imburgs agblad

Donderdag 3 oktober 1974.

56e jaargang no. 233.

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal f 31,70, per maand f 10,65 — Giro 1035100

van de hoofdredacteur



Laat ons vandaag de dag beginnen met een citaat uit de Troonrede, op de derde dinsdag van de vorige maand uitgesproken door de koningin, en wel deze zin: „Een verlaging van de loon- en inkomstenbelasting wordt voorgesteld waarvan de lagere inkomens naar verhouding het meest zullen profiteren". Het is een zin vol beloften, een opkikker voor iedereen die tot „de lagere inkomens" behoort. En aangezien het helaas zo is, dat nogal veel bejaarden tot de categorie van de laagstbetaalden moeten worden gerekend, zullen juist zij toch wat zijn opgeveerd bij de gedachte aan de ruimere financiële armslag die de regering voor hen in petto scheen te hebben. Oók 300 bejaarden in Roermond.

Voor hen zou echter het feest (laten we zeggen: feestje, want zo riant is die belastingverlaging nu ook weer niet) wel eens niet door kunnen gaan. Iemand heeft bedacht, dat het billijk en rechtvaardig zou zijn wanneer de bejaarden die bijstand genieten, hun belastingvoordeeltje maar weer onmiddellijk zouden afstaan aan de overheid en daarmee aan „de gemeenschap", die immers ook opdraait voor de kosten van de Bijstand. De gemeente Roermond schijnt daar nog oren naar te hebben ook en het ziet er zelfs naar uit, dat het juridisch en wettelijk en moreel en weet-ik-veel hoe meer nog zou mogen en kunnen ook. Toch hou ik dan wel een vraag over: hoe profiteren „de lagere inkomens" in de bejaardentehuizen dan eigenlijk van de belastingverlaging?

Goede morgen, bestuurders van de bejaardenbonden, er lijkt mij wel werk voor u aan de winkel.

Het weer

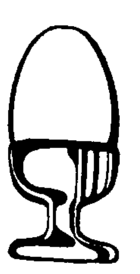
Verwachting voor vandaag: Opklaringen maar toch hier en daar een bui, zwakke tot matige wind hoofdzakelijk uit noordelijke richting.

Vooruitzichten voor morgen: Opklaringen maar ook plaatselijk een bui. Aanhoudend vrij koud.

Zuid-Limburg	zwaar bew.	12
Athene	licht bew.	26
Barcelona	onbewolkt	21
Genève	zwaar bew.	11
Innsbruck	zwaar bew.	10
Londen	zwaar bew.	8
Malaga	zwaar bew.	24
Parijs	regen	10
Rome	half bew.	17
Tunis	licht bew.	26

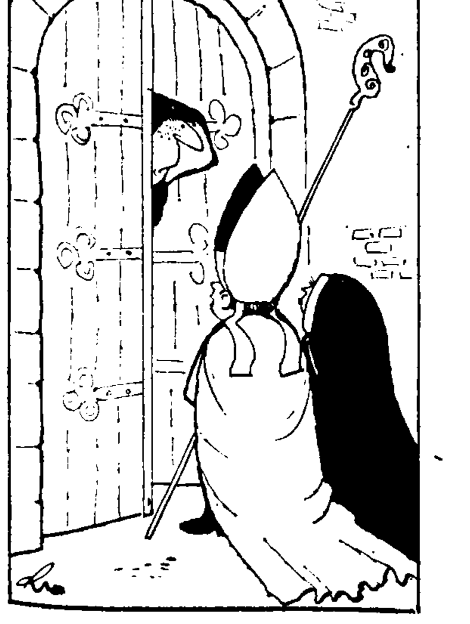
VANDAAG:
ZON OP: 06.43 ONDER: 18.14
MAAN OP: 18.38 ONDER: 09.09
MORGEN:
ZON OP: 06.45 ONDER: 18.12
MAAN OP: 19.10 ONDER: 10.21

Nichts Neues



Het behalen van het feitelijke wereldkampioenschap voetballen — de morele overwinning was, zoals u zich wel zult herinneren, voor het Nederlands elftal — is onze Oosterburen naar het hoofd gestegen. Om de nationale trots nog eens extra te strelen, heeft de Duitse televisie besloten vier wedstrijden nogmaals uit te zenden. Het worden toevallig vier wedstrijden waarin het Westduitse elftal het er niet zo slecht afbracht. De allereerste wedstrijd, die tegen de Oost-Duitsers, die hun broeders uit het westen in het stof lieten bijten, wordt gemakshalve vergeten. Im Westen nog steeds nichts Neues.

Bisschoppensynode hoopt op de jeugd



...we komen even praten...

„Niet geschikt voor burgemeesterschap van Rotterdam"

Verzet van KVP en ARP tegen benoeming van Van der Louw

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG — De Tweede Kamer-fracties van KVP en ARP zijn tegen een eventuele benoeming van PvdA-voorzitter André van der Louw tot burgemeester van Rotterdam. Dat hebben zij minister De Gaay Fortman van binnenlandse zaken schriftelijk laten weten.

Volgens de christen-democraten zal een eventuele benoeming van Van der Louw leiden tot scherpere politieke tegenstellingen in veel gemeenten. Men vreest dat het door Van der Louw gepropageerde streven om meerderheidscolleges te vormen (in plaats van afspiegelingscolleges, waarbij zoveel mogelijk partijen in het dagelijks bestuur van de gemeente worden opgenomen) daardoor veel navolging zal krijgen. Dat zou volgens hen tot onbestuurbaarheid van veel gemeenten kunnen leiden.

De christen-democratische regeringspartijen zouden wel akkoord kunnen gaan met de benoeming van Van der Louw tot burgemeester van een middelgrote gemeente. De PvdA-er zou daar de kans kunnen krijgen te bewijzen dat hij geschikt is voor een grote gemeente, meent men.

KVP en ARP zouden overigens wel bereid zijn een andere PvdA-er als burgemeester van Rotterdam te accepteren. Tot nu toe is Van der Louw echter de enige kandidaat.

Als het kabinet toch zou besluiten tot de benoeming van Van der Louw dan willen KVP en ARP openlijk de strijd aanbinden met ARP-minister De Gaay Fortman. In een kamerdebat (interpellatie) zullen zij dan van de bewindsman volstrekte duidelijkheid eisen over de benoeming. De ARP zegt er niet voor te schromen het beleid van de minister dan openlijk af te keuren.

Griekenland op 17 november naar stembus

ATHENE — In Griekenland zullen op zondag 17 november parlementsverkiezingen worden gehouden. Uiterlijk twee weken na deze verkiezingen zal een datum worden bekendgemaakt voor een referendum over de staatsvorm — republiek of monarchie. Deze volksraadpleging zal 30 dagen na de aankondiging plaatsvinden. De algemene verwachting is dat de huidige premier Konstantin Karamanlis met zijn nieuwe partij, de conservatieve Nieuwe Democratie, de verkiezingen zal winnen, en dat nadien de meerderheid van de Griekse bevolking de monarchie als staatsvorm zal afwijzen.



SITTARD — Woensdagmiddag werd in de St.-Petruskerk in Sittard het dochtertje gedoopt van het echtpaar M. Sheptstown-Pfennings, bekend als de uit Sittard afkomstige filmster Thea Fleming en haar Britse platenuitgever. Bij het doopsel ontving het twee maanden oude dochtertje de namen Jessica, Lee, Maryjan.
De familie Sheptstown is met vakantie bij de in Sittard wonende ouders van Thea Fleming.

Dader van aanranding in Geleen spoorloos

Bezorgster LD in flatgebouw neergestoken

GELEEN — In de hal op de vierde verdieping van een flatgebouw in de Jos Klijnenlaan in Geleen is woensdagmorgen de 24-jarige krantenbezorgster mevrouw Bertie Schmeitz-Jennissen door een nog onbekende aanrander overvallen en met vier messteken in borst, liesstreek, knie en hand neergestoken. De dader is ontkomen. In het trappenhuis van het flatgebouw is hij door een getuige gezien. Het slachtoffer is gisteren langdurig in het Geleense ziekenhuis behandeld. Haar toestand is nu bevredigend.

Een week

Mevrouw Schmeitz helpt 's morgens haar man bij het bezorgen van het Limburgs Dagblad in een wijk in Geleen-Zuid. Zij doen dat karwei daar nog maar amper een week. In de buurt van het flatgebouw aan de Jos Klijnenlaan is ze woensdagmorgen aangesproken door een onbekende man die haar om een krant vroeg. De man heeft haar daarna nogal hinderlijk gevolgd tot ze in de lift verdween om in het zeven verdiepingen tellende gebouw de kranten af te leveren

De aanrander moet direct daarna de weg via de trap naar de vierde verdieping hebben genomen. In de hal van die etage viel de man de vrouw van achteren aan en stak haar vrijwel onmiddelijk met het mes in de borst en de liesstreek. Onderwijl bezwoer hij de vrouw geen politiehulp te zullen inroepen, omdat hij gehuwd en vader van een kind is. Direct daarna stak hij nog tweemaal toen. Een keer in de knie



Mevrouw Bertie Schmeitz-Jennissen

en een tweede keer in de borst. Het mes zou ongetwijfeld diep in de hartstreek zijn gedrongen als mevrouw Schmeitz die laatste steek niet met haar hand had afgeweerd.

Afgeblaft

Hevig bloedend bleef de vrouw achter toen de onbekende via het trappehuis vluchtte. De vrouw heeft bij het eerste het beste huis nog weten aan te bellen. Daar is onmiddellijk hulp van politie en geneeskundige dienst ingeroepen. De man is later nog terug willen keren. Daarbij kwam hij evenwel op de trap een bewoner tegen die net tevoren in de hal een plas bloed en een paar damesschoenen had gezien. „Ik voelde dat er iets ernstigs was gebeurd en dat deze man er wat mee had uit te staan", aldus die flatbewoner.

„Ik heb hem nog afgeblaft wat hij zo vroeg in het trappehuis te zoeken had. Ik ben direct de politie gaan alarmeren. De man vluchtte haastig weg". De aanrander is ongeveer 25 tot 28 jaar oud en 1.80 meter groot. Hij heeft blauwe ogen en een bleek gezicht en droeg een korte militaire jas en een blauwe spijkerbroek. De politie van Geleen heeft nog geen gericht spoor naar hem gevonden.

Duitse bisschop wil vrijlating Drie van Breda

PADERBORN — De aartsbisschop van Paderborn, Josef Degenhardt, heeft zich gisteren uitgesproken voor vrijlating van de drie Duitse oorlogsmisdadigers die al 30 jaar in Breda gevangen zitten. Naar het vicariaat-generaal in Paderborn meedeelde, is de aartsbisschop van mening, dat men genade voor recht moet laten gelden en — zoals ook in andere gevallen gebruikelijk is — de drie in vrijheid moet stellen.

Korte tijd geleden heeft ook de oudpraeses van de evangelische kerk van Westfalen, Ernst Wilm, die in opdracht van de kerk geestelijk verzorger van de drie van Breda is, zich voor vrijlating uitgesproken.

Aandeel klanten 30%

Diefstallen in winkels voor 60% op naam van personeel

UTRECHT — Criminele handelingen van personeelsleden en leveranciers samen komen veel meer voor dan winkeldiefstallen door klanten. De hoofdredacteur van de vakbladen „Het Levensmiddelenbedrijf" en „Supermarkt", H. Weltje, vertelde dit gisteren op een studiedag over „lekkage" van de uitgeverij Misset voor ondernemers in de detailhandel. Men schat voor het levensmiddelenbedrijf de jaarlijkse lekkage (door diefstal, fouten, breuk, bederf e.d.) op f 200 miljoen en voor de totale detailhandel op f 1 miljard. Lekkage door diefstal maakt daarvan de helft uit. Personeelsleden plegen 60% van de diefstallen, de klanten 30%.

Voorlichting over lekkage betekent harde waarheden zeggen over oneerlijke cassières, bedenkelijke praktijken van slagers, slordig verkooppersoneel, vertegenwoordigers met 'n ruim geweten, stelende klanten en ook ondernemers die gods water maar over gods akkers laten lopen. Maar de heer Weltje waarschuwde tegen generaliseren. Het gaat in alle gevallen om kleine minderheden, die echter de reputatie van de groep waartoe zij behoren en de levensmiddelenhandel grote schade berokkenen.

• Failliet

De heer H. Galavazi, hoofd detailhandel van Unigro BV in Utrecht, betoogde dat een Amerikaans onderzoek heeft aangetoond, dat in de VS per jaar minstens 1000 detailhandelsbedrijven louter en alleen tengevolge van diefstal door eigen personeel failliet gaan. Hij pleitte voor een mentaliteitsverandering en een effektieve bestrijding van de lekkage, o.m. door motivatie van het personeel, dat dan ook „keihard" verantwoordelijk moet worden gesteld voor zijn aandeel in bepaalde lekkagebronnen. In een zaak zou bijvoorbeeld kunnen worden afgesproken, dat jongeren alleen daarvoor aangewezen oudere medewerkers behoeven te waarschuwen, als ze iemand op diefstal betrappen.

Volgens de heer Galavazi zullen ze beter gaan opletten, als ze het „vuile werk" — het afwikkelen van zo'n geval — niet hoeven op te knappen. Internationaal wordt aangenomen dat 60% van de „interne" lekkage geldfraude is: het verdwijnen van baar geld uit de kassa. Dat zei de heer A. Wieringa, directeur van de Lodge Service Nederland BV (een bureau dat zich bezighoudt met het opsporen van frauduleuze handelingen in de detailhandel). Lodge Service heeft de laatste zes jaar in Nederland 4.000 fraudegevallen ontdekt. Het ging per geval gemiddeld om 'n diefstal van ongeveer f 2.000,—.

CRM OVER ROERMONDS VOORSTEL:

Bejaarden niet te verplichten

DEN HAAG/ROERMOND — Volgens het ministerie van CRM is het niet mogelijk bejaarden, wier kosten van verzorging of verpleging in belangrijke mate uit de Bijstandspot worden betaald, te verplichten een actie van cessie te tekenen, waardoor een belastingvoordeel dat hun zou toevallen niet aan henzelf toekomt, maar aan de gemeente. „De Algemene Bijstands Wet biedt hiertoe geen aanknopingspunten", zo verklaarde een woordvoerder van het ministerie gisteren naar aanleiding van de publikatie in het LIMBURGS DAGBLAD over de kans, dat de gemeente Roermond via een acte van cessie bijna drie ton belastingteruggaaf van bejaarden in de gemeentekas laat vloeien.

Het ministerie van financiën voegt eraan toe, dat teruggave van belasting uitsluitend geschiedt aan de belastingplichtige. Dat is in ieder geval een natuurlijk persoon en niet een gemeente. Intussen heeft gisteren het Tweede Kamerlid voor de PPR, dr. H. Waltmans, terzake reeds schriftelijke vragen geformuleerd ter attentie van de minister van financiën. De heer Waltmans wenst er de aandacht op te vestigen, dat de suggestie tot terugvordering via een acte van cessie gedaan is door een inspecteur van belastingen, die als burger-deskundige deel uitmaakt van een raadscommissie in Roermond.

Het PPR-Kamerlid wil weten, of de minister van financiën de verantwoordelijkheid draagt voor de suggestie van de betrokken belastinginspecteur en zo ja, of minister Duisenberg dan over de voorgenomen regeling overleg heeft gepleegd met de minister van CRM.

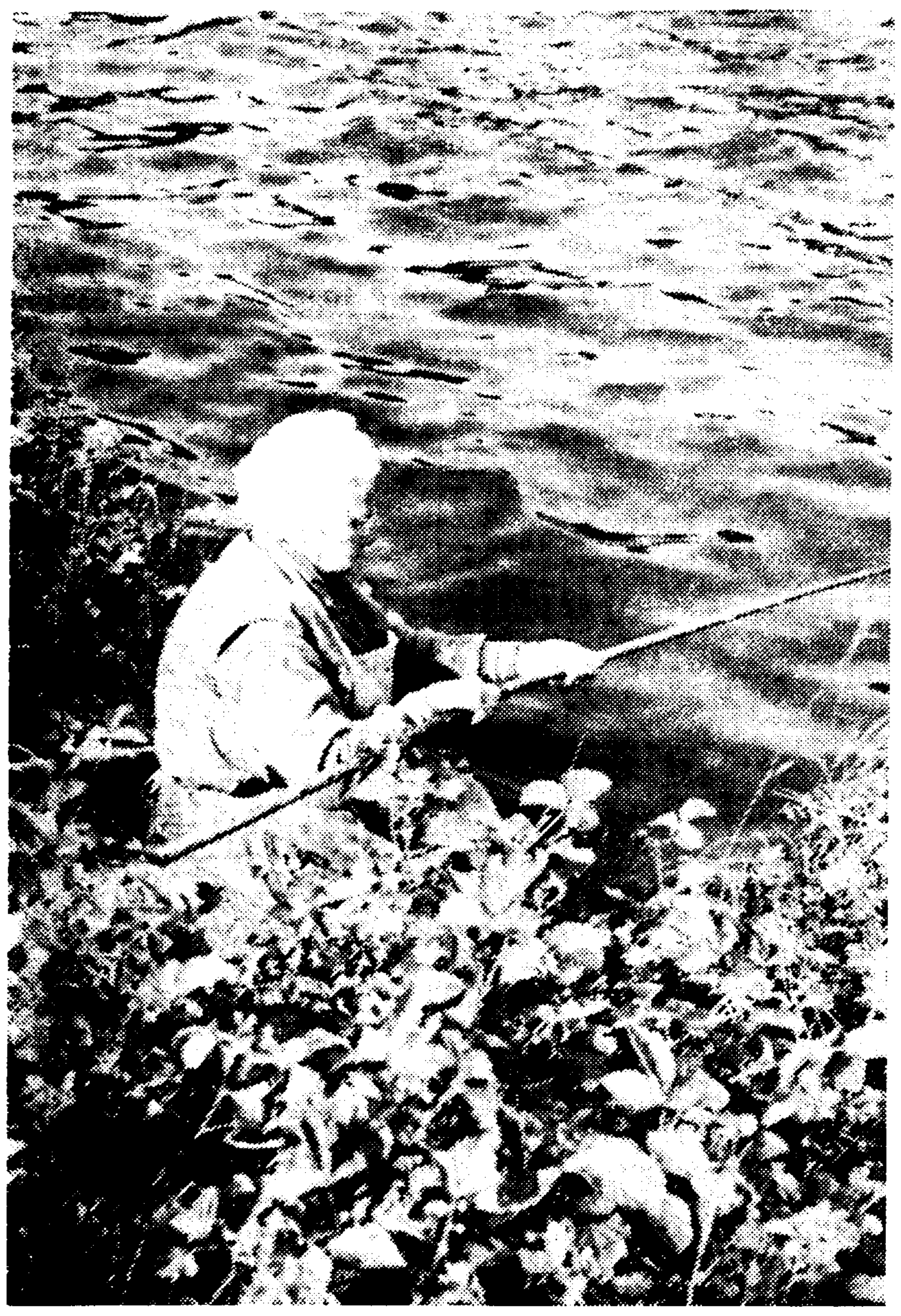
Zie ook pagina 17

ZOMER IN MOSKOU

MOSKOU — De herfst is dit jaar bijzonder zacht in de Sovjet-Unie. In Moskou was het dinsdag 23 graden, een temperatuur die nooit eerder op 1 oktober is voorgekomen. Ook elders in het land liggen de temperaturen tot negen graden hoger dan normaal.

BINNENDOOR en buitenom
met jan van lieshout





Marie Joos (72) uit het Belgische Balen tuigt haar hengeltje op.

DE IELE nylon rebelleert. Het draadje doet niet wat oma wil. In haar drift is dra de naaister herboren Ze maakt de vinger nat en strikt het haakje. Ze peilt de waterhoogte, schuift het dobbertje in de gewenste stand en begint koortsachtig leemballen te kneden, waarin het lokaas wordt verwerkt. Drie minuten voor het beginsignaal plonsen de hartige hapjes in het water.

MARIE JOOS uit het Belgische Balen is de enige dame onder de 300 sportvissers uit Nederland en België. Met haar 72 is ze ook de oudste. Oma is zo langzamerhand een vertrouwde verschijning op de Limburgse kanalen en in de grindgaten bij Roermond.

ZE HOUDT haar zenuwen goed in toom, als de buren de eerste staarten uit het water scheppen. Roerloos zit ze daar tussen de braamstruiken aan de oever van het kanaal van Wessem naar Nederweert. Zelden gaat haar hoofd in de schroef. Geen kuch kan haar concentratie kastijden Ze blijft het dobbertje observeren; zwijgt als een Trappistien.

EEN MEDAILLE van Maria bengelt aan haar polshorloge. Haar oorbellen schitteren in de zon, die spettert op het klotsende water. Een windje speelt in haar vlasblond permanent. Oma blijft een dame; ook aan de waterkant.



Zoveel jaren vist omaatje reeds.

NA EEN half uurtje neemt ook oma het eerste tukje waar. Een schok gaat door haar heen. Ze zet zich schrap en slaat bij het tweede tukje onmiddellijk aan. Een mooie maatse voorn takelt ze op het droge.

OMA VIST met vers de vase: het favoriete aas voor de sportvisser. „Door de week vis ik nog graag met een maatje. Het is goedkoper en bij de vissen in het Kempens kanaal ook gewilder".

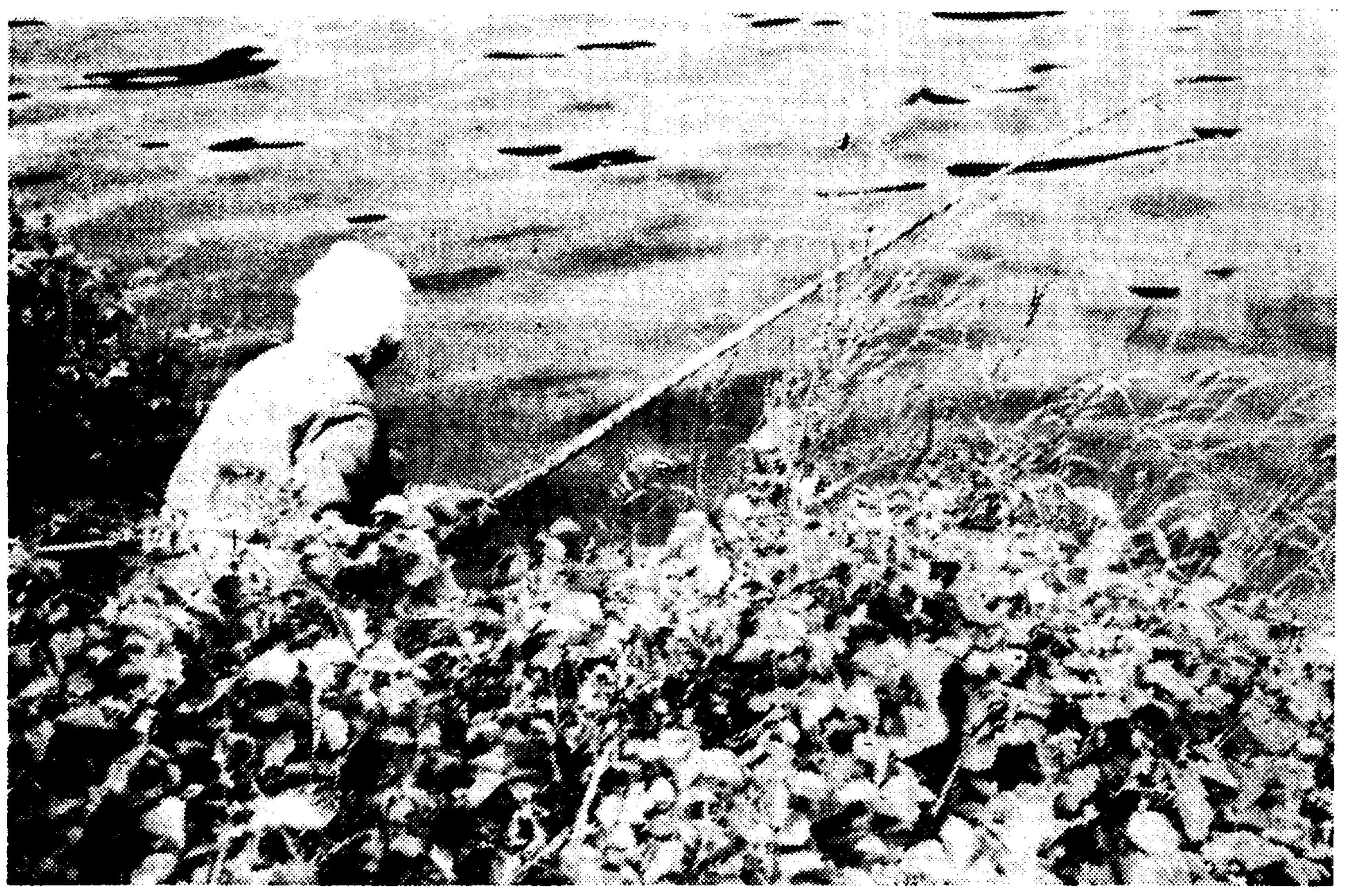
IN DE ZOMER zit Marie Joos om vier uur al op haar gebenedijd plekje. „Als de zon er is, ben ik er ook. Ook vis ik veel overdag, als Jan moet werken". Jan Vermierdt, haar echtgenoot, werkt bij de gemeente. Hij is stratenmaker. Nog een jaar en dan is hij gepensioneerd en kan hij met Marie mee gaan vissen Jan vist al vanaf zijn veertiende.

MARIE BEGON pas toen ze 66 was. Met haar 72 is zij de oudste lid van hengelsportvereniging St.-Andreas. Zij vindt het niets bijzonders dat dames vissen. „In België doen het vele vrouwen. En waarom niet? Ook de hoge ouderdom hoeft geen bezwaar te zijn. Vissen is een prachtige vrijetijdsbesteding voor ouden van dagen. Ze moeten zich natuurlijk wel warm kleden". Als een baal katoen zit omaatje dan ook immer aan het water.



Oma is lid van St. An...

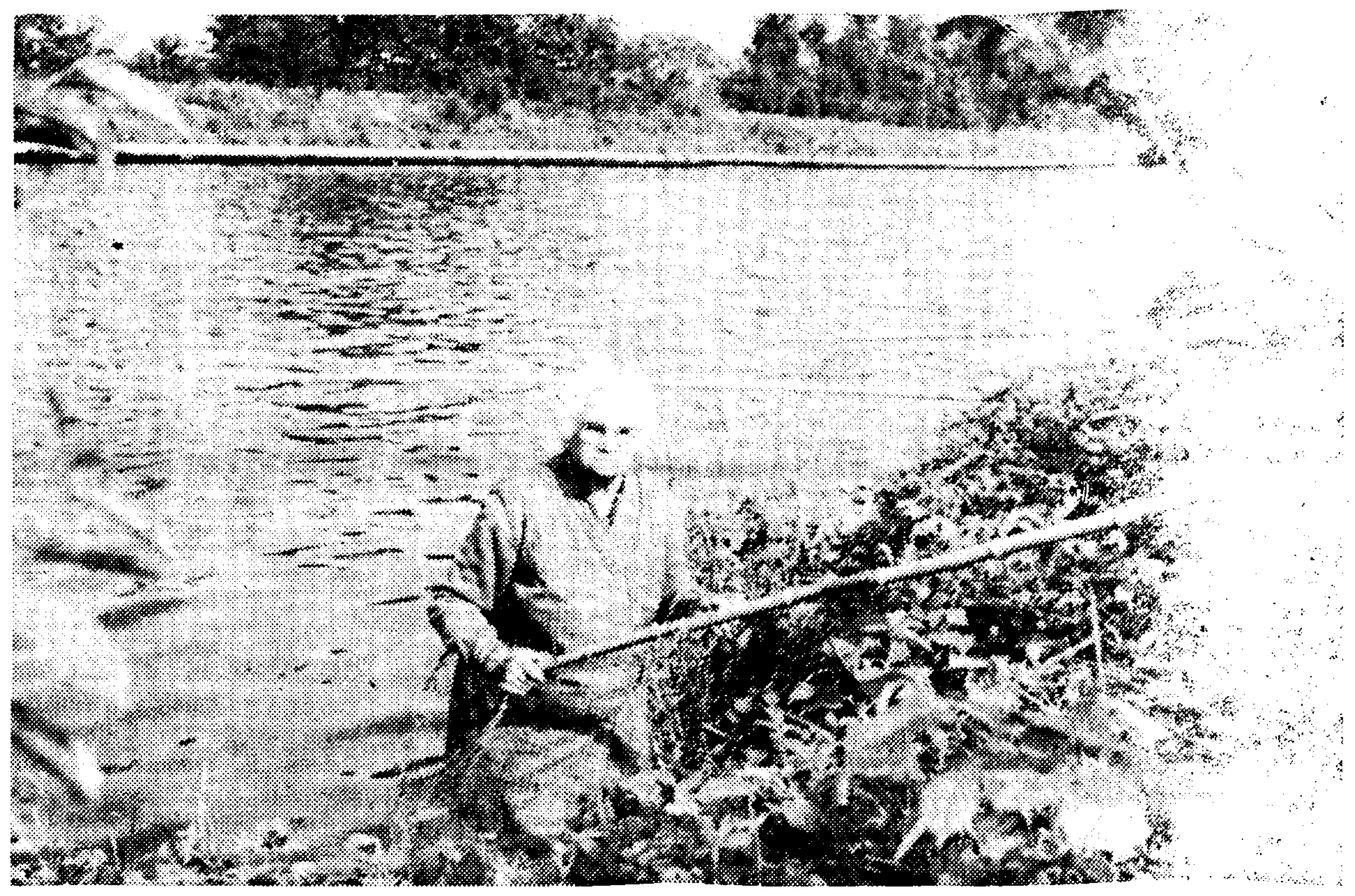
OMAATJE VERRAST ZE MET HET MAATJE



Geen kuch kan haar concentratie kastijden.



De vangst van één middag.



Ook het schepnet heeft oma immer bij de hand. Of ze nodig heeft is een tweede. Die middag in ...

Soep van jonge tuinboontjes

Dop 1 kg jonge tuinboontjes. Fruit twee gesnipperde, jonge uitjes in een flinke eetlepel boter, met een deksel op de pan zodat de ui wel gaar wordt maar licht van kleur blijft. Voeg de tuinboontjes toe, 1 l hete kippebouillon, die u best van een tablet kunt maken en een takje vers bonekruid. Leg een deksel op de pan en laat de soep zachtjes koken tot de boontjes gaar zijn. Reken op ongeveer een half uurtje. Schep de boontjes uit de soep en wrijf het grootste gedeelte door een zeef. Roer een ei los met vijf eetlepels koffieroom. Zorg dat ei en room op kamertemperatuur zijn. Roer er enkele lepels van de soep door en de doorgewreven bonen. Roer dit mengsel geleidelijk door de soep en laat de soep boven laag vuur nog even doorpruttelen, maar vooral niet meer koken. Laat de resterende boontjes erin drijven en Strooi met versgehakt bonenkruid. Een paar dobbelsteentjes gebakken ontbijtspek doen 't uitstekend in deze soep. U kunt ook een stukje gekookte ham laten meekoken.

FRED BASSET 2232



DIERENLEED — Roger Bollen



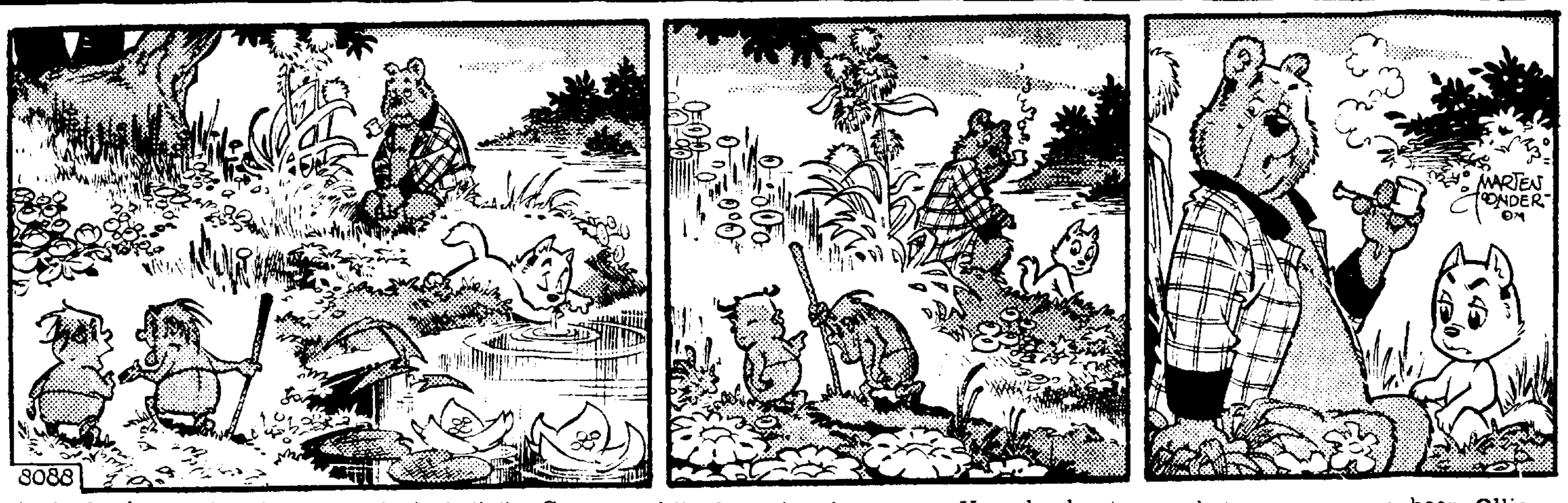
arman en ilva



DE POEZELIGE POES — Suske en Wiske



Tom Poes en de Hopsa's



8088. Heer Bommel had de bron nogal verontwaardigd verlaten, en voor het eerst sinds lange tijd was hij uit zijn humeur. „Drink een beetje water", raadde Tom Poes aan. „Dat helpt altijd om vrolijk te worden. „In die bron heb ik genoeg gedronken", mompelde heer Ollie, terwijl hij zuchtend in het gras ging zitten en een pijp opstak. „Maar de smaak is er af, als je mij vraagt. Er is niets aan, bedoel ik." „Gewoon water", gaf Tom Poes toe nadat hij een beetje gedronken had. „Goed tegen de dorst, maar voedzaam is het vandaag niet. Zou dat iets met die slang te maken hebben?" „Het wekt ook helemaal niet op", vulde heer Bommel zorgelijk aan. „Ik bedenk daar opeens, dat de Oude Schicht al een paar dagen geleden zou worden afgeleverd. En nu staat hij daar in de regen. Vervelend, hoor". Hij zweeg wrevelig, en in de invallende stilte werden nu de stemmen van een paar passerende Hopsa's hoorbaar. „Waarom moet ik eigenlijk naar de bron?" vroeg de oudste boos. „Op mijn leeftijd hoef ik niet meer baden, hoor!" „De bron is bedorven legde de jongste uit. „Daarom moet iedereen vandaag het water in". Hun stemmen verstierven tussen het groen, maar heer Ollie had genoeg gehoord. „Het toppunt" riep hij uit. „Toen ik een bad nam om de slang uit het water te trekken, waren ze boos! Alsof ik minder ben dan zij. Eigenlijk vind ik het hier lang zo prettig niet als gisteren. Ik ga maar eens naar de Oude Schicht kijken". „Hm", zei Tom Poes. „waarom zouden ze moeten baden als het water bedorven is?"

VANDAAG de dag

Goede vangst van politie

ROTTERDAM — De Rotterdamse recherche heeft in samenwerking met de rijkspolitie van Goeree-Overflakkee een bende vuurwapenhandelaren opgerold. Tot nu toe zijn negen mannen in de leeftijd van 22 tot 32 jaar gearresteerd en werden 150 vuurwapens met 10.000 stuks munitie in beslag genomen. De politie kwam de bende op het spoor via de 22-jarige Rotterdammer J. S. (zonder beroep) die voor een klein vergrijp door de recherche werd gehoord. Bij hem werd toen een vuurwapenen aangetroffen.

NEI: meer investeringen, meer werk

DEN HAAG — Het Nederlands Economisch Instituut is - bij een onderzoek naar onderlinge verbanden tussen rendementen, investeringen en werkgelegenheid o.m. tot de conclusie gekomen dat meer investeringen de werkgelegenheid vergroten. Dit is gebleken uit de resultaten van een gedeelte van het onderzoek waartoe het Verbond van Nederlandse Ondernemingen het NEI opdracht heeft verstrekt. Het NEI is verder tot de slotsom gekomen dat vergroting van het aandeel van de investeringen in de toegevoegde waarde van bedrijven tot meer zogenaamde netto-investeringen leidt, waardoor meer arbeidsplaatsen ontstaan. Tenslotte is een gevolgtrekking van het NEI uit dit deelonderzoek, dat verbetering van rendement meer arbeidsplaatsen schept, omdat de netto-investeringen dan toenemen.

Roemenië verlaagt toeristenkoers

WENEN — Roemenië heeft gisteren de speciale toeristenkoers van de lei met 25 pct. verlaagd. Deze koers geldt alleen voor toeristen, zakenlieden en personeel van buitenlandse ambassades. Uit een bericht van het Roemeense persbureau Agerpress blijkt dat de koers, die tot voor kort twee keer zo gunstig was als de officiële, nu nog slechts een voordeel van 50 pct. biedt ten opzichte van de officiële wisselkoers, die overigens niet verandert. Bovendien is bepaald dat toeristen vanaf 1 november minimaal 10 dollar per dag moeten besteden.

Melkprijs niet meer dan drie cent omhoog

DEN HAAG — Minister Lubbers van Economische Zaken heeft de zuivelindustrie laten weten dat de maximummelkprijs met niet meer dan 3 cent per liter verhoogd mag worden. De verhoging geldt alleen als in het EEG-landbouwprijsgesprek in Luxemburg overeenstemming wordt bereikt. Er is nog geen ingangsdatum voor de melkprijsverhoging bekend. Hoe de minimumprijs zal komen te liggen, is nog onzeker.

De maximumprijs geldt voor de melk die de industrie aan de detailhandel aflevert. Naar verwachting zal de consumentenprijs voor melk straks op 90 cent per liter in flessen en 94 cent in eenmalige verpakking per liter komen. De minimumprijs, die wel bindend is voor verkoop aan de consument, zal wel aanzienlijk stijgen: van 77 cent nu, tot 82 of 83 cent per liter straks. De ingangsdatum is nog niet bekend

overigens ....

werken Russische ingenieurs in Seljonograd bij Moskou aan een „pneumatische trein", die door middel van samengeperste lucht voortbewogen zal worden ● zal minister Kissinger op zijn komende wereldreizen ook Roemenië en Joegoslavië aandoen ● heeft aartsbisschop Makarios nu zijn „volste vertrou-Makarios nu zijn „volste vertrouwen" uitgesproken in de tijdelijke Cyprische president Kleridis, ● hielden te Athene tegen een politieverbod in 15.000 extreem linkse studenten een anti-Amerikaanse betoging ● werden gisteren voor het eerst vrouwen in het Chileense leger opgenomen (op voorwaarde dat zij de eerste vier jaar niet trouwen) ● onthulde de Sovjetrussische minister van energie, Neporodsjni in Detroit dat de USSR momenteel 12 kernenergiecentrales telt en men er 30 in aanbouw heeft ● zijn 13 arbeiders in Zuid-Afrika bij een botsing tussen twee vrachtauto's om het leven gekomen ● en hebben de Griekse autoriteiten bevolen een groot aantal geheime dossiers te vernietigen die tijdens de zevenjarige militaire dictatuur over personen waren aangelegd.

Handel in effecten met 40 pCt gedaald

Kleine beleggers terughoudend geworden

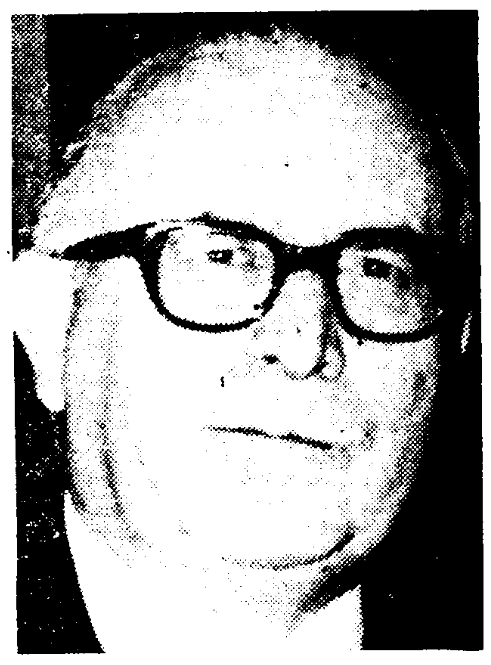
Van onze redactie economie

AMSTERDAM — Tijdens de eerste drie kwartalen van dit jaar is op de Amsterdamse effectenbeurs de handel met ongeveer 40 procent gedaald in vergelijking met dezelfde periode van 1973. De omzet kelderde met iets meer dan 8 miljard gulden van 20,3 miljard naar 12,2 miljard. Deze drastische vermindering wordt gezien als een weerspiegeling van de terughoudendheid bij kleine beleggers, die volgens een recent onderzoek van drs. van Limburg van de Amro-bank, 40 procent van het totaal aantal beleggers uitmaken.

Banken en spaarbanken hadden na enige verbeteringen in hun rente-voorwaarden gehoopt op een accentverlegging naar het sparen, doch ook in deze sector is nog niet duidelijk van een herstel sprake, ofschoon de laatste tijd iets meer spaaroverschotten genoteerd worden dan enkele maanden geleden. Deskundigen rekenen op een nog grotere beleggingswoede in onroerende goederen, waarbij de professionele beleggers meer dan voorheen rekening hebben te houden met individuele personen, die waardevastheid voor hun geld proberen te verkrijgen via de onroerende goederenmarkt. Handel in kunstvoorwerpen, antiek, munten van edelmetaal worden als aanvullend terrein genoemd nu het Damrak- en vele andere beurzen aan belangstelling inboet.

Daarnaast wordt geconstateerd dat het bestedingspatroon van de niet tot het noodzakelijke huishoudbudget behorende gelden steeds sterker gaat in de richting van de kansspelen, waarin men over enkele jaren miljardenomzetten voorspelt.

Voor een deel van het publiek schijnt gokken een magischer klank te hebben dan beleggen. Het terugverdienen van het inflatie-verlies via de normale mogelijkheden wordt niet meer als het appeltje voor de dorst gezien.



MARIO RUMOR
— valt vrijwel zeker —

Strijdkrachten in Portugal blijven paraat

LISSABON — Voor het Portugese leger blijft voorlopig nog een staat van verhoogde waakzaamheid gelden. Een legerwoordvoerder heeft dit in Lissabon meegedeeld.

Premier Vasco Goncalves belegde woensdag het eerste kabinetsberaad sinds de crisis van het afgelopen weekend. Goncalves vergaderde ook met president Da Costa Gomes en 150 leidende militairen over de benoeming van vier nieuwe juntaleden. Van de zeven oorspronkelijke junta-leden zijn er op het ogenblik nog maar drie over.

Het dagblad Republica publiceerde gisteren de namen van 59 mensen die in verband met de gebeurtenissen van het weekend zijn gearresteerd. Volgens dit blad hadden de bij een vakbond aangesloten bankbedienden eigener beweging de bankrekening van de arrestanten geblokkeerd. De vakbond lichtte de regering hierover in, die daarop een officiële maatregel tot het blokkeren van de bankrekeningen uitvaardigde.

Uit militaire en burgerlijke kringen is vernomen dat rechtse extremisten van plan geweest zouden zijn generaal De Spinola het afgelopen weekend te vermoorden. Er zou ook een moordaanslag op premier Goncalves op het programma hebben gestaan.

Opvolgers voor de afgetreden ministers van voorlichting en defensie zijn nog niet benoemd. De als links beschouwde majoor Ernesto Melo Antunes wordt beschouwd als de beste kanshebber voor het departement van defensie

Gunstige reactie

In Guinee-Bissau is het aftreden van de Spinola gunstig ontvangen. Men ziet in Bissau nu betere mogelijkheden om met Lissabon tot een akkoord te komen over de toekomst van de Kaapverdische Eilanden. Deze eilandengroep werd niet tegelijk met Guinee-Bissau onafhankelijk, hoewel dit wel het verlangen van de bevrijdingsbeweging PAIGC was. Het officiële Portugese beleid is tot dusver dat op de Kaapverdische Eilanden een referendum zal worden gehouden.

Nigeria heeft een Portugees vrijgelaten die in 1969 gevangen was genomen toen hij tijdens de burgeroorlog een missie voor Biafra vloog. Hij heeft sindsdien in Lagos gevangen gezeten.

President Gowon van Nigeria zei dat de vrijlating moet worden gezien als een gebaar ter waardering van de progressieve Portugese politiek ten aanzien van de Afrikaanse kolonies.



rechts, links, rechts, links, rechts, links.., links..,

Gijzelaars in Santo Domingo zijn totale uitputting nabij

SANTO DOMINGO — De Dominicaanse autoriteiten hebben opdracht gegeven geen eten en drinken meer te brengen naar 't consulaat van Venezuela in de hoofdstad Santo Domingo, waar sinds vrijdag stadsguerrillastrijders zeven gijzelaars vasthouden. Deze maatregel heeft kennelijk ten doel de guerrillagroep tot overgave te dwingen. De onderhandelingen met de guerrillos strandden dinsdag toen hun leider, Radhames Mendez, zijn aanvankelijke eisen herhaalde: een losgeld van 1 miljoen dollar, de vrijlating van 37 politieke gevangenen en een vrijgeleide tot de grens. Aartsbisschop Hugo Polanco Brito, die sinds vrijdag als bemiddelaar optrad, verscheen woensdag niet meer voor het Venezolaans consulaat.

Een van de gegijzelden — waarschijnlijk was het de consul van Venezuela, Jesus Gregorio — schreeuwde gistermorgen vroeg tot de militairen en politiemannen die het gebouw hebben omsingeld: „Doe in vredesnaam iets, wij hebben honger en dorst". President Joaquin Balaguer zei na een onderhoud met het hoofd van de politie tot verslaggevers: „Als de guerrillos koppig blijven, zullen wij het nog meer zijn".

„DEZE WEEK" TER ZIELE

UTRECHT — De directies van de B.V. Uitgeversmaatschappij Bonaventura in Amsterdam en de Nederlandse Dagbladunie N.V. in Rotterdam hebben de uitgave van het Nieuwsweekblad Deze Week met ingang van gisteren gestaakt. Deze Week is in februari van dit jaar door Bonaventura en de NDU opgezet als een gezamenlijke activiteit.

De losse verkoop van het blad heeft de afgelopen weken een gemiddelde van 60.000 exemplaren bereikt. Volgens de directies maken de onevenredig stijgende kosten van lonen en papier en de enorme stijging van de distributiekosten niettemin een renderende exploitatie op de duur onmogelijk.

Bij het starten van het project is met de redactie (13 man, onder leiding van hoofdredacteur Wibo van de Linde) afgesproken, dat gedurende hoogstens één jaar zou worden geprobeerd. te komen tot een exploitatie die uitzicht bood op een renderende uitgave op langere termijn. Met de redactieleden was dan ook een contract voor één jaar afgesloten. Nu het beoogde perspectief voor Deze Week mede door de stijgende kosten niet meer aanwezig is. aldus Bonaventura en NDU, is besloten de uitgave te staken.

De waarnemend voorzitter van de Nederlandse Vereniging van Journalisten, Max de Bok, zei in een commentaar dat hij het, hoewel de redacteuren van Deze Week zelf op een jaarcontract in deze onderneming zijn gestapt, toch verbazingwekkend vindt dat het blad wordt opgeheven zonder dat de directies de vakbond van journalisten op de hoogte hebben gesteld.

Gezien de manier waarop de directie van Bonaventura bij vorige gelegenheden is opgetreden, is 't wellicht ook weer niet zo verbazingwekkend, voegde hij hieraan toe.

Het verdwijnen van Deze Week maakt volgens de heer De Bok wel duidelijk, „hoe gemakkelijk bepaalde uitgevers constateren dat er een gat in de markt is en met hoeveel royaliteit ter vulling van zo'n gat miljoenen op tafel worden gelegd". Er zijn in totaal 36 afleveringen van dit weekblad verschenen.

Socialist Tanassi valt eigen partij zwaar aan

Regering-Rumor in Italië staat op instorten

ROME — De 36ste naoorlogse Italiaanse regering staat op instorten waardoor het land zonder leiding zou komen, terwijl het kampt met ernstige problemen als inflatie, werkloosheid en bomaanslagen door terroristen. Verscheidene politici hebben dit gisteren in Rome benadrukt.

Zij zeiden te verwachten dat 'n val van premier Rumors zeven maanden oude coalitie-kabinet het einde zou betekenen van katholiek-socialistische alliantie, die sedert 1962 aan de macht is geweest. Het resultaat zouden nieuwe verkiezingen kunnen zijn of een deling van de macht met de grootste communistische partij van het westen. De aanvallen van zowel de socialisten als de sociaal-democraten op de regering zouden de genadeslag betekenen voor Rumors regering die al in diskrediet is door schandalen, geweld en een jaarlijkse inflatie van 21 procent.

Volgens de politici kan Rumor de val van zijn regering nauwelijks ontlopen.

Aanval

Minister van financiën Mario Tanassi, de voorzitter van de sociaal-democratische partij, zei het partijbestuur dinsdag dat de socialisten het regeren onmogelijk maken door elk besluit aan te vechten en door samenwerking met de communisten te zoeken. „In het licht van socialistische provocaties en chantage zijn de menselijke en politieke grenzen van geduld en begrip overschreden", zei Tanassi, volgens wie de socialisten de coalitie van centrum-links hebben vernietigd door hun tegenstrijdige politiek, waarbij zij tegelijkertijd regerings- en oppositiepartij trachten te zijn.

Het socialistische partijblad Avanti noemde Tanassi's aanval „zwaar en provocerend" en schreef dat de „marge voor onderhandelingen of 'n openhartig debat kleiner wordt".

Tanassi had verder nog gezegd dat president Leone vervroegde verkiezingen zou moeten uitschrijven. (Normaal zouden de Italianen in '77 naar de stembus gaan). Dat zou de tweede maal achter elkaar zijn dat vervroegde verkiezingen worden gehouden. In 1972 werden ook vervroegde verkiezingen gehouden, terwijl dat normaal in 1973 zou zijn geweest.

Vrouw van bankier vermoord

AUGUSTA — Op een landweg in de omgeving van de Amerikaanse stad Augusta in Georgia is in de kofferruimte van haar auto het lijk gevonden van de bankiersvrouw Reville, die maandag met haar man was ontvoerd. De bankier zelf was na 30 uur levend aangetroffen in de kofferruimte van zijn eigen auto.

Kardinaal Suenens op synode in Rome:

Christen door twee dwalingen bedreigd

ROME — Volgens kardinaal Suenens van Mechelen bedreigen twee dwalingen de christen van vandaag: een christendom dat wereldvreemd is en een christendom zonder christus. Beide richtingen kan men alleen maar overwinnen — aldus de Belgische kardinaal tijdens zijn interventie op de synodevergadering van gisteren — door opnieuw het evangelie te ontdekken in zijn volheid.

Op het missionaire vlak constateerde hij een zekere verwarring. Talrijke jongeren zijn geneigd het zendingswerk te beperken tot economische en sociale ontwikkeling. Anderen vragen zich af hoe zij nog kunnen meewerken aan de evangelisatie binnen de jonge kerken. Volgens de kardinaal zijn deze moeilijkheden een uitnodiging om in een open en eerlijke dialoog nieuwe wegen van samenwerking tussen de verschillende kerken uit te werken

Het pinkstergebeuren, dat zich middenin de wereld voltrekt, moet bij de evangelisatie meer aandacht krijgen. Volgens kardinaal Suenens moet de kerk meer de blijde boodschap laten zien door wat zij is en niet alleen door wat zij zegt. Hij vroeg ook om ruimte voor de jeugd. die zich verwijdert van de institutionele kerk, maar tegelijk wel heimwee heeft naar God en naar de Christus van het evangelie. Ook voor de leken en vooral voor de volgens hem in de kerk nog steeds gediscrimineerde vrouw vroeg hij aandacht.

Over de herziening van het kerkelijk recht zei hij, dat daarbij onvoldoende rekening wordt gehouden met de niet-Europese wereld en met de verscheidenheid van de volkeren.

Kardinaal Suenens stelde de synode voor een verklaring op te stellen over dringende wereldproblemen, zoals de honger, het racisme en de economische onderdrukking, die zoveel mensen weerhoudt van hun waarachtige, menselijke ontplooiing.

Israël bereid tot concessies

JERUZALEM — Israel is bereid Jordanië een deel van de westoever terug te geven in ruil voor een Jordaanse verklaring die een einde aan de oorlogstoestand zou maken. Dit heeft de Israelische premier Rabin gezegd in een vraaggesprek met het Amerikaanse televisiestation NBC. Zijn uitlatingen hebben in Israel grote beroering gewekt.

DOKTER

DEN HAAG — De beroemde Zuidafrikaanse chirurg Chris Barnard, die wereldnaam maakte door voor de eerste keer een zieke met een versleten hart van een ruilhart te voorzien, heeft onlangs gezegd dat het overplanten van harten hem allemaal erg is tegengevallen. Hij zou wat gedesillusioneerd zijn en volgens hem moeten dit soort transplantaties een beetje uit de publiciteit.

Is er reden voor? Nee, zeggen onderzoekers in Frankrijk en Amerika. Maar wel werken de dokters en wetenschappers daar nog steeds met groot doorzettingsvermogen aan het probleem.

Het was aan een van dit soort klinieken waar Barnard enige tijd studeerde voor hij zijn geruchtmakende ingreep uitvoerde. Hij heeft zich gedacht: heeft wat zij binnenkort kunnen, kan ik ook. Laat ik die jongens een slag voor zijn. Het vervangen van een ziek hart dat zijn werk niet kan doen is geen erg grote of ingewikkelde operatie, altans gezien door de ogen van een hartchirurg. Zoals voor iedere hartoperatie wordt de zieke eerst onder narcose gebracht. Op de operatietafel worden zijn bloedvaten aangesloten op een hart-longmachine. Dat is een toestel dat het bloed van de patiënt opzuigt, het ontdoet van koolzuur, het voorziet van zuurstof en het bloed weer in het lichaam terugpompt. Daarmee zijn het hart en de longen voor het moment overbodig geworden: ze kunnen worden uitgeschakeld.

Bij een harttransplantatie wordt dat alleen met het hart gedaan. Na het openmaken van de borstkas met een lange snee tussen de vierde en vijfde rib wordt het hart zichtbaar. Voor een transplantatie worden dan alle grote bloedvaten die van en naar het hart leiden afgeklemd en doorgesndeen.

Intussen is door een ander stel chirurgen het ruilhart uit de borstkas gehaald van de dode die het zelf ter beschikking heeft gesteld of van wie de familie dat heeft gedaan. Het hart wordt met een speciale vloeistof van zuurstof en voedsel voorzien net zo lang tot het in de borstkas van de zieke is aangesloten op de bloedvaten die vroeger van en naar het zieke hart liepen.

Als dat is gebeurd, worden de klemmen van de bloedvaten afgehaald en het bloed stroomt door het ruilhart en de longen van de zieke. Zodra die weer goed werken, wordt de hartlongmachine langzaamaan buiten werking gesteld en de borstkas wordt weer dichtgemaakt.

Dan beginnen de moeilijkheden pas. Het ruilhart is niet van de zieke zelf. Hij voelt het aan als iets vreemds. Hij doet pogingen om het kwijt te raken net als een houtsplinter eruit zweert. Dit proberen-kwijt-te-raken wordt in vaktaal het afstoten genoemd. Voor de transplantatie moet bekend zijn hoe afstoting voorkomen kan worden. Anders heeft een transplantatie geen zin.

In de tussentijd is ook een andere weg ingeslagen die kan leiden tot een oplossing van het probleem van een ziek hart dat aan vervanging toe is. De onderzoekers zijn al aardig gevorderd op weg naar een kunsthart dat een ziek hart kan vervangen. De machine zelf is er al. De makers zijn erin geslaagd een pomp te maken die de taak van het hart geheel zou kunnen overnemen en klein genoeg is om in de borstkas geplaatst te worden, op de plaats van het zieke hart. Er is op dit ogenblik nog één grote moeilijkheid: hoe kan voorkomen worden dat de binnenkant van het kunsthart het bloed doet stollen?

De binnenkant van zo'n kunsthart is tot nu toe te groot. Met kleinere stukken kunststof is het al wel gelukt. Immers, zeer veel mensen lopen al rond met plastic hartkleppen ter vervanging van hun eigen zieke organen.

Maar het kunsthart heeft dat stadium nog niet bereikt. Voor zover bekend loopt er nog niemand mee rond. Het is niet te verwachten dat het plaatsen ervan binnen de eerstkomende vijf jaren anders zal gebeuren dan bij wijze van proef. Ook als dat gebeuren zou, is men nog pas even ver als nu met de harttransplantatie.

Er is nog een derde soort hartoperatie die op dit ogenblik nogal in het nieuws is. Daarbij wordt iets aan de vernauwde bloedvaten van het hart gedaan. In Amerika wordt deze methode sinds een jaar of zes, zeven al ijverig gebruikt, maar in ons land is men daar wat terughoudender mee.

Het aantal hartaanvallen in ons land neemt toe. Bij een hartaanval is een stuk hartslagader afgesloten en komt het stuk hart dat stroomafwaarts ligt zonder bloed te zitten, wordt ziek of gaat dood. Er zijn daarnaast nog vele mensen, die tengevolge van slagaderververvetting op een of meer plaatsen een plaatselijke vernauwing van de kransslagaderen hebben. Dat kan zo iemand soms merken doordat hij het bij inspanning of kou benauwd krijgt of pijn op de borst krijgt.

Met andere woorden, hij lijdt aan en angina pectoris. Vaak merkt men bij een periodiek geneeskundig onderzoek dat een stuk van het hart te weinig bloed krijgt en dus een vernauwing zou kunnen hebben.

Indien tot operatie wordt besloten, wordt eerst een stukje van een ader bij de patiënt weggehaald, om straks als nieuw hartbloedvat te dienen. Op dezelfde manier als bij alle andere hartoperaties wordt het hart blootgelegd. Dat werd hierboven al beschreven. Het stukje ader wordt als een nieuw stuk gasbuis of waterbuis aangesloten op de zijkant van de aorta, vlakbij het hart.

Het andere stuk ader wordt aangesloten op de kransslagader voorbij de plaats van de vernauwing, zodat nu een nieuw zijkanaal is gevormd. Als er meer vernauwingen zijn, gebeurt hetzelfde op zoveel plaatsen als nodig is. Borstkast dichtmaken en klaar is Kees. In veel gevallen is de zieke er beter aan toe dan voor de operatie, maar niet altijd. Een enkele keer gaat het slechter. Het is nog vol onzekerheden en risico's, vooral op langere termijn.

BORIS BOURICIUS, arts

Uw vraag Ons antwoord

redactie fred geilenkirchen



In deze rubriek kunnen beknopte vragen over ieder onderwerp (uitgezonderd medische kwesties) aan de redactie worden voorgelegd.

Zij dienen, voorzien van naam en adres (en eventueel telefoonnummer) van de inzender, gericht te worden aan: Redactie: 'Uw vraag, ons antwoord', Nobelstraat 21, Heerlen.

Vragen, die wegens plaatsgebrek of om andere redenen, niet in deze rubriek kunnen worden behandeld, worden zoveel mogelijk per brief beantwoord.

Nog meer vragen over "1/11-wet"

VRAGEN: Het aantal vragen rond de „1 november-wet" blijft groeien. Vrij algemeen was de vraag hoe veel tijd er voorbij gaat voordat men — na gedronken te hebben — weer „schoon" is, met andere woorden voordat het buisje niet meer de gevarenzone van 0,5 promille zal passeren. Iemand vroeg of eten een positieve invloed heeft op het onderdrukken van het aanwijsbaar alcoholgehalte, weer andere vragen luidden of men bijvoorbeeld na gebruik van één glas bier al zal kunnen worden aangehouden wegens drankmisbruik, en welke konsekwenties een rijverbod heeft.

ANTWOORDEN: Evenmin als precies te zeggen is hoeveel u kunt drinken voordat u boven de 0,5 promille komt, is te zeggen hoe lang het duurt voordat u „schoon" bent. Het hangt ervan af hoeveel u hebt gedronken. Gegevens van het Gerechtelijk Laboratorium hebben uitgewezen dat het afbraakproces 0,10 promille tot 0,15 promille per uur bedraagt. Mocht u dus op 0,5 staan — en dat is sneller bereikt dan u denkt — dan duurt het nog minstens vijf uur eer u „zuiver" bent.

Eten heeft geen enkele invloed op het drukken van het promillage. De alcohol wordt in het bloed opgenomen en dus niet geneutraliseerd door gebruik van welk soort voedsel ook.

Kunt u worden „genomen" na het gebruik van één glas bier? Jazeker. Het ligt er namelijk maar aan hoe dat glas bier is gevallen. Het is niet de bedoeling van de wet om een heksenjacht te openen en elke druppel alcohol levensgroot op te blazen. Maar men wenste een middel bij de hand te hebben dat de mogelijkheid inhoudt snel in te kunnen grijpen. Welaan, wanneer u op een nuchtere maag, na flink gewerkt te hebben (vermoeidheid) en misschien nog medicijn te hebben gebruikt (en de gewoonste pijnstiller kan hier al funest werken) één glas bier drinkt, kan u dat „op de knieën" brengen, terwijl u in een ander geval misschien gemakkelijk twee of drie pilsjes zoudt hebben verdragen. Het is dus van tevoren moeilijk te zeggen hoe u zult reageren. Ook de temperatuursverschillen tussen binnen (de bar of het café) en buiten (denk aan de winter!) kunnen de „man-met-de-hamer" doen toeslaan en u de genadeslag toebrengen.

Tenslotte nog de vraag die eveneens vele malen opduikt: welke konsekwentie heeft het rijverbod? Welaan, geen enkele. U krijgt van de politieambtenaar een afschrift van de aantekening dat u is gesommeerd niet te rijden c.q. niet verder te rijden. Daarmee is de kous af mits.... u inderdaad niet rijden gaat. Doet u dat wél, dan zijn de poppen eerst goed aan het dansen omdat u gewaarschuwd bent. Bij deze 1 november-wet telt die gewaarschuwde voor méér dan twee.

(Men moet een eventueel opgelegd „rijverbod" niet verwarren met „intrekking van het rijbewijs". Dit laatste vindt alleen plaats in ernstige gevallen).



● Nog 28 dagen...

Waarom méér btw op stroom dan op gas?

VRAAG: Het is mij opgevallen, dat de PLEM 16 pct. btw berekent over het stroomverbruik, terwijl Limagas slechts 4 pct. btw in rekening brengt. Dat verschil kan ik niet thuis brengen. Stroom is toch net zo min een luxe-artikel als gas.

ANTWOORD: De PLEM is zelf ook niet gelukkig met de hoge btw op electriciteit, zo zei ons de heer B. Huyskens, public relationsman van de PLEM. Zij moet die 16 pct. sinds 1 januari 1973 heffen op grond van een beslissing van de minister van financiën. In feite werd het verschil tussen btw op electriciteit en gas al ingevoerd per 1 januari 1972 toen de btw op stroom werd vastgesteld op 14 pct., terwijl de btw op gas 4 pct. bleef.

De PLEM heeft daar destijds samen met haar zustermaatschappijen in de andere provincies tegen geprotesteerd en ik mag wel zeggen, dat dit nogal fel is gebeurd, aldus de heer Huyskens. Bij dat protest speelde mee, dat het door het verschil in btw-heffing voor de electriciteitsmaatschappijen moeilijker werd om te concurreren tegen de gasbedrijven. Immers, als een huisvrouw moet kiezen tussen koken op stroom of op gas, kan een groot prijsverschil op grond van een groot verschil in btw uiteraard een belangrijke rol spelen.

Blijft over de vraag waarom de minister van financiën indertijd voor electriciteit een hoger btw-tarief heeft ingevoerd dan dat voor gas.

Tot 1 januari 1972 vielen zowel electriciteit als gas onder het verlaagde btw-tarief van 4 pct., dat voor gas ook nu nog geldt.

Eind 1971 zat de minister van financiën met een gat van 100 miljoen in het dekkingsplan 1972. Hij heeft toen aan de Kamer voorgesteld met ingang van 1 januari 1972 voor electriciteit niet langer het verlaagde btw-tarief van 4 pct. te laten gelden, doch electriciteit op te trekken tot het normale btw-tarief, dat toendertijd 14 pct. bedroeg. De Kamer is daarmee accoord gegaan met het gevolg, dat door de verhoging van de btw voor electriciteit met 10 pct. het gat van 100 miljoen werd gedicht.

Een alternatief had kunnen zijn en dat is indertijd ook overwogen, dat men voor alle andere reeds daaronder vallende artikelen het normale btw-tarief had opgetrokken tot 14.2 pct.; op die manier had men óók 100 miljoen extra kunnen verkrijgen. Zo'n maatregel zou echter over een breed veld de prijzen in beweging hebben kunnen brengen met het gevolg nóg meer inflatie.

Daarom koos men liever voor optrek van de btw op electriciteit. De redenering, die daarbij werd gevolgd, was dat electriciteit weliswaar ook een eerste levensbehoefte is, maar dat het verbruik daarvan vrij elastisch is. Men kan er gemakkelijk op bezuinigen door bijvoorbeeld minder lichtpunten te gebruiken. Bovendien, zo was de redenering, is electriciteit een artikel waarvan de prijsstelling en prijswijzigingen eenvoudiger gevolgd kunnen worden dan met vele andere artikelen het geval is.

Met ingang van 1 januari 1973 is het normale btw-tarief van 14 pct. verhoogd tot 16 pct.; daarmee heeft de btw op electriciteit gelijke tred gehouden.

Wagenziekte

VRAAG: Bij enkele kennissen van mij zit onder hun auto een rubber kabel met een koper-kern, welke de grond raakt. Die zou volgens hen helpen tegen wagenziekte. Kunt u mij zeggen of dit werkelijk nut heeft?

ANTWOORD: Dit kan nut hebben. Wanneer een auto rijdt, ontstaat er door de wrijving met de lucht aan de buitenzijde van de wagen een „elektrostatische stroom". Bij sommige mensen kan de invloed hiervan een van de oorzaken zijn van hun wagenziekte. Er bestaan echter ook andere oorzaken, zoals de snelheid van de auto, het wind- en of bandengeruis, enz. Het is natuurlijk zeer moeilijk exakt vast te stellen wat bij een bepaalde persoon de oorzaak is, te meer daar er meestal een complex van verhittende oorzaken is. Als nu de elektrostatische elektriciteit van de wagen kan worden afgevoerd naar de grond (dan moet de koperkern natuurlijk wel de grond raken, hetgeen overigens bij enige snelheid al meestal niet meer het geval is), dan zou deze oorzaak al weggenomen zijn.

Asiels en „stambomen"

VRAAG: „Indien men er de eventueel voorhanden stamboom bij wenst bedraagt de prijs f 125.—" — zo stond onder Dierentehuis Mijnstreek vermeld in het artikel „Mijn kinderen willen graag een hond" (rubriek „Uw vraag — ons antwoord" van 26 september). Hoe meent dit asiel dat goed te kunnen praten? Volgens mij is het volgens de wet ten strengste verboden geld te vragen voor stamboompapieren. Meestal zijn honden uit asiels wegwerpdieren, d.w.z. niet rasecht of vaak ziek. Het kan wel eens voorkomen, dat een eigenaar van een rashond met stamboomdocument zijn dier afgeeft bij een asiel, maar het asiel mag net zo min als de vorige eigenaar ook maar één cent voor die papieren vragen. Alleen de „Raad van Beheer" te Amsterdam beheert de rasechtheidsinschrijvingen en -uitschrijvingen.

ANTWOORD: De heer De Boer van het Dierentehuis Mijnstreek zegt hierover: „Wij verkopen geen stambomen. Een hond met stamboom kost bij ons f 125.— In de praktijk zijn alle rashonden met stamboom duurder dan rashonden zonder stamboom. Wil men de stamboom er niet bij, dan geven wij de hond 50 gulden goedkoper. Wij zijn er dan zeker van dat de hond niet de handel in gaat of als fokdier gebruikt gaat worden, maar dat het degene, die hem neemt, er alleen om te doen is een fijne kameraad te hebben".

Tot zover de heer De Boer. Het is wellicht goed er nog eens op te wijzen, dat aan alle asiels dierenartsen zijn verbonden, dat alle honden geënt worden afgeleverd en dat er een gezondheidsgarantie van 10 dagen wordt gegeven. Zou een hond ziek zijn op het tijdstip van aflevering, dan blijkt dat binnen die termijn wel en geldt de garantie voor kosteloze behandeling of — indien van zéér ernstige ziekte sprake zou zijn — voor het verschaffen van een ander dier.

Asiels zijn geen winstgevende instellingen, integendeel, er is altijd een exploitatietekort, waarin de gemeenten vaak bijspringen. Het bedrag, dat wordt gevraagd voor de duurdere „rashonden", komt ten goede aan de rasloze honden. Het doel van een asiel is: zoveel mogelijk dieren een kans te geven. U zult toch zeker niet van mening zijn, dat alle niet-rashonden maar moeten worden gedood?

M.M.

Was Lotto over tijd?

VRAAG: De eerste week dat de Nederlandse Lotto draaide, had ik een 5de prijs. Nu moet je, als je de derde woensdag na de trekking geen bericht hebt ontvangen, reclameren. Je moet dan je biljet aangetekend opsturen. Dat heb ik gedaan op de derde donderdag na de trekking. De prijs was f 34,30 groot. Het aantekenen kostte mij f 3,-. Daags daarna dus op vrijdag, kreeg ik de prijs op mijn girorekening. Dat kon geen gevolg zijn van het feit, dat ik had gereclameerd; daarvoor was het nog te vroeg. Men was twee dagen te laat met het afzenden van de prijs. Daardoor raakte ik onnodig f 3,- kwijt voor het aantekenen. Kan ik er wat aan doen om dat bedrag terug te krijgen? Ik heb gehoord, dat meer mensen een soortgelijke ervaring hebben opgedaan.

ANTWOORD: De Sporttoto te Den Haag antwoordde op deze vraag, dat de cheques en de giro-overschrijvingen voor de winnaars van Toto en Lotto 1 op 12 en 13 september zijn verzonden. Normaliter moesten zij de winnaars dus op tijd hebben bereikt, met name vóór donderdag 19 september, de datum waarop U aangetekend hebt gereclameerd. Men heeft overigens een week lang de gelegenheid om te reclameren; in uw geval was dat tussen donderdag, 19 sept. en woensdag 25 sept. Als U één dag had gewacht had u de drie gulden voor het aantekenen uitgespaard. Wat de girodienst betreft: misschien is die wel wat overrompeld door de grote extra hoeveelheid cheques en giro-overschrijvingen (pl.m. 30.000), die de Sporttoto deze dienst na de eerste trekking te verwerken gaf.

Terugbetaling van de door U gemaakte kosten zit er niet in.

KINDERBIJSLAG

VRAAG: Ik ben weduwe en heb drie kleine kinderen. Mijn overleden man was in loondienst, dus ik heb altijd kinderbijslag gehad. Als ik nu hertrouw met iemand, die een zelfstandig bedrijf heeft, houd ik dan de kinderbijslag voor de drie kinderen en hoe wordt het als ze 16 jaar oud zijn en dan verder willen leren, wat tegenwoordig toch wel bijna altijd het geval is.

ANTWOORD: U krijgt ongetwijfeld een AWW-uitkering. Op grond daarvan kunt U als U hertrouwt met iemand, die niet in loondienst is, op uw eigen (meisjes)naam kinderbijslag aanvragen voor uw drie kinderen. Dit kunt U doen tot uw kinderen 16 jaar worden. Daarna kan de stiefvader voor studerende kinderen kinderbijslag vragen ingevolge de algemene kinderbijslagwet, die de kinderbijslag regelt vanaf het derde kind.

Wilt U meer gedetailleerde inlichtingen, dan kunt U die krijgen bij de Raad van Arbeid, Brusselsestraat 84 te Maastricht (tel. 043-10151). Ook kunt U meer gegevens vinden in „De kleine gids voor de Nederlandse sociale verzekering", verkrijgbaar bij de Raad van Arbeid en in de boekhandel à f 1,—.

Erfenis

VRAAG: Als van een echtpaar zonder kinderen de ene partner komt te overlijden, gaat dan het vermogen zonder meer over op de nog levende, of moet daarvoor een acte worden opgemaakt door een notaris?

ANTWOORD: Als er geen kinderen zijn en er is voor de rest ook niemand voor wie u een speciale schikking wenst te maken dan is er inderdaad geen testament noodzakelijk. Wilt u wel zekerheid, dat alles naar wens wordt geregeld omdat u ook bepaalde familieleden of mensen, die iets voor u hebben betekent, iets wilt nalaten, dan zijn er twee testamenten nodig. De notaris kan de testamenten opmaken met de bepaling, dat de langstlevende het vermogen erft en dan vastleggen wie er voor bepaalde legaten in aanmerking komen.

Successierechten zijn er voor echtgenoten onderling pas verschuldigd als het totale bedrag der verkrijging de f 250.000,- te boven gaat.

Wie zijn vrijgesteld van omroepbijdragen?

VRAAG: Bestaat voor bejaarden, die als inkomen alleen maar AOW hebben, de mogelijkheid om vrijgesteld te worden van de omroepbijdragen?

ANTWOORD: Tot onze spijt moet het antwoord op deze vraag negatief luiden. Volgens de huidige regeling hebben degenen, die alleen van de AOW moeten leven, nog „teveel" inkomen om voor vrijstelling in aanmerking te komen.

Vrijstelling inzake de omroepbijdragen wordt namelijk alleen verleend aan alleenstaanden, die niet meer dan f 520,83 per maand bruto inkomen hebben (de AOW voor alleenstaanden bedraagt f 609.50 per maand) en aan een gezin van twee personen, waarvan het bruto-inkomen per maand niet hoger is dan f 744.—. (de AOW voor een echtpaar bedraagt momenteel f 863.— per maand).



● Slechts heel weinigen mogen er gratis naar kijken.

Voor gezinnen, bestaande uit meer dan twee personen, mag het bruto-inkomen telkens iets hoger liggen als zij vrijstelling willen krijgen. Voor een gezin, bestaande uit drie personen, is de grens bijvoorbeeld f 799.— per maand en voor een gezin van vier personen is zij f 872,08.

Al met al is de groep, die voor vrijstelling in aanmerking komt, slechts heel klein.

Om nog even op de bejaarden terug te komen: met het oog op de jongste optrek van de omroepbijdragen tot f 108,— heeft voor wat betreft de periode 1 juli 1973 - 1 juli 1974 een overgangsregeling gegolden voor alleenstaande bejaarden, die thuis wonen en alleen maar AOW krijgen, en voor alleenstaanden, die in bejaardentehuizen wonen en een zg. zakgeld ontvangen. Voor hen stegen over genoemde periode de omroepbijdragen van f 75,— tot f 90,— in plaats van tot f 108,—, zodat zij een reductie kregen van f 18,—. Sinds 1 juli jl. moet echter ook deze groep f 108,— per jaar (f 54,— per halfjaar) betalen.

in gesprek

Communisme in de kerk

Jeugdmissen - jongerenmissen, met beat en jazz en ander soort muziek of lawaai — het is allemaal tot je dienst, maar het moet Christelijk blijven.

Protestsongs en regelrecht communisme zijn wel net het tegenovergestelde en ook direct anti-christelijk. In Gulpen zong de jeugd in de Kerstnacht, het feest van de „Vrede op aarde", protestsongs en jl. zondag (29.9) in de zg. jongerenmis kennelijk ter opluistering van de Vredesweek voorlopig een gecontroleerde Christelijke tekst op de melodie van de Internationale.

Zij die daarvoor verantwoordelijk zijn, zijn blind voor het feit dat de satanische opzet allereerst beoogt, die jongeren alvast vertrouwd te maken met de melodie van het Communistische Volkslied — de woorden, de instemming en de rest komen dan wel vanzelf — ce n'est plus qu'un pas.

Er wordt natuurlijk, bewust of onbewust of zelfs geargumenteerd, ervoor gezorgd dat God, Zijn Geboden en de gebeden en gezangen der Kerk en der Christelijke samenleving hen daarbij niet in de weg staan.

Mij is verzocht tegen deze opzet en praktijken een protest te laten horen en actie te voeren, maar ik verwijt hen die bij deze zg. jongerenmissen aanwezig waren:

1e dat zij er „überhaupt" heen gaan en niet een uur eerder naar een normale H. Mis gaan,

2e dat zij zondag niet uit protest opstonden en heengingen,

3e dat zij bij mij komen met hun protesten en klachten in plaats van naar de verantwoordelijke mensen, zoals de Deken, het Kerkbestuur en de jeugdleiders, te gaan.

GULPEN **A. F. Grossimlinghaus**

Rijk

Er werden twee kleine kroontjes en nog wat gestolen in de kerk te Thorn. Totale waarde: honderdduizend gulden. Nu weten wij arme mensen weer eens hoe rijk onze eeuwig bedelende kerken zijn.

EYGELSHOVEN **T. Janssen**

Kalkar-project (3)

Voor degenen, die nog niet op de hoogte zijn van wat er gaande is in het plaatsje Kalkar, even over de grens met Duitsland, dit: de Nederlandse regering heeft besloten de bouw van een zogenaamde snelle kweekreactor te ondersteunen met belastingcenten van de Nederlandse burger, ofschoon men hem niet gevraagd heeft wat hij vindt van zo'n project, dat iedereen aangaat. Ondanks alle protesten, die niet alleen van vele politieke groeperingen komen, maar ook van de zijde van technici, die zich hiermee intensief hebben beziggehouden.

De redenen om de bouw van deze snelle kweekreactor stop te zetten zijn drieërlei:

● De veiligheid van een heel volk wordt dag en nacht bedreigd door een instrument dat ondanks de veiligheidsmaatregelen altijd nog kan ontploffen door menselijke fouten of technische storingen. Wanneer dit zou gebeuren en de gehele reactor explodeert, zou meer dan driekwart van Nederland „ausradiert" worden en heel West-Europa zou aangetast worden door de straling. Een argument, dat men hiertegen graag gebruikt, is dat men een optimale beveiliging zal hebben (zoals bv. het bedrijf Nypro UK in Flixborough, waarbij de ramp werd veroorzaakt door menselijke fouten en 28 mensen om het leven kwamen!).

● De snelle kweekreactor is gelegen in de Bondsrepubliek Duitsland. Bij een „Wiedervereinigung" der beide „Duitslanden", zou de een of andere fanaticus eerstdaags in het bezit kunnen komen van enorme middelen waarmee hij eventjes enkele krachtige atoombommen in elkaar kan knutselen en deze kan gebruiken als pressiemiddel of als wapen.

● Deze hele affaire is een toetssteen voor de regering Den Uyl. Regeert ze wel of niet volgens de wil van het volk. Wanneer dit niet het geval is en men doorgaat met het afpersen van belastingcenten voor deze waanzinnige onderneming, en de regering zwijgend blijft toestemmen in deze affaire, regeert men niet naar de wil van het volk.

HEERLEN **H. de Werk**

Expositie Harry Koolen (2)

In deze rubriek schreef de heer J. P. Engelen uit Klimmen over de expositie van Harry Koolen. Samen met enkele kennissen was ook ik in de gelegenheid de expositie te bewonderen. Dit laatste woord is hier zeker wel op zijn plaats, hoewel er bij enkelen onzer een lichte teleurstelling was over de eenzijdige opzet van het geëxposeerde. Of dit aan de schilder ligt of aan de heren organisatoren, kan ik niet beoordelen.

Het viel mij evenwel op — en dat is mijn reden om te reageren — dat enkele collega's, die met mij de expositie bekeken, van mening verschilden over de suggestie, door de heer Engelen gedaan, dat in het Heerlense raadhuis ook eens een tentoonstelling van de Heerlense schilder Eugene Quanjel moest worden gehouden.

Wat mij betreft: in enkele plaatsen in Zuid-Limburg heb ik meermalen schilderstukken en zelfs enkele beeldhouwwerken gezien van Eugene Quanjel en ik mag toch wel zeggen dat niet alleen ik hiervan heb genoten.

Een expositie van een Heerlense kunstenaar, in wie volgens mij zeer positieve elementen schuilen, lijkt mij voor Heerlen zeer voor de hand liggend.

Of — en dat wil vooral in kunstenaarskringen nog wel eens voorkomen — waart er ook in Heerlen een „stille kracht" rond, die iets dergelijks nog wel eens wil tegenhouden?

VOERENDAAL **G. Piovesana**

VOLLEDIGE WEDSTRIJDEN TUSSEN 22 EN 30 DECEMBER

WK-voetbal opnieuw op Duitse TV

Eigen nieuwsdienst

KEULEN / HEERLEN — Tussen 22 en 30 december gaat de Westdeutsche Rundfunk (WDR) via het derde Duitse TV-net vier wedstrijden uit de wereldkampioenschappen voetbal opnieuw en volledig op de buis brengen.

Het betreft dié wedstrijden waarbij het Westduitse nationale elftal was betrokken.

Duitsland III brengt de wedstrijden steeds vanaf 17.30 uur op het scherm.

- *22 december: Duitsland-Joegoslavië*
- *27december: Duitsland-Zweden*
- *28 december: Duitsland-Polen*
- *30 december: finalewedstrijd Duitsland-Nederland*

Laatstgenoemde wedstrijd wordt vanaf 20.15 uur op het televisiescherm gebracht.

De wedstrijden (destijds op ampex opgenomen) brengt de Westdeutsche Rundfunk in samenwerking met de televisieketens (derde net) van de Norddeutsche Rundfunk (NDR), Sender Freies Berlin (SFB), Hessische Rundfunk (HR) en Bayerische Rundfunk.

show
radio en televisie
eindredactie: harrie cremers





• INA VAN FAASSEN

TROS-directeur woedend op kwismaster Bert de Vries

Van onze showpagina-redaktie

HILVERSUM HEERLEN — TROS-directeur Joop Landré is kwaad op zijn programmamedewerkers. In een nijdig telefoontje na afloop van de door Bert de Vries (afkomstig uit Heerlen) gepresenteerde kwis „Alles of niets" waarin een in het Willem Elschot-oeuvre gespecialiseerde student in één keer 20.000 gulden verdiende, heeft hij zijn mensen onomwonden meegedeeld dat het uit moet zijn met de verstrekking van dergelijke gigantische prijzen.

Dit vertelt Leo Schiltmans van de TROS-persdienst. „De heer Landré was zeer verbolgen over de uitzending. Hij zei dat de prijzen drastisch omlaag zullen moeten. Onder geen beding kan dit zo doorgaan, heeft hij gezegd. Hij wees op een afspraak die bestaat tussen de programmaleiders van de verschillende omroepen".

De TROS-voorlichter verklaart voorts dat er een kans is dat voortaan ook de TROS zich aan het tussen de omroepen overeengekomen bedrag, namelijk 1500 gulden per persoon per kwis, gaat houden. Datin de afgelopen „Alles of niets"-aflevering toch 20.000 gulden werd „uitgekeerd", moet naar het oordeel van Schiltmans gzien worden als een vergissing, die ontstaan is ls gevolg van „de drukke werkzaamheden in verband met de promotie van B- naar A-omroepvereniging".

Communicatiestoornis

Mr. Landré zegt: „Inderdaad is door een communicatiestoornis het programma van maandagavond met die 20.000 gulden de lucht ingegaan. Ik was daar boos over, want ik vind dat „Alles of niets" met prijzen tot 10.000 gulden minstens even leuk is.

Ik ben opgebeld door mensen die het niet eens zijn met die erg hoge bedragen. Ik ben het daarmee persoonlijk niet eens, maar ik heb er begrip voor. Daarom ook die halvering. De bedragen terugbrengen tot 100 gulden kan ik niet, want dan valt het programma in duigen, doordat alle spanning wegvalt".



Spelleider Bert de Vries ...„Alles of niets!".



• TROS-directeur mr. Joop Landré ...„Het moet uit zijn met dergelijke gigantische prijzen"...

Inzet: prijs van 20.000 gulden in „Alles of niets"

De „ommezwaai" van mr. Landré is gerust opmerkelijk te noemen. Als geen andere omroeporganisatie heeft de TROS onder zijn leiding altijd formidabele kwisprijzen uitgedeeld. De meeste tv-kijkers zullen zich nog de Geleense onderwijzer Geerling Brands herinneren die in drie kwisronden van „Alles of niets" het niet onaanzienlijke kapitaal van 28.000 gulden wist te vergaren.

Weliswaar spraken de omroepen, verenigd binnen het tweemaandelijks bijeenkomend College van Programmaleiders, zo'n vijf jaar geleden af dat men elkaar niet langer meer de loef moest afsteken met de hoogte van kwisprijzen. Er ontstond een soort „gentlemen's agreement", waarbij men elkaar beloofde de grens van genoemde 1500 gulden per kwis per deelnemer niet al te ver te overschrijden. De TROS lapte die afspraak aan zijn laars. Maar ook de andere omroepverenigingen, met name de KRO en de VARA, loofden dikwijls prijzen uit die boven het vastgestelde maximum uitkwamen.

In sommige omroepkringen wordt het uitloven van reusachtige kwisprijzen beschouwd als een vorm van verkapte ledenwerving. Als iemand op één avond 20.000 gulden mee naar huis weet te nemen, dan praat daar de volgende dag het hele kijkvolk over. Daarbij zal de naam van de desbetreffende omroepvereniging zonder twijfel talrijke malen over de tong gaan.

Al verschillende keren is de regeringscommissaris voor de omroep om maatregelen verzocht, maar tot nu toe tevergeefs. Hij schijnt op het standpunt te staan dat de kwisprijzen een zaak van de omroepen zelf zijn en dat hij niet gerechtigd is in te grijpen. De commissie „Reclame in televisieuitzendingen" onder voorzitterschap van oud-NOS-tv-programmacommissaris J. W. Rengelink, die begin augustus een rapport uitbracht over de sluikreclame in de omroep, is echter een andere mening toegedaan.

ROZ besluit serie over ontwikkelingsprojecten

MAASTRICHT — De Regionale Omroep Zuid brengt komende zaterdag van 19.10 tot 19.45 uur het laatste van drie programma's over ontwikklingsprojekten in Indonesië. Centraal staat deze keer het probleem van de politieke gevangenen.

DE BROEDERS van Maastricht in Midden-Java hebben er dagelijks mee te maken. Men is enerzijds opgelucht, dat de communistische coup in 1965 niet gelukt is („de kuilen voor ons waren al gegraven"), anderzijds probeert men te doen wat men kan om het lot te verzachten van de ex-politieke gevangenen en hun vrouwen en kinderen die nog gevangen zitten.

De meesten zijn nogal zwijgzaam over hun werk onder de ex-gevangenen, de nieuwe paria's van Indonesië. Sommigen verwijten Indonesië's kardinaal Darmojoewono dat hij niet krachtig protesteert.

ROZ-REPORTER Mathieu Schlijper had een interview met de kardinaal: „met protesteren bereik je niets. Jullie in Holland zijn te ongeduldig. Bovendien: Kijk maar naar je zelf, het heeft heel lang geduurd voordat jullie eigen NSB-ers weer in de maatschappij werden opgenomen". Dat was zo ongeveer zijn antwoord. Iemand anders zei: „In de ogen van velen zijn de gevangenen besmet. Ook de vrijgelaten gevangenen zijn besmet, met hun gezinnen. Niemand wil ze in dienst nemen". In dit programma o.a. een reportage over het werk van broeder Servatius die ze wel in dienst durft te nemen. In Semarang vertelt een zuster over het lot van de vrouwen wier mannen al acht jaar gevangen zitten.

DIT DERDE programma besluit met een gironummer, bedoeld voor hen die het werk van broeder Selvatius willen steunen. Het gironummer is: 3262758 t.n.v. penningmeester broeder Servatius, Brusselsestraat 38, Maastricht. 9.

Ina en Ramses nu ook als presentatoren

HILVERSUM — De VARA tracht het komende seizoen in een reeks zaterdagavondfestivals het theater in al zijn facetten te belichten. Zaterdag 5 oktober start de serie met De grote illusie, waarin cabaretier Frans Halsema enige grote illusionisten presenteert. Ook de volgende twee afleveringen krijgen gelegenheidspresentatoren: in november brengt actrice Ina van Faassen Nederlandse grootheden van de internationale concertpodia op de VARA-tv, voor De nacht der zigeuners in december heeft de VARA beslag weten te leggen op Ramses Shaffy als presentator.



• RAMSES SHAFFY

tv

■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

14.00 - 14.25 ■ Schooltelevisie.
18.45 Paulus de Boskabouter. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 De Stratemakeropzeeshow. Voor de kinderen. „Eerlijk en vals".
19.30 Horen zien zwijgen. Stommefilmfragmenten.
20.00 Journaal.
20.20 Colditz. „En het regende, het regende", tv-serie.
21.15 De ombudsman. Hans Ouwerkerk behandelt problemen van mensen.
21.40 Dokters ter zee. „Op naar het ruime sop", tv-serie.
22.05 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek.
22.55 ■ Den Haag vandaag.
23.10 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

18.15 ■ Flexibele school. Teleaccursus.
18.45 Paulus de Boskabouter. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 Geen woorden maar daden. Spelprogramma gepresenteerd door Ad Visser en Zaki. Belgische en Nederlandse mini-basketballteams komen tegen elkaar uit.
20.00 Journaal.
20.21 Elsa, dochter der natuur. Film uit 1966. Een jachtopziener is gedwongen een leeuwin te doden. Hij brengt drie welpen mee naar huis, die door zijn vrouw in leven worden gehouden. Twee worden later aan een dierentuin verkocht. Een houdt zij zelf. Als het dier volkomen tam is komen er toch problemen en als huisdier kan zij het niet handhaven. Het echtpaar stelt alles in het werk om het dier om te scholen in een roofdier. De mislukkingen zijn legio, maar de jachtopziener en zijn vrouw houden vol.
21.55 Ronduit gezegd.
22.00 Kunstgrepen. Mensen en wat zij maken. Presentatie: Pierre Janssen.
22.25 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

16.15 Journaal.
16.20 Verlovingstijd. Tv-film. Een meisje, dat zich op de traditionele manier op het huwelijk voorbereidt, raakt, waarschijnlijk omdat zij nu nog een baan heeft, aan het denken.
17.05 Pippi Langkous. „Pippi's afscheidsfeest". Voor de kinderen.
17.35 Een rode rots in de grote zee. Voor de kinderen.
17.55 Journaal.
18.05 Dokter Marcus Welby. Alles voor de carrière (1).
18.35 De Woefs en de Lamaars. Voor de kinderen.
18.40 Hier und Heute.
19.20 Dokter Marcus Welby. Alles voor de carrière (2).
20.00 Journaal.
20.15 Titel, Thesen, Temperamente. Cultureel magazine.
21.00 Kojak. „De man op de achtergrond". Eerste aflevering van een Amerikaanse tv-serie. Hoofdfiguur is de politieman Theo Kojak in het hart van New York.
21.45 Kinderen en hun seksualiteit.
22.30 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.30 School voor ouders. Tv-serie. De grote problemen van kleine kinderen.
17.00 Journaal.
17.10 Nieuwe avonturen van Huck, Finn, Tom en Becky. „De koning van Atlantis". tv-serie.
17.40 De draaischijf.
18.20 De heer Kottnik. „Hoe hij in kwade reuk raakte", tv-serie.
19.00 Journaal.
19.30 De grote prijs. Spelprogramma.
20.50 Die grosse Hilfe. Balans van goede daden voor actie zorgenkind.
21.00 Journaal.
21.15 Controversen.
22.00 Treffpunkt U-wagen 4. De problematiek van het kleuterwerk.
22.30 Journaal.

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

8.05 Schooltelevisie.
9.30 Sesamstrasse.
10.05 - 11.45 Schooltelevisie.
17.00 Schooltelevisie.
17.30 Scholieren en studentenmagazine.
18.00 Sesamstrasse.
18.30 Jeugdkunde.
19.00 Klaas Vaak.
19.05 Voor de Turkse gastarbeiders.
19.15 Stad en gemeente.
19.45 Nieuws uit de regio.
19.55 Commentaar.
20.00 Journaal.
20.15 Dagthema.
20.30 Film over de geschiedenis van de opera Carmen.
21.55 Aan boord van de atoomduikboot „Polaris".
22.25 Journaal.

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

14.00 ■ Schooltelevisie.
16.00 ■ Schooltelevisie.
17.00 ■ Schooltelevisie.
18.00 Kiri de clown. Voor de kinderen.
18.05 Primus. „Watervervuiling".
18.30 ■ Jonger dan je denkt. Showprogramma.
19.15 Op safari door Ethiopië. De zoutwoestijn.
19.40 Mededelingen.
19.45 Journaal.
20.15 Jutzrenka. Een winter op Mallorca. Een schrijfster en haar kinderen wonen in een verlaten klooster op Mallorca. Beiden worden door de plaatselijke bevolking met openlijke vijandschap bejegend. Tijdens de carnaval wordt het klooster door de brooddronken bevolking overvallen.
21.55 Kortweg.
22.05 Première. Fragmenten uit nieuwe films.
22.45 Journaal.
23.05 Yoga.

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 52

14.00 14.30 15.00 17.35 en 18.00 ■ Schooltelevisie.
18.10 Oum, de witte dolfijn. Voor de kinderen.
18.30 Voedingsleer.
19.00 Paul en Virginie.
19.25 ■ Regionaal nieuws.
19.40 Consumententips.
19.45 Journaal.
20.15 Tips voor de weggebruikers.
20.20 Operation.
20.25 Un conde. Detectivefilm.
21.55 Fragmenten uit nieuwe films.
22.40 Journaal.

radio

● = Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 13 en 28

(Nieuws: 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30 en 23.55 uur)

7.02 Het levende woord. 7.08 ● Preludium: klassieke muziek. 7.41 ● Hier en nu. 7.55 Aangestipt: programmaoverzicht. 8.00 Te Deum laudamus: gewijde muziek. 8.24 Op de man af: een evangelisch commentaar bij de tijd. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 Podium: informatie over gezin en samenleving. 9.45 ● Voor de zieken. 10.33 ● Orkestpalet. 12.00 ● Bel canto. 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.41 ● Hier en nu. 12.55 ● Hervormde middagdienst. 13.15 ● Lichte koorzang. 13.30 Globaal: luchtig programma met muziek, reportages en meningen van grote en kleine mensen. 17.32 ● Hier en nu. 18.00 ● Tijd vrij voor muziek in vrije tijd: accordeonorkest. 18.41 Wereldpanorama. 18.53 Zojuist verschenen: boekbespreking. 19.00 ● Leger des Heilskwartier. 19.15 ● De wereld zingt Gods lof: verzoekprogramma van gewijde muziek. 19.55 Overdenking. 20.00 ● Muziek, muziek, muziek: licht platenprogramma. 21.50 Bij de tijd: serie programma's over het lager beroepsonderwijs. 22.10 De kerk vandaag: nieuws en commentaar. 22.40 ● Hier en nu. 23.00 Radio VU-magazine. 23.15 Album: minder bekende bladzijden uit de muzikale Romantiek.

HILVERSUM II
402 m: FM-kanalen 4 en 17

(Nieuws: 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20 en 23.55 uur)

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ● Dag met een plaatje. 8.50 Morgenwijding. 9.00 Spiegel van België. 9.35 Waterstanden. 9.40 Schoolradio. 10.00 ● Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen: populair verzoekplatenprogramma. 11.30 ● Rondom twaalf: een uur allerlei voor iedereen, met om 11.55 Beursberichten. 12.30 ● Sportrevue. 13.11 Radiojournaal. 13.21 Omzien naar muziek: muzikale lezing. 14.10 ● 't Is historisch: programma over geschiedenis. 14.30 ● De Koperen Tuin, hoorspelserie. 15.05 ● Aspecten: kunstrubriek. 16.03 Radiojournaal. 16.05 Kindermagazine. 17.00 ● Mobiel: een beweeglijk programma voor beweeglijke mensen. 17.55 Mededelingen. 18.11 Radiojournaal. 18.20 P.P.: Uitzending van de ARP. 18.30 Kleur: informatie en kommentaar over zaken van kerk en samenleving. 19.00 ● Promenade Orkest: Weens programma. 19.30 ● Jeugd en ritme. 19.50 Den Haag vandaag. 20.05 Radiojournaal. 20.10 Inleiding tot het avondprogramma. 20.15 ● Mozartdag in Doesburg. 22.20 ● Essay: een programma waarin over kunst wordt doorgepraat. 22.45 Radiojournaal. 22.50 Vanavond laat nieuws: aktueel magazine. 23.20 ● Jazz Spectrum.

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

(Elk heel uur nieuws)

7.02 Drie op je boterham. 9.03 ● Pep op drie. 11.03 Drie draait op verzoek. 12.03 Drie draait tussen de middag. 14.03 Pop-Kontakt, met de Hugo van Gelderenshow met TROS-tipparade. 16.03 De Hitmeesters met de TROS-top 40. 18.02 Joost mag niet eten. 19.02 ● Poster: The Rolling Stones Story, deel 1. 20.02 Ferry Maat's Soul-top. 21.02 ● Sesjun: jazz en blues live. 22.02 ● De Hugo van Gelderenshow met Nederlandstalige Top-Tien en Kwiswijs. 23.02 ● Jazz-sir.. 0.02 De Hugo van eGlderenshow. 1.02 De Nachtwacht. 5.02 ● Old time religion: Blue grass gospelmusic. 5.30-7.00 ● Matinata: muziek voor de vroege morgen.

RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

(Nieuws: 6.30, 7.30, enz. t.m. 17.30 u. Verder elk heel uur)

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Mister Morning. 10.30 Luxemburg 25 905 mit Helga en Jochen. 11.30 Hallo Nachbarin. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Monikas Kontrastprogramm. 15.30 Das Schlagerquiz. 16.30 Hörergrusslotterie. 17.00 Die Musikmaschine von radio Luxemburg. 17.40 Stars und Stories. 18.00 Superclub met Oliver.
Nederlands: 19.00 208 op volle kracht.
Italiaans: 19.30 Voor Italiaanse gastarbeiders.
Engels: 19.45 Dave Christian. 20.00 Paul Burnett. 22.20 Bob Stewart. 1.00-3.00 Mark Wesley.

R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-Aktueel. 19.10 Lichte Limburgse plaatjes. 19.30-20.00 Journaal van de kunst en zo.....

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

(Nieuws: 6, 6.30, 7, 7.30, 8, 9, 10, 17, 19, 22, 23.40 u.)

Oost-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen. 8.10 Hallo.
Limburg: 10.03 De Vrije Teugel. 11.00 Vluchtheuvel. 11.02 Koud Buffet. 12.00 Variété van twaalf tot twee.
Antwerpen: 14.00 Splintertelex. 14.02 Cappuccino. 16.00 Splinternieuws. 16.10 Drive-Inn. 16.30 Panoramisch gezien.
Brabant: 17.10 Piek-uur. 18.00 Focus Brabant. 18.25 In 't Lieg plafon. 19.15 The sound of music. 19.45 Onderweg.
West-Vlaanderen: 20.00 Toeternietoe. 22.05 Jeugd '74.

AH-WEEKBERICHT

met scherpe merkprijzen

Week-aanbiedingen

AH Macaroni snelkokend pak 500 gram ~~80~~ **69**

AH Choc. repen 200 grams per stuk melk of puur ~~1.75~~ **1.59**

AH Kapucijners 1/1 blik ~~95~~ **85**

AH Pindakaas pot 350 gram ~~1.65~~ **1.49**

Gemalen kaas zakje 100 gram ~~1.25~~ **1.09**

AH Vanille vla 1 liter beker ~~1.25~~ **1.05**

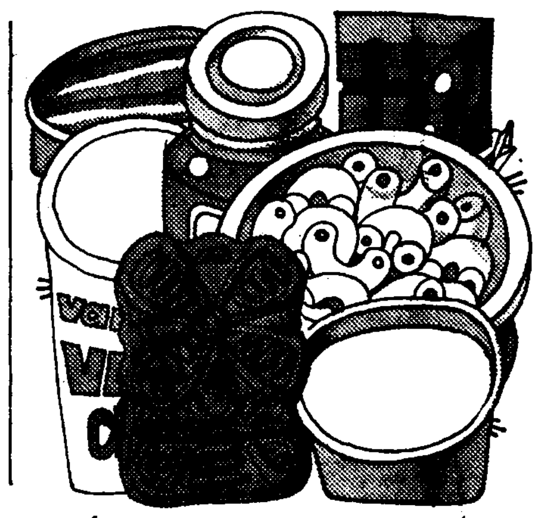
wit of bruin **AH Minibroodjes** zak 12 stuks ~~1.13~~ **98**

Era halvarine kuipje 250 gram ~~85~~ **65**

AH verse rookworst per stuk ± 250 gram ~~1.59~~ **1.39**

Uit onze afdeling gebak

Slagroomcake ± 300 gram per stuk ~~2.89~~ **2.49**



Badstof kinderpyama maten 92 t/m 152 met wasvoorschrift per stuk * **10.-**

Berliner 150 gram vacuum verpakt ~~1.26~~ **98**

Close-up tandpasta 2 tubes ~~5.10~~ * **3.10**

speciale aanbiedingen

Speculaaskoekjes pak 400 gram **98**

Sea Pride pilchards in tomatensaus blikje 150 gram * **69**

Dr. Oetker Pizza Romano pak 300 gram *Uit de diepvries* * **3.45**

* zolang de voorraad strekt.

AH verlaagt alle grote merken scherp in prijs

Sunsilk shampoo extra grote flacon kruiden, anti roos of goud ~~3.95~~ **2.95**

NESCAFÉ pot 200 gram ~~8.20~~ **6.15**

Klop-Klop 2 zakjes à 40 gram ~~1.27~~ **1.09**

AFTER EIGHT doosje 200 g ~~3.50~~ **2.98**

Zilvervloot margarine pakje 250 gram ~~78~~ **72**

Basterd Suiker wit zak 500 gram ~~92~~ **85**

becel margarine kuipje 250 gram ~~1.27~~ **1.17**

silan wasverzachter flacon 825 gram ~~2.59~~ **1.98**

Vast voordeel met 777 eigen AH-artikelen

De eigen AH-artikelen zorgen ervoor dat AH een duidelijke winkel is en blijft, apart en met de solide zekerheid van veilig en voordelig kopen: want AH-artikelen zijn van dezelfde uitstekende kwaliteit als de bekendste merk-artikelen. Maar de prijzen zijn veel en veel lager. Uw voordeel is duidelijk: de eigen AH-artikelen zorgen voor belangrijke besparingen in uw huishouden. 777 eigen AH-artikelen, die de veilige weg wijzen naar AH voor vast voordeel en exclusiviteit in alle duidelijkheid.



Slacht Vers

Rosbief 500 gram ~~7.95~~ **5.98**

Lap Speciaal 500 gram ~~7.05~~ **5.78**

Biefstuk 100 gram ~~1.93~~ **1.58**

Dag Vers

Verse, voorgebakken **Patates frites Kilo** ~~1.79~~ **1.49**

Verse Sperzieboontjes 500 gram **98**

Grofgesneden **Soepgroente 250 gram** ~~89~~ **69**

Uit de afdeling Florah

Spinchrysanten grote bos 3 takken **1.98**



AH SUPER PRIJZEN

2 kilo IN DRAAGKARTON ~~5.25~~ **4.50** **albi matic**



AH Roomboter staaf MET ZUIVERE AMANDELSPIJS PER STUK ± 180 GRAM **1.89** ~~2.09~~

'n Nieuwe aktiviteit van AH:

De Lita Discount Catalogus Showroom

Méér dan postorder èn méér dan winkel. Kijken, kiezen kopen, hoe u wilt. 3000 artikelen tegen daverend lage prijzen. In de kleurrijke Lita discount catalogus 196 pagina's dik, vindt u informatie over alle artikelen en de showrooms. Haal er een bij uw Albert Heijn winkel. Lita garandeert: altijd meer keus, altijd goedkoper.

Lita

Fijne handperen

BONNE LOUISE d'AVRANCHES **1½ kilo 1.25**

Tafeltip 13

Kuiken-schnitzel

Kuikenschnitzel in boter bruin en gaar bakken in 5 minuten, vlees uit de pan halen. In braadboter wat kerrie strooien en jus afmaken met sap van perziken uit blik. Schijfjes perzik toevoegen, even warmen en alles over kuikenschnitzel gieten. Geef er rijst en doperwten bij.

Verse Kuiken-schnitzel 100 gram 1.50



Tafeltip 14

Zuurkool uit 't vat

AH heeft zuurkool die op ouderwetse wijze is bereid. Niet voorgekookt of gepasteuriseerd en zonder conserveermiddel, dus zuurkool zoals vroeger vers uit 't vat werd verkocht! Lekkere combinaties zijn: zuurkool met lamskarbonade, witte druiven of geweekte gedroogde appeltjes.

Zuurkool uit 't vat pak 500 gram 55

AH voor de woef - woefs en de miauw - miauws oftewel dierendinees voor elke dag.

Elke dierenvriend, bezitter of familielid weet natuurlijk dat géén hond of kat eet wat hem zo maar voorgezet wordt. Daar lusten de honden geen brood van en de kat gaat uit wandelen. AH zorgt daarom voor 'n uitgelezen dierenmenu. Wat had u gedacht van 'n voorafje van vleeskrokantjes? Met als hoofdschotel 'n portie smakelijke vleesbrokken!

"Ja" zegt u "mooie praat. Mag ik even de rekening zien?" Gerust! Want dat zal u geweldig meevallen. AH zou AH niet zijn als zo'n kostelijke dierenhap niet voor èlke woef en èlke miauw weggelegd zou zijn. Dus voor AH merken betaalt u extra weinig en ook de grote merken heeft AH royaal in prijs verlaagd. Woef, woef, miauw!

AH Diner voor de hond zak 1650 gram ~~3.95~~ 3.55

AH Vleesbrokjes voor de hond zak 3 kilo ~~6.35~~ 5.60

AH Vleesbrokken met groente voor de hond blik 860 g ~~1.89~~ 1.69

Alleen in de supermarts

Buffelhuid kauwstrips zakje 5 stuks * 1.25

Rubber speelgoed diverse soorten vanaf * 95

Posters met afbeelding hond of kat per stuk * 9.50

albert heijn

Vers vlees, groenten/fruit/bloemen gebak gelden t.m. zaterdag 5 oktober Overige aanbiedingen t.m. woensdag 9 oktober

Bij Albert Heijn met het hele boodschappen-pakket goedkoper uit

economie vandaag

Philips sluit in Australië

ADELAIDE — Philips Australië gaat de afdeling bouwelementen voor radio en tv van de fabriek te Hendon sluiten wegens verminderde vraag naar zulke elementen voor reparaties aan oudere toestellen. Van de 250 op deze afdeling werkzame personeelsleden zullen er ca. 150 moeten worden ontslagen; de anderen vinden wellicht werk in andere afdelingen.

Winstdaling Albert Heyn

ZAANDAM — Het Ahaldconcern Albert Heyn, Miro en Simon de Wit zag in het eerste halve jaar van 1974 zijn omzet stijgen met 19 pct., maar zijn winst dalen met ca. 15 pct. in vergelijking met het eerste halve jaar van 1973. In 1973 daalde de nettowinst al van 19 tot 13,3-miljoen gld. Oorzaken zijn sterke stijging der lonen, vooral van de jeugdlonen en felle concurrentie.

VW blijft draaien

WOLFSBURG — De leiding van de Westduitse Volkswagenfabrieken heeft het gerucht, dat al haar fabrieken vier weken zullen worden stilgelegd, met nadruk tegengesproken. Wel worden dit jaar nog twee hunner vrijwillig ontslag namen met inbegrip van de kerstweek, waarin al jaren de productie stillag. Wel zal aan 6-duizend werknemers — nadat in de afgelopen zomer al 3.400 hunner vrijwillig ontslag nam met een „gouden handddruk — opnieuw zo'n aanbod worden gedaan. De plannen om in Amerika een assemblagebedrijf en op de duur een productiebedrijf te stichten worden met kracht voortgezet.

Koersdaling Wall Street

NEW YORK —Aan de Amerikaanse effektenbeurzen is deze week de Dow Jonesindex (representatief koersgemiddelde van 30 belangrijke industrieaandelen) beneden de 600 gedaald, hetgeen sinds 1962 niet meer is voorgekomen. De beleggers zijn teleurgesteld in de ontwikkeling van de Amerkiaanse economie en over het uitblijven van concrete resultaten van de binnenlandse topconferentie over de inflatie.

Steun aan olielanden

WASHINGTON —De Amerikaanse senaat heeft met 46 tegen 33 stemmen een voorstel verworpen om de economische hulp van de Ver. Staten aan olielanden als Venezuela, Iran, Ondonesië, Algerije en een aantal OPEC-landen te staken, omdat deze landen deze steun gebruiken als wapen in de oliecrisis. De democraten stemden tegen het voorstel, omdat de voorgestelde vermindering van steun de economische oorlog alleen maar zou versterken.

Bier uit België

BRUSSEL — België heeft in 1973 naar Nederland 359-duizend hectoliter (100 l) bier uitgevoerd (1972: 216), tegen een Nederlandse export naar België van 83-duizend hl (68). Duitsland leverde aan ons land 63-duizend hl (44).

Eerste lening van 12 pct

AMSTERDAM —De Christ. Ver. tot Verpleging „Het Zonnehuis" gaat op 8 oktober a.s. een 12 pct 15-j. obligatielening van 9-miljoen gld uitgeven, de eerste ziekenhuislening van dit rentetype.

overigens ....

● heeft Spanjes op een na grootste autofabriek, Fasa-Renault het bedrijf gesloten na de 630 stakende arbeiders te hebben uitgesloten, ● meent het Centraal Bureau voor Woninginrichting en Meubelbedrijven (2000 leden), dat in zijn branche de keiharde concurrentie van de vooroorlogse jaren is teruggekeerd en dat grootbedrijven als Maxi te Muiden en de IKEA-vestigingen te Sliedrecht (R'dam) en Tiel de branche nog harder treffen dan het regeringsbeleid, ● is de Europese „Airbus", een passagiersvliegtuig, dat gezamenlijk wordt geproduceerd door Frankrijk, Engeland, Spanje, Nederland en W-Duitsland (VFW-Fokker) een succes, omdat van dit type al 25 stuks zijn verkocht en optie is voor nog eens 26 van deze vliegtuigen, die 50-miljoen gulden per stuk kosten.

Helmuth Schmidt werkt op angst voor inflatie

Machtspolitiek van Duitsland in de EEG



De grasvis, die via Oost-Azië naar West-Europa is gekomen wordt in Duitsland gebruikt als milieubeschermer onder water. In de Zuidduitse meren en rivieren is de plantengroei zo enorm toegenomen dat het ministerie van milieu van de deelstaat Beieren de vis heeft ingezet om deze planten op te ruimen. De eerste 500 vissen zijn in stuwmeren ingezet om per dag zo'n 500 gram planten te eten.

BONN — Westduitsland — het sterkste van de 9 EEG-landen — weigert de laatste weken sythematisch de politieke lijn van de EEG zijn financiële zegen te geven, met het gevolg, dat de Europese politiek stagneert. Bij de aanstaande hervatting van de besprekingen over de verhoging van de landbouwprijzen in de EEG met 5 pct. zal Bonn wel toegeven mits de overige partners vele andere concessies zullen doen.

De Westduitse regering poogt, door middel van haar machtspositie de hele EEG in haar gareel te doen lopen. Zij belette het van de grond komen van het regionale EEG-fonds; zij torpedeerde de EEG-bijdragen aan het VN-Hulpfonds; zij blokkeerde de miljardenlening, die de EEG wil opnemen bij de olielanden; zij reduceerde de begroting van de EEG-commissie met 20 pct.; en zij beknibbelt voortdurend de EEG-administratie, die volgens haar veel te veel kost.

Met Helmut Schmidt is een bondskanselier aan de regering gekomen, die het Duitse oorlogsverleden niet langer meer als een belasting ziet, die niet bang is voor machtspolitiek, die zijn zaakjes op financieel-economisch gebied uitstekend verstaat en die graag speculeert op de angst van zijn landgenoten voor geldontwaarding, die deze al tweemaal in deze eeuw op vreselijke wijze heeft getroffen. Daarom blijft hij weigeren de door de EEG-partners aanbevolen inflatie-aanpassing van Duitsland te aanvaarden.

Zijn positie is sterk, want het inflatiepercentage in zijn land is maar 6.9 pct., tegen Nederland 9.6, Frankrijk 14.4, Engeland 17.1 en Italië 18.9. Alleen Duitsland zal, samen met Nederland, in dit jaar een overschot op de betalingsbalans hebben van resp. 7 en 0,9-miljard gld. tegen een tekort in Frankrijk van 6.2, Italië 8.8 en Engeland 9.8-miljard gld.

Kredieten

De helft van de Duitse export gaat naar de EEG-landen, die deze alleen kunnen betalen door geld te lenen in Duitsland. Italië kreeg onlangs een krediet van 2-miljard dollar, maar moest als onderpand goud geven, dat steeds meer waard wordt, terwijl de waarde van de dollar daalt, zodat de Duitsers een goed zaakje doen. Van zulke kredieten aan het buitenland heeft Duitsland in de eerste 7 maanden van dit jaar al 11,5-miljard dollar verstrekt. De betrekkelijke kleine prijsstijgingen in Duitsland, maken Duitse produkten op de EEG-export-markten aantrekkelijk, die daarvan dan ook in 1974 ruim 100 miljard mark zullen afnemen.

Arrogant

Dat maakt echter West-Duitsland op zijn beurt afhankelijk van de andere EEG-landen, terwijl daartoe ook wordt bijgedragen door het feit, dat ca 40 pct. van het Duitse kapitaal in het buitenland, ofwel 13-miljard mark, is belegd in de EEG-landen.

Niet iedereen beschouwt de „Schmidt-Kur" als onvoordelig voor Europa. Dat de bondskanselier ten strijde trekt tegen de boterbergen, de melkzeeën en de rundvlees-overschotten, zal niemand hem kwalijk nemen. Maar — zoals de Fransen het zeggen — „Het is de toon die de muziek maakt". De arrogante en agressieve wijze, waarop de Duitsers de tere EEG behandelen, wekt wel weerstand op.

Avondkoersen

AMSTERDAM — De advieskoersen (aan- en verkoopprijzen) voor buitenlands bankpapier geldend in Amsterdam op heden luiden:

Amerikaanse dollar 2.65-2.75
Engelse pond 6.18-6.48
Belgische fr. (100) 6.68-6.98
Duitse mark (100) 100.25-103.25
Ital. lire (10.000) 38.00-41.50
Portugese esc. (100) 8.90-10.40
Canadese dollar 2.68-2.78
Franse fr. (100) 55.25-58.75
Zwitserse fr. (100) 90.25-93.25
Zweedse kroon (100) 58.75-61.75
Noorse kroon (100) 47.25-50.25
Deense kroon (100) 42.25-45.25
Oostenr. schill. (100) 14.28-14.50
Spaanse pes. (100) 4.53-4.83
Griekse drachme (100) 8.10-9.60
Finse mark (100) 69.25-72.25
Joegosl. dinar (100) 14.50-17.50

Advieskoersen

EFFECTENKOERSEN AVONDVERKEER

AMSTERDAM — In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag).

AKZO 49.00-49.20 (49.40)
Hoogovens niet genot. (63.20)
Kon. Olie 64.60-64.80 gl (66.50)
Philips 23.60 (23.80)
Unilever 73.60-74.20 gl (74.70)
KLM niet genot. (43.00)



onder redactie van ben romijn

BEURS-OVERZICHT

Technisch herstel

AMSTERDAM — De daling op de Amerikaanse beurs, waar het Dow Jonesindexcijfer voor industriële waarden dinsdag tijdelijk beneden de 600 kwam, heeft in Amsterdam geen enkele uitwerking gehad. Aan de ene kant putte men moed uit het late herstel in Wall Street, aan de andere kant werd de markt gesteund door een behoorlijke portie dekkingsvraag, waardoor de koersen steeds verder aantrokken. Dinsdagavond kwam het slot al op het hoogste punt, voorbeurs stegen de prijzen verder en bij de officiële opening deed men er nog een schepje bovenop.

Zo begon Kon. Olie f 1.50 hoger. Akzo verbeterde f 1.60, Unilever f 1.80, Hoogovens f 1. Philips 70 cent en KLM f 2,20.

Op de scheepvaartmarkt hield aanvankelijk de speculatieve belangstelling voor HAL aan, doch het slot was f 1,— lager dan dinsdag.

Zeer vast was ook Van Ommeren met f 9 winst en Scheepvaart Unie met f 4. In de cultuursector steeg Deli f 3, Amsterdam Rubber f 8. Heineken was f 3 hoger. ABN steeg f 6 en AMRO twee kwartjes.

De staatsfondsen openden ruim prijshoudend.

De lokale markt was als geheel tamelijk vast gestemd, al namen de winsten in het algemeen geen grote afmetingen aan. Een zeer zware koersval vertoonde Ballast-Nedam ten gevolge van een verlies van f 20 mln. in 1974. Dinsdag werd nog vergeefs f 1 meer geboden op f 29,50, maar woensdag werd genoemd een prijs, die lag tussen de f 21 en f 23.



Reünie van het koudbloedpaard

door Will Lebens

Om de twee jaar houdt het zware trekpaard een reünie in de Brabanthallen in Den Bosch. De koninklijke vereniging „Het Nederlandse Trekpaard" recipieert dan twee dagen voor liefhebbers van het koudbloedpaard, die uit alle delen van Nederland en van de wereld komen om de bewonderenswaardige manifestatie van kracht, macht en gratie te zien. Dit jaar vonden vele fokkers het diamanten bestaansfeest van „Het Trekpaard" een bijzondere gebeurtenis om zich in Den Bosch te laten zien. Om de handen te drukken van voorzitter Lokhorst, van andere bestuursleden maar vooral van de heer Chr. Oomen, de zilveren secretaris van dit grote Stamboek. Diverse sprekers hebben geprobeerd de grote verdiensten van de secretaris wereldkundig te maken maar dit bleek onbegonnen werk. Hiervoor was trouwens te weinig tijd uitgetrokken. De fokkers weten echter allen, wat ze aan deze „peiler" van het koudbloedpaard te danken hebben.

Naast een compliment aan diverse werkers van „Het Nederlands Trekpaard" waren ér felicitaties voor de flinke kern van fokkers, die nog een ruime plaats voor het zware paard beschikbaar houden.

Ook voor de jonge leden, die de rangen hebben versterkt en het koudbloedpaard tot aan de kribbe hebben begeleid. Bewondering en toejuichingen waren ook voor de paarden zelf, die kwalitatief nog steeds op grote hoogte staan. Zo zelfs, dat menig binnen- en buitenlandse kenner zich afvroeg: „Hoe is dit mogelijk?". Maar als hij dan de kleine maar kloeke groep vaderdieren had zien stappen en draven en onder invloed was gekomen van de charme en schoonheid van de merries, werd hem alles duidelijk. Uit dergelijke verbintenissen moet een sterk en mooi geslacht komen. En dit geslacht was er. Twee dagen raakten duizenden enthousiaste liefhebbers niet uitgekeken op de stoere knapen en de bevallige „wijfjes". En zaterdagmorgen om 10 uur zaten ze allen op de tribunes — haringen in een grote gezellige ton — in geweldige spanning. Wie wordt kampioen van de hengsten? Wie haalt het bij de merries? Na lang aarzelen en delibereren viel de keus bij de mannelijke dieren op „Frik van de Kantstraat" van H. C. Kuipers uit Nederwetten (N.B.) met Gamin van Schonebeek van N. Wouters en A. Pelkmans uit Gilze (N.B.) op de tweede plaats. Bij de merries werd Beatrix van Malland (eig. G. v. Rooyen, Almelo) kampioen voor „Vera" van de heer Smits uit Gerwen.

Vakantieparadijs voor miljonairs

Koeweit kocht eiland in V.S.

WASHINGTON — De aankoop van een Amerkaans eiland door Koeweit heeft aanleiding gegeven tot een conflict tussen de autoriteiten van de staat Zuid-Carolina en enige organisaties tot bescherming van het leefmilieu.

De „Sierre Club", de „Aubudon Society" en het „Nationale Centrum voor het leefmilieu" hebben laten weten dat zij zich zullen verzetten tegen het verlenen van de noodzakelijke vergunningen om van het eiland Kiawah bij Charleston voor de kust van Zuid-Carolina een luxueus vakantiecentrum te maken. Koeweit heeft dit jaar voor 17,4 miljoen dollar (ongeveer f 47 mln) het eiland gekocht van de erfgenamen van een zakenman die er in 1951 125.000 dollar (circa 340.000 gulden) voor had betaald. Koeweit heeft inmiddels met een grote Amerikaanse ontwikkelingsmaatschappij een overeenkomst gesloten om van het 1.500 ha grote eiland met zijn 18 km strand een vakantieparadijs voor miljonairs te maken.

Vrijwel alle plaatselijke autoriteiten van Zuid-Carolina zijn voorstander van het project dat in de komende 20 jaar tenminste 1.500 nieuwe arbeidsplaatsen in de bouwindustrie zou verzekeren. Voorts zouden honderden bewoners van de streek werk krijgen in de dienstverlenende sector.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

Fonds		
AKZO f 20	118.20	49.40
ABN f 100	217.00	223.50
AMRO f 20	52.50	53.00
A'dam Rubber f 750	194.00	205.00
Deli-Mij f 75	87.00	89.00
Dordtsche P. f 20	83.50	85.70
Dordtsche P. pref.	82.90	85.80
Heineken f 25	123.00	125.00
Heineken Hold. f 25	118.00	121.00
Holl.-Am. Lijn f 100.-	80.50	81.00
Hoogov. f 20	62.80	63.20
HVA-Mij' en A+Rec	54.80	55.60
KNSM f 100	113.00	113.50
KLM f 100	41.20	43.00
Kon. Olie f 20	64.90	66.50
Nat. Ned. f 10	50.50	50.50
Ommeren cert.	265.00	270.00
Philips f 10	23.20	23.80
Robeco f 50	142.50	143.00
Rolinco f 50	89.00	89.20
Scheepv.un. f 50	106.50	110.50
Unilever f 20	73.00	74.70

OBLIGATIES

Staatsleningen

Fonds		
10½ Ned. '74	101.00	101.00
8 Ned. 70-95	83.90	83.90
8 Idem 70 III	86.90	87.00
8 Idem 70-77	99.40	99.30
7¼ id. 84-98	80.00	79.90
7,2 idem 72-97	91.10	91.10
7,2 idem 69-94	76.20	76.30
7 idem 69-94	77.40	77.90
6½ idem 68 IV	74.40	74.70
6½ idem 67-92	74.35	74.50
6 idem 67-92	73.50	73.70
5¾ idem 65 II	77.90	78.10
5¾ idem 64 II	76.80	76.90
5 idem 64-94	70.80	70.95

Converteerbare Obligaties

Fonds		
4¾ AKZO	64.75	64.20
6 A.B.N.	84.00	85.00
6¼ AMRO '73	76.50	77.50
5½ AMRO	120.75	122.00
6¼ Bührm. T.	83.50	84.00 b
7¼ Elsevier	118.00	120.00 b
4¼ Gelder	91.50	91.40
5¾ Gist-Br.	84.50	86.50
6½ Grinten	90.00	91.00
5¼ Hoogov.	—	—
5¾ KLM	54.00	5450 b
7¾ K.N. Pap	138.00	141.00
7¾ Macintosh '73	68.10	67.20
6½ Philips	98.50	98.50
4¾ Philips	72.50	73.50
6½ Rolinco 1000	63.50	63.00
7 Skol	78.30	79.20

AANDELEN

Bank Cred. Verzeker.

Fonds		
AMEV	47.00	48.50
AMFAS	75.00	75.50
Ass. St. R'dam	82.00	84.50
Ennia	101.00	100.00
Mees Hope	102.00	103.00
Ned. Credietb.	30.20	30.40
NMB	128.40	126.70
Slavenb. Bnk	2060.00	2070.00
Fr. Gr. Hyp. Bk	70.00	72.40
Tilb. Hyp. Bk	99.00	98.00
Westl. Utr. Hyp	231.00	235.00

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

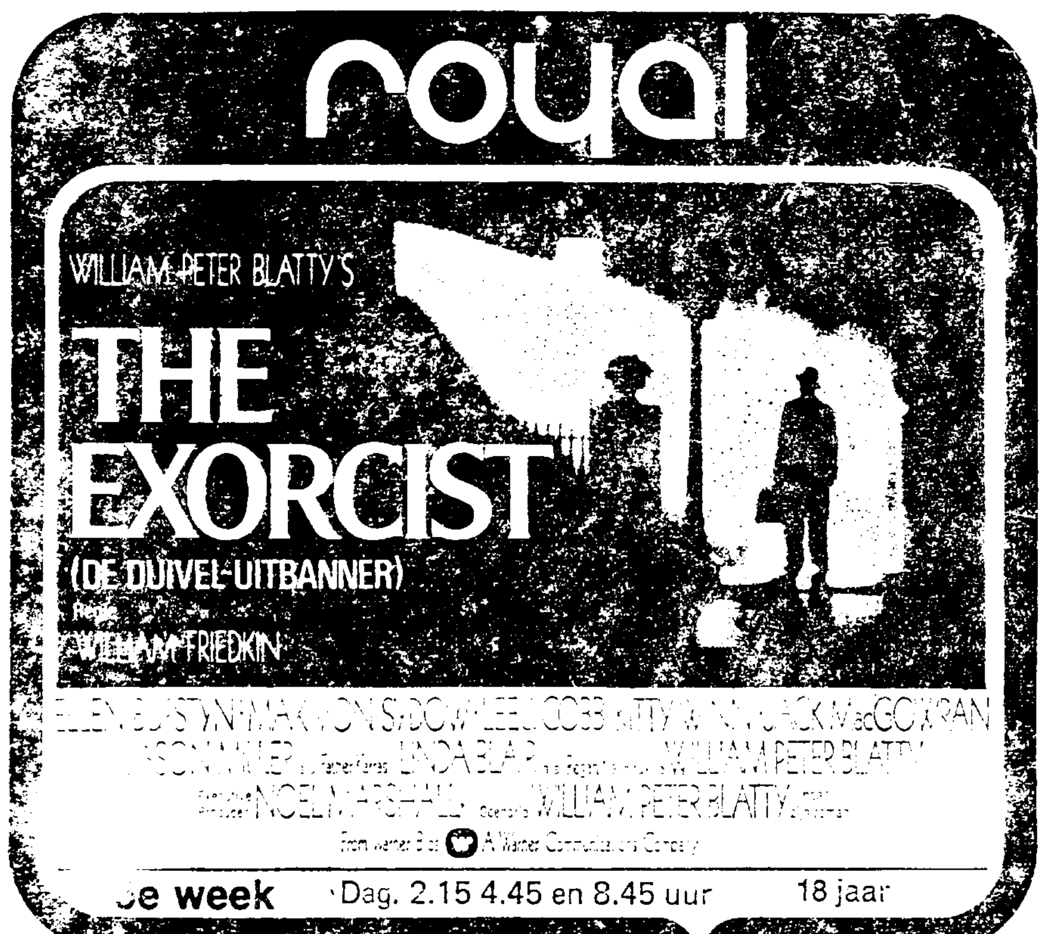
Fonds		
ACF	249.00	251.00
AHOG-BOB	35.50	35.50
Ahold	45.00	47.00
Amas	26.60	26.70
Asd. Droogd.	118.10	120.50
Asd. Rijtuig	125.00	12500
Aniem Nat.	20.70	20.70
Arnh. Schbw	120.00	122.00
Asselberg	665.00	675.00
Audet	161.00	162.00
Aut. Screw	102.00	100.00
Aut. Ind. Rt.	952.00	952.00
Ballast-N.	29.50 b	23.00 l
BAM	70.00	70.00
Batava	590.00	—
Batenburg	216.00	215.00
Beek van	110.00	112.00
Beers	61.00	64.00
Begemann	87.00	88.00
Bergoss	164.50	167.00
Berkel P.	120.50	125.00
Blydenst	595.00	595.00
Boer Druk	185.00	184.00
Bols	78.50	78.20
Borsumij W.	77.50	79.00
Bos Kalis	73.00	74.50
BOZ	303.00	300.00
Braat Bouw	343.00 b	345.00
Bredero VB	—	—
Id. Cert.	1380.00	1360.00
Bredero VG	354.00	355.20
Id. Cert.	350.00	352.00
Buhrmann-T.	—	—
Id. Cert.	70.00	70.60
Calvé-D cert.	103.00	104.00
Id. 6 pct. cert.	975.00	—
Centr. Suiker	—	—
Id. Cert.	—	—
Ceteco	157.10	159.10
Id. Cert.	157.10	159.10
Chamotte	—	48.00 l
Cindu-Key	50.00	51.00
Cont. Br. Tr.	9.50	9.00
Crane Ned.	700.00	680.00
Dessaux	61.00	64.00
Dikkers	39.00	40.00
Dr. Ov. Houth.	192.00	194.00
Dröge	1210.00	1220.00
Duiker App.	430.00	442.00
Econosto	41.00	41.50
Elsevier	381.00	397.00
idem cert.	380.00	396.50
EMBA	223.00	223.50
Enkes	61.00	61.00
Fokker	28.40	29.50
Ford Auto	325.00	320.00
Furness	77.50	74.00 exd
Gamma h.	43.00	43.00
idem 5 pct pw.	16.30	16.50
Gelatine Delft nrc.	131.00	136.20
Gelder cert.	85.70	87.00
Gerofabr.	53.00	54.00
Giessen	460.00	465.00
Gist Broc.	65.10	66.20
idem cert.	65.10	66.20
Goudsmit	87.00	—
Grasso	119.00	120.00 b
Grinten	154.00	154.00
Grofsmed	125.00	122.00
Hagemeijer	88.50	90.00
Hambro OCC	—	—
Helma Hold.	34.00	34.00
Hero Cons.	118.00 l	115.00 l
Heybroek	—	—
Hoek's Mach.	68.60	68.60
Holec	195.00	191.00
Holl. Beton	41.50	41.00
Holl. Beton c.	44.00	39.00
ICU	60.50	62.00
IHC Holland	19.20	20.00
Ind. Maatsch.	164.00	160.00
IBB Kondor	40.00	40.50
Interlas	116.00	118.00
Internatio M.	50.00	51.00
Inventum	730.00 b	720.00 b
Kappa Pap.	174.00	183.00
Kempen en B.	89.00	88.00
Key Houth.	—	—
Klene S.	192.00	201.00
Kloos	114.00	117.00
Kluwer	78.00	78.00
Kon. Bijenkorf	—	—
Id. Cert.	66.00	66.20
Id. 6 cum.	—	—
Kon. Ned. Pap.	68.00	70.00
Krasnapolsky	92.00	94.00
KSH	55.50	57.00
KVT	45.00	45.00
Kwatta	18.20	19.20
Landre gl.	137.00	137.00
Leidsche Wol	148.70	152.00
Lindet. Jacob	260.00	258.00
Macintosh	48.90	49.00
Meneba	61.00	61.80
Metaverpa	2250.00	2230.00
Moluksche	80.50	81.00
Mijnb. W.	965.00	970.00
Naarden	50.00	52.50
Naeff	110.00	109.00
Nat. Grondbezit	47.00	49.00
NBM-Bouw	54.50	52.20
Nedap	377.00	—
Nederhorst	20.10	20.00
Ned. Bontw.	313.00	450.00
Ned. Dagbl.	160.00	155.50
Id. Cert.	400.00	388.70
Nelle	309.00	308.00
Netam	86.50	86.00
Nieaf	1430.00	—
Nierstrasz	1840.00	1840.00
Norit	82.00	85.00
Nutricia gb.	62.50	64.10
Nutricia vb.	62.50	64.10
Nyma	41.10	41.50
Nijverdal	68.40	70.00
Ogem nb.	23.90	24.10
Orenst. K.	233.50	233.50
Oving-D-S	180.00	182.00
Pakhoed h.	115.00	117.00
Id. Cert.	114.50	116.80
Palembang	74.50	75.50
Palthe	85.00	86.00
Philips gb.	—	—
Pont Hout	220.00	226.00
Porcel. Fles	95.00	96.00
Proost Br.	166.00	166.00
Rademakers	355.00	365.00
Reesink	123.00	122.00
Reeuwijk	53.00	55.00
Reiss en Co.	86.00	—
Riva	173.00	175.00
Id. Cert.	—	170.00
Rohte Jisk.	49.00	48.00
Rommenhöller	572.00	580.00
Rijn-Schelde	203.80	204.50
Sanders	190.00 l	185.00
Schev. Expl.	11.00	11.30
Schokbeton	894.00	880.00
Schuitema	77.00	80.00
Schuppen	240.00	245.00 b
Schuttersv.	102.00	106.00
Stevin gr.	60.50	61.50
Stoomsp. TW.	110.00	—
Tabak Phil.	121.00	121.50
Telegraaf	78.80	81.50
T.H.V. Intern.	258.00	261.00
Tilb. Waterl.	310.00	306.00
TW Kabel	318.00	322.00
Ubbink	132.00	137.00
Unikap	250.00	246.00
Unil cert.	—	—
id. 7 pct.	70.50	70.30
id. 6 pct.	60.30	60.30
v.d. Vliet-W.	86.00	85.20
Veneta	44.30	44.00 b
Ver. Glasf.	110.00	113.00
Ver. Hand. Sch.	550.00	547.00
VMF	137.00	141.00
Ver. N. Uitgmij	66.00	67.20
Ver. Touwfabr.	—	—
Id. Cert.	64.50	62.00
Vezel N.	470.00 b	485.00
Vihamij Butt.	80.00	82.00
VRG Papier	774.50	778.00
Vulcaansoord	57.20	58.00
Wegener c.	—	—
id. c.	58.50	58.00
Wessanen	62.00 b	65.00
Wyers	113.00	116.00
Wijk en Her.	812.00	812.00
Zaalberg	80.50	83.90

Beleggingsmaatschappijen

Fonds		
Alg. Fondsen B.	80.50	80.50
ASD Belegg. D.	109.50	110.00
Converto	415.00	415.00
Holland F.	121.00	122.00
Binne. Belf. VG.	109.00	109.00
Breevast	100.00 b	102.00 b
Ned. Vastgoed	475.00	4750.0
Dutch Int.	84.00	84.00
Nefo	57.00	57.60
Rolinco	—	58.00
Wereldhaven	72.00	73.50
Concentra	169.00	170.00
Europafonds	—	—
Unifornds	358.00	360.00
Eurunion	928.00	928.00
Valeurop	—	—
Chemical F.	5.25	5.35
Dreyfus F.	7.20	7.20
Fidelity F.	9.50	9.50
Japan Fund	6.00	5.80
Massachus.	6.90	7.00
Value Line	—	1.55
Solvay	151.00	3.60
Un. Miniere	820.00	810.00
Hoechst	117.00	117.00
Hoesch	50.50	50.00
All. Breweries	243.00	249.00
Brit. Petr.	172.00	175.00
Imp. Chem.	105.00	110.00 b
PYE HOLD.	95.50	100.00
Nippon El.	320.00	310.00
Sony Corp.	11.00	11.00

Noord- & Zuid-Amerika

Fonds		
Can. Brewer.	—	—
Gulf Oil	23.50	22.75
Imperial Oil	22.50	22.75
Shell Canada	11.65	11.65
Akzona	15.30	15.25
Am. Cyanamid	19.00	19.00
Am. Motors	5.65	5.65
Anaconda	15.05	16.00
Bethl. Steel	24.70	25.40
Boeing Corp.	17.00	17.00
Burroughs	69.00	70.25
Chrysler	12.75	13.25
Cities Serv.	36.20	25.75
Colgate	18.00	18.60
Dow. Chem.	51.90	53.90
Dupont	108.00	107.50
Exxon	59.50	60.25
First N.C.C.	23.85	24.35
Ford Motor	37.50	38.00
Gen. Electric	33.00	34.75
Gen. Motors	36.00 b	36.75
Goodrich	18.00	18.00
Goodyear	13.50	13.50
Gulf Oil	—	17.00
Honeywell	30.25	30.00
IBM	168.00	170.00
Kennecott	26.50	27.25
Litton Ind.	4.50	4.70
Nat. Dist.	12.50	12.50
N.A. Philips	14.00	14.00
Philips P.	33.20	31.70
Procter G.	72.75	70.25
RCA Corp.	11.10	11.10
Rep. Steel	21.25	21.25
Shell Oil	30.50 b	32.20
Teaxaco	21.50	22.50
U.S. Steel	57.80	56.60
Westinghouse	38.30	36.80







AANGEB. BETREKK.

Bistro Le Pistolet vr. leerling KOK. S ... Markt 113a, Geleen. tel. 04494-45030. x

Leuke BARDAMES gevr. v. bediening achter het buffet. Dancing Nightclub Cabaret Palm Palace. Kempkensweg 1. Heerlen tel. 714218 x

Industrie Anlage Bau Keulen vraagt voor Duitsland A-LASSERS die tevens pijpmonteur zijn. Te bevr. na 18 u. tel. 04499-9826. x

TAXICHAUFFEURS gevr. Hommerterweg 15B. Hoensbroek x

Wij vragen met spoed voor Ned. België en Duitsland BANKWERKERS alle richtingen lassers idem Hoog loon. Ned. verzekerd. Iedere dag thuis. Inl. bel 04492-2492 of 045-216189. x

Bekwame CHAUFFEURS gevr. in bezit van rijbew. BCDE. Enige erv. met rijden met aanh. is vereist. H. J. Coumans BV. Havenstr. 25. Stein. tel. 04495-1641. x

Familie met 2 kind. 5 en 7 jr. (beiden op school) biedt aan TEHUIS aan v. oudere dame of weduwe. Tegenprest. oppassen i.d. avonduren. Br. o. no. S 8426 L.D. Sittard. x

BIJVERDIENSTE scholieren jongens en meisjes. Min. lft. 16 jr. P.B. 2571 Hrl. x

BIJVERDIENSTE. Voor de bezorging van ons ochtendblad (v. 5 tot 7 uur) te Heksenberg vragen wij flinke serieuze bezorg(st)ers. Liefst gepensioneerden of in gezinsverband. Geen incasso! Aanmelden bij hoofdagente Mevr. Schut Italiëlaan 63 te Heerlen. x

Met spoed gevr. ARGON-LASSERS en pijpmonteurs voor Ned., België en Duitsland. Vast werk, zeer hoog loon. Melden tel. 04492-2492 of 045-316183. x

STUDIO ANDERS GELEEN

VANAF HEDEN TOT EN MET DINSDAG DAGELIJKS 8 UUR

KLEUR — 18 jaar



ROXY GELEEN

VANAF HEDEN TOT EN MET DINSDAG DAGELIJKS 8.30 UUR ZONDAG 6 en 8.30 UUR

KLEUR — 18 jaar



FORUM SITTARD

VRIJDAG 8.30 UUR ZATERDAG 8.30 UUR. ZONDAG 8.30 UUR

KLEUR — 18 jaar



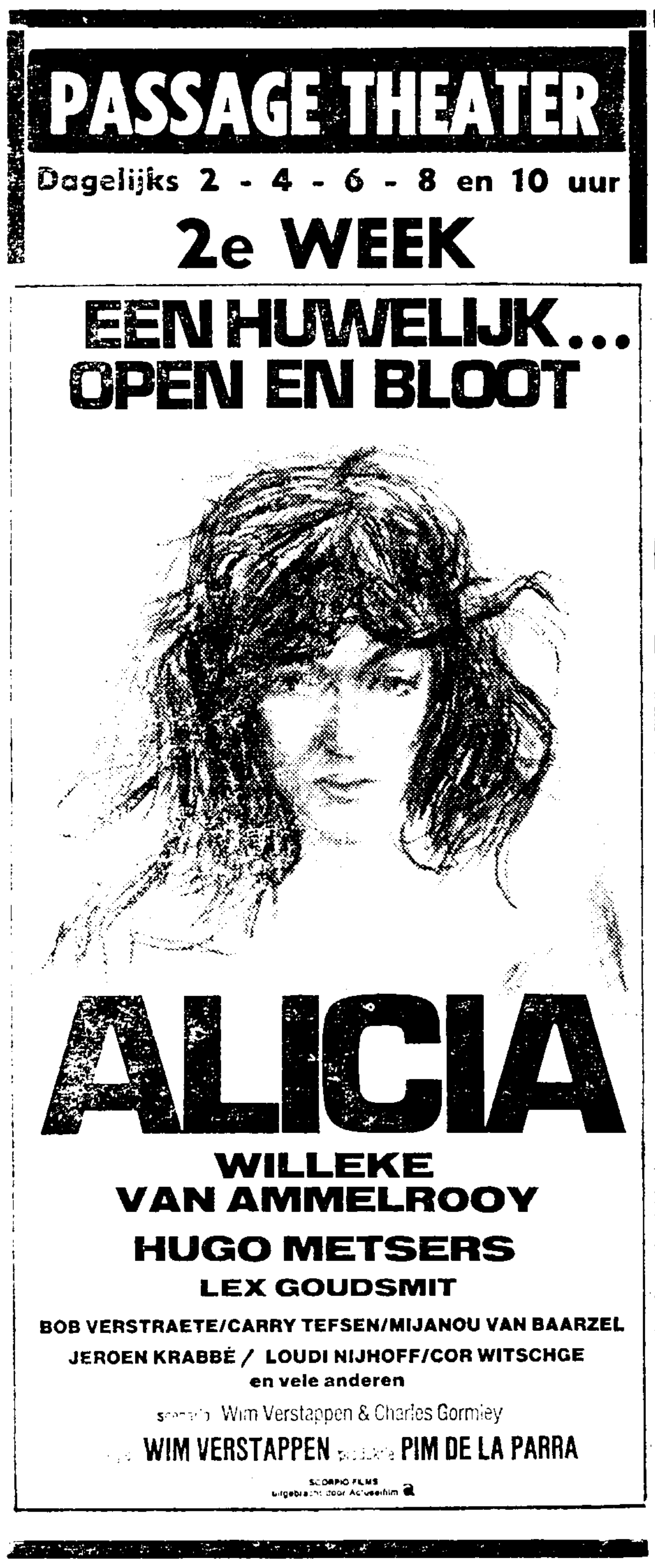
ROXY - GELEEN

ZATERDAGAVOND 11 UUR NACHTVOORSTELLING met:

BLITZMÄDEL-REPORT

„(S)explosies aan het front".

Vrouwenbataljons voor alle „diensten" ingezet! KLEUR — 18 jaar



Betrouwbaar INCASSEERDER gevr. liefst met erv. Br. o. no. S 8428 L.D. Sittard. x

Gevr. een actief iemand in de leeftijd van 30 jr. of ouder. voor BEZORGWERKZAAMH. in het centrum van Vaals. Dient in gem. Vaals woonachtig te zijn. Melden 04406-15047. x

Charmante BARDAMES gevr. voor exclusieve bar; hoog loon plus prov. Tel. 045—211272. x

Nette HULP in de huish. gevr. voor enkele morgens in de week. Soll. na telef. afspr. 045—412515 of mondeling tussen 6 en 8 uur 's avonds. Mevr. Wouters. Heesbergstr. 37 (verl. Akerstraat). Heerlen. x

KAPSTER of aankom. kapster gevr. Kapsalon Strik, Burg. Janssenstr. 43. Beek. tel. 2646. x

Enkele BETONTIMMERLIEDEN gevr. voor omgev. Aken. Zonder vakbekwaamheid onnodig te reflecteren. T. L. Adams. onderaann.. Oirsbeek, Altaarstraat 27. tel. 04492—1220. x

Gevr. net en handig MEISJE vanaf 17 tot 20 jaar. Inl. na 6 uur Lunchroom „Prince", Akerstr. 8. Heerlen, tel. 715155. x

Bouwbedrijf C. Vervoort vraagt voor zijn werken in Zuid-Limburg accoordploegen METSELAARS. Kantoor Honigmanstr. 4. Heerlen, kamer 18, derde etage. Kantooruren van 9-12 uur en van 13.30-17 uur, tel. 045-713605. x

Betonschalungsbau vr. BETONTIMMERLIEDEN en metselaars voor Duitsland omg. Aken en Düren. Akkoordwerk mogel. Tel. 09—4924652864. x

Eerste of tweede KAPSTER gevraagd. Kapsalon Ria, Marktstr. 27 Susteren, tel. 1209. x

Gevr. met spoed MEUBELMAKERS en halfw.-meubelmakers. Interieurbouw J. H Brouns. Josephinaplein 25d. Kerkrade. tel. 04445—5779 of 04493—1457. x

BROOD-BANKETBAKKERSBEDIENDE gevr. Fa. Scheepers. Kerkstr. 36 Ubachsberg tel. 1358. x

Confectie-industrie A. W. Colijn, Ganzeweide 49A Heerlerheide tel. 211539 vr. NAAISTERS, leerl.-naaisters en strijksters. Aanm. v. 8 tot 17 u. en na 18 u. Kampstr. 52 H'heide. x

Nette vlotte VERKOOPSTER gevr. voor zo spoedig mogelijk, liefst met erv. Supermarkt Furlings. Gijzenstraat 2. Nieuwenhagen. tel. 045—312578. x

MEVROUW! Verloren uurtjes fijn geld waard. U kunt met uw overige uren wel f 80.- tot f 100.- per week bijverdienen. Schrijf even aan Inspectrice A. Peizer, Erpostraat 5, Kerkrade. x

65 gevr. bij voorkeur met rijbewijs en kennis van treinen en autobanen. Werkt n.o.t.k. Panda Speelgoed Emmaplein 15, Heerlen. x

Gevr. WEEKENDKAPSTER Kapsalon „Els", Oranjestr. no. 15. Kerkrade, tel. 5415. x

Wij vragen PARTIME-VERKOOPSTERS met brancheervaring. Mara Boutique. Belt u na 19 uur 04445—5718. x

Wij vragen met spoed een KELNER voor 6 dagen per week in bar-dancing, van 20 tot 4 uur 's nachts. Ervaring vereist. Lotus-bar, Nieuwstraat 140, Kerkrade. tel. 5609. x

Leuke BARDAMES en buffetmeisje gevr., hoog loon plus prov. Uterweg 129 Heerlen. tel. 213350. x

Voegersbedrijf Wetzels vraagt VOEGERS. Hoog loon. Städgen 9, Born. tel. 04498-2313. x

J. G. H. Cuypers. P. G. M. de Bruin. tandartsen, zoeken voor hun groepspraktijk een TANDARTSASSISTENTE. Opleiding Havo, evt. Mavo, liefst met ervaring. Sollicitaties te richten aan: J. G. H. Cuypers en P. C. M. de Bruin. Wilhelminastraat 4, Sittard, telefoon 04490-3487. x

Gevr. voor zo spoedig mog. BROODBAKKER. Netto loon f 275.— p.w. Hein Haan, Hereweg 92, N'hagen, tel. 045-311684. x

WINKELMEISJE gevr. lft. 16-17 jr. Jamin, Kerkstr. 232, Brunssum. tel. 251329. x

Gevr. v.d. weekenden man. of vrouw. DISK-JOCKEY v. discotheek. H'broek. San Tropez. Akerstr., 045-215647. x

BUFFETJUFFROUWEN gevr. voor café in Duitsland. Aanm. dagelijks: Cafetaria „De Lantaarn", Hoofdstr. 53, Kerkrade, tel. 7202. Tevens poetsvrouw gevr. voor cafetaria. x

BARDAMES gevr. voor de middaguren van 15-21 uur en voor de avonduren. Goede verdiensten. Bar Elysée, Wilhelminaplein 14 Heerlen, tel. 719841.

Charmante BARDAMES gevr. voor exclusieve besloten club La Cartouche, zeer hoge verdienste. Zaterdags en zondags vrij. Voor vervoer wordt gezorgd. Tel. 04492-2130.

Mona Lisa Nachtbar (Maaseik) vr. enkele leuke BARMEISJES gar.loon f 100.- p.d. Voor vervoer wordt gezorgd. Intern mog. Tel. 09-32 11565630 of 045-252991

Gevr. FITTERS en grondwerkers, liefst met rijbew. Installatiebedrijf J. Daniëls B.V., Valkenburgerwtg 10, Voerendaal. tel. 04446-1591.

CHAUFFEURS gevr., met erv., bekend met omgeving. Euro-Taxi, Mgr. Lemmensstraat 36, N'hagen.

BIJVERDIENSTE Ogilvie-Marktonderzoek B.V. vraagt dames en heren voor het houden van vraaggesprekken met huisvrouwen. Sarphatikade 8, A'dam, tel. 020-235400 of 245315.

Vakbekwame SCHILDERS gevr., hoog loon, goede soc. voorz. Tel. 045—313858, do. en vr. van 6-8 uur, zat. van 10-12 uur. x

Leuke BARDAMES gevr. voor bediening achter het buffet Fleur de Paris, Kampstraat 160, Kerkrade-W., tel. 045—411989. x

DRUMMER gevr. door accordeonist, moet beslist allround zijn; wekelijks bezet tot febr. '75. Tel. 043—31830.

Gevr. WERKSTER voor vrijdag van 9-12 uur. Dr Poelsstr. 3, Terwinselen.

MEISJE of dame gevr. voor café in Duitsland, voor buffet van 11-20 uur, ook met kind geen bezw., kamer aanw. Te bevr. Cafetaria „De Lantaarn", Hoofdstr. 53 Kerkrade, tel. 7202. x

Fa. Lips vraagt voor zijn werken in België BETONTIMMERLIEDEN, metselaars, handlangers; hoog loon, goed verzekerd. Melden: Lindelaan 110, Chevremont, tel. 045—716674. x

Gevr. CHAUFFEURS en jonge vrouw voor telefoon en lichte bezigh. H. Taxi, Reeweg 58, Waubach, telef. 312779.

BARMEISJES gevr. Bar Marktzicht, Treebeek, tel. 045—212299 na 8 uur; halen en brengen. x

Albert Heijn, Schiffelerstr. 8 Brunssum vraagt MEDEWERKER voor kruidenierswarenafd., 5-daagse werkw. Inl. bij onze bedrijfsleider J. Doomen, tel. 045-253607. x

VOEGERS gevr. Hopperank no. 21, Brunssum, tel. 045—255077. x



Zondag 2 uur matinee

Kuifje en de zonnetempel

Net MEISJE of jonge vrouw gevr. voor vrijdag van 8 tot plm. 14 uur als hulp in winkel en werkster voor dond. van 8—16 uur. Pennings, Merkelbekerstr. 87, Brunssum. x

Born Esso Hotel zoekt op korte termijn een jonge en energieke CHEF DE RANG en een serveerster. Wij bieden: een goed salaris, een 5-daagse werkweek en een prettige werksfeer. Soll. te richten aan de heer van den Bosch, Julianaweg 6, Born. tel. 04498—1666.

I.v.m. het a.s. moederschap van ons huidige meisje gevraagd voor onmidd. indiensttr. aardige JONGE VROUW voor de huish. en verzorging kleuter. Mevr Wijnen, Saroleastr. 24 Heerlen. tel. 045—715950; liefst persoonlijk melden. x

TAN-tuinen Nuth. Wij vragen voor onze afd. tuinaanleg zo spoedig mogelijk vakbekwame UITVOERDER, vakbekwame hoveniers en aankom. hovenier. Hommert no. 1, Vaesrade-Nuth, telef. 04492—1212. x

In nieuwe bar gevr. GEZELSCHAPSDAMES. Aanm. tel. 04750-14173. 2 km van Roermond. x

Gevr. MEISJE of jonge vrouw voor barwerk (geen animeerwerk). Café-Rest. De Douche, Rijksweg 4, Herten tel. 04750—14173. x

Gevr. free-lance SCHOONHEIDSSPECIALISTE; erv. vereist, omgev. Beek. Briev. ond. no. G 2965 L.D. Geleen. x

Gevr. VROUW voor de afwas, van 17.00-22.00 uur. Zondags vrij. Hotel Kras Stationstr. 16 Hrl.

WERKSTER gevraagd voor 2 ochtenden per week. Schaesbergerweg 4. Tel. 712107.

Gevr. gediplomeerde VERPLEEGSTERS en verplegers Stadtisches Krankenhaus Heinsberg. x

Zo spoedig mogelijk gevr. BARDAMES, intern mogelijk. Voor vervoer kan gezorgd worden. Liefst exotische typen. Tel. 09-4924343737 of 09-4924523982. x

Gevr. besch. BUFF. MEISJES. Na 5 u. High Chaparal, Grachtstr. 3 Brunssum 254028. x

Charmante BARDAMES gevr. voor Bar Boulanger, hoog loon en provisie. Kampstr. 77A Heerlerheide. x

Lekker vlot en goed betaald WERK, geen lopende band of seriewerk, maar een werkkring waarin je je persoonlijke capaciteiten volledig kunt benutten, bieden we aan iedere verkoopster die ons wil helpen met het bedienen van onze 100-den klanten. Prettig werk, waarin je mensenkennis opdoet en waar je werk ook echt gewaardeerd wordt. Geh. geen bezwaar, kom eens praten met, of bel maar van Melik's Keurslagerijen, Winkelcentrum Zuidhof Geleen. Tel. 04494-42044 of na 19 uur 04494—48655. x

Net MEISJES gevraagd voor kantoor en winkel. Mavo- en typedipl. strekken tot aanbeveling. Techn. Bur. Kontakt, Heisterberg 49 Hoensbroek. x

SECRETARESSE gevraagd voor halve dagen in metaal verwerkende industrie. Omg. Maastricht. Brieven Postbus 298 Heerlen. x

Met spoed gevr. CASSIERE leeft. plm. 18 j. liefst m. enige erv. Tev. juffr. voor de kaas- en fijne vleeswaren afd., leeft plm. 17 j. Centramarkt P. J. Paffen Kaalheidersteenweg 142 Kerkr.-W. x

Eerste of aankomende KAPSTER gevr. Dameskapsalon Kratsborn. P. Schunckstr. 73 Heerlen. Tel. 045-411810. x

GEVR. BETREKK.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld- geluids- en huish. APPARATUUR H. Kremers en zn. Mgr. Feronstraat 51 Heerlerheide tel. 045-211753-215562. x

Ploegje METSELAARS kan nog nieuwbouw of verbouwing aannemen met stucadoor-, tegel- en timmerwerkz.h. Tel. 045-711850. x

SYSTEEMSPUITER zoekt werk in spuiterij; beheerst 3 spuittechnieken. Br. ond no. G 2966 L.D. Geleen.

theater-agenda

stadsschouwburg heerlen

burg. van grunsvenplein 145 (045) 716607

Donderdag 3 okt. aanvang 20.00 uur Toneelserie entree f 5.50 - f 10.— Coupons en paspoorten geldig	**Groot Limburgs Toneel. „De ware vriend"**, blijspel van Carlo Goldoni, regie: Jo Dua. Een vrolijk blijspel als opening van het toneelseizoen.
Maandag 7 okt. aanvang 20.00 uur Piccadillyserie entree f 5.50 - f 10.— Coupons en paspoorten geldig	**Publiekstheater. „Het Koffiehuis"**, blijspel van Carlo Goldoni, met o.a. Jan Retel, Sigrid Koetse.
Woensdag 9 okt. aanvang 20.00 uur vrije voorstelling entree f 10.— - f 17.50 Coupons geldig	**Het wereldberoemde „Ballet van de 20ste eeuw" Maurice Béjart.** Slechts 4 voorstellingen in Nederland: (Utrecht, Nijmegen, Tilburg en Heerlen)
Vrijdag 11 okt. aanvang 20.00 uur Concertserie entree f 5.— - f 8.50 Coupons en paspoorten geldig **André Rieu 25 jaar dirigent**	**Limburgs Symphonie Orkest**, dirigent: André Rieu, solisten: Theresia Rieu, John Mitchenson, Ortrun Wenkel. — Programma: Mozart: Symphonie A dur, Debussy: 2 dansen voor harp en orkest, Mahler: „Das Lied von der Erde".
Zondag 13 okt. aanvang 20.00 uur vrije voorstelling entree f 7.50 - f 15.— Coupons en paspoorten geldig	**„Fiesta in Brasilia"**, de groep, bekend uit „Carnaval in Rio", zal een overdonderende show geven van vrolijke, erotische en melancholische scènes.
vrijdag 18 okt. aanvang: 20.00 uur Cocktailserie: entrée: f 6,50-f 12,50 Coupons en paspoorten geldig	**Het Nationale Ballet** programma: „ETUDES" choreografie: Harald Lander muziek: Karl Czerny **„Le sacre du printemps"** choreografie: Hans van Manen muziek: Igor Strawinsky

Kaarten in vrije verkoop verkrijgbaar vanaf één week voor elke voorstelling.
Voor abonnees en couponhouders reserveren 14 dagen voor elke voorstelling.
Kassa geopend van maandag tot en met vrijdag van 10.00 tot 16.00 uur. Tel. 045—716607.
Vóór de voorstelling tevens kassa van 19.00 tot 20.00 uur.

stadsschouwburg sittard

wilhelminastraat 18 (04490) 2041

donderdag 3 okt. 1974 aanvang 20.15 uur coup./pasp. geldig Toegangsprijzen f 6.50 t.m. f 15.— (Orpheusserie 1)	**Grenslandfestival.** De **Rheinische Musikbühne** brengt de komische opera van Wolfgang Amadeus Mozart: **„COSI FAN TUTTE"** met het Düsseldorfer Symphoniker Orkest.
vrijdag 4 okt. 1974 aanvang 20.15 uur (studio) coup. pasp. geldig Toegangsprijs f 5.— (abonnement jong kabaret 1)	**Kabaret zonder filter** met een nieuw programma: **„Appèl voor hands"**. Dit kabaret bestaat uit: Joost van Eykeren, Guido de Wijs, Frans van Hoek en Nicolien Hunfeld.
zondag 6 okt 1974 aanvang 12 uur (studio) toegang gratis kindercrèche f 1.— incl. versnapering	**Koffieconcert** door de **Muziekschool Sittard.** Enkele werken uit het programma: Sonate in C, James Hook; dansen, Bela Bartok; Arabesque 1, Debussy; 1e deel pianoconcert, Haydn.
zondag 6 okt. 1974 aanvang 14.30 uur toegangsprijs f 2.50	**Het Limburgs Jeugdtoneel** brengt een grote kinder- en familievoorstelling van het spannende sprookjesspel van H. Schillings: **„Fiedelflier en de betoverde Prinses".**
dinsdag 8 okt. '74 aanvang 20.15 uur coup. pasp. geldig toegangsprijzen: f 6.50 t.m. f 15.— (piccadillyserie 1)	De **Contactraad Limburgse Schouwburgen** presenteert de operette van Eduard Künneke: **„Der Vetter aus Dingsda"**, een operette in drie bedrijven naar een klucht van Kempener-Hochstädt. Regie: Gottfried Lingens. Orkest: Limburgs Symphonie Orkest.
vrijdag 11 okt. '74 aanvang 20.15 uur (grote zaal) toegangsprijs f 3.50 incl. kop koffie kinderen t.m. 14 jaar, paspoorthouders en koorleden f 2.50 incl. kop koffie (kaartverkoop v.a. za. 5 okt.)	**Grenslandfestival.** Het **Sittards Mannenkoor** o.l.v. Mathieu Geelen, het **Dortmunder Kammerchor** o.l.v. Emil Rabe en **Aafje Heynis**, alt, verzorgen tezamen een concert met een zeer gevarieerd programma: werken van Händel, Telemann, di Lasso, Badings, Geelen, Distler e.v.a.
zaterdag 12 okt. '74 aanvang 20.15 uur coup. pasp. geldig toegangsprijzen f 5.50 t.m. f 10.— (cocktailserie 1) vrije kaartverkoop vanaf 7 okt.	**Kitty Janssen** en **André van den Heuvel** in de fameuze komedie van **„Jan de Hartog: „Het Hemelbed"**. De regie is in handen van Jan Teulings.

Openingstijden kassa:
maandag t.m. vrijdag: 10.00 uur — 15.00 uur
zaterdag: 10.00 uur — 12.00 uur
zondag 6 oktober: 13.00 uur — 14.30 uur

Alle nadere gegevens over de programma's in Heerlen, Maastricht en Sittard vindt U in de eigen 'SCHOUWBURGKRANTEN', welke steeds aan de kassa verkrijgbaar zijn.

Voor snelle REPARATIES van uw kleurenteevee en radio's. Bouwelektro Bemelmans, Wannerstraat 10—12 (Markt) Heerlerheide Tel. 045-212330. x

Techn. aangel. HEER, i.b.v. ruime wagen, zoekt werk voor halve of hele dagen. Br. ond. no. B 1410 L.D. Brunssum. x

Let op! DAKVERNIEUWINGEN en of reparaties. Dakdekkersbedrijf Peters Maastrichterlaan 42 Waubach, tel. 312817. x

LEIDING afgekeurd door PLEM of GEB. Spoedrep dezelfde dag. Bel Electro Bemelmans Wannerstr. 12, Markt Heerlerheide tel. 045-212330. x

stichting cultureel centrum maastricht

stadsschouwburg

vrijdag 4 okt. Stadsschouwburg 20.00 uur Verh. toegangspr.: f 5.50 - f 15.—	**„Der Vetter aus Dingsda"** operette van Eduard Künneke, dirigent: Peter Serpenti regie: Gottfried Lingens orkest: Limburgs Symphonie Orkest solisten o.a.: Maja Schermerhorn, Ingrid Thissen, Aloïs Frings, Mariëtte Janssens en Willy Keulartz.
zaterdag 5 okt. Stadsschouwburg 20.00 uur Toeagng: f 8,50 - f 5,50	**Kabaret „Virus" „Horen, zien en zeggen"** met Marianne Delgorge, Ron Klipstein, Siem Hammelburg en Willem Valenkamp, piano.
zondag 6 okt. Redoute Stadsschouwburg 11.45 uur Toegang: f 3,50 (inkl. kopje koffie) Kinderen half geld Kindercrèche aanw.	**Koffieconcert „Amati Kwartet"** m.m.v. Jacques Holtman, viool; Richard Kilmer, viool; Ton Wilm.s, altviool en Ben de Ligt, cello. Programma: Mozart, kwartet in D, KV 155; Webern, Sechs Bagatellen für Streichquartet op 9 en Fünf Sätze op. 5; Haydn, Kwartet op. 54 in G. gr. t.
donderdag 10 okt. première Stadsschouwburg 20.00 uur Toegang: f 10.— - f 5,50	**„Groot-Limburgs Toneel" „Oberösterreich"** toneelstuk van Franz Xaver Kroetz regie: Diter Braun dekor: Marc Cammaert met: Ellen Veger en Serge Adriaensen

Paspoort 65+, CJP en coupons geldig voor alle voorstellingen. Kassa-uren: 10.00—15.00 uur (tel. v.a. 11.00 uur; tel. nr. 043—13300). Za. en zo. van 12.00—14.00 uur. Bij avondvoorstellingen is de kassa geopend vanaf 19.00 uur.

Alle nadere gegevens vindt U in de "C.C.-Theaterkrant". Verkoop van plaatsbewijzen en alle gewenste inlichtingen bij de kantoren van de Gem. Spaarbank van Maastricht.

Gevr. THUISWERK door jonge gehuwde vrouw i.b.v. typemachine, middelb. opl. Kan ook ander werk zijn. Br. ond. nr. S 8429 LD Sittard. x

Voor alle vernieuwingen en reparatie van alle soorten DAKEN, goten en schoorstenen Hacu B.V., Eygelshoven, tel. 04445-5922 of 045-352067 - 352040.

VROUW, 42 jaar, zoekt werk voor de middag- en of avonduren; sociaal werk of bij kinderen; geen huish. werk, liefst omg. Kerkrade. Br. ond. no. K 4698 L.D. Kerkrade. x

Fa. Lips voor al uw DAKen TIMMERWERKZAAMHEDEN in nieuw- of oudbouw. Tel. 04445-5258. x

PIANOSTEMMER. Waltmans, Eisenhowerstraat 264 Sittard, tel. 4672. x

TUIN veranderen, nw. aanleggen en winter-klaarmaken. Bel. 045-216722.

TE KOOP AANGEB.

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl. Windsor, dralon. Ook met franjes, kunstleder, met losse kussens op draaivoet. Giesen Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen tel. 04494-5149. Bet. in overleg 6 12 18 mnd. x

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen salontafels verlichting koelkasten wasautomaten t.v. keukenstoeken, keukentafel bij Limatic Willemstraat 97 Heerlen tel. 045-716340. x

Nylon TEGELS 40x40 12 kleuren 96 cent. Führen Ganzeweide 70 Heerlerheide tel. 045-212156. Walramplein 16 Valkenburg tel. 04406-5191. x

PARKETVLOEREN nu vanaf f 32,- per m2 excl. BTW. Dekora Parket Het Zuiden B.V. Zandbergerweg 82 te Bocholtz tel. 04442-1697 Showroom open van 9-6 uur, 's zaterdags van 9-12 u. x

Faillissementskoopjes! Te k. BANKSTELLEN vanaf f 125, bergmeubels vanaf f 285, versch. losse clubs f 35, div. stoelen en tafels etc. Ridder Hoenstraat 132, Hoensbroek. x

WIST U: dat wij een zaak zijn met een groot assortiment...; dat wij deskundig zijn in het goed en voordelig inrichten van uw woning!; dat voor ons service belangrijk is; dat u bij ons aan de laagste prijs koopt? Complete interieurverzorging Fraenkel, Akerstr. 176 en 16, Spekholzerheide. x

Te k. uitgewassen BETONTEGELS vanaf f 2,50 incl. 60x40 cm en 50x50 cm. Betonfabr. Borrekuil, Nijverheidsweg 3, tel. 04494-48334 x

Let op Rijksweg Zd. 112 Geleen. 4.-drs. SLAAPKAMER f 395,- Palissander kast 250 cm f 445,-, Zweeds hoekbankstel f 795,-, Modern hoekbankstel f 695,-, eiken kast f 685,-, eiken vitrinekast f 495,-, skai bankstel f 95,-, tafel 4 stoelen f 125,-, teak bergmeubel f 95,-, eiken hoekbankstel f 1395-, kuipbank met 4 clubs f 195,-, eiken dressoir f 125,-, Duitse buffetkast f 145,-, Duitse buffetkast 250 cm met tafel en 6 stoelen f 795,-, 2 clubs f 95,-, 4-pits gasfornuis in prima staat. x

Geweldige kwaliteit AARDAPPELEN. Mennens, Aan de Kerk 2, Amstenrade. x

Voorbespeelde 8 track CASSETTES f 12,50. Haltronic, Grubbelaan 2, H'broek. x

AARDAPPELEN 1e kwal. kleibintjes 18 cent per kg. Veendrick ing. kasteel A'rade. x

BONTMANTELS, bontmantels, bontmantels, bontmantels bij de grootste en goedkoopste bontzaak van Nederland. Duizenden korte en lange bontmantels, bonthoeden, colliers tegen werkelijk zeer lage betaalbare prijzen. Bont kopen is een zaak van vertrouwen: dus schriftelijke garantie. Desgewenst soepele credietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3, Eindhoven-C., tel. 040-61100 (straat schuin) t.o. Hema. Reiskosten per bus, trein of benzine auto worden bij koop terugbetaald, dus gratis reizen! Vrijdagavond tot 9 uur geopend. x

Te k. rode en witte WINTERAARDAPP. Landb.bedr. Kemper, Schinveld, telef. 045—251374. x

Franse HANGKLOK m. gr. slinger f 285 m. bloemsl. f 385, Heerstr. Zd. 42, Stein, tel. 04595-2451. x

Reeds vanaf f 15,- per mnd. kunt u in het bezit zijn van een PIANO. Pianohandel Laven, Geerstr. 61, Heerlen tel. 714054. x

Prachtige VLOERTEGELS, geglazuurd 10x20 cm. 1e soort. In groen bruin, geel, beige en grijs van f 53,- voor f 40,- per m2. Voor binnen en buiten. Eurotegel Laanderstr. 47 Heerlen 's maandags gesloten. x

Verglaasd MOZAIëK. Gemakkelijk zelf te lijmen. In 6 kleurencombinaties f 39,50 p. m2 Eurotegel Laanderstr. 47 Heerlen 's maandags gesloten. x

WINTERAARDAPPEL 16 ct. per kg kleibintjes 18 ct. per kg gratis gepoederd en thuisbezorgd W. Raeven Hoofdstr. 63-65 Amstenrade na 16 uur tel. 04492-1859. x

SIERBETONBLOKKEN voor decoratieve scheldingsmuurtjes. Betonwarenfabr. Gebr. Creugers Economiestr. 46 H'broek bij station tl. 045-213877. x

Te k. AANHANGWAGEN vanaf f 300.- Tiendschuur 2 Susteren. x

DIEPVRIEZERS licht besch. 100 tot 200 gulden beneden adv.prijs vanaf f 388.- Vossen RTV Heerlen Geleenstr. 64 tel. 045-711300. x

U kunt 't geloven of niet! KOELKASTEN worden iedere dag duurder! Uit voorraad: 25 modellen van 140 tot 400 liter inh. vanaf f 269.- Vossen RTV Heerlen Geleenstr. 64 tel. 045-711300. x

VERBOUWINGSVERKOOP. Alles moet weg. Kleuren-tv's 67 cm v. f 2398,- nu f 1895,-, in noten en in wit, tv-toest. v. f 795,- nu f 495,-. Draab. tv. v. f 595,- nu f 345,-. Stereo install. m. boxen, nu v.a. f 498,-, Radio cass. v.a. f 115,-, Boxen m. 20-40 pct korting. Platenspeler, stereo met boxen v. f 298,- nu f 148,-, Autoradio v.a. f 59,-, Autocass. stereo v. f 189,- nu f 129,-, Stofzuigers m. 20 pct korting. Koffiezetapp. 20-30 pct korting. Broodroosters Philips v. f 59,- nu f 39,- voor volautom. afwasmach., diepvriezers, kronen en schemerlampen, uitverkoop. Let op! Huishoudbeurs bv, Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 252956. x

MOESAPPELS 20 kg voor f 9.- tevens groenten en aardappels. Otten Abshoven 3 Munstergeleen. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff Emmaplein 3 Heerlen. Met garantie en evtl. gespr. betaling. x

TE KOOP AANGEB.

GASHAARDEN en gevelkachels thans nog aan zomerprijzen! Ruime collectie. Vossen RTV Heerlen Geleenstr. 64 tel. 711300. x

ORGELS en alle muziekinstr. Ook ocass. Stalmeier Music H'broek tel. 214253. x

Nieuw! Anti-reflex TV-SPRAY. Voor iedere tv-kijker thans optimaal kijkgenot mogelijk! Geen last meer van daglichtinval, weerschijn van lampen etc. Per behandeling f 37,50. Alléénverkoop: Vossen RTV, Heerlen Geleenstr. 64 tel. 045-711300. x

Te k. stalen MAGAZIJNKASTEN 2 m, 1 m, 30 cm. Winkelprijs f 79.50, nu voor f 49,50. Ook zeer gesch. voor de huishouding. Hendriklaan 2, Susteren. x

KLEURENTELEVISIE nu voor iedereen! Bijv. zo'n mooie Philips, Erres of de allernieuwste Saba met afst.bed. d.m.v. leasing, hét huursysteem waarbij het toestel na 3 jaar uw eigendom is en alle kosten en reparaties voor onze rekening zijn. U betaalt per maand slechts vanaf f 79.- Geen aanbetaling nodig! Voor inl. Vossen RTV Heerlen Geleenstr. 64 tel. 045-711300. Na 18 u. 04442-2064. x

Te k. weg. pl.gebr. 2 pers. OPKLAPBED en droogtrommel. J. A. Hokke, Heereveldje 30, Waubach. x

Te k. stalen KNIKSPANTJACHT l. 9 mtr, br. 2,8 mtr, d. 85 cm. Zeer luxueus afgewerkt. Zo goed als nieuwe Renault motor. Dieptemeter, koelkast, verwarming, roestvrij st. aanrecht. Prijs f 30.000,—. Tel. 711932. x

VERBOUWINGSVERKOOP. Alles moet weg. Gashaarden, gevelkachels enz. Wasautom. alle merken 20-30-40 pct korting. Droogautom. 20-30 pct. Gasfornuis n. gril-spit-R. Therm. v. f 795,- nu f 398,-. alle merken 20-30 pct korting. Afwasautomaat Phlips v. f 1195,- nu f 595,-, Soppas v. f 1295,- nu f 595,- enz. Compl. keukens m. f 700,- - f 800,- korting. Aanrechtkasten m. 50 pct korting. Rest. keuk.kasten v.a. f 150,-, afzuigkap m. en z. afv. pracht kwal. v. f 498,- v. f 298,-.Pr v.a. f 135,-, Gashaard 8000 kcal. v. f 845,- nu f 368,-, Dru 8100 kcal. v. f 991,- nu f 498,-. Alle merken m. 20-30 pct korting. Gevelkachels rest. opruiming 20-40 pct korting kronen-schemerlamp plafondslamp. enz. Tinnen petro-lamp v. f 498,- nu f 298,-. Mass. kop. 9-lichtkroon v. f 498,- v. f 298,-. Alle kappen m. 20 pct korting. Ook v. al uw klein huish. artik. gril, haarföhnen, strijkijz., scheerapp. enz enz .m. grote korting. Dit moet u zien. Let Op ! Huishoudbeurs bv. Kerkstr. 111, Brunssum tel. 252956. x

Te k. t.e.a.b. GARAGE 6x3 mtr., geheel demontabel. — Schutterstr. 41, Brunssum, tel. 045—254251. x

Prachtige GASHAARD 295,-, minigas 145,-, wasmach. 95,-. Kerkweg 40, Puth. x

Te k. aangeb. DUIVENHOK in prachtige staat, lengte 9 mtr., br. 3 mtr. Te bevr. H. Reumkens, Gateweiden no. 21, Nieuwenhagen. x

BLOEMBOLLEN: tulpen 1ste kwal. 10 ct. p.st., narcissen 15 ct. p.st., hyacinten 30 ct. p.st. Veendrich, ing. kasteel Amstenrade. x

Te k. stereo BOXEN 35 W. Donatusstr. 76, Nuth, tel. 04447-2114. x

DOBBERMAN pincher reu 1 j., pr. stamboom (Friesland). Molenweg 61 (jeugdherberg). tel. 04490-3316, Sittard. x

Te k. KLEIAARDAPP. 12 ct. p. kg., fritesaardapp. 15 ct., diepvr.-spuiten 85 ct. p. kg., bloemkool, rode, witte en groene kool 25 ct. p. kg. Boontjes en prei, appels v.a. 40 ct. p. kg. Jonathans, Cox, Goudrenetten en Clappsperen, tomaten 6 kg f 4,75. H. Timmermans, Merkelbeek, Julianastr. 15, 04492-1430. x

ATTENTIE! Kamerbr. vloertapijt nu nog 10% korting en gratis leggen. P. Jorissen, Moltweg 41A, Schaesberg. tel. 311673. x

Eiken MEUBELEN grote voorraad dir. af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62 L'heuvel-Geleen, tel. 43412.

Eerste kwaliteit vers VLEES voor uw diepvries. Alles vakkundig verzorgd. Iedere dag speciale aanbiedingen. Cash and Carry slagerij Jac. Naebers Kouvenderstr. 57 H'broek. x

Te koop uit nalatenschap prachtige STOELTJESKLOK met zeemeerminnen en wekker, moet schoongemaakt worden f 1500, tevens grote lange Hollandse kwikbarometer f 750. Tel. 070-461307 of 652405.

Knip deze unieke aanbieding uit. Decorum heeft voor U: HEUGAFELT, Heugalux en Heugaflor-S tegels, 50x50 cm in div. kleuren. Deze niet van nieuw te onderscheiden tegels zijn even gebruikt op een tentoonst. Normaal f 8,40 nu v.a. f 4.— p.st. Decorum bv, Lijnbaansgracht 6, A'dam, tel. 020-67518. Ook za. geop. x

Te k. Yamaha GITAARINSTALL. (PE 200 en TS 100) 1 jr. oud, Dynacord Echocord. 2 zangzuilen, electr. gitaar, model Les Paul met koffer, div. acc. Tel. 045-351500, Putterstr. 4 t.o. station Eygelshoven.

Te k. eiken cylinder BURO f 450,-. Benzenraderw. 256a Heerlen.

Te k. aangeb. 2- en 3-deurs KLEERKASTEN, salonkast, eethoek, antieke halspiegels, eiken kast oma-stijl, 3 opastoelen, antieke koperen haard, eiken bloemtafels, Biederm. zilverkast; wegens verhuizing moet alles goedkoop weg. Sittarderweg 105, Heerlen.

Te k. palissander KAST. Europalaan 759 Brunssum.

Te k. GASHAARD z.g.a.n., goedkoop! Kerkstr. no. 33, Waubach.

TEMPEX isolatieplaten 200x100x2 cm, p. pl. f 3.75, 200x100x3 cm, p. pl. f 5.65, 200x100x4 cm p. pl. f 7.50. Boumans, Brunssum, Dr. Kuyperstr. 8a, tel. 252688.

Teg. elk aann. bod BUFFETKAMER, gr. kolenfornuis, commode m. spiegel en marmer blad, bl. sofa, clubs en diversen. Te bevragen Groene Kruisstr. 30, Kerkrade-West.

Te k. RIJLAARZEN maat 83-39, rijzweep en -pet, alles z.g.a.n. Br. ond. no. 0822 L.D. Heerlen.

Te k. PERZIKEN, appels en peren, 40 ct per kilo. Akersteenweg 240, Heer-M'tricht, tel. 043-22517.

KLEERKASTEN 2-, 3- en 4-deurs ledikanten, stapelbedden, matrassen. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel, Geleen tel. 43412.

Koopjes! KEUKENKASTEN, keukenstoelen, tafels en keukenhangkastjes. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen tel. 43412.

Te k. SALONKAST. Nieuwstraat 57, Heerlen.

Te koop Bruynzeel AANRECHT incl. bovenkastjes, r.v.s.-blad, afm. 170 cm. Oude Heide 21, N'hagen. x

Ant. HALKLOK, lichtkroon f 395.-, regulateur f 165.-. Terveurdtweg 18, H'broek, tel. 211256. x

Witte SLAAPKAMER te k. bed 2.20, prijs f 475,-. Kapsalon Ellis, tel. 045-719470. x

Te k. 2 STEREO-BOXEN (nooit gebr.), 10 watt, plastic schuifwand 260 x 380. Apollolaan 16, N'hagen. x

Te k. donker eiken WANDMEUBEL lang 285 cm, met bar en tv-kast, f 2400,-. Tel. afspr. 04406—13487. x

Te k. GASHAARD en gasbijzetkachel z.g.a.n. Prins Hendriklaan 13, Wauabch.

Antieke EETHOEK 6-pers., zeldz mooi. Merelstraat 29, Geleen. x

Te k. eikeh. BIELSTAFEL. Heerlenersteenweg 50 Kerkrade-West.

Te k. SALONTAFEL, Empire stijl. Putstr. 36 Schaesberg, na 6 uur.

Te k. ant. eiken KAST, pr. karw. kroonluchter, cass. transistor, h. boormachine, butagasst. compl. Julianastr. 12, Eygelshoven.

DAVONETTE Olie h. pl. tank 240 l., bijz. kachel fl. gas, damesfiets. garg. deuren. Maarten Trompstr. 36 Schaesberg-Eikske.

Te k. gepoll. SALONKAST, idem salontafel en eik. buffet. Heiligerstr. 20A Brunssum.

Te k. INVALIDEROLSTOEL nw. f 1000,-. Aalbekerweg 52 Hulsberg.

Koopje, BANKSTEL i.z.g.st., stereo radio-gram. meubel, zw. leren damesjas m. vosbont 40. Uiverstr. 21, Hrl.

H.FIETS i.g.st. Pasweg 51 Schaesberg.

Wit met bl. KINDERWAGEN te k. f 75,-. Amersfoortstr. 11 Hrl.

Nu of nooit! Te k. BANKSTEL (m. 2 draaifauteuils) en salontafel. Vloedstr. 32 Nuth 04447-1858.

Wegens beëindiging expositie! Volledige cassette TAFELBESTEK, edelstaal en zilverpleet tegen vrijwel gehalveerde prijzen. Bekend merk. Inl. 04494-42274. Ook 's avonds. x

Te k. GASHAARD 10.000 cal. f 100,-. Uterweg 6 Heerlerheide. Na 19.00 u. x

Te k. 2 DRU GEVELKACHELS 5000 en 6000 cal, minikachel 4000 cal., gashaard 6000 cal. slpk. radiator 4000 cal., i.z.g.st. Oude Lindestr. 52 Heerlen. Tel. 045-714155. x

JAMES ONEDIN'S vlaggeschip als houten zelfbouwmodel, 1 mtr. lang f 75,-, binnen 8 dagen retour geld terug. DSU Modelbouw Postservice Uden, Bijland 802, tel. 04132-65620. x

Te koop een volautomatische WASAUTOMAAT bekend merk en een tweepersoons slaapkamer, goed onderhouden. Amsterdamstraat 60 Heerlen. x

1 leren MOTORPAK maat S, 1 p. motorlaarzen no 8. 1 bromf. Zündapp 4 versn. goudkl .Na 6 u Treebeekstr. 113 Treebeek. x

WINTERAARDAPPELEN, kleibintjes 1ste kwal. 18 ct. p.kg. Wintervoorr. gratis gepoederd en thuisbezorgd. Afgehaald per 100 kf of meer 16 ct. p.kg. Veendrick ingang kasteel Amstenrade x

TELEVISIES. Nieuwste model o.a. Grundig, Philips, Blauwpunkt 61 cm grootbeeld met garantie v. 150,- 59 cm T.V af 75,- Fa. Curvers Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg, tel. 045-312091. x

Te k. wegens aansch. nieuwe meubelen z.m. palissander SALONKAST 2.10 m br. Koningstr. 1 Brunssum, tel. 253221. x

25 pct. korting op BOSCH haakse slijpmachines. Type 1321 van f 552,- nu f 414,-. Type 1306 van f 639,-, nu f 479,-. SMEZO, Akerstr. 288 Hoensbroek. x

Te k. BRUIDSJURK m. 36-38. Dr. Alb. Schweitzerstraat 3 Hoensbroek. Na 18 uur. x

Wegens verh. overcompl. nieuw overtrokken modern BANKSTEL f 450,-. Rijpkema St.-Jansganck 12 Kerkr.-W. Tel. 045-411113. x

Carera AUTOBAAN z.g.a.n. gr. form. Aalbersestr. 8 Schaesberg. Tel. 045-315303. x

Te k. FORD Corsair de Luxe '66, vraagprijs f 450,-. Te k. hakström basgitaar 1 j. oud. Schoolstr. 32 Kerkr.-W. x

Te k. AQUARIUM vol glas m. statief Mahonie ombouw en turbofilter, 600 ltr., compl. m. vissen en koperen waterpomp en kinderwagen. Hopperank 1 Brunssum, tel. 255162.

Te k. KINDERWAGEN en Queen-Ann sal. taf., aquarium en onderst. P. Potterstr. 1 Brunssum.

Te k. GASHAARD i.pr.st. Sophiastr. 17 H'broek. x

Weg. pl.gebr. teakh. BERGM. ronde marm. salont., koperen voet, eeth., modern. Vrangendael 94 Sittard. x

Te koop KARRENWIELEN, paardeham, parkietenkooi. Pastoorijstr. 21 Nuth, tel. 04447-2258. x

Te k. Queen Anne BANKSTEL m. tafel en kast. Kanariestr. 9 Heksenberg. x

Weg. oph. filiaal DIEPVRIES Eiland (merk Otner), telmach., stopbus 20 ltr. Berkel autom. snijmach. Marktstr. 5 Waubach. x

Vers VLEES voor uw diepvries. Wij leveren uitsluitend eerste kwaliteit hollands vlees. G. Leclercq Markstr. 5 Waubach, tel. 312486. x

Reclame: AQUARIUM 100 x 50 x 50, 250 ltr. voor slechts f 145.-. Guus Wagner, Willemstraat 111, Heerlen. x

Moderne STEREOCOMB. te k. 2 draagb. radio's. Emmastr. 143 H'broek. x

Nieuwe AQUARIUM 60 l. bak compl. m. v.w., verlichting, thermomet. v.d. Vennestr. 36 Kerkrade Rold.-veld. x

Wegens verandering int. oudh. eiken KAST 2 m l x 1,65 h. en bijp. lamp en tafelkleed, ronde tafel en 4 stoelen z.g.a.n. vr.pr. alles f 1000,- t.b.v. A. G. Scheilen Eindstraat 40 Jabeek nieuwe buurt. x

1 REISWIEG, 1 schommelwieg o.h. 1 kinderstoel, 1 kinderwagenzitje, 1 bankstel, eenpersoonsbed, 2 deuren klerenkast, kompl. slaapk., 2 pers. Te bevr. Kerkstraat 84 Doenrade. x

Te koop pl.m. 2000 TL BUIZEN à f 0,75. Partij grondkabel 3 en 4 aardig. Bel 043-30534. x

TE KOOP GEVR.

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits, oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Te k. gevr. kleine PERS.-AUTO, niet ouder dan 3 jr. Tel. 045—211489 of br. ond. no. B 1407 L.D. Brunssum. x

GASHAARD, minigaskacheltje en kolenconvector gevr. Tel. 043—15165 M'tricht. x

GASHAARD t.m. f 125,- en minigas en kolenhaard Postbus 30 Geleen. x

Firma Menten Metaal Tuddernderweg 281 tel. 04490-2283 vr. rood KOPER, geel koper, aluminium, accu's, lood, zink, tevens alle andere non ferro. Wij betalen de beste prijzen van heel Limburg. x

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100 Heerlen tel. 04446-1994. x

HANDELAREN en bedrijven voor koper en metalen betalen wij de laagste prijzen. Grooth. H. Hanssen Lintjensweg 2 Munstergeleen. tel. 04490-9291. x

Te k. gevr. 2 GEVELK. met therm. 2500 Kal. Br ond no G 413 LD Hrl.

Wie heeft voor mij een goede FOTOCAMERA te koop. Br met prijsopg. en omschrijving ond no H 3850 LD H'broek. x

TE HUUR AANGEB.

Te h. gem. ZITSLAAPKAMER met c.v., gebr. v. keuken, douche en tel., ap. ingang. Kerkrade-Holz, Nieuwstr. 181. x

Ongem. KAMERS te h. v. alleenst. dame. Na 6 u. Tel. 04445-5426. x

Te huur of te koop nabij Heerlen GARAGEBEDRIJF plus bovenwoning, grote showroom, smeerinstallatie en vrije benzinepompen. Huur n.o.t.k. Br. onder no. C 412 L.D. Hrln. x

Te huur gemeub. ETAGE. Te bevr. Hommerterweg 15B, Hoensbroek. x

Te huur vrijst. gestoffeerd WOONHUIS bij Rijksweg Noord te Geleen: grote garage, v.- en a.tuin, living 60 m2, keuken, bijk., kantoor, 4 sl.kamers, badk. m. ligb., c.v., huurprijs n.o.t.k. Bevr. tel. 04492-1865. x

Te huur gem. SLAAPKAM. en keuken. Te bevr. Hertstraat no. 30, Heksenberg-Heerlen.

Te h. of t.k. GARAGE met bovenwon. c.v., showroom en l.p.g.-pomp. Vrije benzine en dieseltankstation. Huur f 2500,— per mnd. Kan ook in huurkoop geleverd worden. Br. Postbus 267, Heerlen, tel. 710816.

Gem. KAMERS te huur met c.v., gebr. van keuken en douche. Tel. 04445-2128.

Te h. 2 gemeubileerde KAMERS aan jongens of man en vrouw m. gebr. van keuken, douche enz. Inl. tel. 04490-9192.

2 gem. KAMERS met keukentje. Heerlerbaan 21 Hrl.

Centr. Valkenburg (L) HUIS-WOONK. 4x12 m, 3 slpk, badk. m. l.b. centr. verw. Br o no V 9658 Bijk. L.D. V'burg.

KAMER te huur met gebr. van bad en keuken Schoolstr. 2 Hrl. L. N. J. de Kler.

Gem. KAMERS te h. Tel. 216714 Heerlerheide. x

300m2 WINKELRUIMTE te huur, gelegen te Geleen, Elisabethstraat 7-9, nabij de markt. Tel. 04492-1865 of tel. 04494-4899. x

Te h. gem. ZIT-SLP.K. met c.v. en gebr. v. keuken en douche. Tel. 045-212176. Na 19.00 u. x

Te h. gem. KAM. m. bad, kook en stook gelegenh. alleen v. dames f 150,- p.m. Tel. 045-410591. x

Te huur aangeb. in Hoensbroek nabij Stm. Emma gestoffeerd KANTOOR- of showroomruimten ook geschikt voor dagwinkel, 2 vertrekken plus keuken. Te bevr. Markt 29, Kerkrade, tel. 04445-2618. x

Te huur aangeboden in Hoensbroek gemeub. BOVEN-éTAGE, huur f 450,— p.mnd. Excl. gas en elektro. Geschikt voor 2 tot 4 pers. Te bevr. Markt 29 Kerkrade, tel. 04445-2618. x

KAMERS te huur m. voll. pens. f 94,50 p.w. Pension Wilhelmina Buttingstr. 24 H'broek, tel. 214804. x

Te huur gem. KAMER v. alleenst. gem. H'len, tel. 212065 of 214897. x

Verhuur van personen- en BESTELWAGENS v.a. f 22,50 p. dag. 100 km vrij. Garage Peter Auckel, Nieuwenhagerheidestr. 57 Waubach. x

TE HUUR GEVR.

Te h. gevr. WOONHUIS of bungalow. Popa Valkenburgerweg 2 Hrl.

Te h. gevr. 3 KAM. part. fl. c.v. of 1e etage (lift). Br. o. no K 412 LD Hrl.

Ouder echtp. z.k. zoekt kl. HUIS m. tuin. Wil goed onderh. te Kerkr.-W. of naaste omg. Br. o no P 8796 L.D. Spek'hei. x

Jongeman 20 jr., zoekt i.v.m. jeugdwerk KAMER in Hrl., liefst omg. H'baan, Welten of Molenberg. Tel. 410214.

Een van onze medewerkers zoekt een nette, gemeubileerde KAMER, liefst met bad of douche, in of rond Heerlen. voor 3 mnd. Prijs plm. f 200,— p. mnd. (event. pension). Aanb. 045-718100, toestel 115. x

Te h. gevr. door echtpaar met kind WONING omg. Kerkrade-Heerlen met 2 slp.kamer ev. tuin. Prijs tot f 300,- p.mnd. Br o. no. K 4700 LD Krd. x

Te huur gevraagd HUIS(JE) met tuin. Tel. 045-715735 (Na 6 uur).

Goed gem. KAMER, douche of bad, rustige omgeving. Heerlen e.o. gezocht door 39 j. verkoopleider, veel op reis, hoofdz. dus voor weekends. Tel. 045-414041. Mogelh. t. bezichtiging op 7, 8, 9 okt. x

RUILEN

DUPLEXWONING (boven) te Roermond-Maasniel te ruil aangeb. v. eengez.won. flat in Heerlen en omgev. Driekhoeksruil. Br. ond. no. M 412 LD Hrl. x

Te r. EENGEZ.WON. 4 sl.kamers grote keuken, tegen kleinere eengez.won. onver.waar Hofstr. 8 Vrieheide Heerlen. x

HUIZEN

Te k. gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgr. in Zuid-Limburg tot f 170.000.- Bem. Bur. in Onr. Goed. Ass.-kant. Horstink Heerlen, Tempsplein 20a, tel. 045-710315. x

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Lennaers Makelaar in Onroerende Goederen. Beëdigd taxateur, lid NBM, Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237. x

Te k. gevr. mooi HUIS of bungalow met veel grond, weiland of boomgaard. Popa Valkenburgerweg 2 Hrl. tel. 714317. x

Te k. in Beek: vrijstaand gezellig HUIS met mooie tuin. Br. ond. nr. S 8427 LD Sittard. x

Groot vrijst. WOONHUIS met flinke tuin te koop. Graaf Jacobstr. 16, Horn. x

Centrum Heerlen. Zeer gunstig gelegen WONING met achterzalen apart bereikbaar. Te gebruiken als showroom of opslagruimte. Frontbr. 10.5 m. Tot. opp. plm. 450 m2. Aanv. in overleg Vr.pr. f 253.000,—. 045-212613. x

Te k. HERENHUIS m. garage, c.v. en douche. Oude Heerlenerweg 16, Sittard. x

SPAUBEEK aan de van Dijckstr. zijn 8 riante middenst.woningen met gar. in aanbouw. Gunstige ligging t.o.v. autoweg Heerlen-Geleen. Ind. o.a.: ruime bet. keuken. gr. woonk., 4 slpk., badk., vliezotrap n. zolder. Kooppr. v.a. f 89.475.- v.o.n. Rijkspremie f 12.850.- Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255. x

MUNSTERGELEEN. Herenhuizen met garage, c.v. en tuin aan de Burg. Luytenstraat. Ind. o.a. gr. woonkamer, ruime keuken met aanrechtcomb., hal met wenteltrap naar verdieping met 3 slpk, badk. met ligbad. Terras en zolder. Prijs v.a. f 107.625.- v.o.n. Stienstra Heerlen BV, Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255. x

Gaat u uw WONING verkopen? Bel ons even voor een vrijbl. afspraak. Géén kosten. B.B.W. Hoofdstr. 9, Amstenrade, tel. 04492-1301. x

GELEEN Oranjelaan. Luxe drive-in woningen met c.v. Ind. o.a. hal, slaapk., grote garage, wenteltrap naar verdieping met L-vormige woonk., verdekt balkon, open keuken met afzuigkap. div. kastjes en ontbijtbar. wenteltrap naar 2e verd. met 3 grote slaapk. en grote badk. met ligbad. Prijs v.a. f 97.950.- v.o.n. Rijkspremie f 12.340.- Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255. x

HOENSBROEK geschakelde bungalows met c.v.-gas en gar. aan de Schuureikenweg. Ind. o.a. hal met natuurstenen vloer, sierpleisterwerk, woonk., keuken met inr., 3 slpk., badk. met ligb. Prijs vanaf f 149.391.- k.k. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

SCHINNEN. In het bungalowplan „Moutheuvel" zijn in aanbouw fraaie semi-bungalows met c.v. en o.a. logeerkamer, speelp., gr. woon-eetkeuken, garage, gr. woonk. met open haard en open trap naar 3 slaapk. en zeer luxe badkamer. Prijs f 164.759,— v.o.n. Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255. x

Wat kan onze afdeling onroerend goed voor U doen, wanneer U een pand wilt kopen of verkopen. Op uw verzoek U een beëdigd taxatierapport verstrekken m. de verkoopwaarde van het aan te bieden pand. Voordat U een pand koopt U een taxatie verstrekken van de vrije verkoopwaarde en evt. hypotheekwaarde (executie). In uw opdracht, uw pand zo goed mogelijk trachten te verkopen, of kopen. Wij kunnen mogelijk nog méér voor U doen, in een persoonlijk gesprek zal U dit duidelijk worden. Onze honderden tevreden cliënten waarmee wij reeds zaken deden kunnen U dit bevestigen. Belt U voor een afspraak of komt U naar ons kantoor voor een gesprek met de heer Offermans of de heer van Grinsven. — OFFERMANS Financieel Bemiddelings Bureau B.V. Geleen, afdeling Onroerend Goed, Rijksweg Zuid 170, Geleen, tel. 04494-45658. x

Te k. gevr. BOUWPLAATS of huis voor klein gezin in H'broek omg. Mariarade. Wiersma Emmastr. 45 H'broek, tel. 212725. x

Zoekt WON. in Beek m. tuin f 1000,- bel. Huur f 400,- Br. o. nr. 20 LD Beek. x

HOENSBROEK, te koop een middenst.woning met rondom mooie aangelegde tuin,, woonkamer m. marm. vensterbanken, keuken m. aanbouwkeuken en afzuigkap, betegelde toilet, hal, berging, garage, 4 slaapkam., doucheruimte m. vaste wastafel en zolderruimte. Voorzien van c.v. Vraagprijs f 98.000,- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 718330. x

HOENSBROEK te koop tussenwoning met voor- en achtertuin, berging in tuin, hal, toilet met fontein, kelder, keuken. woonkamer, 3 slaapkamers, doucheruimte met vaste wastafel, grote zolder. Voorzien van c.v. Vraagprijs f 65.000,- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstraat 27, Heerlen, telef. 718330. x

GEULLE, te koop uniek verbouwd boerderijtje omgeven door enkele gerestaureerde boerderijen. Ind.: parterre: hal, toilet, doucheruimte, berging, woonkamer ca. 60 m2 met open haard, keuken m. compl. keukeninrichting-bergkasten, 4 slaapkam., badkam. m. ligbad, vaste wastafel en 2de toilet. Prijs n.o.t.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstraat 27, Heerlen, telefoon 718330. x

EYGELSHOVEN, te koop woonhuis met tuin, m. o.a. voorkamer, achterkamer, keuken, gang, kelder; verdieping: woonkam., slaapkamers, bergruimte; zolderkamer, bergruimte, logeerkamer, tuin ca. 30 m2. Voorzien van c.v. Vraagprijs f 60.000,- k.k., momenteel verhuurd. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstr. 27, Heerlen, tel. 718330. x

SCHAESBERG, te k. halfvrijst. woonhuis met 2 garages, studeerkamer, prov.-kelder, berging, L-vormige woon-eetkamer (31 m2), keuken met bergkasten, 4 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel, ruime bergkast. Voorzien van c.v. Vraagprijs f 115.000 k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 718330. x

Nieuwenhagen. Tussengebouwd woonhuis met grote woonkamer, woonkeuken, bij-keuken, gang berging, 3 slaapkam., bergkast, gr. zolderverdieping m. mogelijkh. voor enkele slaapkam., gr. tuin met boomgaard achter de woning. Vraagpr. f 85.000 k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstr. 27 Heerlen. Tel. 718330. x

Kerkrade-W. MIDDENST.-WONING te koop met o.a. garage, toilet, kelder, 3 slp.-woonkam., keuken, serre, kamers, badkamer m. ligbad, vaste wastafel, voor- en achtertuin. Voorz. van c.v. Vraagpr. f 75.000 v.o.n. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstr. 27 Heerlen. Tel. 718330. x

KERKRADE: te koop patio-bungalow met blijvend vrij uitzicht, hal met betegeld vloer, gang, woonkamer 8x4 m, keuken met kastjes, toilet met vaste wastafel, kelderruimte 8x4 m, garage met ruimte voor 2 auto's. Voorzien van c.v. Vraagprijs f 115.000,— k.k. Inl. Penners + Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstr. 27, Heerlen, tel. 718330. x

HEERLEN: te k. aan de Rennemigstr. nog te bouwen woonh. met garage en c.v. woonk., open keuk., 4 sl.k., badk., zolder, via vaste trap f 90.828.— tot f 95.330,— v.o.n. Rijkspr. f 18.065,—. Horstink Heerlen, Bem. Bur. in Onr. Goed., Tempsplein 20a, tel. 045-710315.

GELEEN: te k. aan de Jasparstr. een halfvrijst. woonh. met c.v. en garage, woonk., keuk., bijkeuk. 4 sl.k., badk. vliering tuin f 89.950,— k.k. Horstink Heerlen. Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20a, tel. 045-710315.

Te koop gevr. oud klein HUIS in Heerlen. Tel. 045-717958.

Te k. HUIS. Ind. zolder. 4 slaapkamers. Beneden doorl. kamer, keuken, bijkeuken, wc, bad. gr. hal, m. c.v., gr. tuin. Spoedig te aanv. Rond. Staai 18 Grevenbicht. x

Te k. gevr. ouder HUIS met tuin. Tel. 045-215271. x

Te k. half.vrijst. HERENHUIS. Kasteelweg 52 Born. gede ligging, garage, c.v., kelder, tuin 370 m2, doorzonkamer, serre, keuken, 4 slaapk. 1 m. vaste wastafel, douche m. vaste wastafel. Vrij te aanv. 1 dec. f 79.000.- k.k. Tel. 04120-22931 of 04490-4479. x

HUIS te k. Hommerterweg 31 H'broek.

België het investeringsland voor de Nederlanders. Unifinter, een belangrijke Zwitserse financiële groep bouwt voor U te Genk, in Belgisch Limburg KWALITEITSAPPARTEMENTEN met 2 of 3 slpk. n. keuze op 50 m van het Shopping-Center, het grootste winkelcentrum van beide Limburgen, in de nabijheid van de autosnelweg, met rechtstreekse verbinding naar Maastricht-Aken, op slechts vier kilometer van het Limburgs Universitair centrum, in de onmiddellijke omgeving van gekende recreatieoorden. Vaste prijzen, geen indexaanpassing, alle kosten inbegrepen, behang en vloerbekleding door de koper te kiezen, verzekerde toekomstwaarde. Genk Economische Hoofdplaats van Belgisch Limburg. Inlicht. tel. 11 356941 Genk, 11/279513 Hasselt.

Halfvrijst. WOONHUIS met oprit, gar., c.v. gas, zeer gunstig gel. in centr. Kerkrade. Indeling: entree met trappenhuis. V-kamer. A-kamer, keuken, 2 kelders, v.- en a-tuin. 4 slp.k., mansardekamer en zolder. Goede sanitaire voorz. Tel. te bevr. 04445-5822.

HEERLEN-Passart-Zuid. Groot halfvr. hoekh. m. c.v., dubb. gar. en grote aangel. Opp. 737 m2. Aanv. spoedig. Vraagpr. f 110.000,- k.k. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V. Stationsplein 1. Sittard. Telefoon 04490-9151 Beursmakelaar.

SPAUBEEK. Zeer goed onderh. halfvrijst. middenst. woning met c.v., garage, een aangel. tuin. Bouwj. 1970. Indeling: o.a. entree, woonk. met tuindeuren 7.50x3.70, keuken 3.00x2.52, 3 slaapk., zolder te ber. via vliezotrap, geheel beplankt en beschoten. In overl. te aanv. Vraagpr. f 79.500,-. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

HERKENBOSCH te koop halfvrijstaand woonhuis (1972), prijs f 85.000,-. Ant. Bielevel̈tstr. 6 Herkenbosch.

HEERLEN. Halfvrijst. herenhuis nabij centr., met c.v. en tuin. Ind. 3 kelders, parterre: royale hal toilet, woonk. plm. 43 m2, keuken, bijkeuken, terras en tuin. 1e verd.: 3 slaapk., badk. m. ligb. en v.w., 2e verd.: 2 slaapk. en zolderruimte. Aanv. in overl. Vraagpr. f 125.000.-. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

BRUNSSUM te k. riant vrijst. herenhuis omg. ziekenhuis, met c.v. (gas) grote gar., 2 woonk., gr. keuken, bijkeuk. kelder. 3 slpk., grote badk. m. ligbad, grote zolder opp. ca. 600 m2. Te bevr. Dond., vrijd. v. 16-19 u. en zat. v. 14-19 u. Semmelweisstr. 17 Brunssum, tel. 045-251454. x

HEERLEN. Vrijst. boerenwoonhuis met stallen, tuin en boomgaard. Tot. opp. 2335 m2. Ind.: o.a. keldere 10.00x5.00, parterre: royale entree, woonk. 5.00x4.00, kamer keuken, toilet, douche, serre. 1 verd.: 3 slaapk. en zolder. 2e verd.: beplankte (niet beschoten) zolder. Dir te aanv. Vraagpr. f 130.000.-. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

MUNSTERGELEEN. Riant gelegen vrijst. woonh. (hoekpand) m. gar. en c.v. Ind.: hal m. Noorse leivloer. woonk. m. parket en schoonmetselwerk, keuken (3.60 x 3.30) m Noorse leivloer, berging, 3 slpk., badk. m. ligb. en v.w., zolder. Bwjr. 1973. Vraagpr. f 125.000.- k.k. Aanv. direkt. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Stationsplein 1 Sittard, telefoon 04490-9151 Beursmakelaar.

Te koop BOUWTERREIN 410 m2 gelegen te Zutendaal. Te bevr. de Halstr. 21 Stein. x

Te k. in Kerkrade-Blijerheide GARAGEPAND met parkeerterrein 600 m2 groot, waarvan 300 m2 bebouwd. Zeer geschikt voor diverse doeleinden met aangrenzend halfvrijstaand woonhuis, ruime woonkamer met parketvloer, open Amerik. keuken. 3 slaapkamer, grote tuin. Ind.: hal m. 2 mk., woonk. keuken m. 3 mk., bijkeuken, waskeuken, 3 gr. slpks, serre (6.30x3.10 m), badk. m . ligb. en toilet. badkamer, gasverwarming, zon op zuiden. Bouwjaar geheel 1966. Vr.pr. f 152.000,-. Br. o. no K 4699 L.D. Krd. x

Part. b.t.k.a. gr. HUIS 10 kamers uitst. verzorgd en gel. in Hrln-Z. Gezinnen, studenten, groepen jongeren (communes) kunnen hun wensen m.b.t. evt. huur, koop, bekend maken. Br o. nr. B 413 L.D. Hrl. x

BOUWVAK

Voor het moderniseren van een bad of KEUKENINR. geheel compl. het volgende nummer draaien 045-412555. x

Gaat U bouwen of verbouwen? Kom naar de BOUWBEURS te Maastricht. Van 1-6 okt. van 2 tot 10 uur 's avonds geopend. Alles over huur - koop van bouwgereedschap. Dassen bouwmachines Gronsveld 04408-1516-1756. x

Te k. SPECIEMOLEN, stijgerplanken, bokjes, kuipen en provielen. Looimolenstraat 16 Sittard. x

DIEREN

Te k. KL.KAN. m. en p., putter bast. Vrijd. na 5 uur niet en 's zaterdags de hele dag niet. Pleyweg 23, Palemig Hrl. x

Te k. prachtige jonge langh. TECKELS met stamboom, ingeënt. Grasbroekerweg 42 Heerlen.

Te k. alle kleuren DWERGPOEDELTJES en zwarte dwergpinchers. Tev. enkele oudere dieren t.k. Raadhuisstr. 39, Grevenbicht, tel. 04497-362. x

Te k. 2 BERGBOKJES. — Eurenderweg 60, Hrl bij ziekenhuis.

Te k. BASSET hush-puppie 1 jr. reu. Wilhelminastr. 1, Kakert Schaesberg.

Te k. Mechelse HERDER 4½ mnd. Pr. Hendrikstr. 47, H'broek. x

Te k. zilvergrijze DWERGPOEDELTJES, ingeënt en ontwormd, m. stamb. Servatiusstr. 45, Bleijerheide. x

GEITEN en dwerggeitebokjes te k. va.a. f 25,—. Hotel Geulzicht, Graafstr. 39, Schin op Geul, 04459-256.

Win een TRIUMPH schrijfmachine



Deze GABRIELE 2000 is de elektrische kofferschrijfmachine voor het hele gezin. De N.V. v/h Fa. F. W. SALOMONS, Damrak 52, Amsterdam, schonk 13 van deze schrijfmachines. De machine kost f 696, maar is voor één gulden te winnen in onze puzzelactie.

AUTO'S & MOTOREN

Wij kopen en halen uw oude AUTO. Verboom, Leenkampsweg Palemig tel. 045-710654. x

Te k. alle typen gebr. AUTO-ONDERDELEN. Autohandel en Sloperij Verboom Leemkampsweg 2, Heerlen-Palemig tel. 710654 en 717512. x

Auto verkopen contant geld alleen bij P. JOOSTEN Scharnerweg 3-7 Maastr. tel. 27308 in- en verkoop goede auto's. x

Te k. schadewagens OPEL Rekord 1700 D nieuwste model '73 met onderdelen f 4950.- en schadeauto Fiat 128 Rally vj. '72 f 2850.-. Prinsenbaan 52 Koningsbosch. x

Nu ook DOE-HET-ZELF-GARAGE in Heerlen aan de Wagenschutsweg 41. Heerlen-Palemig. tel. 045-714849. Openingstijden tot 22 u. en zat. tot 17 u. x

Wij kopen en halen uw SLOOPWAGENS. Tevens in- en verkoop van tweede hands auto's en onderdelen. S. Marxer, Kapelweg 24 Palemig-Heerlen tel. 710418 b.g.g. 214629. x

Te k. gevr. klein PERS.AUTO. Niet ouder dan 3 jr. Tel. 045-211489 of br. ond. nr. B 1408, LD Brunssum. x

VW-MOTOREN, banden, accu's enz. enz. Alle ruilmotoren voor elk type auto. Ook alle automaterialen en onderdelen, accessoires, gereedschappen, enz. enz. met 30 tot 50 pct. korting. Alles voor uw auto: Donny Klassen b.v., Groothandel in automaterialen. Meerssenerweg 219, tel. 043-27354 of 043-11569, Maastricht. x

Wij kopen alle AUTOMOBIELEN van recente datum. Direkt contant geld. Donny Klassen b.v., In- en verkoop van automobielen. Alléén Meerssenerweg 219, tel. 043-27354 of 043-11569. Maastricht. x

Te k. Volkswagen JEEP type 181, half jaar oud, 7000 km, 4 terreinbanden extra. Prijs f 9.500.-. Tel. 711932. x

V.W. Kever m. 1600 motor, dubb. carburateur, brede sportvelgen, schuifd., sportstuur en radio-cass.recorder. Tel. 04445—5168. x

Te k. SIMCA Rally 1, bwj. '72. Unescostr. 98, Vrieheide na 6 uur. x

Te k. aangeb. MERCEDES 200 D '67 en Mercedes 200 D '69. Hommerterweg 15B. Hoensbroek. x

Te k. VAUXHALL Viva '69 t.e.a.b. Na 17.00 uur Hodgesstraat 18, Sittard, Limbrichterveld. x

Te k. gevr. alle merken SLOOPAUTO'S. Tel. 045-214929. x

Uw Audidealer biedt aan: AUDI 60 1972 rood, Audi 60 1971 beige, Audi 60 1968 beige, Audi 100 S 1970 grijs, Audi 100 LS 1970 groen, Audi 100 GL 1972 blauw, Ford 1300 L 1972 met. bruin, Ford Escort 1969 wit, Opel Kadett 1972 met. groen, Peugeot 204 1972 wit, Sunbeam 1600 TC 1972 met. bruin, VW 1300 1966 wit, met Bovaggarantie. Automobielbedr. F. Klijn, Economiestr. 47, Hoensbroek, tel. 045-214415. x

Te k. v. part. FORD Capri '69 type 1300 kl. wit m. rode bekled. a. nw. Pr. f 3750.—. Aral Servicestation, Maastrichterstr. Brunssum. x

VW 1300 de luxe laat '67 puntg. en z. mooi t.e.a.b. Voorstr. 4, Brunssum. x

AUTOKOOPJES als nieuw: Ford Capri 71, Fiat 128 71, Taunus L 71. Inruil en financ. Slangenstraat 5, Hoensbroek (bij zwembad Dem). x

Moet uw AUTO weg voor goede prijs en contant geld. Bel 045—211001. x

Auto Heral te Schinveld Honda-dealer. Heeft voor U div. betrouwbare inruilauto's. o.a. OPEL Kadetts 73, Toyota Celica 73, Opel Manta 1600S 71, Mini Clubman 5 mnd oud, Renault 4 Exp. 73, Simca 1000 Speciaal 72, Simca 1100 GLS 72, Morris Marina 1.3 4-deurs 73, Citroën 70-71, Ren. 4 Exp. 72, Ren. 6 70, VW bus pers. vervoer 70. Auto Heral het adres voor een betrouwbare gebr. auto. Geen automarkt auto's. Inruil en financ. mogelijk. Bouwbergstr. 62 Schinveld.

Te k. TAUNUS 17M bj. '66 motor '72 nw. banden. Pr. onderhouden. f 650,—. Putstraat 48, Sittard.

Te k. V.W. bj. '67 pr. motor f 750,—. Vauxhall 2000. Gerev. motor bj. '68, vraagr. f 950,—. Burg. Hamerstr. 22, Waubach, tel. 045-313860.

KADETT L 69 vinyl leren dak. Als nw. f 2650. Fiat 850 69 f 675,—. Inr. fin. Hamerstr. 16, Heerlen, tel. 71692 (bij Amb.-school).

MERCEDES 200D en k. bwjr. '69. i.z.g.st. Te bevr. Franssen, Tentstr. 78, Vaals.

MERCEDES 230. Prima auto f 1000,—. Aldenhofstr. 62, Hoensbroekbij L.T.S..

Van 1e eigen. te koop RENAULT 4 L. 14 mnd. oud, kl. donk.blauw, km 21.800; iedere keuring toegestaan. Vraagpr. f 5.825,—. Rooseveltstraat 30c, Schimmert, tel. 04404—671.

Te k. SLOOPAUTO Taunus 20M. Doornkampstr. no. 41, Nieuwenhagen.

Te k. RENAULT 12 stationcar, bwj. '72, 57.000 km gel., met trekh. en verzwaarde Koni schokbrekers. Sanderboutlaan 48, Stein, telef. 04495—2001.

Te k. OPEL Stationcar '71. Mgr. Lemmensstr. 36, Nieuwenhagen.

Te k. mooie i.z.g.st. OPEL GT 1900 bj. 1970. Te bevr. Kokx, Canisiusstr. 22, Kerkrade.

Te k. FORD Capri 1700 GTXL bj. '70 pr. f 3.300,—. Te bevr. Pr. Irenestr. 31, Chèvremont. x

Te k. TRIUMPH Spitfire MK 4 '72 vrpr. f 5750.—. Merelstr. 29, Geleen. x

Te k. motor SUZUKI 500 cc. Roskam 1, Eygelshoven. Na 17.30 uur. x

Te k. CHEVROLET Camaro RS z.g.a.n. type '71, air-cond., br. banden, stereo radio-cass.rec. Tel. 045-352040. x

Te k. OPEL GT 1973. Aalm. Verheggenstr. 20, Maastr., tel. 18405. Vrijdags na 20.00 uur. x

PORSCHE Targa 912 bwj. '69. Vrpr. f 5000.—. Marshallstr. 7, Brunssum. x

Te k. CHEVROLET Camaro 1970 kmst. 72.000 weg. gew. omst., 8 cyl. Lotusmotor. Te bez. gar. Cartigny Sittard. inl. 04494-42671. x

Te k TOYOTA eind '67 t.e.a.b. Martinusstr. 1. Brunssum. x

Te k. alle ONDERDELEN van alle auto's. Industriestr. 39, Spekholzerheide. Ingang bruine poort. Tel. 045-412045. x

Te k. OPEL Kadett '66 m. trekhaak. Vignonstr. 36, Heerlen. x

Te k. ALFA Romeo 1750 met lichte spatbordschade. De Vossekuil 204, Hrl., tel. 045-712932. x

Te k.a. ALFA Romeo 1600 bj. '67. Rijksw. Zd. 107, Geleen. x

Te k. RENAULT 12 TL, 20 mnd. oud, 20.000 km gel., van part. f 7500.—. Franckstr. 43, Kerkrade, tel. 04445-2953. x

Wij bieden aan: CHRYSLER 180 '72, Chrysler 160 GT '72, Chrysler 160 '71, Simca 1301 S automatic '70, Simca 1301 S '72 '70, Simca 1301 S toerist '71, Simca 1501 S toerist '70, Simca 1501 GL '66, Simca 1500 GL '66, Simca 1300 LS '66, Simca 1100 GLS '70, Simca 1100 LS '72 '71, Simca 1000 Rally I '72, Simca 1000 GLS '72 '68, Simca 1000 LS '71, Simca 1000 GL '70 '67, Daf 33 '68, Datsun 1200 '71, Mazda 616 '71, Citroën GS Club '71, Fiat 128 '71, Fiat 124 '69, Fiat 850 S '69, Fiat 850 S Coupé '68, Ford Cortina '66, Ford 12M '70, Opel Rekord '69 '68, Peugeot 404 '67, Renault R10 '71, Triumph Herald '70, Toyota bestel '69, VW '69 '68, VW 1600 '69, VW 411 '69. Autobedrijf W. Steins en zn., Kerkraderweg 13-15, Heerlen, tel. 045-714717 en 045-710503. x

Te koop of te ruil MORRIS Glider 1100, bwj. '63. Alb. Cuypstr. 77, Meezenbroek-Heerlen. x

Te k. onder volledige garantie en iedere keuring gewenst: TOYOTA coupé 1200 oranje bj. 72. Opel Ascona 1600 kleur oranje bj. 72. Opel Ascona kleur monzabl. bj. 72, Rekord 2 bruinm. bj. 72, Opel Commodore zwart leren dak kl. bruinm. bj. 71, Ford Capri 1500L zeer mooi kl. m.groen bj. 71, Ford Capri 1500XL kl. rood bj. 71, Ford Capri 1500X kl. rood bj. 70, Ford Escort 1100 groenm. bj. 71, Ford 15M zeer mooi bj. 70, Opel Kadett groen bj. 71, Opel Kadett okergeel bj. 71, Opel Kadett geel bj. 70. Opel Kadett LS bj. 70 4-drs., Opel Kadett stationcar bj. 70, VW 1302 bj. 71 rood. Inruil en financiering mogelijk, ook zonder eigen geld. Trichterweg 151, Treebeek-Amstenrade, tel. 045-213216. Grote weg Hoensbroek-Brunssum, bij broodfabriek Marebos. x

Te k. VW Bus m. geel kent. bwj. '68, band. en motor in pr. st. Poyckstr. 11, Kerkrade. Na 6 uur. x

CITROëN Ami 6 Break conf. '68 i.pr.st. f 850. Voorstr. 4, Brunssum. x

Te k. OPEL Kadett coupé 1969 z. mooi f 3000. Belgiëlaan 178, Vrieheide. Na 18 uur. x

Leijenaars AUTOCENTRALE te Hoensbroek biedt te koop aan onder garantie en iedere keuring toegestaan. Inruil mogelijk, ook brommers en motors. Supersnelle financiering ook zonder eigen geld PL. Verzorging van autopapieren en verz. Moderne serviceinrichting aanwezig, ook onderhoud van uw auto mogelijk. Alleen verkoop van eerste klas automobielen. Auto's met schriftelijk garantiecertificaat. Doorlopend geopend, zondags verplicht gesloten. Dagelijks wisselende voorraad. Voor inlichtingen belt u 045-212091. Afdeling luxauto's: Opel Ascona 1600 met gasinstallatie type 73 kl. oranje. Opel Ascona 1600S bj. 71 okergeel, Opel Ascona kl. oranje bj. 72. Opel Ascona 1600 4-deurs bj. 71 groenm., Ford Capri 1700GTXL zilverkl. bj. 70. Ford Capri 1700GT kl. oranje bj. 70, Ford Capri 1500GT kl. groen bj. 70. Ford Capri 1500GT kl. groenm. 70, Ford Taunus 1600L model 73, Ford Taunus 15M bj. 71 70 69 68. Ford Escort bestel bj. 72. Mercedes 200 automatic benz. bj. 70. Fiat 850 coupé bj. 72, Fiat 127 bj. 72. Fiat 128 bj. 72 71 70. Fiat 850 bj. 70 en 69. Opel Rekord 1700 model 73. Opel Rekord 1900 model 73. Opel Rekord Bestel bijna 1974. Opel Rekord bj. 71 70 69. Opel Kadett de l. bj. 72 groen. Opel Kadett 72 wit, Opel Kadett LS bj. 70 69. Opel Kadett bj. 72 71 70 69. Opel Kadett stationcar bj. 70, BMW 1600 bj. 70 en 69. Ford Escort bj. 70 en 69. VW type 72 en 71, Mini 1000 type 70 f 2.250, Opel Commodore 4-drs type 72, Toyota Corolla coupé bj. 72 oranje en diverse goedkopere inruilers. Afdeling bedrijfwagens: Ford Transit Bus de l. type 72. Ford Transit bus bestel bj. 72, VW Bus met banken bj. 70, Opel Rekord bestel type 74. Ford Escort bestel bj. 72, Renault 4 bestel bj. 72, Opel Kadett bestel bj. 69. Opel bestel bj. 69. Opel Blitz met 3 zijdige kyper en nieuwe motor. Leijenaars Autocentrale, waar u auto's met service koopt. Ridder Hoenstraat 151, Hoensbroek, tel. 045-212091. x

DIEREN

Mechelse HERDER te k., moet weg, 10 mnd. oud. Tel. 045-414569.

MESTKUIKENS te k. Heerlerweg 103, Voerendaal, tel. 04446-1314. x

Te k. DIAMANTDUIFJES, in 4 verschillende kleuren. Witte valkparkieten, splendid en kanaries in alle kleuren. Hacking, Rembrandtstr. no 28. Heerlen Meezenbroek.

Voor vakkundig SCHEREN en trimmen van uw hond aan huis Trimsalon Joschka Maak zelf tel. afspr. 04445-6487. x

Te k. DWERGPOEDELS m. stamboom. Achter de Winkel 30, Schaesberg (flats), na 6 uur. x

Te k. jonge en oude SCHAPEN en jonge schapebokken. Pater Vaessenstr. 1 H'broek Zd. x

Te k. COCKER Spaniel zeer goed v.d. jacht. Tel. 045-313111.

Te k. BOUVIER koopje 14 mnd, reu., goed voor dressuur en St. Bernardhond, teef. 1 jaar. St.-Jozefstraat 70 Sittard.

Te k. HOND Wellsh Terrier 7 mnd oud, teef m. stamb. St.-Jansganck 12 Kerkr.-W. Tel. 045-411113. x

Te koop SCHAPENLAM, 7 maanden oud. A. Vromen Heesbergstr. 71 Heerlen. x

Te k. SCHAAP. Veeweg 17 Waubach. x

BROMFIETSEN

Te k. HONDA SS 50Z. Na 19 uur Amstenraderweg 12, Douvergenhout.

ZüNDAPP GTS 50 aanbet. f 458.- rest vanaf f 17,15 p.w. bij bromfietsspecialist Math. Salden Limbricht. x

Te k. zeer snelle YAMAHA, Zündapp en Kreidler Florett, alles z.g.a.n. Koopjes. Luxemburgstr. 22 Geleen-Zuid. x

Te k. FLANDRIA 1x gebr. Jurgenslaan 85 Nieuwenhagen (bejaardenflat).

Te k. BATAVETTE f 150,-. Jkr. Cluttstr. 2 Brunssum.

Te k. PEUGEOT damesbrommer i.z.g.st. f 275,-. Harlingenstr. 16 Heerlen.

YAMAHA 5000 km gel. f 1250,-, Florett f 595, Flandria 3000 km gel. f 875,-, Puch z.g.a.n. f 680,-, Maxi Puchs v.a. f 475,-, Vespa CIAO 500 km gel. f 540,- nwpr. f 660,-, Zündapp bwj. '74 f 1475,- 6 mnd gar., Cyrus f 95,-, Peugeot f 150,-, Mobylette z.g.a.n. f 200,-. Grond Schaesbergerstr. 51A Terwinselen. x

ONDERWIJS

Voor f 16,50 uw rijlessen nu OOK MET DAF bij VAMOR gedipl. autorijschool P. Diemant Hompertsweg 17A Schaesberg tel. 045-311003 x

10 uren AUTORIJLES voor f 47,50 excl. BTW. Limburgs grootste rijschoolcombinatie Nationaal. Ook lessen in Daf. Aparte theorieavonden met dia's. Vamor gedipl. Aanm. Heerlen: tel. 413910. Kerkrade: tel. 04445-6832. Brunssum: tel. 252697. Hoensbroek: tel. 212676. Sittard: tel. 2427. Geleen: tel. 43787. Sinds 1964 aan de top. Lijsten ter inzage. x

MUZIEKLERAAR te Valkenburg heeft nog enige uren beschikbaar voor privé-lessen orgel, piano en accordeon. Tel. 04406-13066. x

Eerste autorijlessen f 37,50. Losse en vervolglessen f 12,50 DE CENTRALE, Heerlen, tel. 719453. Kerkrade: tel. 2013. Sittard: tel. 9213. Geleen: tel. 43268. Hoensbroek: tel. 211445. x

GELD EN GOED

Te koop gevraagd in Zuid-Limburg: BOUWTERREINEN, geschikt voor woningbouw. Br. on. nr. 4983 LD Heerlen. x

Kontant GELD. Voor iedereen en elk doel binnen 24 uur. Lange looptijden. Aanvragen telefonisch, schriftelijk of op kantoor. Kantooruren elke dag tot 18 uur, tevens vrijdags tot 20 uur. Bijkant. N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Credietbank Zakenbur. Prudentia tevens agentschap Fr. F. van Lanschot bankiers, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 04445-6543 (2 lijnen). 's Avonds tot 9 uur 04445-7572. x

Persoonlijke LENINGEN v. iedereen en elk doel. Binnen 24 uur geregeld. Alleen even bellen. Ook van 1e en 2e hypotheken. L.B.A. Marshallsingel 11, Vrieheide-Heerlen tel. 045—212393 of 212097. x

24 UURS SERVICE. Wij verstrekken binnen 24 uur pers. leningen en auto- of caravanfinancieringen van 12-60 mnd. Tevens langlopende leningen voor eigen huisbezitters. Tarieven op aanvraag. Ter Horst B.V. De Sauveurstraat 12, Ulestraten, tel. 04403-3670. x

Gemeentelijke Volkscredietbank voor de Mijnstreek Oost te Heerlen verstrekt GELDLENINGEN voor alle doeleinden. De Bank voor iedereen, ongeacht inkomen of leeftijd. Terugbetaling óók via kinderbijslag, pensioen e.d. Aanvragen: schriftelijk, mondeling of telefonisch. Adres: Heerlen Geerstr. 61 tel. 045-715247. Iedere werkdag geopend, behalve op zaterdag. x

Indien u vandaag nog belt, heeft u morgen uw GELD. Voor persoonlijke leningen, 2e hypotheken en alle financieringen B.B.W., Hoofdstr. no. 9, Amstenrade, tel. 04492-1301. x

LANDBOUW

Voor Strautman KUILVOERSNIJDERS naar Mech. Bedr. Frissen Vroenhof 90-92 Houthem-Valkenburg tel. 04406-40338.

Te k. gevr. en te k. aang. SCHAPEN, wol, kalveren, runderen, worstkoeien, zeugen en weidevee. Tevens noodslachtingen. G. Cerfontaine, Beatrixlaan 18, Spaubeek, tel. 04493-1323, 04493-1822. x

KALVEREN gevr. Bet. f 350 voor R.B.; f 275 voor Z.B. Extra kwal. f 25,— bov. not. Brouwers Nieuwstadt, tel. 04499-1207.

Doorlopend vragen wij te koop HOOI, stro enz. enz. Bel 043-30534. x

Nog steeds bieden wij aan HOOI en stro. Bel nu 043-30534 x

Te k. gevr. CIRKEL- of cyclo-maaier. Bel na 6 u. 04459-609.

VAKANTIE

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens zoals assen, banden, koppelingen, spatborden enz. enz. Tevens verhuur van caravans, aanhangwagens en autotransporten. Fr. Dassen Stationsstr. 6 Kerkrade, tel. 04445-5088. x

Te huur CARAVANSTALLING halfjaar f 125,—. Tel. 045-717055. U. H. Jansen. x

Te k. aangeb. rechtstr. v. importeur ruime keuze in TOUR- en STACARAVANS. Camping High Chaparall, Hagerweg 20 Oirsbeek t.o. windmolen Prov.-weg. Dagelijks geopend. Fin. mog. Inl. 04492-2044. x

CABANON bungalow- en trekkerstenten. De gehele 1974-kollektie is opgebouwd in onze zaak. Camping Sport Tillemans, Rumpenerstr. 25C, Brunssum. x

Attentie! 10-20 pct goedkoper door eigen import! Importeur voor Nederland van Greenland, Forest en Blue Star STACARAVANS. Verder keuze uit 5 topmerken met 1, 2 of 3 slaapk. met kortingen tot f 1000. Gratis transport door geh. Nederl. en België. Eigen servicedienst. Inruil en financiering tot 60 mnd. Bezoek ons showterrein, In de Cramer 1, Heerlen, naast Aral-Bastiaans, hoek autoweg tegenover Nationale Houthandel, Caravanimport Corvam B.V., Heerlen, tel. 045 717868. x

Te k. STACARAVAN bwj. '70. Hekerweg 19A Hulsberg. x

SPEEDBOOT te k. met 6 pk en 3 pk motor. Kloosterraderstr. 81 Kerkrade. x

Prachtige CARAVAN 1971 met voortent, zeer goed onderhouden f 3250,- 3-4 persoons. Na 6 uur Kochstr. 3 Heerlen, tel. 715244.

Te k. STA-CARAVAN plm. 8 m lang, 3 slpk. Peelderpad 6 Oirsbeek, tel. 04492-1687. x

Caravanbedrijf de Limburger. Koop nu uw nieuwe Sta- of TOURCARAVAN voor de prijsverhoging tevens een collectie gebruikte tourcaravans. Keuze tussen 20 wagens. Inr. en financiering mogel. geh. week geopend. Ophoven 54 Sittard tel. 4385. x

HUWELIJK

Alleenst. heer, 40 jr, eerl. kar. zkt. KENNISM. met vrouw. Br. ond. no. G 412 LD Hrl. x

Nette man, 36 jr, ongehuwd, zoekt serieuze kennismak. met VRIENDIN, 28-42 jr., gehuwd geweest geen bezwaar. Br. met voll. adres. Antw. geheimh. verz. Br. o. no F 412 LD Hrl. x

Alleenst. heer zoekt alleenstaande DAME, werkster aanw. Lindestraat 28 Brunssum. x

J. vrouw 33 j. zou graag in kontakt komen met nette beschaafde HEER uit beter milieu, liefst zakenm. Hij moet een lief kar. hebben, betrouwb. en diskr. zijn. Mijn bedoeling is zo tot een ser. hartel. relatie te komen. Br. o. nr. D 413 LD Hrl.

WEDUWE 49 jr met 2 kind z.k.m. serieuze man 50-52 jr. omg. Vaals. Br met voll. adres o.m. H 412 LD Hrl. x

R.K. JONGEMAN oud 35 jr. z.k.m. net meisje of vrouw 1 kind g. bezw. lft. tot 40 jr., liefst m. foto. Br. o no H 3851 H'broek. x

Nette HEER 43 jr schuldl. gesch. zoekt schuldl. gesch. vrouw met woning. Br o nr M 413 LD Hrl. x

Bejaarde HEER zoekt gezellin die met hem te winter in Spanje wil doorbrengen in appartement, moet wed. pensioen hebben. Br ond no MA 6218 LD Maastricht.

VERLOREN

VERLOREN maandag 30-9 op parkeerplaats bij textielhandel Schelsberg makeuptasje blauw m. sleutels, zeer gedupeerd. T.b.t.t.b. of bellen 045-213931. x

DIVERSEN

Vanaf f2.- p.w. krijgt u elke week een LEESMAP met 11 tijdschriften. Bestel tel. 043-10801. Komeet Leesportef.bedrijf M'tricht. x

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-7709. x

TV of ant. defect? SYNCRO snel en betrouwbaar. Tel. 045-214097. x

Erkende TV-SERVICE. Komt de hele week dir. Tel. 045-719160 of 04406-13003. x

WASAUTOMAAT v.a. f 395, diepvriezer v.a. f 295, Philips kleuren-tv grootbeeld f 1000. Op nwe toestellen 5 jaar garantie verz. Nieuwenhagerheidestr. 67, Waubach, tel. 045-314003. x

Direkte REPARATIES van alle merken wasautomaten, diepvriezers enz. Met volle garantie, ook verkoop onderdelen, ook kleuren-t.v. Elektro Reis, Nieuwenhagerheidestraat 67, Waubach, tel. 045—314003. x

Uw KUNSTGEBIT gebroken? 's Morgen 9-10 uur. Klaar terwijl u wacht! B. Miga, Kleine Gracht 29, Maastricht, tel. 18682. x

TV-ANTENNE geschikt voor kleurentelevisie f 240.- alle rep. radio, stereo en centr. ant., 3 jr. schrift. gar. Vaka, Antennebouw tel. 045-714261.

Met JANET (15 jaar, 3e klas middelbare school) zoeken wij een gezellig gezin, waar zij in de weekends en vakanties welkom is. Woont U in Maastricht en denkt U iets voor haar te kunnen betekenen, bel of schrijf dan naar de Centrale voor Pleeggezinnen, Buitenhaven 7 's Hertogenbosch tel. 073-133647.

Strenge MEESTERES vrgt. nog dames-heren. Tel. 0949-2454-1257. x

HEREN, prettig relaxen! Self Kant Club, Sittarderstr. 12 Gangelt, tel. 0949-2454-1257. x

STOFFEREN van alle soorten meubelen, mooi en goed, grote keuze meubelstoffen. Stoffeerd. Latten Mgr. Lemmenstr. 12 H'broek, tel. 212457. x

AUTO'S & MOTOREN

Te k. TOYOTA Corolla bj. '73, Tiendstr. 39, Nuth. Na 17 uur. x

Wij kopen ook uw AUTO!! vanaf bj. '70, direct geld. Autogarant Kampstr. 118 Heerlerheide. x

CITROëN Ami super 1015 1973 1e eigenaar f 5600, Opel Ascona 125 1973 als nieuw f 6850, Simca 1000 Speciaal 1973 1e eigenaar f 5250. Ford Capri 1700GTXLR 1e eigenaar f 4950, Simca 1000GL 1971 f 2950, Simca 1301 Speciaal 1972 f 5250, Opel Rekord 1700 1972 1e eigenaar f 6850. Ford Taunus 1600L combi 1971 f 4650, Daf 55 coupé geel f 4650, Daf 66 Marathon 1974 f 8500. Loven BV, Palemigerboord 401, Heerlen, tel. 045-712451. x

Te k. gebruikte en SLOOP-ONDERDELEN, gevr. sloopauto's (worden opgehaald). Peter Auckel, Nieuwenhagerheidestr. 57, Waubach. x

Dat is eigenlijk te gek! FORD Escort geheel compleet met sportschakeling, veiligheidsriemen, anti-roest behandeling, ingebouwde noodknipperlichtinstallatie, ingebouwde stereo-bandrecorder, cocosmatten voor en achter, afsluitbare benzinedop, uitlaatsierstuk, parkeerschijf, gevarendriehoek, ingebouwde service en garantie, kenteken deel I en II, kortom geheel compleet f 8.260 incl. BTW. Evt. aanbetaling f 2000 rest f 218 per mnd. 36 mnd. Alleen Auto Könings BV. Off. Ford-dealer, Mgr. Vranckenstr. 20, Sittard. Bij ijzeren brug, tel. 04490-6046. Bel nu. x

Speciale aanbieding. FORD Granada GXL coupé met schuifdak en radio kleur silver blue metalic, bekleding blauw nylon, automaat. Deze fabrieksnieuwe wagen f 21.000 incl. BTW. Auto Könings BV. Off. Ford-dealer Mgr. Vranckenstr. 20, Sittard, tel. 04490-6046. x

Te k. R16L bwj. '70 i.g.st. Tulpstraat 28, Vaesrade, tel. 04447-1898. x

GRANADA 2600GXL coupé 72, Kadett coupé 72, Kadett L 71, Sunbeam Hunter GL 73, Fiat 128 72, Vauxhall Viva 71, Ford 1600 72, VW 1302 71, Morris Mini 850 71, Peugeot 204 71, Morris 1100 72, Renault 12 71, Fiat 125 71, Wartburg 73, Vauxhall Viva 69. Inruil, financiering en garantie. Autobedrijf P. van Dijk, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 311729. x

Te k. VW 69. Houtmanstr. 9, Hrl., tel. 213080. x

OPEL Kapitein '67. Hamerstr. 47, H'broek. x

Hebt U geen of niet genoeg eigen geld? Geen probleem, voor f 150,- per maand kunt U een keuze uit onze ruime voorraad maken. Wij kunnen U aanbieden met BOVAG-Garantiebewijs en 10.000 km beurt: FIAT 850 Spec. '70 en '71, Fiat 127 '72 en '73, Fiat 128 2-d. en 4-D. á71 en '72, Fiat 128 Rally '72, Fiat 124 '70 en '71, Fiat 124 Spec. '72, Fiat 125 '70, Simca 1000 Spec. '73, Skoda '72, Citroën 2CV '71, Toyota Carina '72. Autobedrijf Sanders B.V. Akerstraat 128 Brunssum. Tel. 045-251644 t.o. zwembad de Zeekoelen. Onze showroom is dagelijks geopend van 9.00 tot 18.00 uur. 's Zaterdags van 10.00 tot 17.00 uur. x

Koopje! FORD Taunus 1600L '72 wit 1e eig. schadevrij. 42.000 gel. Alle keur. toegest. f 5.250, Esschenweg 18, H'broek. x

Te k. CITROëN ID bwj 1968 pr. f 900. Te bevr. tel. 04494-43701. x

Te k. van particulier (eerste eigenaar) FORD Cortina 1300 (1969), Heerenweg 228, Heksenberg, tel. 045-215490. Na 17 uur. x

AUTOGARANT. Het adres voor een degelijke en betrouwbare auto, ruime keuze, ook voor de kleine beurs. Een degelijke garantie!! Geen Holleleuzen!! Ons devies tevreden klanten. Kampstraat 118 Heerlerheide. x

Te k. CITROëN Ami 6 motor goed, carrosserie slecht t.e.a.b. Achter den Winkel 257, Schaesberg. x

Door totall los te k. 6-cyl. direct ingespoten MERCEDES-MOTOR O.M. 352 met versnellingsbak (1413), plm. 8000 km gel. bel 043-30534. x

Nieuw! Nieuw! FIAT 133 f 6.560.— Gunstige betalingsvoorwaarden. Autobedrijf Sanders B.V., Akerstraat 128, Brunssum, tel. 045-251644 t.o. Zwembad de Zeekoelen. x

Te k. OPEL Rekord '68 f 850, VW 1600, Vauxhall Viva. Inruil v. brommer mog. P. v.d. Heijdenlaan 12, Chevr.-Kerkrade. x

Te k. auto MG 1300 MK2 bwj. 70. Te bevr. vrij. na 18 u. en zat. de geh. dag. Teggert 34, Voerendaal, tel. 04446-2648. x

Te k. a. BMW 1800 '67, Fiat 850 Sport '68, Ambachtstraat 23, Heerlen. x

Te k. AUSTIN Glider '68 pr. motor f 800, Beatrixstr. 41, N'hagen.

AUTOKLINIEK H. Knops biedt te k. aan Mazda 1800 bj. '71 zeer mooi f 4.500, Ford 1600L bj. '72 zeer mooi f 6.200. Inr. fin. mog. Gulf S.Station Unescostr. 76, Vrieheide-Heerlen, tel. 045-214487. x

Te k. KAWASAKI 900 4 cyl. bwj. sept. '73, km.st. 15.000 in zeer goede st. t.e.a.b. Mettenstr. 86, Hoensbroek. x

Te k. CITROëN Dyane 6 de luxe 68 i.pr.st. Kerkraderweg 118, Heerlen. x

Te k. VAUXHALL Viva '69 t.e.a.b. Na 17.00 uur. Zaterdag tot 12.00 uur. Hodgestraat 18 Sittard Limbrichterveld. x

Een nieuw produkt
van een vertrouwd adres!
ERDO ALUFORM
Nieuwe aluminium golfplaten.
Diverse kleuren en profielen!
Het goedkoopste afgehaald bij
Erdo-Grasbroekerweg 9-Heerlen-tel. 717233

Goed nieuws voor mensen met aambeien.

Er bestaat een middel dat aambeien doet wegschrompelen

Pijn kalmeert. Jeuk stopt. Zwelling verdwijnt.

De wetenschap kent tegenwoordig een middel dat de bijzondere eigenschap heeft aambeien te doen 'wegdrogen'. De pijn stopt. De zwelling verdwijnt. Dit middel heet Sperti Preparation H.* Met Sperti Preparation H verschrompelen ook hardnekkige aambeien.
Sperti Preparation H is mild en ontsmettend. Voor direkte, snelle, afdoende behandeling van aambeien is er maar één middel: **Sperti Preparation H** zalf en zetpillen. *Handelsmerk

DONZEN DEKENS
MARKT 10 KERKRADE TELEFOON 5541
voor een behaaglijke warmte
150 x 200 cm
114,-
Bergstein
WONEN OP NIVEAU

AUTO'S & MOTOREN

Te k. SIMCA Rally 1000 5-73 z.g.a.n. oranje. Vrpr. f 6.500,—. Kapelweg 50. Heerlen.

Daf Daf Daf Daf Daf Daf. Alle typen uit voorraad leverbaar. Nog steeds met onze bekende rijbewijsservice. Daf-dealer Loven B.V. Palemigerboord 401. Heerlen. tel. 045-712451. Voor Brunssum, Rembrandtstraat 64. tel. 045-253333. Voor Kerkrade: O.L. Vrouwestraat 89. tel. 04445-3034. x

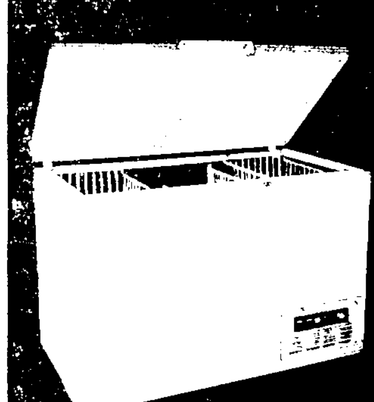
Speciale aanbieding van Bogaard, Automobielbedrijf Off. RENAULT-dealer. Zonder aanbetaling via P.L. kunt u reeds rijden in een nieuwe Renault R4L f 212.- per maand, R5L f 228.- per maand, R6 f 247.- per maand, R12L f 296.- per maand, R16L f 354.- per maand. Stapt u eens vrijblijvend binnen of belt u ons op, wij geven u gaarne alle inlichtingen. Schelsberg 45. Hoek Scheldestraat Heerlen. tel. 045-711954 of 215119. x

DATSUN 240Z sportcoupé '73, Datsun 180B hardtop nov. '72, Datsun 1400 '72 en '73, Datsun 1200 luxe '72 en '73, Datsun Cherry 2-drs. luxe '74 met radio, vinyldak, toerenteller. Ford Taunus 1300L '71, Ford Taunus 1300 XL '72, Opel Ascona '71, Audi 60L '69, Peugeot 504 autom. '71, Opel Kadett '69, Fiat 124 '69. Bastiaans Autobedrijf b.v., Spoorsingel 59 Heerlen. Datsun-dealer.

OPEL Kadett Special 69 f 2900.- Kadett fastback coupé 70 f 3900.-, VW 412 L 69 f 2600,- Vauxhall Victor 69, Fiat 128 71, Fiat 850 Special 69 f 1500.- Fiat 124 f 1300.- Taunus 12M 68 f 1650.- Daf 44 69 Daf 55 68 f 1500.- Inruil en financiering Nieuwstraat 41 Schaesberg (einde Nieuwstraat linksaf) tel. 311078.

Bij DONNY kijken is kopen. Meer dan 70 auto's met volle garantie. Inruil, financiering, ook zonder geld. Porsche 914 72; Alfa 2000 72, Alfa 1600 71, BMW 2002-1602, Ford Capri 2000-1700; Ford Consul 2300 coupé 72, Cortina 1300 L, Ford Escort 1300-1100 etc. Ford 1600 L - 1300 L. Opel Manta 72-71; Opel Ascona 73-72-71; Opel Kadett 72-70; diverse Renaults R16 - R12 - R10 en R4; VW 1600 variant 73-72; VW 1300 Luxe; Toyota Corolla 73-72-70; Simca 1301, Simca 1100 special, Simca 1100 LS, Simca 1000 rally, Fiat 128 rally 72, Fiat 128 luxe 71, Fiat 127 72, Citroen GS - Dyane en 2CV etc., Peugeot 204 diesel 71. Diverse goedkope inruilauto's, bedrijfsauto's, bussen en bestelauto's etc.: Bedford bestel 74 (2-ton), VW bussen 5x72 en 71 etc. VW-bestel, VW pick-up open laadbak, lange en korte bak. Let op: Donny Klassen b.v., Akersteenweg 210 of showroom Bloemenweg 67, tel. 043-27354 of 043-11569, Maastricht. x

Zuid-Limburg beste kollektie diepvrieskisten en -kasten



Wij kochten een grote partij diepvrieskisten 190 ltr., 350 ltr. en 500 ltr. van een van de grootste fabrikanten in Europa. We mogen helaas zijn naam niet noemen, vanwege de abnormaal lage prijzen. Bel ons niet, U kunt U zelf overtuigen! !
*aluminium binnenkist
*zeer luxueuse afwerking.

VAN UDEN
Hoofdstraat 10-12 Hoensbroek

(WIJNVRIENDEN VAN NEDERLAND!)

Vanaf heden koopt u gegarandeerd originele wijnen voor prijzen die niemand voor mogelijk hield

De oprechte, flonkerende wijnen rechtstreeks door Vroom & Dreesmann uit beroemde wijnstreken geïmporteerd, zijn betaalbaar geworden. Neem niet langer genoegen met een fles van onbekende herkomst. Selekteer een eerlijke wijn uit een kollektie die er zijn mag. En als u reeds uw hart verloren heeft aan rosé neem dan nu eens zo'n voortreffelijke fruitige rosé uit de Loire. Proef het verschil met de anonieme rosé die u gewend was te drinken. Als u eenmaal de smaak te pakken heeft biedt Vroom & Dreesmann, uw wijnverkoper, zoveel goeds onder de kurk dat u er gegarandeerd eens en voor altijd aan verknocht zult zijn. Ontdek de wijn niet alleen als ideale partner bij het eten, maar ook als een drank die u in de avonduren zoveel gezelligheid kan schenken.
Mocht u al een connaisseur zijn dan loont het zeker de moeite de komende dagen een bezoek te brengen aan Vroom & Dreesmann. Want de "grand vins de France" zijn nu lager dan ooit geprijsd zodat ook het opleggen van uw favoriete wijnen nu wel zeer aantrekkelijk is geworden.

LES APOGÉES
Thomas Frères negociants à Nuits-Saint-Georges
Een geslaagde jonge wijn uit de Haut Bourgogne. Bezit een fonkelende rode kleur en bekoort door zijn geur en elegante, aangename smaak.
Van 4.50 voor **395**

TAILLEROC
mis en bouteilles à Saint Emilion
Een doorsnee Bordeaux wijn, jong en eerlijk en nu reeds op dronk.
Van 3.50 voor **295**

LALANDE-DE-POMEROL
Appellation contrôlée
Een geurige, krachtige Bordeaux uit de omgeving van de Pomerol.
Van 5.25 voor **450**

1973 CHATEAUNEUF DU PAPE
Appellation contrôlée
Een Rhône wijn nù al op dronk, die na zo'n jaar of vijf z'n faam nog meer eer aan zal doen. Koop hem nu voor 'n fantastisch lage prijs. Straks geniet u dan van een werkelijk grote wijn.
Van 8.50 voor **695**

SHERRY AMONTILLADO
Delicate-medium dry. Bodegas Bertemati-Jerez de la Frontera.
Van 6.95 voor **595**

CHATEAU LA SABINE
V.D.Q.S. Corbières
Een toonaangevende streekwijn uit de Corbières. Zacht en vol van smaak. Ook met het predikaat V.D.Q.S.
Van 3.75 voor **325**

1973 LUSSAC-SAINT ÉMILION
Appellation contrôlée
Rijk aan kleur, fijn en krachtig van smaak, zeer aangenaam van bouquet. **475**

CHATEAU DE BEAULIEU
V.D.Q.S. Côteaux de Lanquedoc
Het predikaat V.D.Q.S. geeft u bij deze bekende streekwijn de zekerheid van klasse. Fonkelend rood van kleur, eerlijk rond van smaak.
Van 3.50 voor **295**

GRAVES SUPÉRIEURES
Appellation contrôlée
Vin blanc de Bordeaux
Een witte Bordeaux met een zeer goede naam, afkomstig uit de streek Graves, ten Zuiden van de Médoc. Een wijn van klasse voor 'n ongelooflijke prijs:
van 4.50 voor **395**



ROSÉ DE FRANCE
Vin rosé sélectionné
Een milde, fruitige rosé uit de Loire, uitstekend als tafelwijn, maar schenkt ook later op de avond als drinkwijn veel plezier.
Van 2.98 per fles
Nu 3 flessen voor 750

Echte wijn in alle (h)eerlijkheid



Alle aanbiedingen geldig t/m woensdag 16 oktober

1973 HAUT-MEDOC
Appellation contrôlée
Een jonge Bordeaux die nu reeds op dronk is, maar die over enige tijd tot nog grotere hoogte kan reiken. **575**

1972 CHATEAU DE FRONSAC
Appellation contrôlée
Een Côtes de Fronsac wijn met veel raffinement in z'n krachtige karakter. **650**

1971 CHATEAU HAUT-BRONDEAU
Appellation contrôlée
Bordeaux Supérieur
Een soepele, krachtige wijn met een verfijnd bouquet.
Een Bordeaux Supérieur om nu al van te genieten, of om over een paar jaar in al z'n glorie te savoureren. **595**

1970 CHATEAU LE BARADIS
M.D.C. Appellation contrôlée
Een Niet zo droge wijn, uitstekend op dronk. **695**

1970 CHATEAU LES ROQUES
M.D.C. Appellation contrôlée
Een heerlijke Côtes de Bourg, vol en rond van smaak. Een wijn die u zeker niet zal teleurstellen. **695**

SHERRY WESSEX DRY
Pale dry. Bodegas Bertemati Jerez de la Frontera.
Van 6.95 voor **595**

CHATEAU SAINT-LEON
V.D.Q.S. Minervois
Een mooie heldere rode Minervois ... kaas. Een wijn met het predikaat V.D.Q.S.
Van 3.50 voor **295**

in de Supermarkt van Vroom & Dreesmann

Venda zuurkool, pak à 500 gram — 69 **59**	Vanillevla 1 liter — Nu **110**	Vendog puur vlees voor de hond. Vendcat puur vlees of vis voor de kat, blik à 435 gram — 89 **79**	Diepvries braadkuiken 1000 gram — 385 **325**
	Taai-taai pak à 9 stuks — 65 **55**	Rambol notenkaas 125 gram — 265 **225**	Gebraden rosbief per 100 gram — 189 **159**
Gelderse rookworst vacuüm verpakt, 225 gram — 129 **109**	Elvea halve perziken op siroop 1/2 blik — 115 **89**	Haust party toast per pak — 135 **110**	Venda leverworst stuk à 500 gram — 239 **198**

Persil draagkarton à 2000 gram onze prijs **575**

Badedas tube normaal 370 onze prijs **175**

BRUSSELS WITLOF per 500 gr. **149**

CONFERENCE fijne handpeer per kg **75**

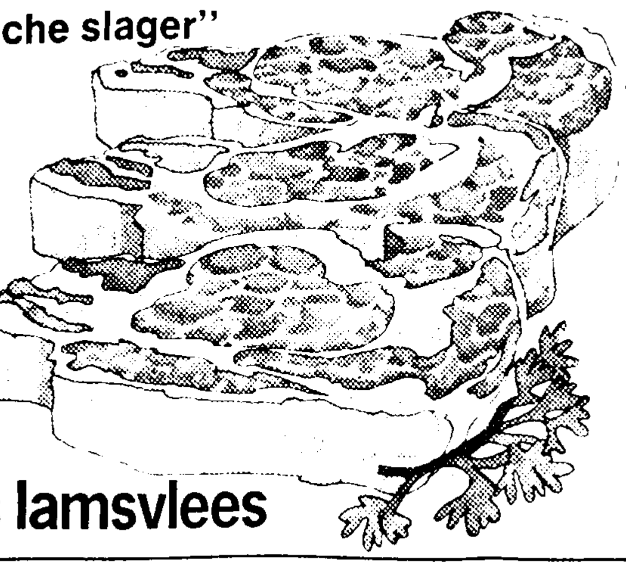
VERSE KUIKENLEVER 250 gram van 165 voor **125**

NESCAFé 200 gram van 820 voor **598**

GELDIG 3 - 4 - 5 OKTOBER

10-GULDEN-AANBIEDING
Venda ham en pork blik à 200 gram
155 **119**

DE VLEESCHHOUWERS
Vleesaanbiedingen geldig t/m zaterdag a.s.
„uw ouderwetsche slager"



Boterzachte biefstuk 250 gram, nu **398**

Malse rosbief 500 gram, nu **675**

Riblappen of ribstuk 500 gram, nu **495**

Malse magere varkenslappen heel kilo, nu **795**

Magere kalfslappen of koteletten 500 gram, nu **595**

Fijne kalfsfrikandeau 500 gram, nu **795**

Deze week óók heerlijk vers lamsvlees

5039

Deze aanbiedingen zijn geldig van donderdag 3 oktober t/m woensdag 9 oktober, tenzij anders vermeld.

VROOM & DREESMANN

verpleegkundigen A ziekenverzorg(st)ers

Ook voor u heeft Keser een passende ... Want bij Keser kunt u de baan vinden ... overeenkomt met uw wensen.

Voor kortere of langere tijd, full-time ... part-time. Keser heeft een baan die past bij uw opleiding en ervaring.

Komt u daar snel eens over praten?

KESER UITZENDGROEP
VOOR ELK BEROEP
Dr. Poelsstraat 16 Heerlen - Tel: 045-713120
Arnhem - Den Bosch - Breda - Eindhoven
Heerlen - Helmond - Maastricht
Nijmegen - Oss - Tilburg
Utrecht - Venlo

Te huur in Roermond

... gestaand herenhuis met c.v. en ... Minderbroederssingel.
... is niet alleen uitermate geschikt ... kantoorruimte, doch ook als kantoor ... woonruimte. Nuttig vloeropp. 200 m2, 10 ... vertrekken.
Aanvaarding direct. Huurprijs op aanvraag.
Inlichtingen:

bv makelaars- en assurantiekantoor straus
Minderbroederssingel 17, Roermond, 04750-1...

A&O LIMBURG

Groothandel in levensmiddelen
Wouters & Zonen B.V.
Grasbroekerweg 79, Heerlen

vraagt voor spoedige indiensttreding

a. PIENTERE JONGEMAN

als orderverzamelaar

Leeftijd 21—25 jaar.
Zij die reeds in deze branche werkzaam zijn geweest, genieten de voorkeur.

b. EEN 65 PLUS-ER

voor het sorteren van onze emballage

Wij bieden een prettige werkkring.

Sollicitaties te richten aan bovenstaand adres.

H.H. Limburgse Zwart Bont Veefokkers

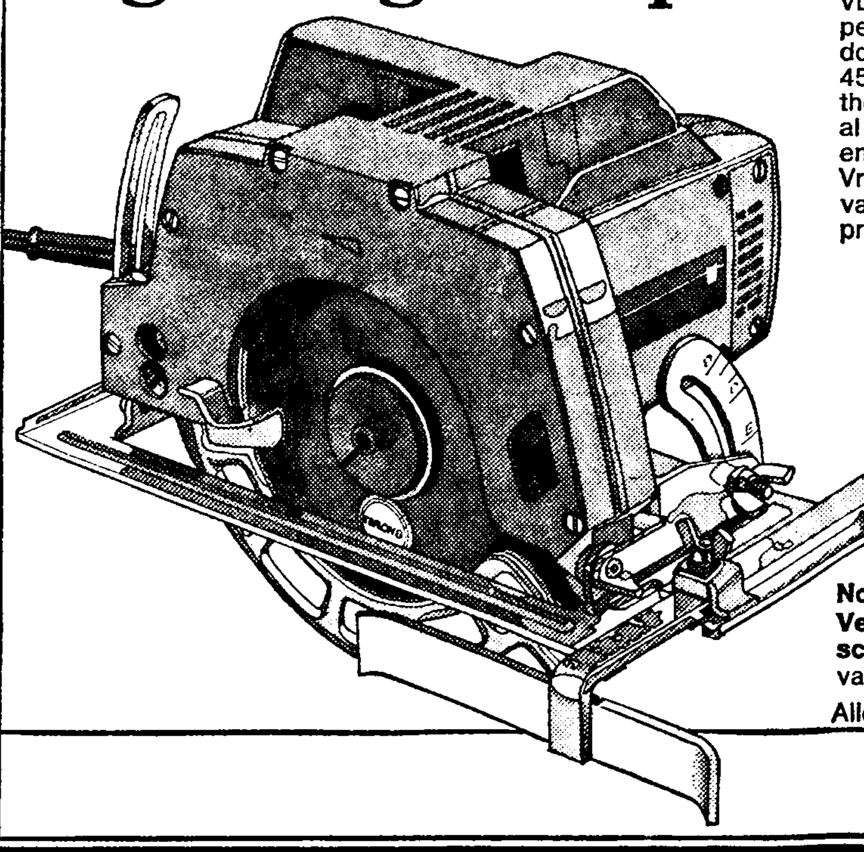
De Hoornaarse fokveedag wordt gehouden op vrijdag 11 oktober a.s.

Keuring van 250 stuks vrouwelijk rundvee.
Te koop: 100 stierkalveren van beste afstamming
(o.a. met Amerikaans bloed)

Katalogus verkrijgbaar door storting of overmaking van f 3.— op giro 662549 t.n.v. Ver. Landbouwtentoonstelling Alblasserw. en Vijfh. landen, Dorpsweg 65, Hoornaar.


MOCCONA
PURE KOFFIE
Roodmerk


C&A



Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen

Donderdag 3 oktober 1974

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR SITTARD EN GELEEN IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED SITTARD-GELEEN EN OMSTREKEN. HOOFDREDACTEUR: PIERRE HUYSKENS; EDITIECHEF-REDACTIE: JAN A.C. DE KLERK. KANTOREN: SITTARD: MOLENBEEKSTRAAT 5, TEL. 04490-5577. GELEEN: MARKT 3, TEL. 04494-46868.



Lang

● *De suggestie gisteren in deze kolom om tijdens de lange wandeling zondag het nieuwe plan „De Heuvel" eens te gaan bekijken moet als een wel heel sportieve uitdaging worden beschouwd. Bestemmingsplan De Heuvel ligt namelijk aan de noordoostelijke grens van de gemeente Roermond en zo'n flinke tippel zal de meeste bewoners van de Westelijke Mijnstreek wat bezwaarlijk voorkomen. Trimmen is goed maar de halve wereld rond om in Roermond te komen is te gek, zal men wellicht mopperen. Van de andere kant, onder het motto „wat is de wereld toch klein" is een autoritje naar Roermondse contreien gauw gemaakt. Je bent er dan eens even uit. Omgekeerd kunnen de Roermondenaren een snippertripje naar het zuiden best gebruiken. Het zal ze goed doen en er ligt bovendien een voor het land uniek winkelcentrum in Geleen met verschillende interessante bestemmingsplannen op bezichtiging te wachten.*

Actie (1)

● *De leerlingen van de mavo-St. Jan in Geleen hebben een aktie gehouden ten bate van de slachtoffers in Bangla-Desh. De afgelopen twee woensdagen hebben ze aan elkaar en aan de leerkrachten allerhande etenswaren verkocht. Tegelijkertijd kon men mee doen aan een soort prijsvraagje, waarvoor de tekenleraar een vijftal collega's had geprofileerd. Hij had ook een profiel van zichzelf. Het resultaat lag dik boven de tweehonderd gulden. Het is niet zoveel, maar toch mooi. Het kwam uit een 'kinderhand'.*

Actie (2)

● *Op dezelfde mavo is nu een van de leraren maatschappijleer bezig de leerlingen stof te laten verzamelen over Bangla-Desh. Aan de hand van de verzamelde materialen moeten ze gezamenlijk een stuk maken over het land, haar inwoners en over de toestand waarin het land momenteel verkeert. Misschien kunnen die leerlingen het resultaat eens laten zien aan hun ouders. Zodat zij hun wat grotere steentje kunnen bijdragen voor het ledigen van de noden. Zo heeft het moderne onderwijs wel degelijk zijn voordelen. Niet alleen voor de leerlingen zelf.*

Stuivertje

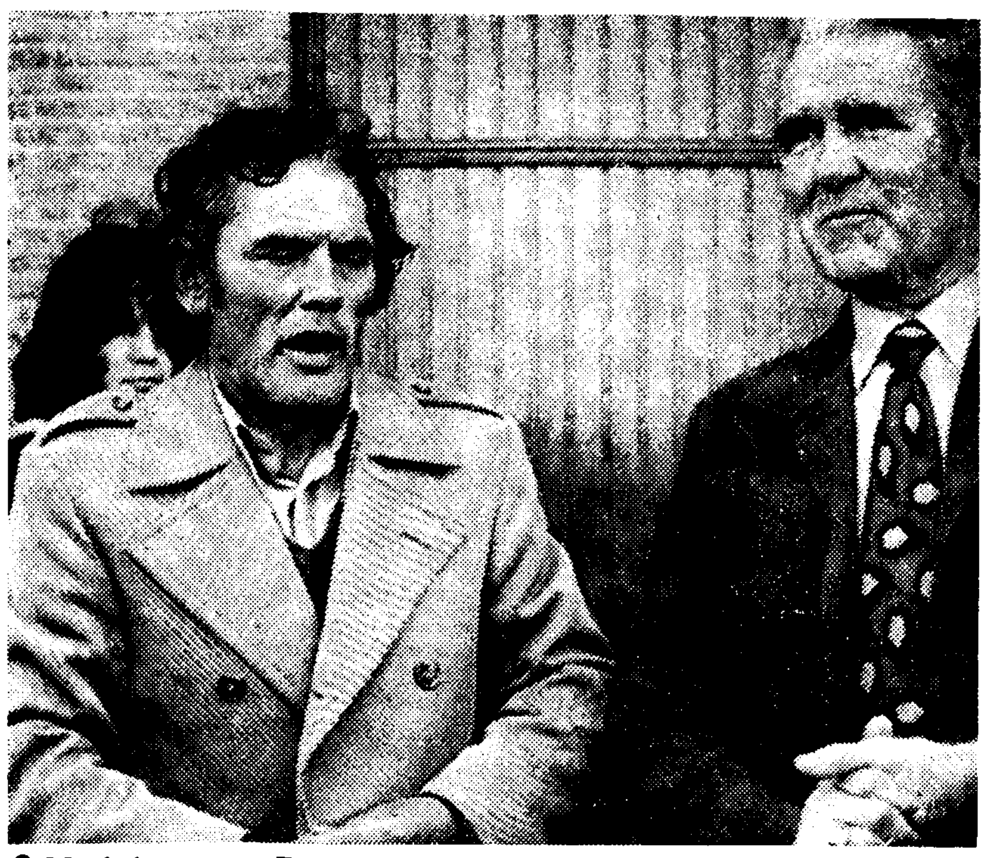
● *In Stein is het vrijdag wel van een leien dakje gegaan met de verkiezing van de reserve-wethouder. Alleen had raadsnestor Mölken wat bezwaar tegen de term 'plaatsvervangende' wethouder. Hij vindt dat 'in Stein geen stuivertje verwisseld moet worden'. Daarom vindt hij ook dat Stein een 'reserve'-wethouder moest krijgen. Het lijkt waarschijnlijk moeilijker dan het in werkelijkheid zal zijn.*

Voorwaarde

● *In Amby weten ze het wel te versieren. Theo Dubois, de eerste klarinettist van de harmonie St. Walburga weet daar sinds kort alles van. Op de jongste repetitie van het puike korps deed voorzitter P. Dassen een boodschap van huishoudelijke aard. Die hield in dat onderdirecteur T. van Lijf de dirigeerstok er bij ging neerleggen omdat te veel plichten hem te danig bezig houden. Theo Dubois werd die avond de man in bonus. Hij werd als nieuwe kandidaat naar voren geschoven. Theo zei onmiddellijk ja, maar enkele leden van het korps niet. Deze unieke kans voor „iets extra's na afloop" vonden zij te mooi om zo maar voorbij te laten trompetteren. Ze lieten Theo Dubois weten dat hij onmiddellijk de dirigeerstok mocht hanteren mits hij een rondje aan het vrij omvangrijke korps toezegde. De vraag of de nieuwe onderdirecteur die voorwaarde wel begrepen heeft, zal wel nimmer worden beantwoord. Een feit blijft dat hij niet reageerde. Wel beklom hij dapper de „directiekist" en zwaaide hij zeer uitbundig de dirigeerstok. De gevolgen bleven niet uit. Er werd enorm vals gespeeld en de niet-begrijpende onderdirecteur moest herhaaldelijk aftikken. Het uithoudingsvermogen van de muzikanten bleek groter dan de onwetendheid van de onderdirecteur. Het werd hem uiteindelijk toch allemaal duidelijk. Hij zegde een rondje toe en het korps speelde prompt weer zonder mankeren.*

Politie denkt met psychopaat te doen te hebben

Kroongetuige blafte messesteker flink af



● Marktkoopman P. Slegers ontmoette de dader in het trappehuis en werd zodoende kroongetuige. Naast hem een rechercheur van de Geleense politie.

Vervolg van pagina 1

Door: Jan A. C. de Klerk en Laurent Heere

GELEEN — Maar weinig mensen in het grote flatgebouw aan de Geleense Jos Klijnenlaan hebben er woensdag weet van gehad dat in de vroege ochtend van die dag de 24-jarige L.D.-medewerkster mevrouw Bertie Schmeitz-Jennissen een brutale aanval op haar leven op het nippertje heeft overleefd.

De door vier diepe messteken ernstig toegetakelde krantenbezorgster wist zich nog vanuit de hal naar de eerste voordeur aan de galerij op de vierde verdieping te slepen. Daar belde ze aan bij de Turkse alleenstaande A. Demircan. Die haalde haar in huis en poogde zo snel mogelijk hulp te halen. Die hulp werd ingeroepen door een medebewoner van de galerij via huismeester P. Schouten op de eerste verdieping. Voor die hulp er was stond marktkoopman Pierre Slagers in het trappehuis oog in oog met de dader van de overval. „Die man liep verdacht ineengedoken in zijn jasje in het trappehuis. Ik blafte hem af omdat ik dacht dat hij wel eens iets te doen kon hebben met het bloed en de damesschoenen die ik in de hal had zien liggen. Hij wilde via de trap naar de zevende verdieping waar hij naar zijn zeggen kennissen heeft wonen. Hij hield zijn handen in de zakken en keek me zenuwachtig aan", vertelde de koopman woensdagmiddag. „Ik kon niet anders doen dan snel doorlopen en bij de huismeester de politie bellen. De man vluchtte snel weg. Met mijn zoon ben ik er nog achteraan gegaan. Maar dat was vruchteloos". De aanrander verdween te voet in een zijstraat van de Jos Klijnenlaan.

Gekleed in een gele lange broek en een groen jasje was Bertie Schmeitz-Jennissen woensdag vroeg de straat op gegaan om samen met haar 23-jarige echtgenoot kranten te bezorgen. Bezorgd om haar uitblijven is de man rond zeven uur poolshoogte gaan nemen bij de flat. Daar zag hij wel de bromfiets van zijn vrouw maar van haarzelf vond hij geen spoor. Een politieman vertelde hem daar wat zijn vrouw even tevoren was overkomen.

"Aanbod"

De bezorgster had haar belager voor het eerst opgemerkt in de omgeving van een bejaardenflat in de Van Gooyenstraat. Daar vroeg de man haar een exemplaar van de krant.

De vrouw gaf die argeloos maar merkte wat later dat de onbekende haar op de voet bleef volgen. Nog een keer heeft de man haar aangesproken voor de ingang van de flat waar later de steekpartij in plaats vond. De man vroeg haar daar namen van mensen die in dat gebouw wonen. Bertie Schmeitz zag haar belager opnieuw toen die in de hal boven haar plotseling van achteren aanviel. De aanrander heeft nog aangeboden haar zelf naar het ziekenhuis te brengen. De zwaargewonde vrouw sloeg dat aanbod af.

Over de identiteit van de aanrander tast de politie nog in het duister. Gezien de aard van de messteken wordt voorzichtigaan de conclusie getrokken met een psychopaat te doen te hebben. Roof is zeker niet het motief voor de overval geweest. De man heeft in de kleding van de vrouw niet naar geld gezocht. Mevrouw Schmeitz had overigens geen geld bij zich. De recherche van de Geleense politie heeft woensdag een uitvoerig buurtonderzoek uitgevoerd om geen details die voor de opsporing van de gevaarlijke messesteker van belang kunnen zijn verloren te laten gaan.



● Voor deze flats aan de Jos Kleynenlaan sprak de dader nog met zijn latere slachtoffer.

Enthousiasme Jac. Geerts geblust

Meningen verdeeld over experiment Steenweg-promenade

SITTARD — Het aantal Steenwegwinkeliers in Sittard dat enkele maanden geleden als het ware in de rij stond om er te pleiten dat deze straat evenals de Brandstraat en de Limbrichterstraat zal worden veranderd in een voetgangersdomein is enigszins uitgedund. Enkelen van hen zijn — nu de Steenweg op de zaterdagmiddagen bij wijze van experiment voor het verkeer is afgesloten — van mening veranderd. De zaadhandelaar Jac. Geerts geeft weliswaar toe eveneens in de rij te hebben gestaan, maar nu zit hij er eigenlijk een beetje mee in zijn maag.

Zijn enthousiasme werd geblust door het feit dat zijn omzet tijdens de laatste zaterdagen aanzienlijk lager was dan voorheen. Volgens een schatting komen er tegenwoordig in vergelijking met enkele weken geleden op de zaterdagen zo'n vijftig klanten minder in zijn zaak. Reden voor de heer Geerts om de wenkbrauwen te fronsen en zich af te vragen of de Steenweg als promenade geen miskleun zal zijn.

Jac. Geerts: „Vooral klanten die voorheen op de zaterdagen grote hoeveelheden goederen kwamen halen schitteren nu door afwezigheid. Niemand voelt er immers iets voor om een zak zaad of teeltaarde van 25 kilo naar de parkeerplaats te sjouwen. En ik ben niet de enige die dat bij het opmaken van de kassa heeft ondervonden. Een rol tapijt, een emmer latex of een tas vol levensmiddelen haal je óók daar waar je het meteen in je auto kunt laden. Langzamerhand begin ik te vrezen dat het idee om de promenade in de Limbrichterstraat en de Brandstraat in deze richting door te trekken niet geboren is uit rivaliteit en kleinzieligheid. Misschien vergissen ik en de andere winkeliers die er nu pessimistisch tegenaan kijken zich en wordt het allemaal anders wanneer de Steenweg sfeervol is aangekleed en wanneer de klant eraaan gewend is een eindje te moeten lopen, maar voorlopig zie ik het nog niet zo zitten", aldus Jac. Geerts.

Penningmeester L. Bijlevelt van het aktiecomité Steenweg is nog enthousiast over het experiment Steenweg-promenade. „Het gaat prima", is zijn mening. „Tijdens de afgelopen zaterdagen is het betrekkelijk slap geweest doordat het regende en doordat elders in winkelcentra — bijvoorbeeld in Geleen — speciale evenementen werden gehouden. Als de daling van de omzet wordt toegeschreven aan de afsluiting van de Steenweg voor het verkeer, dan noem ik dat ronduit geklets. Ik heb tal van klanten gevraagd hoe zij erover denken en ik heb uitsluitend positieve geluiden gehoord. Voor zover dat nu al te beoordelen is noem ik het experiment geslaagd", meent de heer Bijlevelt.



● Op dit terrein stonden de gestolen caravans.

Caravans uit Ohé en Laak gestolen

Afluisteren politieradio lost brutale misdaad op

Van onze verslaggever

OHé EN LAAK — Voor de derde keer zijn caravans weggehaald van het onverlichte en nauwelijks bewaakt kampeerterrein de Maasterp in Ohé en Laak. Twee bewoners van het woonwagenkamp in het Noordbrabantse Best zijn dinsdagavond laat dat kampeercentrum binnengedrongen en er met twee grote volledig ingerichte caravans vandoor gegaan. Een van die twee — P. R. — is inmiddels kunnen worden aangehouden en is opgesloten. De caravans zijn achterhaald en op het terrein van het politiebureau in Eindhoven veilig opgeborgen.

Beheerder H. Knopper van het kampeerterrein de Maasterp ontdekte zelf de brutale roof van de twee caravans die naar zijn mening ongeveer 16.000 gulden per stuk waard zijn. Hij is oud-politieman en begon zelf aan een speuraktie naar de verdwenen caravans zonder de politie in te lichten. Daardoor konden de dieven ongehinderd met hun buit het woonwagenkamp van Best bereiken waar ze onmiddellijk begonnen met het leeghalen van de gestolen wagens.

Teneinde raad waarschuwde beheerder Knopper na uren zoeken toch de politie. Daarop werd een opsporingsbericht aan alle vaste en mobiele posten verspreid. Dat werd via zijn autoradio gehoord door een automobilist die zich in de buurt van Eindhoven op de weg bevond en tot grote verbazing een van de gezochte kentekennummers van de caravan op een voor hem rijdende combinatie ontdekte. Hij stopte midden in de nacht bij een huis en alarmeerde van daaruit de politie. Inmiddels zag een vrachtautochauffeur uit Boxtel de gezochte caravan, getrokken door een groene auto, het woonwagenkamp van Best binnenrijden. Ook hij lichtte de politie meteen daarover in. Een tiental politiemannen deden daarop een inval in het woonwagenkamp waarbij P. R. op heterdaad betrapt kon worden bij het leeghalen van de caravan, het chassisnummer was al naarstig weggewerkt.

Bij een uitgebreide speurtocht, die daarna dinsdagnacht volgde en die beheerder H. Knopper van De Maasterp in een van de patrouillewagens heeft meegemaakt, werd de tweede caravan onbeschadigd en onbeheerd in een straat in Deurne aangetroffen. De caravans zijn voor onderzoek door de politie in Eindhoven in beslag genomen.

Brutale diefstal

„De actie heeft ons handenvol werk bezorgd. Het was niet nodig geweest", aldus het commentaar van de politie in Echt op de brutale diefstal, die door gebrek aan bewaking, verlichting en afrastering van het kampeerterrein kon plaatsvinden. „Als we direct waren ingelicht, hadden we de wagen die de gestolen caravans trokken op de E-9 bij Nederweert meteen kunnen aanhouden. We hebben al eens geadviseerd het hele terrein en de jachthaven 's nachts met schijnwerpers te verlichten. Dat kost geld. Gestolen caravans of boten kosten ook geld", aldus een woordvoerder van de politie woensdag.

Raad Schinnen beslist over samenwerking in regionale stortplaats

SCHINNEN — In de raadsvergadering van woensdag moeten de raadsleden van Schinnen beslissen of hun gemeente deel zal nemen aan de regionale stortplaats die door het samenwerkingsorgaan streekbelangen Westelijke Mijnstreek in Schinnen-Nagelbeek is gepland. Vorig jaar werd door de raad reeds het principebesluit genomen akkoord te gaan met de door het samenwerkingsorgaan aangewezen plaats daarvoor.

Als alle gemeenten akkoord gaan met deelname (tot nu toe hebben reeds vier gemeenten het plan goedgekeurd) zal in de gemeente Schinnen een en ander veranderd moeten worden. Zo zal de kleuterschool langs de Hettekensweg verplaatst moeten worden. Dat komt voor rekening van het samenwerkingsorgaan. Via deze Hettekensweg zal de stortplaats bereikbaar moeten worden. Verder zal dan het kruispunt Hettekensweg-Nutherweg worden aangepast De Hettekensweg zal uiteraard ook moeten worden aangepast en verbreed. Het ligt in de bedoeling dat de nieuwe stortplaats voor 10 jaar voldoende moet zijn.

Belastingen in Schinnen omhoog

SCHINNEN — Met ingang van 1 januari 1975 worden in Schinnen de belastingen, die door de gemeente geheven worden verhoogd. Vanaf die datum zullen straat-, rioolbelasting en reinigingsrecht worden aangepast aan de normen die de staatssecretaris van binnenlandse zaken aangeeft. De straatbelasting wordt verhoogd met 5 procent, de rioolbelasting met 4 procent, terwijl het reinigingsrecht met 10 gulden verhoogd wordt.

De normen van de staatssecretaris liggen in feite nog hoger, maar de gemeente Schinnen gaat er vanuit dat men daar niet geheel aan hoeft te voldoen, omdat op 1 januari 1976 wordt overgegaan tot de heffing van de „onroerend goedbelasting". Daardoor kan de straat en rioolbelasting en de personele belasting vervallen. De uiterlijke invoering van deze nieuwe vorm van gemeentelijke belasting moet geschieden per 1 januari 1979. Gemeenten die op die datum de „onroerend goedbelasting" pas invoeren moeten wel hun heffingen aanpassen aan de normen die dan zullen gelden. Tijdens de raadsvergadering van woensdag 9 oktober zal de raad beslissen of akkoord kan worden gegaan met genoemde verhogingen.



Grote moeilijkheden in 't Latijn. Staan de volgende morgen vertaald in 't L.D

EXPOSITIES

SITTARD
Museum „Het Kritzraedthuis" Rosmolenstraat 2
Tentoonstelling van schilderijen en tekeningen van de Limburgse schilders Jos Caelen en Jannel. Geopend dagelijks van 10 tot 12 uur en van 2 tot 6 uur. Zaterdag en zondag van 2 tot 6 uur.

GELEEN
Volksuniversiteit Groenseykerstraat 30
Tentoonstelling van olieverfschilderijen, gouaches, houtskooltekeningen, foto's, macramee-werk, wandkleden en andere stofversieringen. Vervaardigd door kursisten.

OBBICHT
Galerie „'t Törp"
Expositie uit de fotocollectie van Jos Nijsten en Jan Jansen w.o. landschaps- en portretstudies en architectuur. Expositie pottenbakkerskunst van Willem Jansen. De galerie is dagelijks geopend van 19 tot 22 uur en zaterdag en zondag van 15 tot 22 uur.

ELSLOO
Streekmuseum
Vaste expositie. Geopend dinsdag en donderdag van 3 tot 5 uur en zondags van 4 tot 7 uur. Verder op afspraak.

ECHT
STREEKMUSEUM
Vaste expositie van oude gebruiksvoorwerpen, oudheid en heemkundige vondsten.
CARNAVALSMUSEUM
Museum van carnavalsattributen ingericht door de Bond van Carnavalsverenigingen in Limburg. Geopend op zondag 13 en 27 oktober van 2 tot 5 uur en verder op afspraak.

HEERLEN
Stadsschouwburg
Schilderijen van Sjef Blessen. t.m. 18 oktober.

ASSELT
FOLKLORISTISCH MUSEUM
Op aanvraag dagelijks geopend

THORN
STIFTKERK
Kapittelzaal als museum ingericht.

THEATERS

SITTARD
STADSSCHOUWBURG
„Cosi fan tutte", opera van W. A. Mozart door de Rheinische Musikbühne. aanvang 20.15 uur.

BIOSCOPEN

SITTARD
Forumtheater, Engelenkampstraat 68: „Held onder de helden in Hongkong", aanvang 20.30 uur, 18 jaar.

GELEEN
Roxy Theater, Rijksweg C 67: „The Exorcist", aanvang 20.30 uur, 18 jaar.
Studio Anders, Rijksweg C 67: „De avonturiers", aanvang 20.00 uur, 18 jaar.

ECHT
Royal Theater: „Gejodel onder Tiroler rokjes", aanvang 21.00 uur, 18 jaar.
Microyal: „Thunderball", aanvang 21.00 uur, 14 jaar.

MAASTRICHT
Festival: Waar is die verrekte 7e compagnie gebleven, dag. 15 en 20.30 uur, a.l.
Palace I: Maagden en vampiers, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur, 18 jr.
Palace II: Bedrieger bedrogen, 2e week, dag. 14.15, 16.15, 18.15 en 20.15 uur, a.l.
Medea, nachtvoorstelling, do. t.m. zo. 22.30 uur, 18 jr.
Studio: De dag van de jakhals, dag. 14.30 en 20 uur, 14 jr.
Royal I: In Tirol hangen de slipjes aan de Alpen, 2e week, dag. 14.30, 16.30, 18.45 en 21 uur, 18 jr.
Royal II: Alicia, 2e week, dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur, 18 jr.
Op de Chinese vuist, nachtvoorstelling, do. t.m. zo. 22.30 uur, 18 jr.
Hercules en de gemaskerde ridder, jeugdmatinee, zo. en wo. 14 uur.
Mabi: The exorcist, 2e week, dag. 14, 16.30 en 20.30 uur, 18 jr.
The mechanic, nachtvoorstelling, za. en zo. 23 uur, 14 jr.
Midi: Dodelijke drijfjacht, dag. 16.15, 18.30 en 21 uur, 18 jr.
Tweehonderd motels, nachtvoorstelling, za. en zo. 23.30 uur, 18 jr.
Prins zonder vrees, jeugdmatinee, za., zo. en wo. 13.45 uur, a.l.

HEERLEN
Royal: The exorcist, 3e week, dag. 14.15, 16.45 en 20.45 uur, 18 jr.
Rivoli: Once upon a time in the West, dag. 14 en 20 uur, 14 jr.
Scala I: Kill, do. vrij. en za. dag. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur, zo. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur.
Karate duivels, zo. 20.45 uur, ma., di. en wo. dag. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur, 18 jr.
Passage: Alicia, 2e week, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur, 18 jr.

Twee zondagen feest in Sittard

Vijftiende lustrum harm. St.-Joseph



■ Harmonie St. Joseph uit Sittard.

SITTARD — De harmonie St.-Joseph in Sittard heeft een vaandel dat ouder is dan de harmonie zelf. Het vaandel uit 1867 en eigendom van de toenmalige Xaverius-harmonie wordt al zo'n tien jaar niet meer gebruikt maar wel bewaard en zal nu tijdens de viering van het 75-jarige bestaansfeest uit de kast worden gehaald om zo wat oude herinneringen kracht te kunnen bijzetten. Want herinneringen zijn er voldoende bij dit stadskorps, dat zo zijn eigen tradities heeft. Het feest dat op zondag 6 en zondag 12 oktober wordt gevierd mist overigens wel de traditie van een Vlaamse kermis. Zowel in 1939 en 1949 prijkten als opening van het 40- en 50-jarig bestaansfeest een Vlaamse kermis op het programma. Iets van traditie is wel terug te vinden in de plechtige h. mis die om tien uur in de Petruskerk wordt opgedragen door mgr. J. Gijsen, bisschop van Roermond.

Een pontificale mis die wordt opgeluisterd door de harmonie onder leiding van directeur Soudant en door het Petruskoor onder leiding van J. Tobben. Na de mis is er een rondgang en 's middags brengt de Philharmonie de jubilerende vereniging van het verenigingslokaal aan de Kapittelstraat naar de schouwburg waar tussen half zes en zeven den G. Crombag, die wordt terzijde uur een receptie is. Een week later op zondag 12 oktober, is er een huldigingsavond door het comité namens de burgerij. Een geschenk voor het instrumentenfonds is al in het vooruitzicht gesteld.

De geschiedenis van „St.-Joep" vermeldt dat in 1898 tijdens de kroningsfeesten van koningin Wilhelmina de Xaverius-Harmonie een feestconcert op de markt gaf. Nadien werd van Xaverius niet veel meer gehoord. In de maand oktober van 1899 werd de basis gelegd voor een nieuwe harmonie, die officieel op 3 november van start ging met 25 leden. Jos Durlinger was de eerste dirigent en de repetities werden gehouden in zaal Quanjel aan de Paardestraat. De voorzittershamer werd achtereenvolgens gedragen door de heren Spuisers, Grijs, Vollaerts, De Loo, Bronneberg en hebestaan door G. Kleinjans, Jamar, B. Laudy, A. Gijsen, Th. in 't Panhuis, H. Jamar, L. Meyers, R. Rocker, W. van der Beek, J. Bronneberg, J. Coenen, A. Geisen, J. Kamps, B. Muhlenberg en Fr. Theeven. In 1900 maakte men, zoals de krant in die dagen schreef „de eersten rondgang onder het spelen van eenige vroolijke marschen". In de 75 jaar van de harmonie kwamen en gingen velen. Een trouw aanhanger die het 75-jarig bestaansfeest niet meer mocht meemaken is de kortgeleden gestorven Sjeng Bronneberg die graag en veel voor St.-Joep dicht onder andere als raadslid. Hij schreef in 1939 al een „feestmarsch", dat het korps volgens kenners op het lijf was en is geschreven:
En daorom zeen alle ouge gerich op de St.-Joseph hermenie.
mennig korps verschlouge
tot ver van schtad en börgerie
veer zulle ummer blieve schtraeve
nog hooger mot ooze naam
gei gezanker en gevreigel
dao haet Zitterd gaar niks aan.

films

In Studio-Anders in Geleen speelt deze week een drie-uur lange film die volledig is opgebouwd rond de persoon van Dax Xenos, een avonturier wiens leven vanaf zijn achtste jaar in de film gevolgd wordt. Dax, een achtjarige jongen in een Zuidamerikaanse staat, is er getuige van dat een aantal militairen zijn moeder en zijn zusters verkrachten en vermoorden. Hij probeert nog wel met een 16-jarige zuster te vluchten, maar ook zij wordt door de militairen verkracht en vermoord. Dax vlucht de bergen in, op zoek naar zijn vader.

In Rome, komt hij later via de ambassadeur op een rijke kostschool en in het frivole leve terecht, hetgeen natuurlijk inhoudt dat feestjes uitlopen op orgieën. Als Dax weer in zijn land terug komt wordt hij door president Rojo overgehaald om zijn vader om te praten de rebellie te staken, hetgeen ook gebeurt. Het gevolg hiervan is dat de vader van Dax om het leven wordt gebracht. Na vele verwikkelingen in Parijs, wordt hij betrokken in de zoveelste strijd in zijn vaderland waar hij tenslotte meewerkt aan de val van de dictator Rojo. Als Dax denkt een rustiger leven te kunnen gaan leiden aan de zijde van zijn zoveelste vrouw wordt hij op het marktplein van de hoofdstad door een scherpschutter neergeschoten, waarmee ook het einde van de film komt.

Van donderdag tot en met dinsdag draait de film in Studio-Anders om acht uur 's avonds. Toegang 18 jaar.

In **Forum** in Sittard is weer eens teruggegrepen naar de films waarin het nodige vechtwerk „op z'n chinees" te zien is. In de film „Held onder de helden in Hongkong" zullen de nodige staaltjes van oosterse vechtkunst te aanschouwen zijn. Ook deze film is vrijgegeven voor 18 jaar en ouder.

Tenslotte draait er zondagavond in het Roxy-theater om elf uur als nachtvoorstelling een sexfilm die verpakt is in de nodige stukjes oorlog (afspelend aan het einde van de tweede wereldoorlog), waarbij als aanleiding wordt genomen dat ook meisjes werden opgeroepen om in de Duitse legers te vechten. Ook deze film is voor kijkers van achttien jaar of ouder.



● Max von Sydow als jezuïet Merrin, die gecharterd wordt om de duivel uit te drijven.

Wat valt er nog te vertellen over de film The Exorcist, die vanaf vandaag in het Geleense Roxy-theater draait. Pagina's zijn er al vol geschreven rond de tonelen die zich afspelen op het witte doek. Het is in ieder geval duidelijk dat regisseur William Friedkin een enorm kassucces heeft gemaakt. Doordat er zoveel over „De Duivelsuitbanner" gezegd en geschreven is blijven de mensen voorlopig nog wel even naar de bioscoop lopen, om te genieten of te griezelen, om wit weg te trekken of om naderhand schouderophalend even te grinniken. Van donderdag tot en met dinsdag, iedere avond om half negen en zondagmiddag nog een keer om 6 uur, vertoont Max von Sydow zijn „kunsten als duivels-verbanner" en speelt Ellen Burstyn het 12-jarige meisje dat door de duivel bezeten is. De film is toegankelijk voor boven de achttien jaar.

MAASTRICHT — Conform de eis is de 20-jarige fabrieksarbeider A. P. uit Geleen wegens diefstal en doorrijden na aanrijding door de Maastrichtse rechtbank veroordeeld tot 8 maanden gevangenisstraf, waarvan 3 voorwaardelijk en één jaar ontzegging.

"Van draad tot gewaad" trok veel publiek

VALKENBURG — De expositie „Van draad tot gewaad" die de afgelopen veertien dagen in het museum Oud Sjtadhoes werd gehouden bleek in alle opzichten erg geslaagd. De tentoonstelling trok circa 2500 geïnteresseerde toeschouwers. Daaronder waren enkele honderden schoolkinderen uit Zuid-Limburg die klasgewijs onder leiding van hun onderwijzer kennis namen van het weven en spinnen in vroeger tijden. Uit plaatsen als Groningen en Den Haag kwamen mensen speciaal voor deze expositie naar Valkenburg. Het viel evenwel op dat er vanuit Valkenburg zelf maar weinig mensen belangstelling hadden voor het museum.

EXAMENS

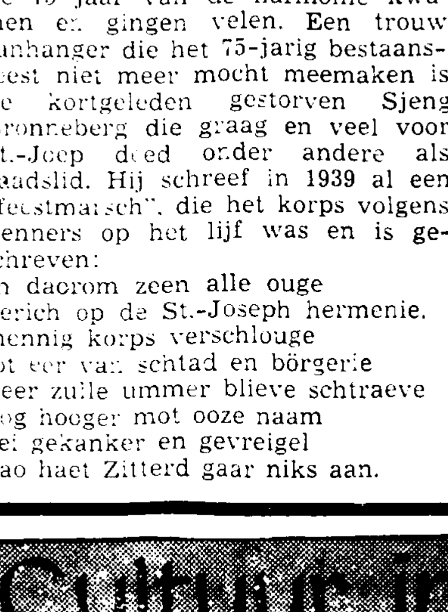
Voor een centrale jury te Luik, bestaande uit prof. J. Franssen uit Maastricht, prof. Delcour uit Luik en de heer Closson uit Luik, slaagde voor piano met 89 punten Leanne Gielen (12) uit Nieuwenhagen en Willy Theunissen uit Waubach (13) met 86 punten. Beide kandidaten verkregen tevens de onderscheiding in de 4e graad.

Cultuur in de regio

Fijnzinnige Cosi fan tutte

Mozarts Italiaanse opera „Cosi fan tutte", die vanavond in de Sittardse Stadsschouwburg door de Rheinische Musikbühne in het kader van het Grenslandfestival wordt gebracht, is van de „grote opera's" van Mozart qua sfeerschildering het moeilijkst uit te beelden. „Zo doen zij allen" is de vertaling van de titel en daarmee worden de gedragingen van de zusters Fiordiligi (sopraan) en Dorabella (mezzo, soms ook alt) bedoeld. Zij zweren hun gelieven trouw, maar daarin gelooft de cynische Don Alfonso, een oude vrijgezel die soms ten onrechte als een buffo-rol ten tonele wordt gevoerd, niet. Hij stelt voor dat de beide mannen doen alsof zij in krijgsdienst moeten. Daarna zullen zij als Oosterlingen weer terugkeren en aanvallen ondernemen op de liefdestrouw van hun wederzijdse gelieven. Het heeft geen betoog dat de beide dames door de knieën gaan.

Mozart heeft de muziek bijzonder fijn van kleur gecomponeerd en slechts Despina, het kamerkatje, is een erfdeel van de commedia della arte. Het wordt teveel vergeten. Mozart gaf de twee vrouwen ook vokaal de juiste partners: de sopraan Fiodiligi de bariton Guglielmo en Dorabella, de alt-mezzo, de lyrische tenor Ferrando. Wanneer dus de „Oosterlingen" de dames het hof maken komen de mezzo en bariton als „koppel" tegenover de sopraan en tenor. Vokaal een „niet juiste" verdeling en zo geeft Mozart ook muzikaal aan dat hier de verkeerde man de verkeerde vrouw het hof maakt. Een trekje dat men helaas te weinig laat uitkomen, maar waar ik graag uw aandacht voor vraag, omdat het het genie van Mozart zo duidelijk belicht.



● Jutta Heller (mezzo) die de Dorabella-rol zingt.

De uitvoering van vanavond is in het Duits, tekst van wie weet ik niet, want sedert 1794 zijn er nogal wat uitvoeringen met diverse Duitse vertalingen verschenen. Of het duetje Fernando-Guglielmo (nr. 7 „Al fatto dan legge") en Ferrando's aria nr. 24 („Ah, lo veggio") als maar al te dikwijls zullen worden gecoupeerd, we zullen het vanavond weten. Ik kan ieder het werk aanbevelen.

HANS C. M. VAN ROOY

REGIO vandaag

Gespreks-avonden over psychiatrie

SITTARD — Vandaag wordt in Donkiesjot te Sittard de eerste van een viertal gespreksavonden gehouden over het onderwerp „psychiatrie". De bijeenkomsten zullen alle worden geleid door André van Achterberg van de stichting Pandora. De overige drie avonden zijn gepland op 9, 16 en 23 oktober.

Vinkenoog in Donkiesjot

SITTARD —In het kader van de serie „Schrijvers in Donkiesjot" is Simon Vinkenoog vrijdagavond te gast in het jongerenontmoetingscentrum te Sittard. De bijeenkomst, tijdens welke de aanwezigen een babbeltje met de schrijver kunnen maken, begint om 20.30 uur. Andere schrijvers die werden uitgenodigd om te zijner tijd naar Donkiesjot te komen zijn Bert Schierbeek, Hubert Lampo en Vader Wappers en Arno Zuidhoek.

Drs Lebens opent trefcentrum

NIEUWSTADT —Op 12 oktober wordt in Nieuwstadt het nieuwe gemeenschapshuis op feestelijke wijze geopend en ingezegend. De officiële opening zal die dag om 16 uur worden verricht door drs. P. Lebens, oud-lid van GS van Limburg. Het gemeenschapshuis — de voormalige meisjesschool — is gelegen aan de Millenerstraat en biedt tal van mogelijkheden voor het plaatselijke verenigingsleven.

Weldra JAC in Sittard?

SITTARD — Er zijn pogingen gaande over de vestiging van een Jongeren Advies Centrum in Sittard. Zo'n instelling voor alternatieve hulpverlening aan jongeren hangt nog af van een aantal onderhandelingen die nu gevoerd worden. Voor dit centrum kunnen mogelijk door de voogdijvereniging Maastricht twee maatschappelijk werkers worden vrijgemaakt voor stationering in Sittard. Een en ander is meegedeeld tijdens de vergadering van raad voor het jeugdbeleid in Sittard.

De jeugdraad hoopt dat op 1 januari begonnen kan worden met de verbouwing van het pand van de gemeentebedrijven als nieuw onderdak voor Kiesjot. Er zijn nog enkele gesprekken nodig om de financiering van dit project rond te maken. Melding werd verder gemaakt van de nota speelruimte voor de jeugd die binnenkort aan het college van B. en W. en de raad zal worden aangeboden.

Over de problematische huisvesting van de Verkennersgroep Don Bosco zal binnenkort een gesprek plaatsvinden tussen leiding, buurtcentrum en wijkraad.

Tijdens de vergadering nam Noud Slegers afscheid als lid van de raad. Don Kiesjot-stafmedewerker Cees Vroltjk volgt de heer Slegers die vanwege zijn raadslidmaatschap heengaat. op.

Jongerenkoor uit A'dam naar Beek

BEEK — Op 5 en 6 oktober vindt er een uitwisseling plaats tussen een Amsterdams jongerenkoor en Soul's delight in Beek. Het jongerenkoor uit Amsterdam staat onder leiding van de oud-Bekenaar Jan Klinkers. Het koor komt zaterdag 5 oktober in Beek aan. Op zaterdagavond zal het Amsterdamse koor een eucharistieviering opluisteren in de O.L. Vrouwekerk te Beek, waarbij zowel het vocale als het gesproken woord (tekstgroep) geheel voor rekening wordt genomen. Na deze dienst wordt een gezellige avond in hotel „Benelux". Zondag 6 oktober wordt een koffieconcert gegeven in het Astacultuurcentrum. Het gastkoor en Soul's delight zullen ieder afzonderlijk optreden. Als slotstuk van de verbroedering zullen beide koren gezamenlijk dit concert besluiten. Om ongeveer 16.00 uur wordt afscheid genomen in de foyer van het Astatheater.

Installatie pastoor Ars-parochie

GELEEN —Zondag zal de nieuwe pastoor van de Pastoor van Arsparochie in Geleen-zuid worden geïnstalleerd. De nieuwe pastoor is de 35-jarige heer M.J. G. Ewals, die vanaf '66 kapelaan is geweest in de basiliek van Meerssen. Dhr. Ewals is afkomstig uit Tegelen en werd in 1966 tot priester gewijd. Hij zal door deken Frissen van Geleen worden geïnstalleerd in een dienst die zondag om 11.30 uur gehouden wordt in de parochiekerk. Na afloop van deze dienst is er tijdens het Frühschoppen in en naast de kerk gelegenheid zijn om de nieuwe pastoor te feliciteren.

Kastelen-wandeltocht

GULPEN — De wandelsportvereniging van Gulpen en Wittem organiseren zondag voor de twaalfde keer de kastelenwandeltocht. Voor de prachtige tocht worden weer enkele duizenden wandelsportliefhebbers verwacht. De start is vanaf tien uur aan de Jongensschool Aan het Veld. Behalve de afstanden van 5, 10, 15 en 20 km is er deze keer ook een route van 35 km uitgezet, die voor een deel ook over Belgisch gebied voert met als verste punt het kasteel Opsinnich nabij Teuven. Alle routes zijn uitgezet in het bosrijke gebied rondom Gulpen.

KLEIN JOURNAAL

redactie theo pasing tel. 045 - 718100

ALGEMEEN

EHBO
OBBICHT — Vrijdag starten in het gemeenschapshuis te Obbicht de herhalingslessen van de EHBO. De kandidaten worden om 20 uur verwacht.

WIJKBLAD
SANDERBOUT — De heren J. Pustjens en W. Knopen, die een jaar lang redactioneel werk voor het wijkblad „Sittard tussen de rails" van Sanderbout hebben verricht, hebben hun functie wegens een verhuizing naar elders neergelegd. De heer Knoben was hoofdredacteur en de heer Pustjens de financiële man.

ONDERSCHEIDING
SITTARD — Deken B. Janssen heeft aan mevrouw J. Kramer-Schelberg op haar ziekbed in het ziekenhuis te Sittard een onderscheiding van de Broederschap Sittard-Kevelaer uitgereikt. Een ernstige ziekte verhinderde mevrouw Kramer om de veertigste keer aan de bedevaart deel te nemen.

SPRINGLEVEND
SITTARD — De supportersclub „Blauw Wit" van Sanderbout, die bijna ter ziele was, is weer springlevend. Men heeft in de heren Chris Egger, Lei Bunsch en Nico Bovenderaard een nieuw en actief bestuur gevonden. Onder het motto: „Gedeelde smart is halve smart" heeft het driemanschap het bestuur van de voetbalclub de helpende hand toegestoken door een aantal activiteiten te organiseren, zoals kienavonden in de „Oude Herberg" voor onbepaalde tijd gestaakt.

DE MAASWACHTER
GREVENBICHT — De PHV De Maaswachter te Grevenbicht houdt zondag om 10 uur in lokaal Armada aan de Steenweg een vergadering. Het is de maandelijkse vergadering, die op het gebruikelijk tijdstip wegens de deelname aan dressuurwedstrijden niet kon doorgaan. „De Maaswachter" heeft de wekelijkse

't Cursiefje

WATER

Het moet je maar gebeuren. Voortdurend de afschrikwekkende datum 1 november in je achterhoofd ga je op je bromfietsje naar 't café om er rustig een pilsje te drinken. De bromfiets van de heer S. uit Limbricht die hij voor een Limbrichts café had gestald, was nog zeer nieuw. Een lust voor het oog, zoals het vervoermiddel glom. Dat was het blijkbaar ook voor de onverlaat die de situatie benutte om onderdelen van de bromfiets te slopen. In onze samenleving zijn dat nog maar kleine dingen, maar de ergernis, die men ermee heeft zou ik niet graag met de betrokkene willen delen.

BALDADIG
BORN — De laatste tijd klagen tal van schippers over het feit, dat zij tijdens het passeren van de Julianabrug in de Graetheide vanaf de brug bekogeld worden met allerlei voorwerpen. De rijkspolitie gaat hiertegen fors optreden.

SCHUTTERIJ

ST. WILLIBRORDUS
OBBICHT — Het trommelkorps van schutterij St.-Willibrord heeft zijn goede naam weer eer aangedaan door zondag eerste prijzen in de concert- en marswedstrijden te winnen.

ST.-JOSEPH
STEIN — Zondag vertrekken om 10.30 uur vanaf het clublokaal Martens te Stein de leden van schutterij St.-Joseph naar het internationaal schuttersfeest te Wessem. De drumband is aan een dringende vernieuwing van het instrumentarium toe.

De opbrengst van de verkoop van de donateurskaarten, die de volgende week begint, is bestemd voor de vernieuwing van de instrumenten.

BOKJE
GREVENBICHT — De schutterij „Het Heilig Kruis" houdt van vrijdag tot en met zondag in lokaal Het Centrum aan de Raadhuisstraat te Grevenbicht een windbukswedstrijd. De hoofdprijs van deze wedstrijden bestaat uit een fraai gevormd bokje. De opbrengst van de wedstrijden is bestemd voor de uitmonstering van de in oprichting zijnde drumband van het gilde.

MUZIEK

DE SANDERBOUTJES
SITTARD — De donateursactie van het kinderkoor De Sanderboutjes heeft f 530.— opgebracht. Van een gedeelte van het geld worden zwarte spencers voor de kinderen gekocht.

GEMEENTE

WETHOUDER HEUTS
SITTARD — Het spreekuur van wethouder Fr. Heuts van Sittard is verplaatst van vrijdag 1 oktober naar woensdag van 16-17 uur.

RAADSVERGADERING
OBBICHT — Vandaag komt de gemeenteraad van Obbicht om 20 uur in een openbare vergadering bijeen. Op de agenda staat onder meer een voorstel tot onderhandse aanbesteding van de aanleg van riolering en een wegreconstructie te Nattenhoven. De kosten van deze werkzaamheden worden op driekwart miljoen gulden geraamd.

SPEL

LINDENHEUVEL — Vrijdag om 20 uur in het parochiehuis aan de burgemeester Lemmenstraat door de cv. De Toepers.

PAROCHIE

COLLECTE
SITTARD — De huis-aan-huiscollecte, die in Stadbroek voor het afscheidsgeschenk voor kapelaan pater Kanters msc is gehouden, heeft f 820,— opgebracht.

ONDERWIJS

OUDERVERENIGING
NEERBEEK — De oudervereniging Neerbeek houdt maandag in de jongensschool in de Aldenhofstraat een jaarvergadering. De agenda vermeldt onder meer een bestuursverkiezing en suggesties voor nieuwe activiteiten en een actieprogramma.

VOORLICHTING
SITTARD — De sexuele voorlichting voor de leerlingen van de zesde klassen van de bijzondere basisscholen in Sanderbout wordt dit jaar verzorgd door mevrouw Remmen uit Venray. Voor de voorlichting van de leerlingen van de vijfde klassen is nog geen definitief besluit genomen.

Oud-wethouder Hub Jongen overleden



HEERLEN — Woensdagmiddag is op 74-jarige leeftijd de heer Hub Jongen, oud-wethouder van Heerlen, overleden. De plechtige begrafenis vindt plaats vanuit de parochiekerk aan de Sittarderweg in Heerlen, zaterdag om elf uur.

Oud-wethouder Jongen heeft tijdens zijn leven talloze funkties bekleed. Na de bevrijding in 1945 werd hij lid van het noodparlement in Den Haag. Hij was 20 jaar lid van de Provinciale Staten en secretaris van de KVP-Statenfraktie. Van 1946 af tot 1966 had hij zitting in de Heerlense gemeenteraad. In de laatste zeven jaar daarvan was hij wethouder van sociale zaken. Verder is Hub Jongen lid van het hoofdbestuur van het Nationaal Thuisfront geweest en jarenlang was hij regent van het Heerlense ziekenhuis. Ruim tien jaar lang was hij voorzitter van de Limburgse Bond van Tambour- en Fluitkorpsen, was mede-oprichter van de „Vrienden van Chiromo", een vriendenclub die vooral heeft gewerkt voor de missionaris Hub Voncken, en verder jarenlang voorzitter van De Volkswoning, alsmede kerkmeester in zijn vroegere woonwijk Heksenberg. Eveneens was hij oprichter van „Weg Wijs": mensen in nood de weg te wijzen in het brede scala van wetten, dat later door de NKV werd overgenomen. In 1938 richtte hij de harmonie Sint Gerardus op, en was daarvan nu nog erebestuurslid. Hij was mede-oprichter van de voetbalvereniging Heksenberg en vele jaren later van de bejaardensociëteit.

Vanaf 1942 was Hub Jongen als beambte werkzaam op de ON IV te Heksenberg. Sinds 1960 genoot hij van zijn pensioen. Voor zijn verdienste op kerkelijk en sociaal terrein werd hij in 1966 onderscheiden met de orde van Sint Sylvester.

Beslag op DC-8 opgeheven

MAASTRICHT — Bij vervroegde uitspraak in kort geding heeft de president van de arrondissementsrechtbank Maastricht gistermorgen het beslag opgeheven, dat op verzoek van de in Miami gevestigde International Air Freight was gelegd op een DC-8 van de eveneens Amerikaanse luchtvaartmaatschaapij Jet Power. Gisteren nog hebben wij uitvoerig bericht over de moeilijkheden die tussen beiden waren ontstaan na annulering van een aantal veetransporten vanaf de Luchthaven Zuid-Limburg naar het Noordafrikaanse Tripolis.

Ofschoon de ondeugdelijkheid van de ingestelde vordering in feite niet is aangetoond, acht rechtbankpresident mr. P. Paulussen de namens Jet Power aangevoerde motieven en overgelegde bescheiden zodanig vertrouwenwekkend, dat hij voorshands meent te mogen twijfelen aan de gegrondheid van deze vordering. Een en ander lijkt immers afhankelijk van de uitleg die kan worden gegeven aan het in Miami tussen beide partijen gesloten contract en van hetgeen daarbij nog mondeling is overeengekomen. Dit alles in aanmerking nemend, zegt de president van mening te zijn, dat beide partijen er alleen mee gebaat kunnen zijn hun geschil voor te leggen aan hun „eigen" rechter in de Amerikaanse staat Florida. Zulks temeer waar Jet Power heeft verzekerd in de Verenigde Staten alle verhaal te kunnen bieden.

Brandkastkraak bij de Sphinx: buit f 18.000

MAASTRICHT — Bij een kraak van een brandkast in het kantoor van de loonadministratie van de Sphinx aan de Boschstraat in Maastricht is in de nacht van dinsdag op woensdag een bedrag van 18.000 gulden gestolen. Om het kantoor te kunnen bereiken, hebben de krakers verschillende klimtoeren moeten verrichten. Op hun moeizame weg naar de buit stootten zij op een drie en een halve meter hoge muur en moesten klauterpartijen over daken worden ondernomen.

ZATERDAG AL ONDERWERP VAN DISCUSSIE

Bejaardenbond verrast door voorstel Roermond

Vervolg van pagina 1

ROERMOND — Voor zowel het Centraal Orgaan Samenwerkende Bejaarden Organisaties COSBO als voor de Limburgse Diocesane Bond van Bejaarden is het voorstel van een Roermondse raadscommissie om circa driehonderd bejaarden aldaar via een acte van cessie te verplichten een bedrag van rond f 1.000,— per echtpaar aan belastingvoordeel rechtstreeks af te staan aan de gemeente, als een verrassing gekomen. Tweede voorzitter van het COSBO, dr. W. J. Droesen te Roermond en de voorzitter van de Diocesane Bond, oud-burgemeester F. J. Cuypers van Echt, bleken gisteren het voorstel niet te kennen. Intussen blijkt, dat het Roermondse plan a.s. zaterdag onderwerp van discussie zal zijn tijdens de vergadering van het COSBO te Amsterdam.

De in Roermond voorgestelde praktijk blijkt, zo meldt het ministerie van CRM, al wel hier en daar in Nederland te worden gevolgd, maar slechts in incidentele gevallen. Weliswaar vinden de juristen van het ministerie in de ABW geen aanknopingspunten voor een verplichte cessie, maar — zo zegt men — natuurlijk zijn bejaarden die bijstand genieten individueel wél gehouden hun eigen verplichtingen uit hoofde van de ABW na te komen. Het ministerie wijst hierbij op het principe van gelijke rechtsbedeling: vele bejaarden die geen of nagenoeg geen bijstandsuitkering genieten hebben zelf betaald en krijgen nu terug, zodat zij gelijk eindigen; de „driehonderd" hebben niet zelf betaald (dat heeft de gemeente gedaan) en moeten om eveneens gelijk uit te komen, dus wél terugbetalen.

Beroep

„Als men vindt, dat men onrechtvaardig is behandeld, kan men altijd in beroep gaan. In eerste instantie bij de gemeente, maar zelfs tot in de Raad van State", aldus het ministerie van CRM.. Het ministerie van Financiën sluit de mogelijkheid dat de fiscus rechtstreeks terugbetaalt aan gemeenten uit.

„Het is niet onlogisch dat gemeentebesturen denken: wij betalen bijstand uit, wij houden daarover loon- of inkomstenbelasting in en dus zijn wij direct gerechtigd in de teruggaaf. Maar wat het ministerie betreft wordt slechts aan de betrokkene terugbetaald. De gemeenten moeten dan maar met deze betrokkenen een overeenkomst sluiten, als een dergelijke overeenkomst al niet vanaf het begin met de bewuste bejaarden gesloten is geweest", zo zegt men in Den Haag.

'Zeventig van Venlo' laken de Molenhoek

VENLO — De Groep „Zeventig van Venlo", twee jaar geleden gevormd rond pater H. Bakkers OFM Cap., heeft een verklaring uitgegeven waarin wordt gezegd: „Voor veel mensen schijnt de kwestie-Molenhoek, na de HTP en de DPR de zoveelste aanval op mgr. Gijsen te zijn. In werkelijkheid echter treft men de RK Kerk." De groep zegt haar verklaring noch op instigatie noch met medeweten van het bisdom te Roermond te hebben uitgegeven.

Zij wijst erop, dat een bisschop bij een benoeming altijd het laatste woord heeft en dat dit ook voor de Molenhoek geldt. „Wie meent dat de bisschop een advies moet opvolgen en de naar voren geschoven kandidaat benoemen, heeft een kerkopvatting die niet rooms-katholiek is" aldus de groep van Zeventig. Zij betreurt het dat de kwestie tot een dergelijke omvang is uitgegroeid, dat er schade ontstaat voor heel de kerkprovincie.

BIJ BELGISCHE INSTANTIES

G.S. bepleiten behoud Caestert

MAASTRICHT — Het door de Belgische cementindustrie met afgravingen bedreigde gebied van Caestert, het zuidelijk deel van de Sint Pietersberg, is als beschermd natuurgebied opgenomen in het gewestplan Sint Truiden-Tongeren. Voorts heeft de gouverneur van Belgisch Limburg dr. L. Roppe de provinciale commissie voor stedebouw en natuurparken verzocht te bekijken, welke maatregelen er moeten worden genomen om verdere aantasting van dit natuurgebied tegen te gaan.

Het college van G.S. heeft dit meegedeeld aan B. en W. van Maastricht die begin deze maand bij het dagelijks provinciaal bestuur schriftelijk hun bezorgdheid hebben geuit over het toekomstig lot van dit specifiek natuurgebied met zijn bijzondere flora en fauna. Ook de aktiegroep Caestert heeft afgelopen zomer bij G.S. aangeklopt om voor het behoud van het gebied te pleiten. B. en W. van Maastricht hebben tevens aan G.S. verzocht bij de betrokken Belgische instanties stappen te ondernemen om te voorkomen dat ook dit deel van de Sint Pietersberg opgeofferd wordt aan industriële ontwikkelingen.

In hun antwoord aan het Maastrichtse college wijzen G.S. er op dat de zaak vrij gecompliceerd is omdat Caestert slechts voor een klein deel - 18 ha - gelegen is in Belgisch Limburg en voor het overgrote deel in de provincie Luik. Daarom hebben G.S. ook tegenover de Bestendige Deputatie van de Provincie Luik hun bezorgdheid uitgesproken over de ontwikkelingen in het Maasdal die een bedreiging voor Caestert kunnen inhouden. Tevens is gepleit voor het nemen van maatregelen die verdere aantasting van het natuurgebied kunnen tegengaan.

Aan de Benelux Economische Unie heeft het college van G.S. bovendien verzocht zo mogelijk een toekomstvisie te ontwikkelen tot behoud van de natuur in het Maasdal tussen Visé en Maastricht.

Dr. Waltmans stelt vragen over mijnpensioenen

Van onze verslaggever

DEN HAAG — Dr. Henk Waltmans, lid van de Tweede Kamer voor de PPR, heeft minister Lubbers van Economische Zaken en staatssecretaris Mertens van Sociale Zaken vragen gesteld over de mijnpensioenen. De heer Waltmans wil weten of de minister nog bereid is het overleg met het AMF te hervatten.

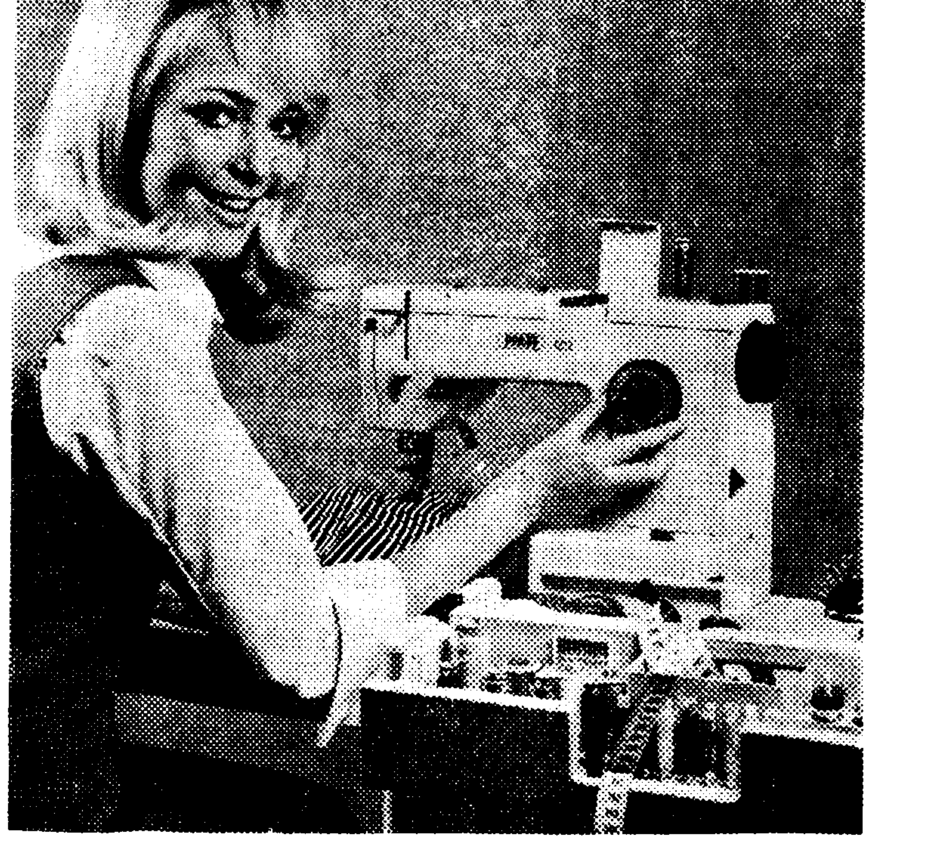
Een jaar geleden liet de minister namelijk weten dat de regering een indirecte verantwoordelijkheid voor de mijnpensioenen blijft aanvaarden. Het Kamerlid wil weten in hoeverre de excedentpensioenen gestegen zijn en of deze pensioenen gelijke tred houden met de kosten van levensonderhoud. Ook wil de heer Waltmans weten welke maatregelen nodig zijn om het AMF in staat te stellen te voorkomen dat de helft van de gepensioneerden over enkele jaren naar de bijstand moet.

De heer Waltmans heeft zijn vragen gesteld naar aanleiding van een brief van de beroepsgroep gepensioneerden van de Algemene Bond van Werknemers, waarin wordt aangedrongen op een onderzoek naar de middelen van het AMF.

Informatrice slechthorenden

HOENSBROEK — De Nederlandse Vereniging voor Slechthorenden heeft ter verbetering van het contact tussen slechthorenden en instanties met welke zij te maken hebben een dertigtal informatieposten in Nederland gevestigd. Deze informateurs wijzen de weg, waar het gaat om de aanleg van ringleidingen, het gebruik van inductiehulpmiddelen bij het volgen van radio en tv en het organiseren van lipleescursussen. Voor Limburg is een dergelijke informatiepost gevestigd in Maastricht. Informatrice is mej. P. H. D. Roodenburg, Capucijnenstraat 66, tel. 043-14421.

13 PFAFF NAAIMACHINES



Hier de PFAFF 1212, de enige huishoudnaaimachine met de „derde hand", die de naaitijd tot de helft kan terugbrengen. Begunstigd met het zeer zeldzame Gouden Keurmerk van de Ned. Ver. van Huisvrouwen. Hij kost ƒ 1.299 en is voor één gulden te winnen in onze puzzelactie, waarvoor PFAFF BENELUX er 13 beschikbaar stelde.

Opper Nelissen met pensioen

EYSDEN — Deze week is officieel afscheid genomen van opper M. Nelissen van de rijkspolitiegroep Eysden.

Opper Nelissen is ruim 25 jaar rayoncommandant geweest bij deze groep. Hij begon zijn loopbaan bij de Koninklijke Marechaussee in Simpelveld. Nadien werd hij ingedeeld bij het korps rijkspolitie in Merkelbeek en vandaar ging hij definitief naar Eysden. De laatste jaren heeft opper Nelissen wegens ziekte weinig aan aktieve dienst kunnen deelnemen.

Tijdens het afscheid op het groepsbureau in Eysden waren ook de oud-burgemeester van Eysden en burgemeester Wijnands aanwezig, evenals de districtscommandant van de rijkspolitie. Opper Nelissen blijft in Eysden wonen.

Extra voorstelling van „Suiker"

MAASTRICHT — De belangstelling voor de voorstelling van Hugo Claus' „Suiker", die de toneelgroep Globe donderdag 31 oktober in de Maastrichtse stadsschouwburg zal geven is zo groot dat deze reeds geheel is uitverkocht. Wegens de enorme belangstelling voor deze opvoering heeft de directie van het cultureel centrum Maastricht besloten een extra voorstelling van „Suiker" in te lassen. Deze wordt gegeven op woensdag 16 oktober.

Subsidie voor Hammerveld jazz

MAASTRICHT — G.S. hebben de Staten voorgesteld met ingang van dit jaar aan de Stichting Hammerveld Jazz te Roermond een jaarlijks subsidie te verlenen ter grootte van 10 procent der exploitatielasten. Voor het in 1974 gehouden festival is het maximum van de bijdrage geraamd op 6000 gulden.

PROVINCIE vandaag

Rampenfonds helpt niet bij hagelschade

DEN HAAG — Het Nationaal Rampenfonds heeft de hagelschade van bij benadering f 15 miljoen tot f 20 miljoen, welke boeren en tuinders in Noord-Limburg in augustus opliepen, niet tot nationale ramp verklaard. Minister de Gaay Fortman van Binnenlandse Zaken heeft dit woensdag geantwoord op schriftelijke vragen van de Tweede-Kamerleden Hutschemaekers en Notenboom (beiden KVP). Zij hadden gevraagd een uitkering aan de getroffenen uit het rampenfonds te bevorderen. In zijn antwoord deelde de minister mee, dat de hagelbui alleen bedrijfsschade veroorzaakte. De statuten van 't Rampenfonds laten een tegemoetkoming in geleden bedrijfsschade niet toe.

Heerlen heeft tekort van 7,5 miljoen

HEERLEN — De gemeentebegroting 1975 van Heerlen geeft een tekort van bijna 7½ miljoen gulden te zien. B en W. zijn voornemens de raad voor te stellen tot dit bedrag een aanvullende bijdrage uit het gemeentefonds te vragen. Als deze bijdrage wordt verleend, sluit de begroting op een eindbedrag van ruim 150 miljoen gulden.

'Ombudsman' voor rechter

HOENSBROEK — Volgende week dinsdag wordt voor de arrondissementsrechtbank te Maastricht de Hoensbroekenaar M. G. H. ter verantwoording geroepen voor het feit dat een vijftal personen zich door hem benadeeld voelt. Volgens de dagvaarding heeft H. zich ten onrechte uitgegeven voor „ombudsman" en uit dien hoofde geld in ontvangst genomen. In enkele gevallen wordt hij ervan beschuldigd geld, dat hem ter hand was gesteld om belastingschulden te voldoen, in eigen zak te hebben gestoken.

Regionalisatie gezondheidszorg enten op gewestvorming

MAASTRICHT — In de vaste statencommissie voor maatschappelijk werk en volksgezondheid heeft de heer J. Dassen, hoofd van de derde afdeling ter provinciale griffie en in die hoedanigheid adviseur van de commissie, ervoor gepleit het regionaliseren van de gezondheidszorg af te stemmen op de bij de provinciale overheid bestaande inzichten ten aanzien van gewestvorming. De heer Dassen deed dit tijdens een uitvoerige oriënterende beschouwing over de door staatssecretaris Hendriks gepubliceerde structuurnota gezondheidszorg. In deze nota ligt een pleidooi besloten voor meer regionalisatie en echelonering binnen de structuren van gezondheidszorg.

Subsidie voor bestuursacademie

MAASTRICHT — Gedeputeerde Staten zijn bereid de provincie te laten deelnemen aan een gemeenschappelijke regeling voor de instandhouding van de Limburgse Bestuursacademie en een geldelijke bijdrage te leveren naar rato van het inwonertal van Maastricht als grootste aan de regeling deelnemende gemeente. Deze formule komt neer op een provinciale donatie van ongeveer 12.000 gulden. De Limburgse bestuursacademie legt zich toe op de opleiding en vorming van bestuursambtenaren.

Sanering van mijnterreinen

MAASTRICHT — Gedeputeerde Staten hebben opnieuw bij de minister van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening aandacht gevraagd voor de problematiek rond het saneren van mijnterreinen. De oplossing daarvan binnen de gedachte termijn van 10 jaren acht het college voor het leefklimaat in de Oostelijke Mijnstreek van essentieel belang. Met hun brief hebben G.S. adhesie willen betuigen aan een tot de bewindsman gericht verzoek van het Stadsgewest Oostelijk Mijngebied om het besluit „bijdragen reconstructie- en saneringsplannen" in principe van toepassing te verklaren op de sanering van mijnterreinen. Subsidie-aanvragen voor een zevental concrete projecten zijn inmiddels aan het ministerie toegezonden.

vrijdag 4 oktober a.s. wordt 'n feestdag... dan trouwen wij, dit gebeurt om 16 uur in het monumentale kerkje aan de markt te hoensbroek.
daarom nodigen wij u uit om tussen 19.30 en 21.00 uur samen met ons 'n borrel te drinken in hotel amicitia aan de markt te hoensbroek.

margriet verboeket
hans linssen

weyenbergstraat 98
hoensbroek.

Op zaterdag 5 oktober 1974 herdenkt onze hoofdmonteur

de heer

P. ENGELS

het heugelijke feit, dat hij 50 jaar geleden bij ons bedrijf in dienst is getreden.

De jubilaris zal een receptie worden aangeboden van 13.30 tot 15.00 uur in Café-Restaurant Chermin, Markt 54, Kerkrade.

Industriële Onderneming
PLOUM B.V.

Kerkrade, oktober 1974
Hoofdstraat 24

---

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, berichten wij u dat God heden tot Zich heeft genomen, gesterkt door de H.H. Sacramenten der Zieken, mijn innig-geliefde echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Johannes Hubertus Vola

echtgenoot van

GERTRUDA PETRONELLA THIJSSEN

Hij werd 47 jaar. Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

Born: G. P. Vola-Thijssen
Bert
Truus
Familie Vola
Familie Thijssen

Born, 1 oktober 1974
Putstraat 2c

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 5 oktober a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Born. Bijeenkomst Putstraat 2c, alwaar gelegenheid is tot condoleren vanaf 10 uur.

---

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, delen wij u mede, dat heden na een kortstondige ziekte van ons is heengegaan, in de leeftijd van 51 jaar, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Hub. Offermans

echtgenoot van

FIENY BOON

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
Hoensbroek: Mevrouw F. Offermans-Boon
Leo
Ria
Harry
Ingrid
Familie Offermans
Familie Boon

Hoensbroek, 1 oktober 1974
Gouv. Baron van Höveilplein 24

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 4 oktober a.s. om 10 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Maagd der Armen te Hoensbroek-Mariagewanden, gevolgd door de crematie in het crematorium te Dieren, Imboslaan 6, aula II. Aanvang crematie-plechtigheid om 15.35 uur.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel Nieuwstraat 118 te Hoensbroek. Bezoekuur op donderdag 3 oktober 1974 van 11—12 uur.
Heden zal er tijdens de avondmis om 19 uur te zijner intentie worden gebeden in voornoemde kerk
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

† Heden is geheel onverwacht van ons heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Petronella Beusenberg

weduwe van

WILLEM SMEETS

en van

JOHANNES MEULBLOK

op de leeftijd van 82 jaar.

De bedroefde familie:
Standdaarbuiten: C. de Graaf-Smeets
A. de Graaf
kinderen en kleinkinderen
Hoensbroek: J. Snijders-Meulblok
A. Snijders
en kinderen
Brunssum: M. Behet-Meulblok
W. Behet
en zoon
Familie Beusenberg
Familie Smeets
Familie Meulblok

Brunssum, 2 oktober 1974
Molenstraat 28

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden zaterdag 5 oktober a.s. om 10.30 uur in de St. Josephparochie te Brunssum. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.10 uur in de kerk.
Vrijdag zal tijdens de avondmis van 19.30 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Bezoekuren van 14.00 tot 15.00 uur en van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

In plaats van kaarten

Voor de vele blijken van deelneming ons betoond bij de begrafenis van mijn lieve echtgenoot en onze zorgzame vader

Leo Meels

betuigen wij u hiermede onze oprechte dank.

M. S. Meels-Daniels
kinderen en kleinkinderen

Geleen, oktober 1974
Daalstraat 110

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zondag 6 oktober om 11.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Dionisius en Odilia te Sweikhuizen.

---

† Dankbaar dat wij haar zo lang hebben mogen houden, geven wij U kennis, dat heden in de Maaslandkliniek te Horn, na voorzien van de H. Sacramenten der zieken, van ons is heengegaan, onze lieve en zorgzame moeder, behuwd-, groot- en overgrootmoeder, zuster, tante en nicht

Maria Helena Janssen

weduwe van

GERARDUS HUBERTUS JANSSEN

in de gezegende ouderdom van 89 jaar.

De bedroefde familie:
Melick: M. Beckers-Janssen
J. Beckers
Leeuwen: L. Huskens-Janssen
J. Huskens
Leeuwen: A. C. M. Janssen
Leeuwen: M. J. M. H. Janssen-Janssen
W. Janssen
Leeuwen: K. Vries
Leeuwen: J. G. Janssen
M. Janssen-Smeets
klein- en achterkleinkinderen
Familie Janssen
Familie Janssen

Leeuwen-Roermond, 2 oktober 1974

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden zaterdag 5 oktober om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Leeuwen, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar. Bijeenkomst Burg. Th. Wackersstraat 61, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 11.00 uur.
Vrijdagavond om 19.00 uur wordt voor moeder een H. Mis opgedragen.

Heden is na een geduldig gedragen lijden van ons heengegaan, in de ouderdom van 83 jaar, mijn lieve man, onze vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager en oom

Hendrikus Klaassen

echtgenoot van

AALTJE DOBBEN

Want de Heer is goed, Zijner goedertierenheid is in eeuwigheid en Zijne getrouwheid van geslacht tot geslacht. (Psalm 100 : 5)

Uit aller naam
Kerkrade-C.: A. Klaassen-Dobben
Schaesberg: H. Klaassen en kinderen
Schaesberg: J. G. v.d. Hoek-Klaassen
en kinderen
Kaalheide: H. Otten-Klaassen en kinderen
Terwinselen: F. Klaassen-v. Wezep
en kinderen
Schaesberg: W. Klaassen-Boertien
en kinderen
Familie Klaassen
Familie Dobben

Kerkrade, 1 oktober 1974
Hoog Anstel k. 65

corr.-adres: W. Klaassen, De Wendelstraat 39, Schaesberg

De teraardebestelling zal plaatsvinden op zaterdag 5 oktober a.s. op de algemene begraafplaats te Kaalheide, voorafgegaan door een rouwdienst om 14 uur in Nieuw Apostolische Kerk, Kaalheidersteenweg 150, Kerkrade-West.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chevremont-Kerkrade. Bezoekuren van 18—19.30 uur.

Met droefheid delen wij U mede, dat heden onverwacht van ons is heengegaan, mijn dierbare man, onze goede vader en opa, broer, zwager, oom en neef

Jaap Karssing

echtgenoot van

GREET PAVLIC

in de ouderdom van 61 jaar.

Heerlerheide: Mevr. Gr. Karssing-Pavlic
Agnes en Rob Hendriks-Karssing
Roger
Merkelbeek: Eef en Arnie Karssing-In 't Groen
Joyce
Heerlerheide: Wiechert en Betsy
Karssing-Staducki
Patrick
Familie Karssing
Familie Pavlic

Heerlerheide, 1 oktober 1974
Lokerstraat 21

De teraardebestelling zal plaatsvinden zaterdag 5 oktober a.s. op de algemene begraafplaats Kampstraat Heerlerheide, voorafgegaan door een rouwdienst in de parochiekerk van St. Cornelius te Heerlerheide om 2 uur n.m. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 1.40 uur n.m. in de kerk.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, geheel onverwacht, in het Laurentiusziekenhuis te Roermond, voorzien van het Sacrament der zieken, in de ouderdom van 66 jaar, mijn lieve echtgenote, onze onvergetelijke moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Rhoen

echtgenote van

HUBERT JOZEF LENZ

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
H. J. Lenz
F. W. Lenz
A. M. H. Simonis-Lenz
L. Simonis en kinderen
A. J. Lenz
M. H. Flecken-Lenz
J. Flecken en kinderen
A. G. Diederen-Lenz
J. Diederen en kinderen
H. J. Lenz
W. Lenz-Wijlaarts en kinderen
Fr. Lenz
G. Lenz-Kemperman en kinderen
M. Lenz
N. Lenz-Smits en kind
P. M. Bronsenberg-Lenz
L. Bronsenberg
J. H. Lenz
M. C. S. Lenz en verloofde
Familie Rhoen
Familie Lenz

Bocholtz, 1 oktober 1974
Dr. Nolensstraat 27

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 5 oktober a.s. om 11.45 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz. Bijeenkomst in voornoemde kerk om 11.30 uur.

Geen condoleren.

De H. Rozenkrans zal gebeden worden op vrijdag 4 oktober a.s. in de parochiekerk om 18.45 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droevige omstandigheden waarin wij ons bevinden.

De plechtige eerste jaardienst voor onze lieve zoon en broer

Theo Possen

zal gehouden worden zaterdag 5 oktober a.s. om 18.00 uur in de Kompasschool, Jerichostraat 41 te Heerlerbaan.

Familie Possen-Hermsen

Heerlen-Heerlerbaan, oktober 1974
Jerichostraat 54

De plechtige eerste jaardienst voor

Maria Helena Beckers

zal gehouden worden op zondag 6 oktober a.s. om 11.45 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Hoensbroek-Mariarade.

A. Leenders,
kinderen en kleinkinderen

---

†

Met droefheid delen wij u mede, dat heden onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het H. Sacrament, in de ouderdom van 74 jaar, mijn geliefde man en onze goede vader en opa, broer, zwager, oom en neef

de weledele heer

Hub Jongen

Oud-lid Tweede Kamer der Staten Generaal
Oud-lid Provinciale Staten van Limburg
Oud-wethouder Gemeente Heerlen
Ridder in de Orde van Silvester

echtgenoot van Mevrouw

Mathilde Eleonora van Dooren

Heerlen: Mevr. M. E. Jongen-van Dooren
Venray: Jo en Enny Jongen-Spronk en kinderen
Heksenberg: Ger en Wilma Jongen-Quadflieg en kinderen
Heerlen: Harry en Annie Doensen-Jongen en kinderen
Nieuwenhagen: Harry en Bernie Vrohn-Jongen en kinderen
Welten: Jan en Mia Jongen-Kuipers en kinderen
Oirsbeek: Jo en Maria Köppen-Jongen en kinderen
Hulsberg: Theo en Truus Jongen-Pijls en kinderen
Oirsbeek: Frans en Finy Jongen-van Steendelaar en kind
Heerlerheide: Garry en Marie-José Vandeberg-Jongen

Heerlen, 2 oktober 1974
Grasbroekerweg 141

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden zaterdag 5 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Martelaren van Gorcum, Sittarderweg Heerlen, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof te Heerlerheide.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur in de kerk.
H. Eucharistieviering vrijdagavond om 19.00 uur in de parochiekerk.

---

†

Met droefheid, maar ook met grote erkentelijkheid wat hij voor ons betekend heeft, geven wij kennis van het overlijden van

de weledele heer

H. Jongen

mede-oprichter, oud-bestuurslid en erebestuurslid
Harmonie St. Gerardus Heksenberg

Hij blijve in onze dankbare herinnering.

Erebestuur,
bestuur,
dirigent en leden
Harmonie St. Gerardus Heksenberg

---

†

Met grote droefenis geven wij kennis van het overlijden van onze geachte erevoorzitter,

de edelachtbare heer

Huub Jongen

Zijn inzet voor zijn medemensen in het algemeen maar zeker zijn grote belangstelling voor de vrijetijdsbesteding van onze Limburgse jeugd zullen ons steeds tot voorbeeld blijven dienen.

Het hoofdbestuur van de Limburgse bond van Tamboerkorpsen

De begrafenis zal plaatsvinden a.s. zaterdag. Gaarne nodigen wij de korpsbestuurders uit tot bijwoning van de eucharistieviering om 11.00 uur in de kerk van de H.H. Martelaren van Gorcum te Heerlen.

---

† Heden hebben wij geheel onverwacht afscheid moeten nemen van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht, na voorzien te zijn van de H. Sacramenten der zieken op de leeftijd van 66 jaar

Maria Mechtildis Jacobs

weduwe van

LEONARDUS DEBIE

Nieuwenhagen: C. F. Voorpijl-Debie
H. L. Voorpijl
Leo en Ivonne
Brunssum: P. H. Debie
A. J. Debie-Zima
Ilona
Brunssum: J. J. Debie
L. H. A. Debie-Drijkoningen
Roger en Patrick
Familie Jacobs
Familie Debie

Brunssum, 2 oktober 1974
Karel Doormanstraat 11

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden zaterdag 5 oktober a.s. om 11.00 uur in de St. Vincentiuskerk te Rumpen-Brunssum. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur in de kerk.
Vrijdag zal tijdens de avondmis van 19.30 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Bezoekuren van 14.00 tot 15.00 uur en van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Voor de vele blijken van medeleven en deelneming, ondervonden bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot, onze lieve en zorgzame vader

André Boels

echtgenoot van

JEANNY SNAKKERS

zeggen wij u oprecht dank.

Mevr. J. Boels-Snakkers
en kinderen

Heerlerheide, oktober 1974
Ganzeweide 111

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 6 oktober a.s. om 11 uur in de Corneliuskerk te Heerlerheide.

Uw innige deelneming en medeleven betoond bij het overlijden van mijn lieve echtgenote, onze dochter en schoondochter

Marij Eggen

geb. HARDY

was voor ons een troost. Voor uw medeleven betuigen wij allen onze oprechte dank.

J. Eggen
Familie Hardy-Buck
Familie P. Eggen

Kerkrade, oktober 1974

De plechtige zeswekendienst, waartoe wij u vriendelijk uitnodigen, zal gehouden worden op zondag 6 oktober a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide.

Het was voor ons een grote steun uw medeleven te mogen ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze zorgzame pa en opa

Jos Gelissen

M. C. J. Gelissen-Houtvast,
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 6 oktober a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Hubertus te Genhout-Beek.

---

† In de liefde en de vrede van Christus is heden in het bejaardencentrum „Elvira" te Amstenrade, gesterkt door het sacrament der zieken, in de leeftijd van 82 jaar van ons heengegaan onze innig-geliefde zuster, tante en nicht

mejuffrouw

Maria Agnes Sijstermans

Wij vragen een godvruchtig gebed voor haar.

De bedroefde familie:
Franciscus Sijstermans
Regina Sijstermans
Kinderen Sijstermans-Bosch

Amstenrade, 1 oktober 1974
Corr.adres: Slot Aldenborglaan 30, Hoensbroek

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 5 oktober a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Merkelbeek, waarna de begrafenis aldaar op het r.k. kerkhof.
Vrijdagavond om 18.30 uur zal in de kapel van het bejaardencentrum „Elvira" te Amstenrade de rozenkrans voor de overledene worden gebeden.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Bezoekuren van 14.00—15.00 uur en van 19.00—20.00 uur.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve man, vader en opa

Martin Hoedemakers

zal plaatshebben op zondag 6 oktober a.s. om 9.45 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Papenhoven-Grevenbicht.

Mevr. M. Hoedemakers-Demandt
en kinderen

Grevenbicht, oktober 1974
Ds. Dr. Dalemansstraat 3

Tandarts Habers
Hoensbroek
afwezig van 4 t.m. 18 oktober
Waarneming spoedgevallen: spreekuren tandartsen te Hoensbroek.

J. Haagmans
L. Haagmans-Hendriks
tandartsen — Heerlen
afwezig t.m. 14 oktober
Spoedgevallen overige tandartsen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare man en onze zorgzame vader en opa

Heinrich Aretz

zal plaatshebben op zondag 6 oktober a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Verschijning te Molenberg-Heerlen.

Mevr. M. C. Aretz-Lavalle,
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, oktober 1974

Toernooi der Lage Landen in teken van het blijspel

ELSLOO — Het Toernooi der Lage Landen voor 1974, dat vanaf 9 november tot 21 december in Elsloo wordt gehouden, omvat weer zeven voorstellingen. Hiervan worden er vier gebracht door gezelschappen uit Nederland, tegen drie uit België. Begonnen wordt op zaterdag 9 november met een komedie van Stefan Bekeffi „Lily heeft koorts" die wordt gespeeld door toneelgroep Thaleia uit Merksem.

Op zaterdag 16 november komt de groep Dr. Ariëns uit Eindhoven met CIAO, ook weer een komedie (van M. G. Sauvajor.) „Terug naar Warscshau", het bekende toneelspel van Jan Staal wordt op 23 november gespeeld door toneelvereniging Reynaert van Meijelt. Het Amsterdamse gezelschap „Toetsteen" komt in Elsloo op 30 november met „De wijze kater" van Heijermans. Een toneelspel van de schrijver Jos Vandeloo, afkomstig uit Belgisch-Limburg, in literaire kringen vooral bekend om enkele romans en diverse gedichtenbundels, kan men op 7 december zien. De titel is „Waarom slaap je liefje". Toneelensemble „Opbouw" uit Borgerhout presenteert het. Flatbewoners krijgen er een spiegel in voor gehouden. Op 14 december is er weer een komedie te zien en wel „Liefde half om half" van Alan Ayckborn, te spelen door Randstad, toneelgroep uit Den Haag. Het toernooi sluit met „Uitgang", een toneelspel van Jan Zuidgeest, die het met zijn groep „Novem 62" onder zijn regie brengt op zaterdag 21 december.

De feestelijke slotavond met prijsuitreiking en het „Bal der Lage Landen" zal plaats hebben op 11 januari 1975. Alle voorstellingen, alsook de slotavond vinden plaats in het Maaslandcentrum te Elsloo.

Als nieuws valt te melden, dat het Comité Amateurtoneel België-Nederland een wisseltrofee beschikbaar heeft gesteld Deze zal aan de winnaar tijdens de slotavond worden overhandigd. De entreeprijzen werden dit jaar iets verhoogd, zowel voor abonnementen als voor toegangskaarten per avond. Men kan zich voor een abonnement melden bij Math. Schmeitz. Papenweg 53A te Mheer.

Uitslag prijsvraag schouwburg Sittard

SITTARD — Maandag is de trekking verricht uit de goede oplossingen die op de door de Sittardse Stadsschouwburg uitgeschreven foto-quiz zijn binnengekomen. Er zijn 123 formulieren ingeleverd waarvan er 76 de goede oplossing bevatten.

Die oplossing luidt:
1. Ank van der Moer; 2. Jasperina de Jong; 3 Rory Gallagher; 4. Henk Elsink; 5. Liselore Gerritsen; 6 Herman van Veen; 7. Jeroen Krabbé; 8. Toon Hermans; 9. Fons Jansen; 10. Pipo de Clown (Cor Witschge); 11. Wilma Driessen; 12. Willi Boskovsky.

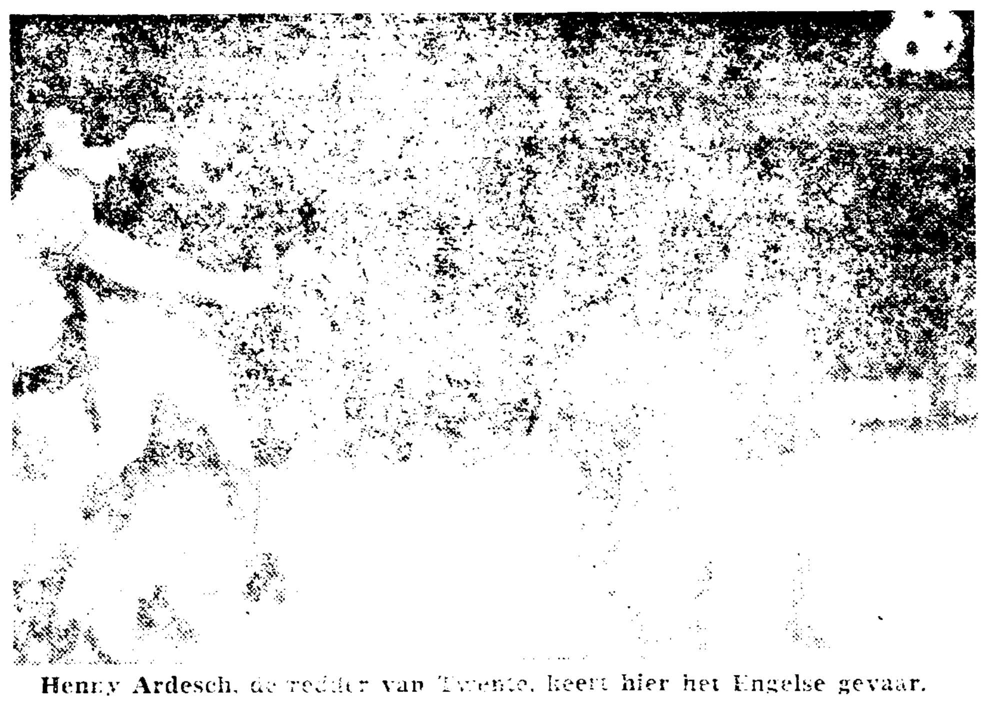
Uitslag: eerste prijs (gratis cabaretserie): mevrouw Pauwels-Roijakkers, Jupiterhof 3, Maastricht. Tweede prijs (coupon-boekje): J. de Caluwe-De Bruijn, Gulicksestraat 72, Sittard. Derde prijs (theaterbon groot ƒ 25.-): L. Koolwijk-Cusell, Jos Klijnenlaan 41 Geleen. Vierde prijs (bon ƒ 17,50): mevrouw Jetten, G. Franquinetstraat 1 Geleen. Vijfde prijs (theaterjaarboek t.w.v. ƒ 14,95) H. Rigthart van Gelder, Lijsterbesdreef 4, Bergkijk (N. B.). Zesde tot en met tiende prijs (gratis plaats naar keuze) Raymond Palmen, Irenelaan 13, Sittard, Ben Antwerpen, Dr. Poelsstraat 50, Elsloo; M. Knarren-Haffman, Julianaplein 6, Sittard; Ph. Schaeken, Eisenhowerstraat 466, Sittard; J. Hendrikx. Slagboomweg 1A, Urmond-Oost.
De gelukkigen krijgen nog bericht van de schouwburgdirectie.

Sport-gelegenheid vormings-school

HEERLEN — Het centrum voor vorming en opleiding, dat de school voor beroepsbegeleidend onderwijs, het vormingsinstituut de Caumer en de levensschool aan de Putgraaf overkoepelt, heeft aan de gemeente het terrein aan de Schandelermolenweg, waarop tot voor kort de landbouwschool was gevestigd te koop gevraagd om er een sportaccommodatie voor het vormingscentrum te stichten. Als de raad ermee akkoord gaat zal het gevraagde terrein, groot 4.550 vierkante meter, voor 60 gulden per meter worden verkocht.

Limburgs Dagblad

Donderdag 3 oktober



Henny Ardesch, de redder van Twente, keert hier het Engelse gevaar.

Maatregelen tegen Wim van Hanegem

ROTTERDAM — Het bestuur van Feyenoord zal zich vandaag beraden over eventuele maatregelen die tegen Willem van Hanegem genomen zullen worden. Zoals bekend bleef de Rotterdamse middenvelder tegen het uitdrukkelijk bevel van de beleidsgroep betaald voetbal van Feyenoord in Rotterdam achter en ging niet mee naar Coleraine voor de tweede ontmoeting voor de Europa Cup. Inmiddels werd verondersteld dat Feyenoord Willem van Hanegem wilde straffen door hem niet meer beschikbaar te stellen voor het Nederlands elftal. Manager Brox van Feyenoord kwalificeerde dit bericht als een „uit de lucht gegrepen gerucht".

Ipswich Town verstrikte zich in tomeloos offensief

ARDESCH REDT TWENTE

door Wim Hesselink

ENSCHEDE – Uit de kring der spelers van FC Twente was het de afgelopen maanden vooral Epi Drost, die niet schroomde om bij herhaling zijn geringe vertrouwen in Henny Ardesch als opvolger van Piet Schrijvers uit te spreken. Na het eindsignaal van het adembenemende en boeiende UEFA-Cupduel met Ipswich Town, was FC Twentes kleine aanvoerder de eerste die zijn doelman in de armen sloot.

Drie minuten daarvoor immers, terwijl de spanning in 't stadion Diekman zijn hoogtepunt bereikte, was het immers Ardesch, die een opmerkelijke mistrap van Drost op briljante manier corrigeerde. Daardoor bleef de stand 1—1.

Een geweldige afweerslag was daaraan voorafgegaan. Nadat Ipswich Town binnen het kwartier een snelle achterstand op uiterst koele wijze ongedaan gemaakt had. vertoonde de eerste helft nog een redelijk evenwicht omdat ook FC Twente toen nog bij machte was om offensief te spelen. Na de hervatting, toen de tijd steeds meer ging dringen, stuurde de manager Robson steeds meer mankracht bij Ipswich naar voren met het doel dat fel begeerde tweede doelpunt te scoren. De pressie op 't doel van FC Twente werd in die periode bijzonder zwaar, maar de Enschedeërs bleven overeind. Ipswich Town kwam, dat ontzaglijke offensief ten spijt, eigenlijk zelfs nauwelijks tot reële mogelijkheden, vooral omdat zich in het strafschopgebied regelmatig een geweldige opeenhoping van spelers bevond. Twee van afstand afgevuurde inzetten, in de twintigste minuut van Hamilton en vijf minuten voor tijd van linksbuiten Woods, vormden in dit opzicht eigenlijk het enige echte gevaar.

Briljant

En dan natuurlijk dat moment, minder dan drie minuten voor het einde. Drost zag zijn poging om een pass van Harper te onderbreken, grandioos mislukken. Er was niemand om Twentes laatste man bij te staan en de attente Brian Talbot kreeg 'n gave schietkans. Maar met 'n waarlijk briljante reactie, horizontaal in de lucht, nam Ardesch de bal op de vuisten. De 18.000 toeschouwers, die de langs hun ruggegraat opkruipende spanning met onafgebroken strijdliederen hadden weggezongen, zakten opgelucht op hun tribunebank terug.

Risico's

De equipe van Bobby Robson liet het hoofd hangen. Vergeefs hadden de Engelsen, beschikkende over een geweldige conditie, geprobeerd openingen te forceren in die wel massale, maar toch niet zo bijster hechte verdedigingslinie van Twente. Ook het naar voren dirigeren van centrale verdediger en Jong-Engelandspeler Kevin Beatie, ja van wie al niet, had niet geholpen. Ipswich nam daarbij alle risico's die er te nemen waren. Met als gevolg, dat FC Twente ook in die tweede helft soms nog erg ver in de richting van het Engelse doel kon doorstoten.

Weliswaar stond doorgaans alleen Johan Zuidema in de buurt van de middenlijn, maar snel opkomende anderen als Pahlplatz, Notten en v. Ierssel konden zo nu en dan toch ook nog het nodige gevaar stichten. Hoewel de Engelsen onmiddellijk na het beginsignaal van scheidsrechter Schiller uit Oostenrijk aan hun verwachte stormloop begonnen, kwam het eerste succes aan de overkant. Conform de strategie van Spitz Kohn probeerde FC Twente namelijk het initiatief tot zich te trekktn. Dat betekende, dat bij balverlies van Ipswich Town, prompt razendsnelle tegenstoten volgden, waarmee de Engelse defensie aanvankelijk maar weinig raad wist. Vooral het rechterverdedigingsblok bleek uiterst kwetsbaar omdat vleugelverdediger Burnley vaak „afwezig" was, zodat Allan Hunter regelmatig assistentie diende te verlenen. Zuidema kwam al in de zevende minuut alleen voor doelman Sivell, maar hij vuurde tegen diens benen.

Een minuut later was het raak toen een actie van Jaap Bos vanaf rechts tot een hoekschop leidde. Die resulteerde weer in een voorzet van de alom tegenwoordige, keihard werkende Notten, waarna Bos de bal al struikelend langs Sivell werkte. De voormalige Groninger verdraaide daarbij een knie en hij moest vijf minuten later door Jan Jeuring worden vervangen. Jeuring raakte rust op zijn beurt geblesseerd, toen overigens zelf tien minuten na de hij bij een hoge voorzet vergeefs probeerde de bal te bereiken en zich verstapte.

De geharde Engelse profs waren door de onverwachte achterstand overigens nauwelijks geschokt. Zeven minuten na de openingstreffer al bereikte invaller linksback Harper de naar rechts uitgeweken Whymark, en uit diens simpele voorzet kogelde Hamilton niet minder eenvoudig raak.



Jan Mulder knalt de bal door de Engelse verdediging. In het midden Ruud Geels.

CHAOS WAS TROEF IN HARD DUEL

Ajax machteloos

door Bert Brevoord

AMSTERDAM — Zelden heeft Ajax de tweede ronde van een Europees bekertoernooi minder overtuigend bereikt dan tegen Stoke City. Slechts aan het feit dat zij twee weken geleden in de Engelse industriestad een 1—1-score bewerkstelligden danken de Amsterdammers hun plaats bij de 32 overgebleven clubs in het UEFA-Cuptoernooi. In het nauwelijks voor de helft gevulde Olympisch stadion slaagden zij er niet in verder te komen dan een doelpuntloos gelijkspel.

Nog minder overtuigend dan de score was het spel van Ajax, dat in niets herinnerde aan het optreden van de brigade die nog maar zo kort geleden heerste op alle Europese velden. Vooral op het middenveld leverde Ajax een prestatie die ver beneden de maat was.

Ajax mag doelman Piet Schrijvers dankbaar zijn, dat het zich nog als mededinger naar Europa Cup III mag beschouwen. In de laatste minuut keerde hij met de voet op meesterlijke wijze een inzet van Stoke-middenvelder Robertson, die een plotselinge kans kreeg. De Ajax-defensie liet zich op dat moment verrassen door een hoekschop van de kort voor het einde in het veld gekomen Conroy.

Behalve Ajax kwam ook Stoke City nauwelijks tot prestaties die de gaandeweg harder mopperende toeschouwers vermochten te boeien. In de tweede helft had de Engelse formatie ogenschijnlijk een overwicht, maar omdat het te enen male aan geniale invallen ontbrak, werd het voor Schrijvers, op het bloedstollende moment kort voor tijd na nauwelijks gevaarlijk.

Van Ajax-zijde ontbrak na de hervatting in aanvallend opzicht vrijwel iedere inbreng. De enige die zich in duidelijk positieve zin onderscheidde was Jan Mulder, die zich 's Lakerspits als een levensgevaarlijke rivaal voor Willy Brokamp aandiende. De solo's die Mulder ondernam, betekenden niet alleen Ajax' gevaarlijkste aanvalswapen, maar zorgden bij tijd en wijle ook voor de broodnodige opluchting op het middenveld en in de defensie.

Het toch al niet indrukwekkende totaal aan fraaie momenten van de eerste helft werd na de rust niet eens bereikt. Afgezien van de laatste minuut was chaos troef.

Dat de wedstrijd een weliswaar hard, maar geen grimmig karakter droeg, was te danken aan het doeltreffend optreden van de Roemeense scheidsrechter Rainea in de rellste fase van de wedstrijd. Binnen vijf minuten had de Oosteuropeaan, die voortreffelijk leidde, driemaal 'n gele kaart getrokken. Eerst toonde hij dat object aan Stoke-verdediger Pejic en Van Santen, die zich bij het begin van een vechtpartij de meest agressieven toonden. Even later liet hij Geoff Hurst het geel zien omdat hij zich niet kon neerleggen bij een arbitrale beslissing en daarvan zeer hoorbaar blijk gaf.

door Joop van de Berg

COLERAINE — Zonder zich ook maar een moment werkelijk in te spannen heeft Feyenoord de verplichte formaliteit van de tweede wedstrijd tegen Coleraine in Noord-Ierland afgewerkt. Opnieuw werd duidelijk dat het Noordierse voetbal zich op hetzelfde deerniswekkend lage niveau bevindt als bijvoorbeeld het spel in Luxemburg en IJsland.

Feyenoord trapte geen bal te veel

Hoewel de Rotterdammers zich meestentijds in wandeltempo over de grasmat voortbewogen werden er toch nog zo gemakkelijk openingen in de slecht georganiseerde defensie van Coleraine geforceerd dat de Rotterdammers tenslotte met een 4—1-zege de arena verlieten

Onder deze weinig inspirerende omstandigheden was het allerminst verbazingwekkend dat Feyenoord weliswaar wel koelbloedig maar uiterst plichtmatig en zonder een greintje aanvallend initiatief de bal door de ploeg liet draaien.

De manschappen van Wiel Coerver hielden zich exact aan de opdracht van de Rotterdamse trainer. „Neem geen enkel risico, trap geen bal te veel, ga forse tackles uit de weg", had Coerver vlak voor de „krachtmeting" zijn spelers nog op het hart gedrukt, „want in deze maand, nu over drie weken de wedstrijd tegen Ajax ons wacht, kunnen we ons niet nog meer blessures permitteren".

Omdat Feyenoord niets meer wenste te doen dan risicoloos op balbezit te spelen was de eerste helft meestentijds slaapverwekkend. Pas na 25 minuten liet Feyenoord een korte explosie van flitsend aanvalsvoetbal zien. Eerst dook Theo de Jong na een 1—2-combinatie met Schoenmaker alleen voor doelman Crossan op, maar schoot naast, vervolgens knalde Schoenmaker van de rand van het strafschopgebied tegen de lat en onmiddellijk daarna kreeg Crossan een afstandsschot van Kreuz niet onder controle en wipte Schoenmaker de bal in de netten: 0—1.

Onmiddellijk nam Feyenoord weer gas terug en pas in de laatste minuut van de eerste helft sloeg de Rotterdamse formatie weer een bres in de Ierse verdediging. Kreuz joeg de bal in de diepte. Van Daele veranderde het leer van richting en Schoenmaker schoot sprintend raak: 0—2.

Maar ook in de tweede helft bleef Feyenoord meer in de breedte dan in de diepte opereren, waardoor er nauwelijks gevaar voor het Ierse doel kwam. Toch werd het in de 12e minuut simpel 0—3: Ressel strandde op de keeper. De Jong tikte de wegspringende bal voor de voeten van Kreuz, die gemakkelijk kon scoren.

De 5000 toeschouwers zorgden zowaar voor een orkaan van vreugde toen de 17-jarige spits Allan Simpson uit een dieptepass van Jennings voor Treytel kwam en waarachtig scoorde: 1—3. Dank zij een cadeautje van de IJslandse arbiter kon Feyenoord ten slotte de wedstrijd met 1—4 afsluiten. Van Til werd door Cochrane van de bal gezet en Schoenmaker mocht een penalty nemen. Hij deed het foutloos.

MOSKOU — Anatoly Karpov en Viktor Kortsjnoi hebben hun achtste partij in de finale van het kandidatentoernooi afgebroken. Kortsjnoi, die met zwart speelde, gaf zijn 41ste zet onder couvert af. De partij zal vandaag worden voortgezet.

HAARLEM — Op de tweede dag van het AMRO-tenniscircuit won Tom Okker — in Haarlem — met 6-2, 7-5 van Drysdale. Roche versloeg Pilic met 6-7, 6-3, 6-2.

BRITSE FANS REBELS

van onze verslaggever

AMSTERDAM — Voor, tijdens en na de wedstrijd tussen Ajax en Stoke City toonden Britse supporters zich niet onbetuigd. Zij raakten in café's rond het stadion, op de overvolle tribunes slaags met Ajax-fans. Politie trad op en verrichtte arrestaties. Voor de wedstrijd versperden Britse supporters een der ingangen naar de staantribune achter het doel, zodat de politie de Britten met gummiknuppels uiteengedreven moest voordat de toeschouwers hun plaatsen innemen.

Cijfers Europa Cup

HEERLEN — Gisteren zijn de returns voor de drie Europa Cuptoernooien gespeeld. Tussen haakjes de uitslagen van de eerste wedstrijd. De vet gedrukte clubs gaan over naar de tweede ronde.

LANDSKAMPIOENEN

Wedstrijd	Uitslag	Heen
Ujpest Dosza (Hong.)-Levski Spartak Sofia (Bulg.)	4—1	(3—0)
Coleraine (N.Ierl.)-**Feyenoord (Ned.)**	1—4	(0—7)
Ararat Jerevan (Rus.)-Viking Stavanger (Noorw.)	4—2	(2—0)
Ruch Chorzov (Pol.)-Hvidovre Kopenhagen (Den.)	2—1	(0—0)
Olympiakos Piraeus (Griek.)-Celtic Glasgow (Schotl.)	2—0	(1—1)
FC Zürich (Zwits.)-**Leeds United (GB)**	2—1	(1—4)
Anderlecht (Belg.)-Slovan Bratislava (Tsj.)	3—1	(2—4)
Atvidaberg (Zwe.)-Universitatea Craiova (Roem.)	afgelast	(1—2)
Fenerbahce (Turk.)-Jeunesse d'Esch (Lux.)	2—0	(3—2)
HJK Helsinki (Finl.)-FC La Valetta (Malta)	4—1	(0—1)
Sporting Lissabon (Port.)-**St. Etienne (Fra.)**	1—1	(0—2)
CF **Barcelona (Sp.)**-Vöst Linz (Oost.)	5—0	(0—0)
Reeds eerder gespeeld:		
Hajduk Split (Joeg.)-IF Keflavik (IJsland)	2—0	(7—1)

Bayern München (W.Dld.), FC Magdenburg (O.Dld.) die beide vrijgeloot waren, en **Celtic Cork** (Ierland), wegens niet opkomen van Omonia Nicosia (Cyprus), waren reeds geplaatst.

BEKERWINNAARS

Wedstrijd	Uitslag	Heen
Ards FC (N.Ierl.)-**PSV Eindhoven (Ned.)**	1—4	(0-10)
CSKA Sofia (Bulg.)-**Dinamo Kiev (Rusl.)**	0—1	(0—1)
Rode Ster Belgrado (Joeg.)-PAOK Saloniki (Griek.)	n.v. 2—0	(0—1)
Vanløse (Den.)-**Benfica (Port.)**	1—4	(0—4)
Cardiff City (Wal.)-Ferencvaros (Hong.)	1—4	(0—2)
Austria Wien (Oost.)-SV Waregem (Belg.)	4—1	(1—2)
AS Monaco (Mon.)-**Eintracht Frankfurt (W.Dld)**	2—2	(0—3)
Finn Harps (Ierl.)-**Bursaspor (Turk.)**	0—0	(2—4)
Jiul Petrosani (Roem.)-**Dundee United (Schotl.)**	2—0	(0—3)
Carl Zeiss Jena (O.Dld.)-Slavia Praag (Tsj.)	1—0	(0—1)
(1—1 na verl.: Jena wint na strafschoppen)		
FC Bologna (It.)-**Gwardia Warschau (Pol.)**	2—1	(1—2)
(Gwardia wint na strafschoppen)		
FC Sion (Zwits.)-**FF Malmö (Zwe.)**	1—0	(0—1)
(Malmö FF wint na strafschoppen)		
Reeds eerder gespeeld:		
Strömsgodset (Noorw.)-**Liverpool (GB)**	0—1	(0-11)
Real Madrid (Spa.)-Fram Reykjavik (IJsland)	6—0	(2—0)
Reipas Lahti (Finl.)-Sliema Wanderers (Malta)	4—1	(0—2)

Avenir Beggen (Lux.) reeds eerder geplaatst wegens niet opkomen van Paralimni (Cyprus).

UEFA CUP

Wedstrijd	Uitslag	Heen
Legia Warschau (Pol.)-**FC Nantes (Fra.)**	0—1	(2—2)
Kokkolan (Finl.)-**FC Köln (W.Dld.)**	1—4	(1—5)
Dynamo Dresden (O.Dld.)-Randers Freja (Den.)	0—0	(1—1)
Dundee FC (Schotl.)-**RWD Molenbeek (Belg.)**	2—4	(0—1)
FC Twente Enschede (Ned.)-Ipswich Town (GB)	1—1	(2—2)
Djurgaarden Stockholm (Zwe.)-Start Kristiansand (Noor.)	5—0	(2—1)
Bohemians Dublin (Ierl.)-**HSV Hamburg (W.Dld.)**	0—1	(0—3)
Servette Geneve (Zwit.)-**Derby Country (GB)**	1—2	(1—4)
Atletico Madrid (Spa.)-BK Kopenhagen (Den.)	4—0	(2—3)
Hibernians Edingburgh (Schotl.)-Rosenborg Trondheim (Noor.)	9—1	(3—2)
Ajax Amsterdam (Ned.)-Stoke City (GB)	0—0	(1—1)
FC Antwerp (Belg.)-Sturm Graz (Oost.)	1—0	(1—2)
US Differdange (Lux.)-**Olympique Lyon (Fra.)**	1—4	(0—7)
Real Zaragoza (Spa.)-Vitoria Setubal (Port.)	4—0	(1—1)
Wolverhampton Wanderers (GB)-**FC Porto (Port.)**	3—1	(1—4)
Banik Ostrava (Tsj.)-San Sebastian (Spa.)	4—0	(1—0)
ETO Gyoer (Hong.)-Lokomotiv Plovdiv (Bulg.)	3—1	(1—3)
(3—1 na verl.: ETO wint na strafschoppen)		
Velez Mostar (Joeg.)-Spartak Moskou (Rusl.)	2—0	(1—3)
Aris Saloniki (Griek.)-**Rapid Wien (Oost.)**	1—0	(1—3)
Szekesfehervar (Hong.)-**SSC Napoli (It.)**	1—1	(0—2)
Dinamo Boekarest (Roem.)-Boluspor Bolu (Turk.)	3—0	(1—0)
Borus. Mönchengladb. (W.Dld.)-Wacker Innsbruck (Oost.)	3—0	(2—1)
Steagul Brasov (Roem.)-Besiktas (Turk.)	3—0	(0—2)
Dynamo Moskou (Rusl.)-Oesters Vaexjoe (Zwe.)		
Inter Milaan (It.)-Etar Tirnovo (Bulg.)	3—0	(0—0)
Juventus (It.)-Verwärts (O.Dld.)	3—0	(1—1)
Reeds eerder gespeeld:		
Portadown (N. Ierl.)-Valur Reykjavik (IJsland)	2—1	(0—0)
Partizan Belgrado (Joeg.)-Gornik Zabrze (Pol.)	3—0	(2—2)
FC Amsterdam (Ned.)-Hibernians (Malta)	7—0	(5—0)
Fortuna Düsseldorf (W.Dld.)-AC Torino (It.)	3—1	(1—1)

Dukla Praag (Tsechoslowakije) reeds eerder geplaatst wegens niet opkomen van Pezoporicos (Cyprus).

Donderdag 3 oktober:

Wedstrijd	Uitslag	Heen
Panathinaikos (Griek.)-Grasshoppers Zürich (Zwit.)		(0—2)

Schertswedstrijd in Newtonards

• PSV kan weinig excuses aanvoeren voor het uiterst zwakke spel in Newtonards dat gistermorgen in alle vroegte werd opgeschrikt door een bomaanslag bij een melkwinkel. De entourage inspireerde niet. Zelfs afdelingsclubs van de KNVB beschikken over een betere accommodatie. Elke Europa-Cupsfeer ontbrak.

PSV: armetierige escapade

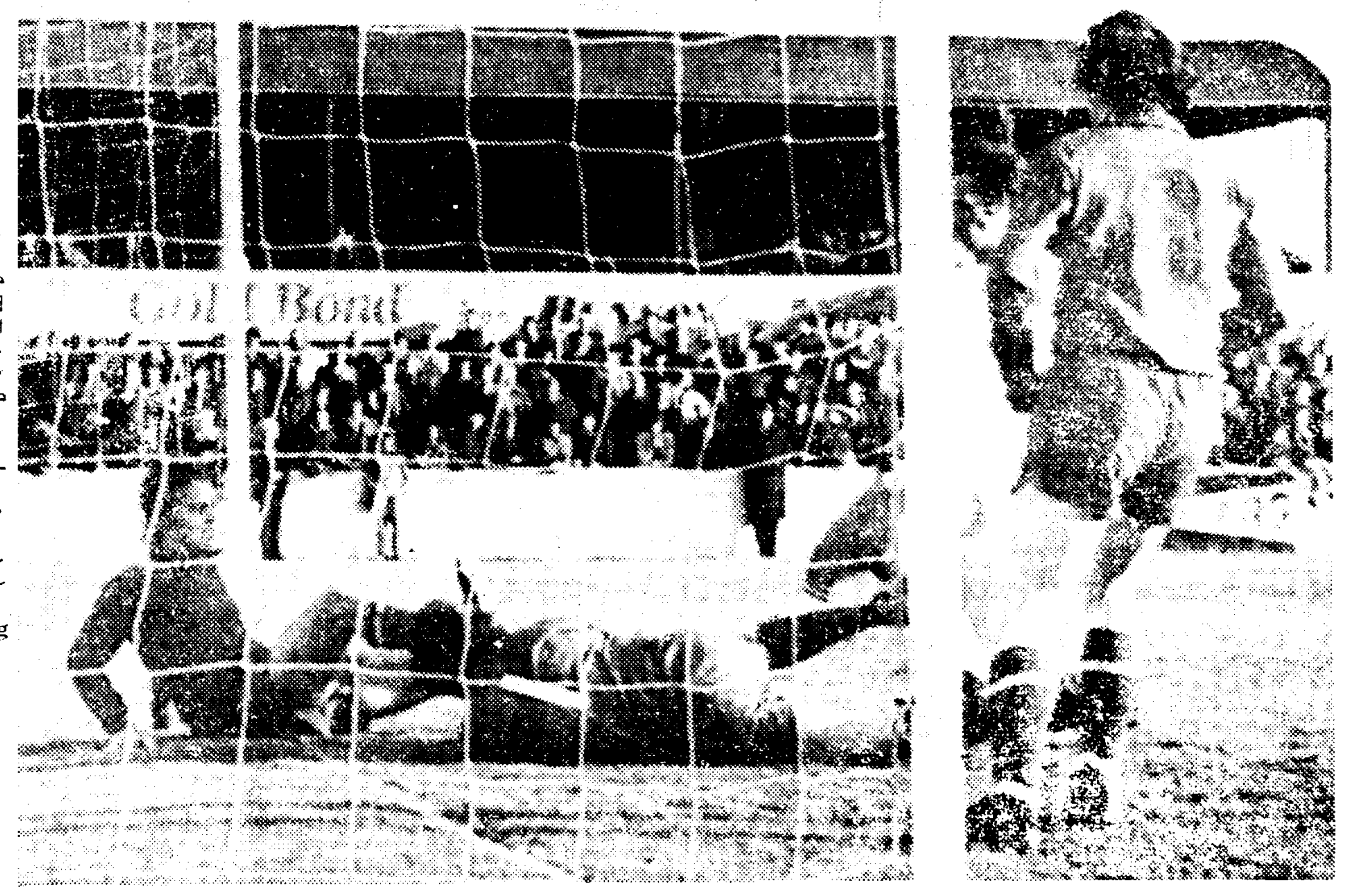
door Wiel Verheesen

NEWTONARDS – Het zoet van de overwinning bracht een zure smaak teweeg. Niet alleen was het verschil in doelpunten (1–4) waarmee PSV zegevierde over Ards Linfield erg klein, vergeleken met de 10–0-victorie twee weken eerder, maar vooral de speelwijze miste iedere glans.

Vele duels werden door de PSV'ers verloren en het aantal foutieve passes was nauwelijks te tellen. Het eindsignaal van de Deense scheidsrechter Rasmussen werd door de aanwezige Nederlanders dan ook met meer opluchting begroet dan de PSV-treffers in de slotfase. Niemand van de amper 1500 toeschouwers verliet tevreden het armetierige Castlereagh Park. Het verdiende de naam stadion niet, zoals ook Ards Linfield contra PSV evenmin een Europa Cupwedstrijd in de ware betekenis van het woord mocht worden genoemd.

Tegen de wel enthousiast, maar simpel spelende Noordieren zakte de ploeg van Kees Rijvers weg tot een bedenkelijk laag peil. Niets herinnerde aan de hoge positie in de vaderlandse competitie. Niets deed denken aan het voetbalspektakel enkele weken geleden in Eindhoven. Dat twintig minuten na de rust nog steeds een 1–1 gelijke stand op het donkerbeeldige scorebord prijkte, was daarom geenszins een verrassing voor degenen die 't met roem overladen eskadron van PSV aan het werk zagen.

Het scheelde tussen de 50e en 65e minuut zelfs weinig of de fullprofs uit Eindhoven hadden de amateurploeg een voorsprong moeten toestaan. Blijkbaar verbaasd door deze scoringskansen vergat Ards Linfield toe te slaan. Het aantal keren dat PSV faalde op beslissende momenten was veel groter. Willy van der Kuylen kon niettemin reeds in de zesde minuut de score openen: 1–0. Maar daarna werd het al gauw duidelijk dat PSV al het kruit verschoten had. Vijf minuten voor het rustsignaal scoorde Guy de gelijkmaker. Het duurde vervolgens tot de slotfase alvorens PSV een totale debacle bespaard bleef. Edström zorgde voor 1–2, waarna Dahlqvist zowel 1–3 als 1–4 voor zijn rekening nam.



Doelman Matthews van Ards Linfield duikt de bal weg voor de voeten van de aanstormende Willy van der Kuijlen (in het wit, gedeeltelijk achter de doelpaal).

Van der Meer en Martens stappen op

door Jan Boerop

UTRECHT — Joop Martens en Karel van der Meer hebben het sectiebestuur betaald voetbal laten weten er geen prijs meer op te stellen lid te zijn van de scheidsrechterscommissie betaald voetbal.

In een brief zeggen zij, dat een van de belangrijkste voorwaarden om tot een optimale arbitrage te komen is, het wederzijdse vertrouwen tussen scheidsrechterscommissie en scheidsrechters. Zij menen dat dat ontbreekt.

De moeilijkheden waren gerezen naar aanleiding van het aftreden van de beoordelingscommissie, waarna ook Martens-Dorpmans en Van der Meer-Veldhuizen - deel uitmakend van de diverse secties binnen de scheidsrechterscommissie - opstapten.

Martens en Van der Meer geloven niet, dat het vertrouwen na de vele uitspraken nog zodanig is dat op een juiste basis kan worden gewerkt. Voorts deelden zij het sectiebestuur mee, verbaasd te zijn dat mr. G. W. Kernkamp is aangezocht het voorzitterschap weer op zich te nemen, nadat hij uitspraken heeft gedaan en meningen heeft gegeven over Stouthandel („Hij is mijn grootste vijand"), waardoor van een goede samenwerking geen sprake meer kan zijn. In dit verband wordt tevens gewezen op Stouthandels uitspraak: „Kernkamp is niet eerlijk", waardoor de basis ontbreekt om in de oude samenstelling weer de scheidsrechterscommissie te vormen.

Het sectiebestuur zoekt naar gegadigden. In dit verband zijn de namen gevallen van Leo Horn, Piet Roomer en Henk Gennissen.

DREIGEMENTEN EN POLITIEBEWAKING

Van Gemert: 'Ik wil geen zenuwlijder worden'...

door Fred Klaver

DUBBELDAM — „Van dat achterlijke voetbal wil ik geen zenuwlijder worden. Nu zijn het nog maar dreigementen. De hele dag hebben drie gewapende agenten en twee rechercheurs met een grote hond in mijn huis gezeten. Alleen omdat ik niet goed gefloten zou hebben. Waar gaan we naar toe . . .?

Arie van Gemert trekt thuis ietwat nerveus aan zijn filtersigaret. „Ik wil niet de kans lopen ongelukkig getrapt te worden. Dan stop ik liever". De internationale scheidsrechter Van Gemert leidde verleden zaterdagavond Ajax-FC Twente. Door enkele dubieuze beslissingen van hem kwam „half Nederland" in opstand omdat FC Twente met de 1–0 nederlaag „bestolen" zou zijn geweest.

Onder politiebewaking keerde Van Gemert huiswaarts. Naast anonieme telefoontjes van mensen die van mening waren dat hij beter in de harmonie kon gaan fluiten, werd het gezin Van Gemert tientallen malen opgebeld met mededelingen als: „We komen er aan" en „Je huis gaat in de fik".

Ik lag op bed, het topvoetbal beu. Voor zijn vrouw is 't een duidelijke zaak: Arie (45) moet anderhalf jaar vóór hij door de KNVB met pensioen zal worden gestuurd, stoppen met scheidsrechteren. De meest besproken Nederlandse arbiter van de laatste maanden, zegt zelf eerst nog een gesprek te willen hebben met de scheidsrechterscommissie.

Overigens zou zijn besluit om wel of niet door te gaan, noodgedwongen negatief kunnen uitvallen. Tijdens trainingen in Duitsland voor het wereldkampioenschap liep Van Gemert een rugblessure op. Sinds die tijd is hij aar. het sukkelen geweest. Morgen krijgt Van Gemert van zijn chirurg, die foto's van zijn rug nam, te horen of hij (en dan wegens zijn lichamelijke toestand) nog wel mag fluiten. „Het is hard gezegd, maar het zou goed uitkomen als de chirurg hem afkeurt", zegt mevrouw Van Gemert.

Van Gemert reageert niet op de opmerking van zijn vrouw. „Ik weet het nog niet, maar het kan toch niet langer zo. Ik voorspel dat je op den duur geen scheidsrechter meer overhoudt".

„Ik kan beter 's zondags met mijn vrouw lekker gaan wandelen in het bos. Dat is veel prettiger dan wat ik nu iedere zondag doe". Van Gemert blijft er overigens bij dat de beslissingen die hij afgelopen zaterdag nam, juist waren. Studio Sport, dat de omstreden momenten uitvoerig liet zien, heeft Van Gemert niet gezien.

„Ik lag op bed, omdat ik last van mijn rug had. Wat moet je met die beelden? Mijn stopwatch kan ik niet terugzetten. Er is geen alternatief". Mevrouw Van Gemert heeft wél naar het tv-toestel zitten turen toen Twentenaar Zuidema hoog opveerde en met een koppende beweging scoorde. Geen doelpunt, handsbal oordeelde haar man. „Ik ben naar boven gelopen en ik heb mijn man aan de rand van het bed gezegd: Arie, ik heb echt geen hands gezien hoor. Hij heeft me echter bezworen dat hij er twee meter van af stond en duidelijk wél hands constateerde. Ik geloof hem". Arie van Gemert valt fel uit, zet zijn bril af: „Denk je nou echt dat ik iemand een doelpunt zo maar ga ontnemen? Het was hands en dan móet ik fluiten".

Van Gemert: „Ik heb in de scheidsrechterij van alles beleefd. Ik doe het voor mijn genoegen. Voetbal is geen levensbehoefte voor mij. Primair staat mijn gezin, dan komt mijn werk (Van Gemert is operator op het Rotterdams Computer Centrum — red.) en dan pas voetbal".



• *ARIE VAN GEMERT: „Ik wil niet ongelukkig getrapt worden".*

„Als scheidsrechter in het topvoetbal word je niet meer menselijk benaderd. De mensen op de tribune verwachten computers op de middencirkel. Door de houding van het publiek kweek je homereferees, zoals in Spanje al het geval is. Toen er jaren geleden hekken rond de velden kwamen, zei ik: nog even en dan zitten we in een leeuwekuil. Collega's zeiden dat ik gek was. Welnu, het is toch uitgekomen".

• Oordeel

Van Gemert wil niet ontkennen dat de slechte pers die hij in Nederland had na zijn eenmalig optreden als scheidsrechter bij het wereldkampioenschap in West-Duitsland er mede de oorzaak van is dat „speciaal" op hem wordt gelet. „Ik blijf erbij dat ik Schotland-Brazilië naar mijn gevoel niet slecht floot. Het was trouwens vooral de Nederlandse pers die me afkraakte".

Voorlopig wil Arie van Gemert het voetbal even vergeten. Normaliter had hij gisteravond de UEFA-Cupontmoeting US Differdange-Olympique Lyon moeten leiden, maar vanwege de rugklachten moest hij afzeggen. Morgen kan zijn chirurg al een definitief einde maken aan zijn scheidsrechterscarrière. Mocht het medisch onderzoek gunstig uitvallen, dan zal de Dubbeldamse arbiter zelf de beslissing moeten nemen.

Zondag is Van Gemert vrij, maar de week daarop staat hij genoteerd voor PSV-FC Utrecht. Hij durft het „gevecht tegen het dan zeer kritische publiek" aan „Ik weet dat men op een eventuele fout gaat letten. Die wetenschap schrikt me echter niet af verder te gaan".

Snelle dravers

DUINDIGT — De Limburgers kwamen woensdagmiddag op de Wassenaarse renbaan Duindigt uitstekend voor de dag. Frankie Reinartz uit Nieuwstadt kon evenals Sjeng Hendrikx uit Mheer in de openingsdraverij geen vuist maken want Martin Tefka en de bij Hendrikx debuterende Morgan Maire bleven net buiten de prijzen. Maar een half uurtje later prikte Reinartz toch fraai in de roos in de draverij voor 2-jarigen waarin hij zijn Norbert in een nieuw persoonlijk record van 1.24.8 naar de volle winst stuurde. De eerste prijs bedroeg 1350 gulden. Sjeng Hendrikx die terecht Lady op stal had gelaten na de magnifieke zege in de draverinterland, ging toch in de slotdraverij wees de finishfoto in de tweestrijd Kalief R.-Murray Fortuna de driejarige net als tweede aan welke klassering toch 750 gulden in het laatje opleverde. Bij de volbloeds kon Le Majolique van de Limburger Kunkels zich net niet bij de prijswinnaars klasseren maar Fanny Ball van eigenaar Kicken uit Voerendaal werd in de ren om de Gracia-prijs tweede (700 gulden) achter winnaar Bearly.

SPORT kort

Selectie-voetbal

NIEUWENHAGEN — Twee selectieteams samengesteld uit spelers uit het district Zuid II speelden gisteravond op het SVN-terrein te Nieuwenhagen een test-match die tot doel had te komen tot een definitieve samenstelling van het team dat op 15 oktober de handschoen opneemt tegen het selectie-team van Zuid I. Uiteindelijk doel van deze oefenwedstrijd is het Nederlandse amateurteam dat gaat deel nemen aan de Olympische Spelen. De wedstrijd werd o.a. bijgewoond door Arie de Vroet, Siem Ploever, Pierre van den Akker en Mr. G. Brox.

MKC-trainer Henk Groot Kormelink had de technische leiding. De A-selectie scoorde viermaal — Lahaye (MKC) scoorde drie maal en Goossens (Almania) nam de vierde treffer voor zijn rekening. Het B-team wist drie keer het vijandelijk doel te raken: Wetzels (Heer), Theunisz (Heer) en Stijnen (Roermond) scoorden.

A-team: Senden (Quaniel), van Mulken, Pux, Claessens, Lemmens, T... (Schwillens), Venhovens, Munn..., Goossens, Lahaye, Verheezen (van Buurling).

B-team: Matthieu, Wolters, Frank..., van Bergen, Cerdang, Coenen, Theunisz, Pauls (Snijders), Brands, Wetzels, Stijnen. Pas einde van de week kunnen we de opstelling voor de wedstrijd van 15 oktober verwachten.

Saloniki beboet

BERN — De Europese Voetbal Unie heeft de Griekse club ... een boete van 2700 gulden opgelegd naar aanleiding van het ... gedrag van enkele ... in de wedstrijd tegen ... op 18 september. In dit duel, dat werd gespeeld voor de eerste ronde van het toernooi om de Uefa Cup en door de Grieken werd verloren met 1—3, was aanvoerder ... het oneens met ... beslissingen van de scheidsrechter. Hij zal bij een volgende ... worden geschorst.

"Tijger" keert terug

EINDHOVEN — Veelvoudig biljartkampioen Henk Scholte is van plan terug te keren in de wedstrijdsport. De 41-jarige Eindhovenaar heeft ruim drie jaar geleden voor het laatst aan toernooien deelgenomen. „Ik wil het komende seizoen weer mee gaan doen aan het 47/2 of het libre", aldus „De Tijger" die in totaal 25 maal Nederlands kampioen, 8 keer Europees kampioen en éénmaal wereldkampioen werd.

Lotto

DEN HAAG — Aangezien tot op heden geen winnaars zijn geëtteerd voor de eerste en tweede prijs in lotto nummer 5 van afgelopen zondag, zal de eerste prijs van de lotto van komende zondag waarschijnlijk 600.000 gulden bedragen. De hergroepering van de bedragen voor de overblijvende prijsklassen van lotto 5 leidt er toe dat voor nr. 6 een jackpot beschikbaar is van ongeveer 150.000 gulden

overigens . . .

telt de Zwitserse selectiegroep voor de interland tegen het Nederlands elftal een nieuw gezicht: D... van Lausanne Sports. Trainer Hussy zal niet kunnen beschikken over Müller en Valentini. • contracteerde Henk Steevens vier renners voor zijn nieuwe formatie: Pool en Groothandel: Morits (A'dam), Cooremans (Breda), Konings (Sprundel), Van Beer (eveneens Sprundel). • heeft zich Kemphanen Eindhoven teruggetrokken uit de eerste divisie ijshockey

- Tien landen naar Heerlen -

HEERLEN — Tien landen hebben de invitatie geaccepteerd voor de Europese en wereldkampioenschappen kunstwielrijden en cycloball in Heerlen. Op 24, 25 en 26 oktober zal in de sporthal Varenbeuk om de titels gestreden worden door West-Duitsland, België, Frankrijk, Zwitserland, Nederland, Tsjechoslowakije, Oostenrijk, Zweden, Denemarken en Italië.

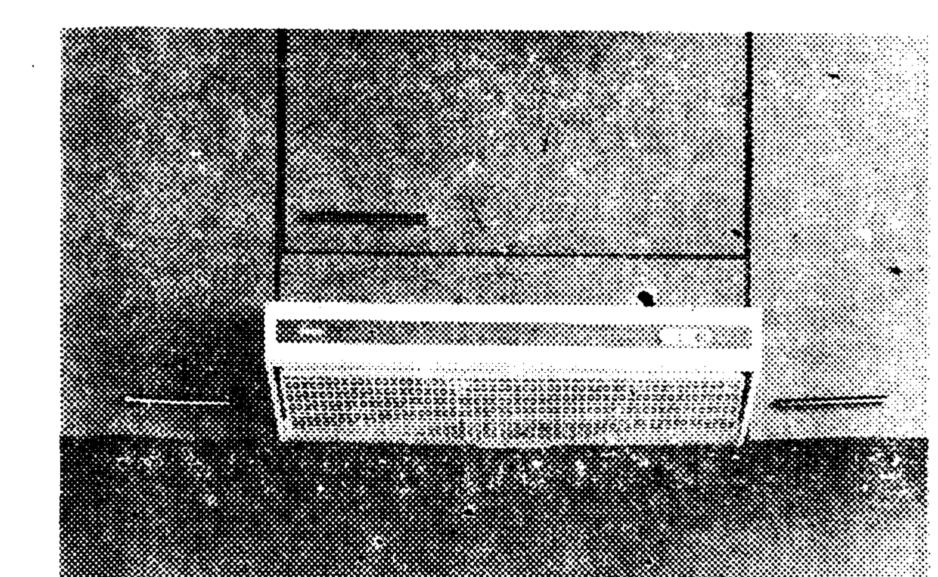
Naast de Westduitse ploeg komt ook Tsjechoslowakije met een kwalitatief sterke vertegenwoordiging. Bij de dames-solo start de 33-jarige Anna Matouskova die vorig jaar tijdens de WK in Wenen tweede werd. Omdat ook de 25-jarige Elisabeth Binanzer, de huidige Westduitse wereldkampioene, van de partij is, wordt de strijd bij de dames erg interessant.

Het Tsjechische damesduet bestaat uit Jana Sladovnikova-Dana Ruzickova; de Tsjechische solorijders zijn Jan Kristufek en Jiri Mudrik.

De grootste troef van Tsjechoslowakije is de cycloball-ploeg met Jan en Jindrig Pospisil. Deze twee broers werden wereldkampioen in 1965 en bleven vervolgens in het WK onverslaanbaar gedurende de periode 1968-1973. In de Europa Cup van dit jaar leden zij echter een verrassende nederlaag tegen het Westduitse duo Flackus-Bernais.

Na de Westduitsers brengen de Zwitsers de tweede grootste ploeg op de been. Zwitserland komt met 45 man naar Heerlen. In dit team zit een favoriet: het herenzestal van RMV Pfungen dat vorig jaar tijdens de WK in Wenen tweede werd.

Win een Bosch-wasemkap



In onze puzzelactie elke week voor één gulden te winnen deze BOSCH DUH 62 elektrische wasemkap, te gebruiken als circulatie- en afzuigkap, met verwisselbaar geurfilter en goede verlichting. WILLEM VAN RIJN BV, Amsterdam, schonk er 26.

Verkoop bij executie

welke zal worden gehouden op vrijdag 4 oktober 1974 te 11 uur, ten laste van **M. T. L. Hanssen,** wonende te Heerlen, Geleenstraat 28, van enige roerende goederen, bestaande uit:

meubilaire goederen, keukengereedschappen en de café-inventaris, en wat verder te koop zal worden aangeboden

De verkoop geschiedt à contant zonder opgeld.
De goederen zijn een uur vóór de verkoop voor een ieder te bezichtigen.

De deurwaarder van 's Rijksbelastingen belast met de executie
P. M. E. Dikken

Verkoop bij executie

Op heden, donderdag 3 okt. 1974, aanvang 14 uur zullen in het pand **Barbarastraat** no. 18 te Heerlen, ten laste van de heer en mevrouw **Wouters-Bertrand,** wonende aldaar, in het openbaar worden verkocht

meubilaire en andere goederen

De verkoop wordt gehouden bij opbod zonder opgeld en de toewijzing zal geschieden aan de meestbiedende en tegen contante betaling.

De deurwaarders met de executie belast
J. L. Dohmen en
G. J. B. M. Oude Nijhuis
gerechtsdeurwaarders
Kapelaan Berixstraat 7
Heerlen

L124

RKSVN gokt op middenmoot

NEER — Tussen de veertig verenigingen die het Maasdorp Neer kent, neemt de voetbalvereniging RKSVN 'n vooraanstaande plaats in. De gemeente heeft het belang van de voetbalsport ingezien, want RKSVN beschikt over een meer dan fraaie accommodatie, die bovendien voorzien is van een riante kantine.

„Op dat gebied heeft de vereniging geen wensen meer", aldus woordvoerder W. Simons. „Wat de prestaties betreft blijven we bescheiden. Het is nog te vroeg in het seizoen om daar een juiste prognose over te doen". Op het ogenblik staat het standaardelftal met 5 punten uit 5 wedstrijden op een gedeelde vierde plaats achter het debuterende Heel, dat na even zovele wedstrijden al tien punten liet bijschrijven.

RKSVN, dat dit seizoen trainer Papen uit Echt — oud-speler van RIOS — aantrok, heeft dezelfde spelerskern als verleden jaar, toen in de derde klasse in het eindklassement de vierde plaats werd veroverd. Een jaar eerder was dat anders. Toen moest RKSVN met EMS en Obbicht zelfs een nacompetitie spelen om in die derde klasse te blijven. Dat lukte aan EMS en RKSVN. Nieuw talent heeft zich niet gemeld bij secretaris E. Luyten.

„Alleen Jan Gielens is uit de spelerskern weggevallen. Die kampte te zeer met blessures". Het komende seizoen kan RKSVN zich gaan opmaken voor de viering van het 35-jarig bestaan. Toen de Tweede Wereldoorlog net was begonnen, werd RKSVN opgericht: 17 juli 1940. Bij RKSVN wordt de jeugd niet vergeten. Naast de A- B en C-junioren zit de vereniging ook goed in de aspiranten en pupillen, die deelnemen aan de competitie en bekerwedstrijden van regio II. Iedere zaterdag zijn een of meer elftallen vanaf tien uur op het terrein aan de Maasstraat in actie.

En uit deze jeugd kan RKSVN later putten om dan met iets meer trots dan de spreekwoordelijke Neerse bescheidenheid hoger op te gaan spelen. Dit seizoen echter is RKSVN tevreden, wanneer een goede plaats in de middenmoot wordt bereikt.

Spotlight op de derde klassers

Vandaag: RKSVN

Opgericht: 17 juli 1940.
Clubkleuren: oranje/zwart
Terrein: Maasstraat
Trainer: Papen (Echt) eerste seizoen.



● De selectie van RKSVN

kerngroep

W. Metsemakers
H. Franssen
J. Hanssen
J. Metsemakers
P. v.d. Beucken
M. Wagemans
C. Thomassen
H. van Pol
G.V VAN Pol
P. van Pol
W. Luyten
H. Geenen
P. Berben
P. Vossen.



ELSLOO — Landskampioen handboogschieten St. Hubertus werd tijdens een feestelijke receptie gehuldigd. Op de foto het winnende zestal met reserve. V.l.n.r.: G. Hendriks (reserve), B. de Vries, H. Janssen, B. Lenaerts, G. Notten, Fr. Notten, H. van Es.

Aandacht voor alle leeftijdsgroepen

Sittard basketbalstad

SITTARD — In het kader van Sittard Sportstad '74 zal gedurende de maand oktober het accent op het basketbal komen te liggen. De organisatie van diverse evenementen zal berusten bij de basketbalverenigingen Stromboli en BC Bumpers, bijgestaan door het S.L.O.S. Men heeft in Sittard een groot en variabel programma weten te creëren waarin aandacht wordt besteed aan alle leeftijdsgroepen en waarin elk niveau van het Nederlandse basketbal vertegenwoordigd is.

Komend weekend zal men het grootste Limburgse basketbaltoernooi houden, nl. het districtstoernooi. Aan dit gebeuren zullen vrijwel alle competitieteams deelnemen. Er zullen dan ook wedstrijden te zien zijn in de categorieën dames en heren, senioren en junioren.

Daarnaast zullen de teams van Kimbria en Hoechst, beide eerste divisie, een demonstratie verzorgen. Er is dus basketbal variërend van junioren tweede klasse t.m. eerste divisie.

De eredivisie komt een week later aan bod als een versterkt BC Bumpers zal aantreden tegen de ere-divisionist Typsoos Lions uit Zandvoort. Deze demonstratiwedstrijd zal op 13 oktober om 17 uur in de Sporthal Sittard beginnen. De aanvangstijden van het toernooi van dit weekend zijn: zaterdag 12 uur en zondag 10 uur.

Op 23, 24 en 25 oktober organiseert men een scholentoernooi, een basketbalinstuif voor de jeugd en een minibasketbaltoernooi met propagandafilm.

Bautsch winnaar voetbaltoernooi

SCHAESBERG — Bautsch Heerlerbaan werd winnaar van het door HAC in Schaesberg georganiseerde voetbaltoernooi. In de finale won Bautsch van Crisly met 2—0. De derde plaats ging naar Blauw Wit door 5—0 winst op Torero Boys. De overige uitslagen: Blauw Wit-Grolsch Boys 2—0; Torero Boys-Marktzicht 1—0; Crisly Boys-Groen Wit 4—0; Bautsch-Blauw Wit 0—0 (Bautsch won na strafschoppen); Torero Boys-Crisley 0—4.

Voetbalwedstrijden zaterdag: 17 uur Koloniaveteranen-Simpelveld, 14 uur bijeenkomst HAC in lokaal Boumans en aansluitend wedstrijd tegen DAF Born.

Meebelen

— MVC-veteranen kregen nieuwe trainingspakken en spelen zaterdag uit tegen Rode Put Simpelveld.

Programma afd. Limburg

Eerste klasse C
RKSVB-Gulpen 2

BEKER
Eerste ronde
Rapid 3-Heer 4
Wilhelmina 3-DESM 2

Tweede ronde:
Amicitas-Biesland 2
Hulsberg 3-Valk. B.
RKBFC-Schimmert 2
RVU 2-Oranje B.
RHC-Sibbe
RKVCL-Noorb. B.
RKUVC-WDZ
Polaris-Nijswiller
Geulse B.-RKSVG
Scharn 2-Vijlen 2
Wijlre-Lemirsia
Heilust 3-Huls
FCG-Haanrade
Abdissenb.-Kak. B. 2
Eikenderveld-Waubach 3
Langeberg 2-Jabeek
RKHBS 2-Rimburg 2
.Hbroek 2-H.berg 2
Schinveld 2-Kaspora
Heerlen Sp. 2-Mariar. 2
Treebeek 2-Helios 2
Coriovallum-Adveo
Schuttersv. 2-CSVT (zat.)
BV C'28-Husk. B.
Amstenrade-Sweyckh B. 2
Kluis 2-FCRIA
Born 2-De Ster 4
Vrangendael-Urmond 2
Roosteren-Sittard 2
SV M2-Sanderbour 2
GVCG 2-COV (zat.)
Dieteren-Susteren 3
Caesar 3-RKVVD
RKSVN 2-Boekoel
RKVVB-Stevensweert
Walburgia-RKVW 2 S
MHD-Slekker B. 2
Victoria-Haelen
Swift 2-Horn 2
Vlodrop-Roermond 3



SWEIKHUIZEN — Een beeld van de motorcross te Sweikhuizen: „Ploegend" naar de overwinning: Van Heugten en bakkenist Van het Klooster. Dit duo zou „op tijd" winnen.

Bert Jacobs demonstreert voor VVON

SITTARD — Roda JC-trainer Bert Jacobs demonstreert maandag a.s. conditietraining voor de afdeling Limburg van de Vereniging Voor Oefenmeesters Nederland vanaf 19.30 uur op het terrein van FSC in De Baandert te Sittard. Om 21 uur houdt de Nijmeegse fysioloog De Vos een lezing over conditietraining.

Slotrace NWB

GELEEN — Voor de coureurs van de Nederlandse Wielren Bond (NWB) staan nog twee wedstrijdzondagen op het programma. Zondag worden wedstrijden verreden in Soerendonk en IJsselsteyn (Venray) waarna 13 oktober het wegseizoen wordt besloten met de Ronde van Geleen voor senioren, veteranen en gentlemen

schakend limburg

JAARVERGADERING

ROERMOND — In de Oranjerie te Roermond werd de jaarvergadering gehouden van de Limburgse Schaakbond. Op enkele kleine wijzigingen na, werd de begroting aangenomen. Ir. Drent werd herkozen als voorzitter. Nieuw in het bestuur kwam F. Essers (SV Schaesberg).

Nieuwe jeugdleider werd Ron Hollman, terwijl de heer Nieuwhof het secretariaat van hem overnam. Heet hangijzer was wederom het bondsorgaan. Dit gaat in de toekomst in een andere vorm verschijnen en het zal verzorgd worden door de heer Elbers (SV Grubbenvorst) in samenwerking met PRO. Verzending zal geschieden via de clubsecretariaten. De structuurnota van de KNSB, werd toegelicht door de heer Ooms van de landelijke schaakbond. De vergadering wees deze nota met 48 stemmen tegen 20 stemmen af.

BONDSWEDSTRIJDEN

De bondswedstrijden zullen in ongeveer dezelfde trant georganiseerd worden, als verleden jaar in Brunssum. Organiserende vereniging is GESS. Gespeeld wordt op 29 en 30 november in de Schouwburg te Sittard.

BONDSCOMPETITIE

De overgangsklasse opende het nieuwe seizoen van de competitie voor clubteams. Een verrassend grote overwinning behaalde Limburgse titelhouder Gess op het toch niet bepaald zwakke Brunssum 2. Voorlopige eindstand $2^1/_2$—$6^1/_2$ met één afgebroken partij. Pionneke uit Roermond zal vermoedelijk met de puntjes gaan strijken ten koste van DJC. Met nog twee afgebroken partijen is de voorlopige eindstand $4^1/_2$—$3^1/_2$, prognose $5^1/_2$—$4^1/_2$. Van de beide debutanten bracht Kerkrade het er nog het beste af. Eindstand tegen MSV 5—5. Een opmerkelijke prestatie leverde Glenn Freer door zijn traditionele partij tegen Alex Vinken tot een puntendeling te brengen. Hoensbroek verloor zijn eerste duel in de overgangsklasse met 6—4 van Schaesberg. Toch nog een mooie prestatie tegen het bepaald niet zwakke Schaesbergse tiental.

ZESSTEDENTOERNOOI

Zaterdag vindt in café restaurant Engels te Eygelshoven het traditionele internationale zesstedentoernooi plaats. Door het terugtrekken van Verviers is de organisatie nog niet geheel rond. De verenigingen uit Kerkrade, Kohlscheid, Eschweiler en Eupen hebben organisator Julia, Eygelshoven medewerking wederom toegezegd. De teams worden om half drie verwacht. Er wordt gevochten om de Albert Hoffman wisselbeker en de Roda-wisselbeker. Ook is er een toernooi voor jeugdspelers. Als vervanger voor Verviers zal de SV Ubach over Worms vermoedelijk deelnemen.

hollands kegelen

SITTARD — Het provinciaal kegelconcours ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan van de Sittard-Geleense Kegelbond in kegelhuis „De Baandert" is voor de organisatoren van de bond en voor „Sittard Sportstad 1974" een groot succes geworden. Niet minder dan 80 clubs en enkele honderden individuele kegelaars/sters hebben aan deze manifestatie deelgenomen. Als uiteindelijke overwinnaars presenteerden zich in de hoogste afdeling heren corpswedstrijden Vaöl Hout uit Valkenburg, bij de dames het Geleense SOHR.

Op de jubileumbanen A-klas behaalde Jean Thans Maastricht en Mia Quaden Geleen de eindoverwinning. Op de vrije banen toonden Jo Joosten en Mia Quaden beiden Geleen, zich de sterksten. In de B-klas corpswedstrijden zegevierden Coriovallum uit Heerlen en de damesclub OLA uit Geleen.

De einduitslagen in de diverse afdelingen aan kop waren: corpswedstrijden A-klas heren; Vaöl Hout 604 ht., Valkenburg 50 Keigeleers 583 ht., Maastricht, de Poort 583 ht., Heerlen. B-klas heren: Coriovallum 533 ht. Heerlen, Acht om Negen 508 ht., Roermond, 't Kaar 506 ht. Beek. A-klas dames: SOHR 554 ht. Geleen, Trefpunt Negen 541 ht. Roermond, B-klas dames: OLA 500 ht. Geleen, EVA 484 ht. Valkenburg. Drietallen heren: Alle Neuge 329 ht. Rothem, KAZ 322 ht. Sittard. Drietallen dames: Trefpunt Negen 257 ht., Roermond. SOHR 223 ht. Geleen. Jubileumbaan heren: J. Thans Maastricht 125 ht., Kalthoff Roermond 124 ht., Wessels Valkenburg 122 ht. Dames: M. Quaden Geleen 122 ht., T. Janssens, Roermond 119 ht., M. van Duinen Roermond 118 ht. Heen B. Salden, Sittard 124 ht., Essers, Rothem 123 ht. Dames B: Puisjens Roermond 125 ht., Dassen Sittard 114 ht. Vrije baan heren A: J. Joosten, Geleen 27 x 45, Gorissen Beek 21 x 45, Bocken Geen 20 x 45. Dames A: M. Quaden Geleen. Heren B. Nolmans, Sittard 2 x 45, Hendriks Valkenburg 1 x 44. Dames Zuidema, iSttard 1 x 44. De prijsuitreiking zal geschieden op 12 oktober.

Bridgedrive jeugd succes

GELEEN — De bridge-drive voor de jeugd in Geleen trok 60 deelnemers. De beste resultaten waren in groep A: 1. NZ Helene Jennekens-Marlies de Groot 56.57 procent; 2. Rob Koper-Miriam van Hoof 54.17 OW: 1. Olaf Janssen-Guus Leufkens 60, 2. Jos Gielkens-Hugo de Groot 58.33. Groep B: NZ 1 Maxim Verhagen-Carlos Mendes de Leon 57.50, 2. Gerard Gielkens-Peter Paes 49.17. OW. 1. Hans en Joost Bloemen 63.33, 2. Wilma Koper-Nicole de Jeu 50.00. Groep C: NZ 1 Freek en Allard Claessens 63.54, 2. Hans van Eck-Marc Leering. OW 1. Joop Schreur-Wim Vroemen 63.33, 2. Peter Mans-Rob van Aubel 49.17.

Pressverdediging van Bumpers kwam te laat

(Van onze basketbalmedewerker

HEERLEN — De basketbalcompetitie werd afgelopen weekend voortgezet met een aantal interessante ontmoetingen, waarvan wij hieronder in het kort het verloop weergeven.

Bumpers-Quo Vadis 52—57 — Tijdens deze wedstrijd in de landelijke tweede divisie keek Bumpers voortdurend tegen een achterstand aan.

De eerste helft was matig. De rebounds waren slecht verzorgd en door het statische spel kregen de zoneverdedigingegen ruim de tijd om zich te verzamelen. Ruststand 22—26. Halverwege de tweede helft begon het spel van de jongens uit Gemert beter te lopen zodat het in de 18e minuut 40—55 stond. Een pressverdediging van de Bumpers werd te laat ingezet waardoor Quo Vadis niet meer kon worden ingehaald. Topscorers Bumpers: Clark 23, Daniels 10. Bumpers speelt zaterdag in Sittard tegen Tantalus uit Eindhoven.

Braggarts-SC Matador 62—73 — Goede eerste helft van Braggarts die met een 29—27 voorsprong werd afgesloten. Na de wissel zetten de Vlissingers hun grotere kracht en routine door. Braggarts hanteerde te lang de man-to-man verdediging. Topscorers Braggarts: Van Ingen 13. Van Lier en Jaminon 10. Braggarts speelt zaterdag in Oss.

Braggarts 2-Brunssum Eagles 49—75 — Vanaf het begin lieten de Eagles duidelijk merken wie de sterkste was. Rust 26—41. De tweede helft was rommelig maar de Brunssummers konden vrij gemakkelijk de overhand houden. Topscorers Braggarts: De Jong 33. Br Eagles: Van Beers 20, Van de Linden en Van de Ven 16.

Hoechst BSW 3-Stromboli 48—54 — Spannende partij met een ruststand van 26—20. Stromboli speelde in de tweede helft tactisch beter en bereikte een 44—44 eindstand. In de verlenging drukte Stromboli door tot 48—54. Hoechst miste 18 van de 22 toegekende vrije worpen. De Sittardenaren verloren twee basisspelers in de tweede helft door vijf p's.

BC Werkendam-Brunssum Eagles (dames) 29—34 — Goed spel van de Eagles. Ruststand 9—15. Offensief van Werkendam na rust baatte niet. Topscoorsters: Eagles: B. Habets 13, R. Stienen 12. Zij waren ook de uitblinkers in de Heerlense ploeg. Zaterdag speelt Brunssum Eagles om 14.00 uur in Brunssum-Noord tegen Black Eagles uit Den Bosch.

Braggarts-Br Eagles 2 (dames) 66—14 — „Makkie" voor de Heerlensen. Rust 29—6. Topscoorsters Braggarts: G. Janssen 18, I. Adriaans 14.

deze aanbiedingen zijn geldig tot 10 oktober

100% garantie en service, gratis thuisbezorging

DE LAAGSTE PRIJSMAKER VAN NEDERLAND

RAAK! ALWEER 13 x PRIJS!

KENWOOD VERSTERKER
KA2002
Een hifi apparaat met 2x15 Watt vermogen. Frequentiebereik 20-15.000 Hz.
f ~~585,—~~
Korting: 32%
1
398.-

LUIDSPREKERBOX WHARFEDALE
Linton
2-weg systeem, 20 Watt. Frequentiebereik 45-18.000 Hz. binnen ± 3dB.
f ~~235,—~~ —
Korting: 45%
2
129.-

AFZUIGKAP NEFF
Drukknopbediening voor verschillende ventilatorstanden en verlichting. f ~~410,—~~ Korting: 39%
3
249.-

KLEUREN T.V. LOEWE OPTA F1220/05
66 cm, beeldbuis 110°. Elektronisch gezekerd, vol elektronische zenderkeuze. Automatische beeldscherpte instelling (A.F.T.). Frontluidsprekers.
f ~~2548,—~~ —
of zo U wilt f 16,50 per week.
Korting: 24%
4
1948.-

TUNER VERSTERKER PHILIPS 22RH720 + boxen
Hifi/stereo. FM, lange-, midden- en kortegolf. 4 Schuifpotentiometers voor regeling van volume, balans, hoge en lage tonen. Mogelijkheid voor stereo-4.
Alle aansluitmogelijkheden.
Uitgangsvermogen: 2x40 Watt muziek; 2x30 Watt continu.
Frequentiebereik 20-20.000 Hz. ± 0,5 dB.
Deze tu.verst. wordt met 2 boxen A.R. 4XA geleverd.
22RH720 f 1525,—
AR4XA (boxen) f 658,—
f ~~2183,—~~
9
Sunflowerprijs
Korting: 33%
1459.-

SPOELENRECORDER SONY TC270
- Kompakte komplete 4-sporen stereo taperecorder
- Sound-on-sound opnamesysteem
- Opnamemonitor via luidspreker
- Automatische afslag
- Frequentiebereik 30-18.000 Hz.
- Uitgangsvermogen 2x5 Watt C.V.

f ~~999,—~~ Korting: 25%
8
748.-

VRIESKIST MARIJNEN
HF75-11
inhoud 150 liter. snelvriesschakelaar met oranje verklikkerlamp; groene controlelamp en draagmand.
f ~~625,—~~ —
Korting: 27%
6
459.-

KOELKAST ZANUSSI
SL2501
250 liter inhoud.
3 Sterren.
f ~~808,—~~ —
Korting: 38%
5
498.-

GENERAL ELECTRIC STRIJKER
stoomstrijker
Schakelt over van stoom naar droog door een druk op de knop. Temperatuur instelbaar voor vele stoffen.
25 stoomgaten verspreid de stoom gelijkmatig.
f ~~59,95~~ —
Korting: 35%
11
38.95

ASIBO AUTORADIO
AS 137 All transistor uitvoering met middengolf. Voor 12 Volt accu. Korting: 54%
f ~~129,—~~
7
59.-

COMPACTSET WEGA
3210 inkl. Wega 3508 boxen
2x25 Watt muziekvermogen; 4 Golfbereiken; Automatische stereo/mono omschakeling.
Gescheiden hogetoon- en basregeling.
Ingebouwde platenspeler Dual 1211 wisselt volautomatisch max. 6 platen van elke grootte.
Inklusief Wega 3508 boxen.
f ~~1165,—~~ Korting: 23%
10
895.-

WASAUTOMAAT INDESIT
Mondial Bio
- voor 5 kg. wasgoed
- 10 basiswasprogramma's

f ~~699,—~~ Korting: 33%
12
469.-

T.V. Defect?
Bel voor reparatie en u krijgt van ons gratis bruikleen kleuren T.V.

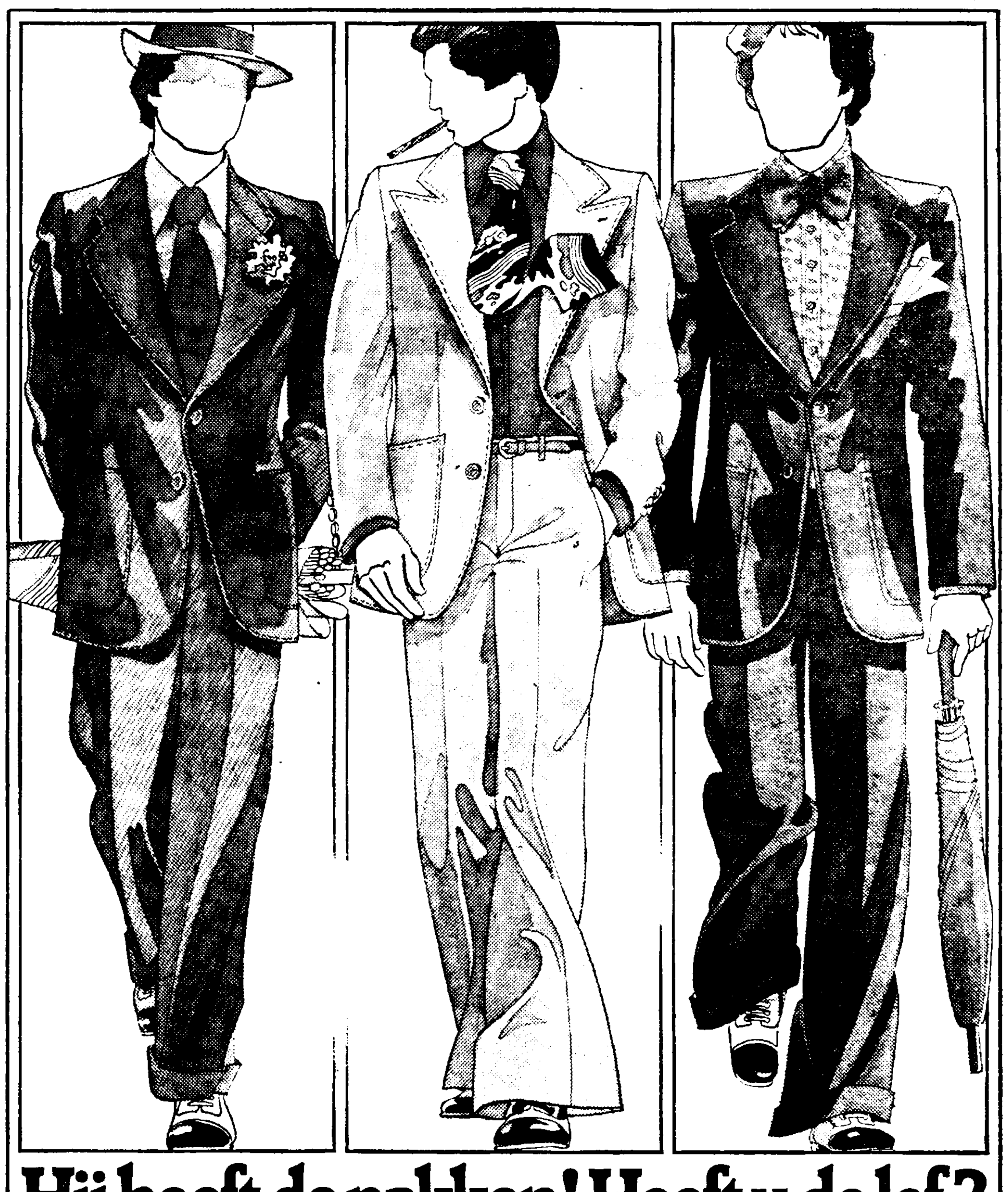
PLATENSPELER PHILIPS
22GA207/05 met GP400 element
Een hifi/stereo platenspeler op voet met transparant deksel. Snaaraandrijving, 24-Polige synchroonmotor. Automatische terugkeer van de arm aan het einde van de plaat.
f ~~289,—~~ Korting: 24%
13
219.-

DE GOEDKOOPSTE VAKZAAK VAN NEDERLAND

RADIO **limburg**

Vestigingen in Alkmaar, Apeldoorn, Breda, Den Haag, Enschede, Eindhoven, Gorkum, Heerlen, Sittard, Son, Tilburg en Wassenaar.

LIMBRICHTERSTRAAT 31 - SITTARD - TEL: 04490-3160



Hij heeft de pakken! Heeft u de lef?

Gabardine pak	Satijn gabardine pak	Velours pak
Tergal/Wol. Kleuren: zwart, donkerbruin, flessegroen, blauw.	Diolen/wol. Kleuren: zwart, bruin en beige.	Velours de France. Kleuren: zwart, groen, bruin en blauw.
245.-	**265.-**	**275.-**

opmerkelijke mode — hij — opmerkelijke prijzen

Hij Mannenmode: Heerlen - Promenade Geleen - Gravenhof 10.

Uw meubels weer als nieuw bekleed!



zowel modern als klassiek.
Bel of schrijf ons, wij komen vrijblijvend!

H.J.Savelsberg
EINDERSTRAAT 112
tel. 2189, KERKRADE

TE HUUR
in Eygelshoven
CAFE-PENSION MET WONING

Lage overname.
Vestigingspapieren vereist.
Direct te aanvaarden.

Brieven onder no. 0825 L.D. Heerlen

Geboortebeperking bij kleine huisdieren voorkomt veel dierenleed.

Daarom steun de aktie **„Beter VOORKOMEN dan ZWERVEN"**

door:
- Uw kater door de dierenarts te laten kastreren;
  uw poes door de dierenarts te laten steriliseren;
- Uw loopse hond aan de lijn te houden;
- Uw per ongeluk gedekte hond na haar „slippertje" onmiddellijk door de dierenarts een zg. „morning-after-injektie" te doen toedienen;
- Uw financiële steun aan de aktie: Ned. Verg. tot Besch. v. Dieren, Postgiro 25685, Den Haag, onder vermelding „geboortebeperking";
- Uw lidmaatschap van de Ned. Verg. tot Bescherming van Dieren, Postgiro 25685 (minimaal f 10,— per jaar).

Wend U voor nadere inlichtingen tot bovenstaand adres, tot de plaatselijke afdeling van de Dierenbescherming of tot uw dierenarts.

Dag- en Avondcursussen
SCHOONHEIDSSPECIALISTE
S.T.I.V.A.S. dipl. A + B
CHIROPODY-PEDICUREN
alg. voetverzorging V.D.Ch. dipl.
MANNEQUIN
ENIG OPLEIDINGSINSTITUUT MET CURSUSSEN TE HEERLEN - SITTARD - VENLO
Alle inlichtingen:
Elach. Promenade 9, Heerlen (boven Voss)
Tel. 045-710966
Dir. A. Sevaerts
elach

Uit de MiroModeMarkt

kant-en-klare kombinaties

Kombinaties zijn helemaal mode. Dat weten we. Kombinaties kosten bovendien minder geld. En bij Miro helemaal. Dat weten we ook. Maar wat past bij wat? Daarom maakt de MiroModeMarkt het u makkelijk met 'n aantal kant-en-klare kombinaties.
Kunt u natuurlijk ook los kopen om zelf weer te kombineren en te kombineren en te kombineren en te . . . .



de effen kombinatie

Polyester Blouse 19.-
Diverse unikleuren.
Maten: 38 t/m 46.

Tweed Pullover 30.-
In de kleuren groen, rood, bruin en grijs.
Maten: M.L. en EL.

Pantalon 39.-
Nino kwaliteit in de unikleuren bruin, camel, zwart, groen, raf en bordeaux.
Maten: 38 t/m 44.

de 20-er jaren kombinatie

Acryl Blouse 15.-
Uni in diverse kleuren.
Maten: 38 t/m 48.

Pullover 25.-
Modieus tweeddessin.
Kleuren: groen, roest, beige en geel. Maten: M,L. en EL.

Rok 39.-
Uni crêpe-rok.
Lengte 65 cm in zwart, bottle, brique, raf en bruin.
Maten: 36 t/m 42.

de jeans kombinatie

LEVI'S

Corduroy-jeans ~~49.-~~ **29.-**
Voor dames en heren. Kleuren: donkerbruin en zand. Damesmaten 30 t/m 48 en herenmaten 44 t/m 54.

Nappa Jack 198.-
Gevoerd met knoopsluiting in zwart, bruin en oxblood. Maten: 46 t/m 54.

leren Herenschoenen 47.50
In zwart en bruin, maten: 39 t/m 45.

leren Damesloafers 39.50
In rood, zwart en donkerbruin, maten 36 t/m 42.

de uitgaans kombinatie

Blouse 32.50
100% acetaat.
met poezen opdruk. Kleuren: zwart, groen en beige.
Maten: 38 t/m 46.

Terlenka Plooirok 39.-
6 plooien voor, 6 plooien achter.
Kleuren: zwart, bruin, roest, groen en raf. Maten: 38 t/ 44.

Miro Beek,
Weth. Sangerstraat

de vrijetijds kombinatie

Shirt 25.-
Modern ruitdessin in diverse kleuren.
Maten: 37 t/m 43.

Pullover 29.-
Model „fisherman" met ingebreide kabel. Kleuren: beige, zwart en marine.
Maten: S,M,L en XL.

Zware kwaliteit denim Jeans 25.-
Met sierstiksels.
Maten: 46 t/m 54 en 47 t/m 51.



leren Damesschoenen 40.-
Moccassinmodel in zwart en bruin, maten 36 t/m 41.



leren Damesmolières 39.50
In 3 kleuren-kombinaties, maten 36 t/m 42.



leren Herenschoenen 89.-
Leren bovenwerk en leer gevoerd.
Kleur: zwart en donkerbruin.
Maten: 7½ t/m 11.
Tevens leren herenschoenen met sierstiksels, leren binnenzool en leren loopzool.
Kleur: zwart en donkerbruin.
Maten: 7½ t/m 11: 89.-



leren Damestas 55.-
Schoudertas. Kleur zwart.

leren Damestas 40.-
Schoudertas met ritssluiting. Kleur zwart.

741003

't is gezellig en voordelig

boodschappen doen bij VéGé

WIJNCOGNAC 2.98

POTGROND -.75

KIKI ZEEP 1.49

MELK -.59



Kortharige pluche beer
Voor de kleinste deze reuze beer maar liefst 80 cm. hoog.
Met beweegbare armen en benen zonder scherpe onderdelen.

25,-

Parkeergarage
Een stevige parkeergarage met 3 etages. Beweegbare op- en afritten. Kompleet met lift en benzinepompen 41½ cm. lang, 26½ cm. diep en 24 cm. hoog. Een mooie uitbreiding voor het autopark van uw zoon.
vergelijkbare winkelwaarde 37,95

24,-

Poppenhuis

32,-

Profiteer van de enorme kortingen op VéGé voordeel kado's.

Bij 50,-- aan kassabonnen kunt U hieze uit een aantal artikelen waarvan enkele op deze pagina zijn afgebeeld

let op de affiche's in de VéGé winkels !!!

De aktie duurt tot en met 29 november zolang de voorraad strekt.

SUPER SINAS LITERFLES ~~-.98~~ -.75

SUPER MARGARINE KUIPJE -.75

SUPER PILS -.98

SUPER PINDAKAAS 1.49

SUPER SLASAUS 1.39

LEVERKAAS 100 GRAM -.49

VISSTICKS 1.75

GEKOOKTE HAM 100 GRAM -.69

AARDAPPEL KROKETTEN 1.65

VAN 2 OKTOBER TOT 9 OKTOBER 1974 DEZE AANBIEDINGEN ALLEEN AFGEHAALD IN DE WINKEL. DRUKFOUTEN EN UITVERKOCHTE VOORRADEN VOORBEHOUDEN.

Opening

Wie opent nodigt uit....

Op VRIJDAG 4 OKTOBER a.s., om 11 uur OPENT „SHOP LAMBèR" zijn speciaalzaak in

NAPPA EN SUèDE KLEDING

Een uitdagende kollektie dames- en herenmode brengt „Shop Lambér" van de fabriek naar het publiek.

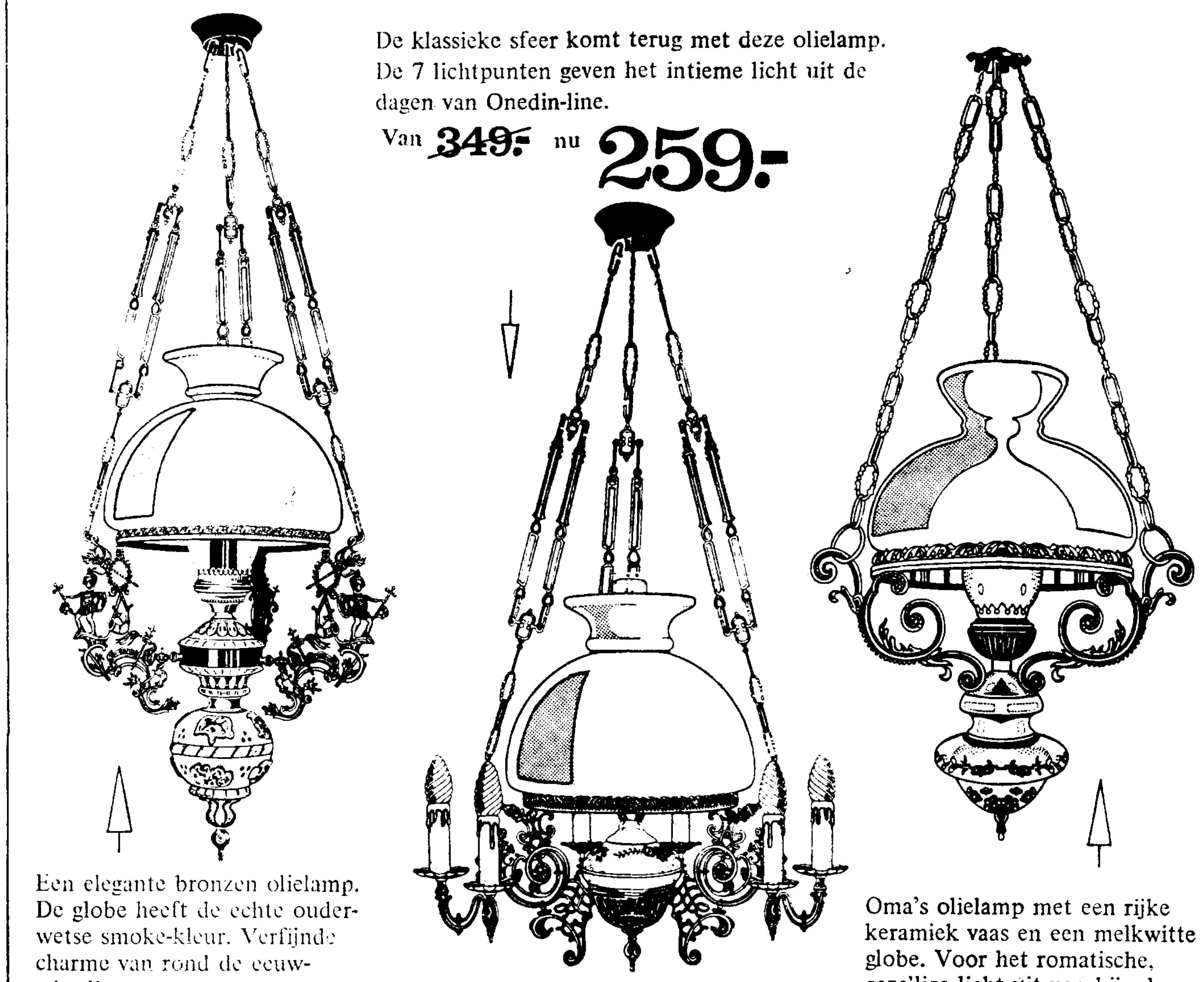
U bent van harte welkom! Kom met ons vrijblijvend een borreltje drinken.

UW ADRES:

Shop Lambèr

BLEIJERHEIDERSTRAAT 14 — BLEIJERHEIDE-KERKRADE

NEDERLANDS LAAGST GEPRIJSDEN



De klassieke sfeer komt terug met deze olielamp. De 7 lichtpunten geven het intieme licht uit de dagen van Onedin-line.
Van ~~349.-~~ nu **259.-**

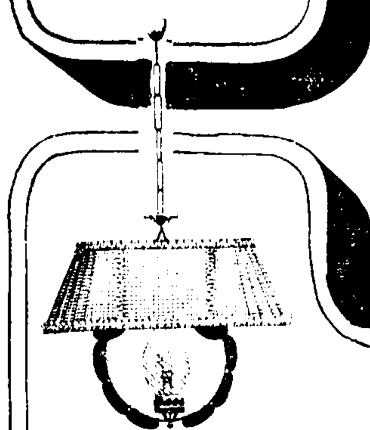
Een elegante bronzen olielamp. De globe heeft de echte ouderwetse smoke-kleur. Verfijnde charme van rond de eeuwwisseling.
Van ~~249.-~~ nu **198.-**

Oma's olielamp met een rijke keramiek vaas en een melkwitte globe. Voor het romatische, gezellige licht uit voorbije dagen.
Van ~~139.-~~ nu **105.-**

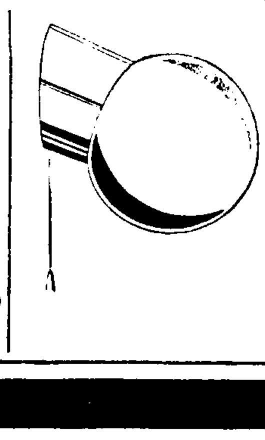
't wonder voor verlichting allicht
van HEERLEN/van WIJCK/van MAASTRICHT

Akerstraat 5, Heerlen, tel. (045) 713382
Wijcker Brugstraat 19, Maastricht, tel. (043) 15535
Grote Staat 63, Maastricht, tel. (043) 15434

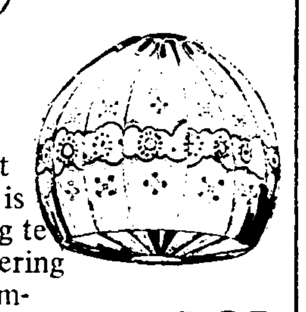
de vakman, die ook repareren kan



Brabantse hanglamp
Romantisch Brabants bont met veel ruches. Fraai smeedijzer. Een mooigevormd bruin lampeglas. Deze sfeermaker eerste klas kost bij ons maar **59.95**



Pottenkijker
Van oudsher bekende pottenkijker op schuine voet en met witte glazen bol. Ook in andere kleuren verkrijgbaar. Met of zonder trekschakelaar. Bij ons al vanaf **4.45**



Hanglamp
De romantiek viert weer hoogtij! Dat is ook helemaal terug te vinden in de uitvoering van deze mooie lampen, die wij geprijsd hebben al vanaf: **12.95**

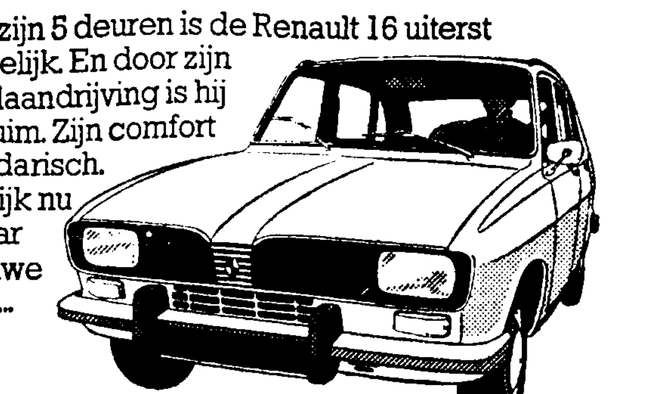
De laatste Parijse modesnufjes.

De Renault 4 kreeg een nieuwe grill.



Onze 4 is altijd al een opvallertje geweest: door zijn ruimte, zijn zuinigheid. En nu wordt de 4 nog meer opvallend: hij kreeg een nieuw 'smoeltje', een nieuwe grill.

De Renault 16 kreeg een nieuw front.



Met zijn 5 deuren is de Renault 16 uiterst toegankelijk. En door zijn voorwielaandrijving is hij uiterst ruim. Zijn comfort is legendarisch. En kijk nu eens naar zijn nieuwe gezicht....

De Renault 12 kreeg een langere sierlijst.



Onze 12 biedt veiligheid in pijlvorm, biedt een comfort en een ruimte die deze wagen tot een veel gevraagde maken. Over al ter wereld. Dit jaar hebben we hem nog een beetje meer sier gegeven.

De nieuwe Renault 5 LS.



De acceleratie is pittiger. De wielen zijn groter en breder. Het bekrachtigd remsysteem is gescheiden uitgevoerd. Het dashboard is uitgebreid met een remcontrolelamp, met een waarschuwingsknipperlicht. En op de electrische verwarmde achterruit bevindt zich nu een ruitewisser met sproeier. De 5 LS heeft een motor van 1284 cc en is goed voor ruim 155 km km/u.

De Renault 6: de vernieuwde Renault 6 blijft nieuw.



De ruime vertrouwde Renault 6. Met 5 deuren. En met een comfortabel interieur waarin het goed toeven is. Lange tijd. Lange reizen lang.

Kom vandaag nog de laatste Parijse modesnufjes zien op de autoshow

HEDEN, VRIJDAG en ZATERDAG

Tijdens de show alle nieuwste Renaults
met gratis cocosmatten
met gratis radiaalbanden
met gratis 1000-, 5000- en 10.000-beurt
met volle tank en afsluitbare tankdop
met tectyl M.L. behandeling
met alarminstallatie

RENAULT

Showaanbieding uitsluitend geldig bij:

AUTOZUID GELEEN
Rijksweg Nrd. 125, tel. 04494—46333

AUTO SMEETS MAASTRICHT
Akersteenweg, Heer, tel. 043—21444

GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de afdeling Verkeerszaken van het **Bedrijf van Openbare Werken** kan worden geplaatst

EEN ASSISTENT-TEKENAAR

Naast een goede vaardigheid op tekengebied wordt als minimumeis het bezit van een L.T.S.-diploma gesteld, terwijl ervaring op verkeerstechnisch gebied tot aanbeveling strekt. Candidaten dienen tevens bereid te zijn om zich op dit gebied verder te bekwamen.

Bij indiensttreding zal een ambtelijke aanstelling worden verleend, waarbij een goede pensioenregeling en een gunstige ziektekostenregeling (I.Z.A.-Limburg) van toepassing zijn; indeling kan daarbij plaatsvinden als:

assistent-tekenaar min. ƒ 1.127,—, max. ƒ 1.635,— excl. ƒ 45,— toeslag ingevolge Machtigingswet, of

assistent-tekenaar 1e klas min. ƒ 1.170,—, max. ƒ 1.735,— excl. ƒ 45,— toeslag ingevolge Machtigingswet.

Sollicitaties, **uiterlijk 15 oktober a.s.**, te richten tot het College van Burgemeester en Wethouders en in te zenden aan de Direkteur van de Centrale Personeelsdienst, Batterijstraat 48, Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: **„Sollicitatie ass.-tekenaar Verkeerszaken O.W.".**



Mej. G. de L. te 's-Gr. (boetiek) (21)

'Aanvankelijk leef je met zo'n boetiekje van de aanloop en mond tot mond reklame. Toen zegt iemand je moet eens wat advertenties zetten in die rubrieken van de kranten.

Dat liep geinig! Die dingen schijnen gespeld te worden. Zelfs hele oude vrienden lazen zo uit de krant dat we een zaakje geopend hadden.

Adverteren, zeg ik, is kommuniseren.'

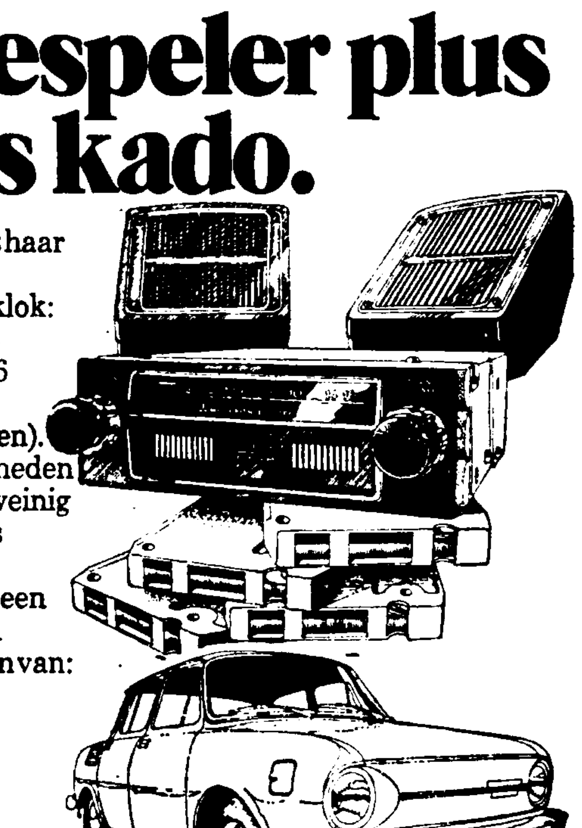
Het dagblad is uw zeer kommunikatief kontaktadres.

dd

---

skoda is jarig

skoda geeft een radio met stereo/8 cassettespeler plus 6 tapes kado.



Skoda viert met gepaste trots haar 80-jarig bestaan met een aanbieding die klinkt als een klok: Een klasse radio met stereo-8 cassettespeler en maar liefst 6 populaire tapes kado! (winkelwaarde ruim 600 gulden). Zoals u weet bestaat er tot op heden geen andere auto, die voor zo weinig geld, zoveel te bieden heeft als Skoda.

Voor slechts f 6.995,-* koopt u een oerdegelijke probleemloze en onverwoestbare auto voorzien van:

- een ML behandeling
- gescheiden remsysteem
- schijfremmen voor
- radiaalbanden
- slaapstoelen voor
- omklapbare achterzittingen
- achteruitrijlampen
- waarschuwingsknipperlichten
- wisselstroomdynamo
- kindersloten
- 2 traps verwarming en ventilatie

Skoda doet er van 1 oktober tot 1 november nog een schepje bovenop, waardoor de aanschaf nog aantrekkelijker wordt. Ga nu naar de dichtstbijzijnde dealer en hak de knoop door.



SKODA
de auto waar muziek in zit

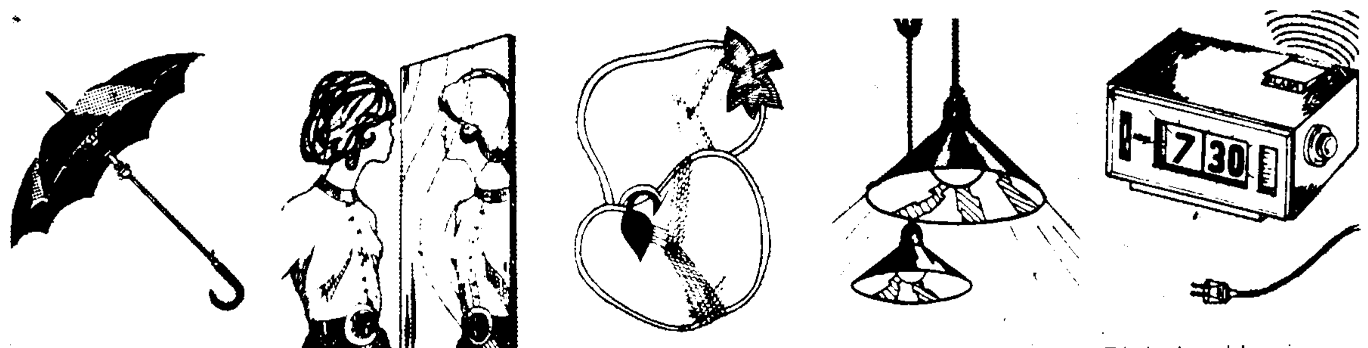
importeur: H. Englebert N.V. Dobbeweg 2-3 Voorschoten Tel. 01717-2010

*deze aanbieding geldt voor de S-100 inkl. b.t.w. af Voorschoten.

GARAGE PIET DE LA ROY, Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045-212896
GARAGE LEYMBORGH, Bornerweg 8, Limbricht, tel. 04490-5838
GARAGE E. A. KOZOLE, Pasweg 48, Schaesberg, tel. 045-311088
GARAGE JOS. LIMPENS, Nieuwstraat 1, Spaubeek, tel. 04493-1379

WEEKENDKOOPJES BIJ SCHUNCK

UITSLUITEND DONDERDAG, VRIJDAG EN ZATERDAG



Sterke heren paraplu, door automatisch openingsmechanisme altijd sneller dan de eerste druppels. Kompleet met foudraal van **8,95** voor **7,95**

Royale passpiegel, formaat 30 x 90 cm, overal aan te brengen door zelfklevende bevestigingsstrips. Verpakt in bruin karton, daarom slechts **15,50**

Glanzende kunststof place-mats in de vorm van een appel of peer. Ideaal voor de ontbijt tafel. Zowel aan onder- als bovenzijde antislip. Per stuk **2,75**

Gezellige ouderwetse plafondlamp in pittig oranje of stemmig bruin. Zeer geschikt voor keuken of studeerkamer. Kompleet met snoer en pendel. Nu **8,95**

Digital wekker in moderne vormgeving en met uiterst accuraat uurwerk. Alarmschakelaar ook in het duister te vinden. Nu van **49,50** voor **45,—**

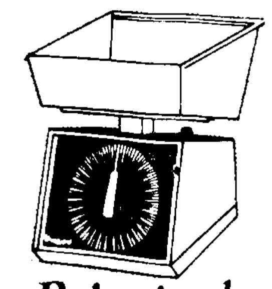
100 JAAR 1874·1974

Schunck

HEERLEN

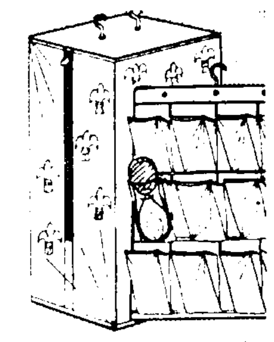


Tomado snelkook pan van licht en sterk aluminium. Bespaart kooktijd en energie en bewaart vitaminen en aroma. Geschikt voor elke warmtebron. Grepen koelblijvend. Inhoud 6 ltr. Kompleet met drukventiel en gebruiksaanwijzing. Tomado prijs **99,50.** Nu in uw speciaalzaak **69,—**



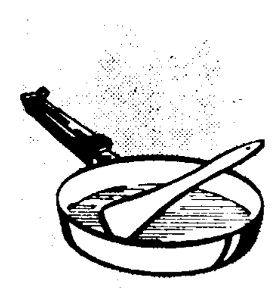
Principal

Moderne keukenweegschaal met afneembare bak en duidelijk afleesbare gewichtsaanduiding tot 3 kg. Kleur rood. Nu slechts **14,95**



Veilige berging voor uw kostbare kleding in zo'n sterke kunststof kledingzak met lange rits **7,50**

Transparant schoenenzak voor 6 paar schoenen **2,95**



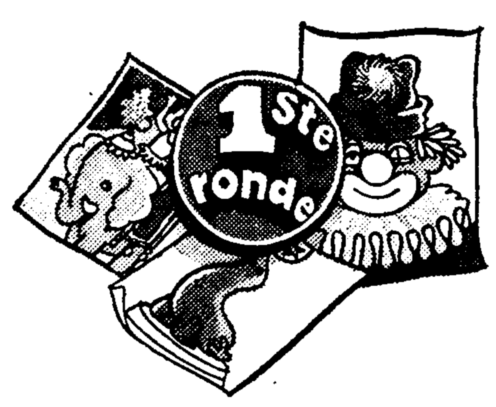
Aluminium koekepan, bekleed met anti-kleeflaag voor makkelijk schoonhouden en bakken zonder vet. Diameter 25 cm. Greep koelblijvend. **5,95**



KERNETVL

Maak een kleurrijke plaat van iets uit het circus.





Het Bio-tex Kleurenfestival telt twee rondes. Voor de eerste ronde maakt u één of meer platen van het circus. Net zoveel als u wilt. En liefst op een formaat van 30 x 40 cm. Schrijf op de achterkant van uw werkstuk uw naam, adres, uw woonplaats en uw leeftijd. Stuur uw werk voor 9 november in. Plak ook voldoende postzegels. Adres: Bio-tex Kleurenfestival, Postbus 8530, Amsterdam. En pak uw werk goed in. Vóór 1 december weet u of de jury - waaronder Karel Appel - uw werk met een prijs heeft gewaardeerd.
Dan begint de tweede ronde voor de 100 beste inzendingen. Als u daarbij bent, dingt u mee naar de hoofdprijs: het échte schilderij van Karel Appel. De deelnemers dienen in de tweede ronde een nog hogere kunstzinnige prestatie te leveren, met als onderwerp een vogel.

In totaal wordt voor beide ronden een bedrag van f 250.000,- aan prijzen uitgereikt.



100 kostbare litho's gemaakt door Karel Appel, ieder ter waarde van f 1000,-.

- fietsen
- reisjes naar Parijs
- kleurrijke schilderspakketten, speciaal voor jonge deelnemers
- duizenden prachtige reproduktie van het schilderij dat Karel Appel voor het Bio-tex Kleurenfestival heeft gemaakt
- speciale prijzen voor groepen, zoals tehuizen, scholen, verenigingen: vast te stellen in overleg met de betrokken winnaars.

OOK U HEBT KANS OP HET ECHTE SCHILDERIJ VAN KAREL APPEL. VERZEKERDE WAARDE F 75.000.-



Maak een kleurrijke plaat van iets uit het CIRCUS; van een clown bijvoorbeeld, of een leeuw, paard, olifant of acrobaat. Het doet er niet toe hoe, als het maar origineel is.
Knip, teken, plak, schilder of borduur, maar doe mee zoals u dat 't liefste wil.

In het Bio-tex Kleurenfestival kan IEDEREEN meedoen. U hoeft daarvoor helemaal geen Bio-tex te kopen. Jong en oud, man en vrouw, het tehuis en alle klassen van de school; heel Nederland laat zien hoe kleurrijk het circus kan zijn.

Algemeen: alle inzendingen worden eigendom van Kortman & Schulte bv te Dordrecht. Op de beslissing van de jury is geen beroep mogelijk. Over de prijsvraag kan niet worden gekorrespondeerd. Medewerkers van Kortman & Schulte bv en het reklame-adviesbureau Ricardo/Slesina bv zijn van deelname uitgesloten.

Het schilderij van Karel Appel, dat hij speciaal voor Bio-tex heeft gemaakt.



Mannequin Instituut "IRIS"

bekend door haar betere en moderne opleiding start nu ook in Heerlen op dinsdag 8 oktober a.s. om 20.00 uur in het Wapen van Heerlen, Saroleastraat 3

Opleiding voor mannequin/dressman hostess

Inlichtingen en inschrijvingen dagelijks onder tel. 04402-1732. x

---

★ J.v.d. ★ HEIJDEN

WIJNIMPORT

NOBELSTRAAT 14, HEERLEN
MARKT 33, SITTARD
PLATIELSTRAAT 14, MAASTRICHT
VIA REGIA 105, MAASTRICHT

Filialen door heel Nederland

'n DEFTIGE SCHOT
voor een zuinig Schots prijsje!

JOHNNIE WALKER
per fles **11.98**
Zo lang de voorraad strekt.

Rechtstreeks uit Engeland
GORDON's dry gin of BEEFAETER dry gin
NU per fles weer guldens goedkoper! **10.98**

Voor de fijnproevers: fluweelzachte superieure
VIEUX „Napoléon"
met Franse cognac bereid literfles **11.50**

Originele op fles geïmporteerde
SHERRY „Tabajete"
Med. Dry, Fino, Cream, Oloroso, Manzanilla
Met officieel garantiezegel! per fles géén 8 gulden, maar **4.98**

Voor uw mixdranken of puur:
DRY GIN
WODKA
RUM per fles **8.50**

Dubbel gestookte
LIKEUREN
Cr. de Cacao, Cherry Brandy, Apricot Brandy, Cr. de Banane. etc. **6.75**

Onze overheerlijke Franse
ROSé
Cuvée Reservee, slechts **1.98**

Een Bordeaux met stoer karakter!
CHâTEAU LA PALèNE
Côtes de Castillon Appellation Controlée 1969 Mise d'Origine **4.98**

Onze bekende
BEAUJOLAIS
„DUC MICHEL" Appellation Controlée 1971, nu **3.75**

Wij gaan nog even door!
MARTINI VERMOUTH
rood, wit of dry, geen 5.95 maar slechts **4.25**
Haast u en profiteer hiervan!

Prijzen incl. BTW. Geldig t.m. 16 okt. 1974